la Voix de l'Est

GRANBY | 83e ANNÉE, N°73

lavoixdelest.ca

ÉDITION
WEEK-END
16 SEPTEMBRE
2017

L'UNION DES CITOYENS DE GRANBY VISÉE

UNE PLAINTE DÉPOSÉE AU DGE

PAGE 3

PHOTO JULIE CATUDAL



NOCTAMBULE AU ZOO DE GRANBY

ENTRE L'OMBRE ET LA LUMIÈRE

PAGE 4

Alerte Amber
Louka Fredette retrouvé sain et sauf, son père arrêté
PAGE 5



Place à la nostalgie
En passant par Rue des Pignons en primeur à Bromont
PAGE W3

J.Claude Quintal
THERMOPOMPES MURALES
à partir de 1695$ + tx
Garantie 10 ans sur toutes les pièces. Installation comprise, électricité en sus.
www.jclaudequintal.ca
450 378-4241 384 Principale, Granby
R.B.Q.: 8103-4126-01
5183284

COWIE
Tellement plus qu'une poissonnerie
586, rue Breton, Granby | 450 375-6400
Jusqu'à épuisement des stocks
Filet de pangasius nature ou mariné 6,99 $/lb
Morue cheddar et pomme de terre ou herbe et citron 12,99 $/lb
Grande variété d'huîtres À partir de 69¢ ch.
Disponible 7 jours sur 7 IKURA SUSHI COWIE
2$ + tx
5197924

SOMMAIRE

affaires	26, 27 et 38
arts et spectacles	14
cahier week-end	W1 à W16
carrières et professions	30 à 32
du front tout l'tour d'la tête	12
horoscope	W2
jeux	42
le kid	59
loterie	27
nécrologie	55 et 56
observateur	60
opinions	18 et 19
petites annonces	46
sports	58

NOUS JOINDRE

ADRESSE
76, rue Dufferin
Granby J2G 9L4

NUMÉRO GÉNÉRAL
450-375-4555

ÉVÉNEMENTS URGENTS
450-375-9081

RÉDACTION
redaction@lavoixdelest.ca
Téléc. 450-777-4865

PUBLICITÉ
publicite@lavoixdelest.ca
Téléc. 450-777-7221

ANNONCES CLASSÉES
450-375-8888
classees@lavoixdelest.ca

ABONNEMENT ET LIVRAISON
450-375-4555, option 2
abonnement@lavoixdelest.ca

SANS FRAIS
1-800-420-3214

lavoixdelest.ca
facebook/lavoixdelest
@lavoixdelest

SHEFFORD

Un enfant mordu par un molosse



KARINE BLANCHARD
karine.blanchard@lavoixdelest.ca

SHEFFORD — Un enfant a été blessé au visage quand il a été mordu par un molosse à Shefford. La bête, qui a failli s'en prendre à un chien qui se promenait avec son maître sur la piste cyclable, a été capturée par la SPA des Cantons. L'animal a été euthanasié.

Patrice Martel en a été quitte pour une bonne frousse mardi soir quand il a croisé un molosse qu'il décrit comme un pitbull alors qu'il marchait sur la piste cyclable, près de la rue Lebrun aux limites de Waterloo et Shefford, en compagnie de son chien.

« Il (le molosse) n'était pas attaché et il n'avait pas de maître. Il avait du sang sur lui, a-t-il remarqué. Il a voulu sauter sur mon chien, un Golden. Par chance que je suis un adulte et que je ne suis pas trop nerveux. Le chien était en mode attaque. Je lui ai fait face. J'ai crié vraiment fort pour l'intimider. Il a été saisi », raconte M. Martel.

Ce que le citoyen ignorait à ce moment-là, c'est que l'animal venait de mordre un enfant. Après avoir réussi à défier la bête et a passé devant elle, il a aperçu une voiture de patrouille de la Sûreté du Québec dans la rue Lebrun. Il est alors allé à la rencontre des policiers pour les informer qu'un molosse se trouvait en liberté en bordure de la piste cyclable. C'est là qu'il a appris que le chien était recherché parce qu'il venait de s'en prendre à un enfant. « Le chien a attaqué un enfant et il a voulu attaquer mon chien. Il aurait pu faire une autre victime », estime M. Martel.

L'enfant a été traité par les paramédics et a été transporté à l'hôpital de Granby. Il souffre de blessures au nez, selon les informations transmises par les policiers qui ont été appelés en assistance dans cette affaire. Sa vie n'est pas en danger.

Est-ce que l'enfant était sous le même toit que l'animal ou ce dernier était-il à l'extérieur lorsqu'il a mordu ? L'enfant avait-il un lien avec la bête ? Pour le moment, ces informations ne sont pas connues.

EUTHANASIE

Les policiers ont localisé l'animal dans le secteur où il avait été vu par le citoyen. Le personnel de la SPA des Cantons est intervenu et a capturé le molosse. Le chien a été blessé après avoir mordu l'enfant, selon les informations obtenues par *La Voix de l'Est*, si bien que son euthanasie a été recommandée par un vétérinaire au terme d'un examen.

La municipalité de Shefford possède un registre des chiens présents sur son territoire. Or, celui qui a mordu l'enfant n'y figurait pas. « Ce chien-là n'est pas enregistré à Shefford, indique Gabriel Auger, directeur du service de l'urbanisme et inspecteur à Shefford. C'est peut-être un chien qui était en visite. »

La municipalité poursuit son enquête pour tenter de retrouver le propriétaire de l'animal. La présence d'un tel molosse est proscrite à Shefford en vertu de la réglementation municipale en vigueur depuis près de 20 ans. Le propriétaire du chien, s'il est retrouvé, pourrait recevoir une contravention variant de 100 $ à 500 $, tel que prévu par la réglementation municipale.



Patrice Martel en a été quitte pour une bonne frousse quand il a aperçu un molosse en bordure de la piste cyclable alors qu'il marchait en compagnie de son chien. La bête a voulu s'en prendre à son animal de compagnie. Ce qu'il ignorait à ce moment-là, c'est que le chien venait de mordre un enfant et était recherché par les policiers. — PHOTO JULIE CATUDAL

LE MOT DU JOUR ANTIDOTE

OFFERT PAR GROUPE CAPITALES MÉDIAS

CALOT, *nom masculin*

Définition – 1. Coiffure militaire à deux pointes. 2. Bonnet de police. 3. Grosse bille à jouer. 4. [Familier] Œil.
Étymologie – a. Du moyen français *cale*, 'coiffure' et *-ot*, 'petit'. b. Emprunt au beauceron *calot*, 'noix'.
Homonyme – calo.
Paronyme – calotte.

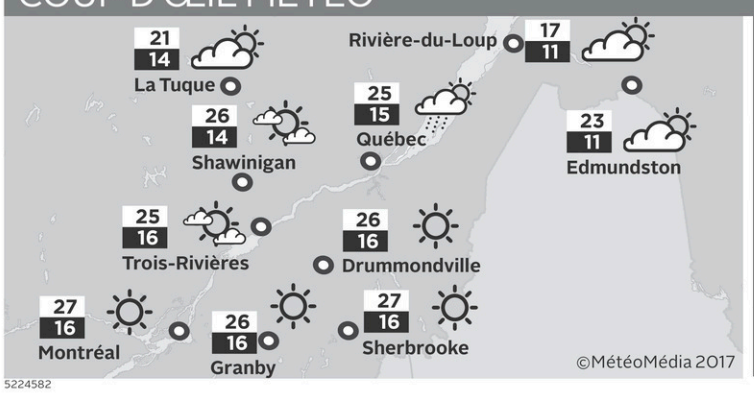


Après le français, l'anglais !
Antidote 9
WINDOWS • MAC • LINUX
www.antidote.info

PUBLIÉ DANS TOUS LES QUOTIDIENS DE GROUPE CAPITALES MÉDIAS
leSoleil leDroit leNouvelliste laTribune leQuotidien leProgrès laVoixdel'Est

5219585

COUP D'ŒIL MÉTÉO



Demain
Max. 27
Min. 17
Ensoleillé
Précipitations : 10 %

Lundi
Max. 27
Min. 17
Ensoleillé
Précipitations : 10 %

Mardi
Max. 25
Min. 15
Ciel variable
Précipitations : 20 %

Mercredi
Max. 24
Min. 13
Ensoleillé avec passages nuageux
Précipitations : 20 %

5224582

AU QUÉBEC

Baie-Comeau	Éclaircies	14	10
Bromont	Soleil	26	16
Chibougamau	Averses	12	9
East Angus	Soleil	26	14
Gaspé	Averses	16	8
Gatineau	Soleil	28	16
Îles-de-la-Mad.	Variable	19	13
Joliette	Ensoleillé	28	16
La Grande	Variable	10	6
La Malbaie	Variable	19	13
Maniwaki	Ensoleillé	26	15
Rimouski	Variable	15	10
Saguenay	Averses	18	12
Saint Georges	Beau	26	14
Victoriaville	Ensoleillé	27	16

LE SOLEIL

6h30 18h59
Durée du jour : 12h29

LA LUNE
Lever : 2h14 Coucher : 17h10
20 sept. 27 sept. 5 oct. 12 oct.

ALMANACH

Maximum hier	27,0°
Minimum hier	13,0°
Normale le jour	17,9°
Normale la nuit	9,0°
Record max	27,0°/1991
Record min	1,1°/1966

Précipitations (avant-hier)

Ce mois-ci	65,1 mm
Ce mois-ci l'an dernier	36,4 mm
Cette saison	1011,0 mm
La saison dernière	856,6 mm

1 mm d'eau = environ 1 cm de neige

Météo Média
Téléchargez MétéoÉclair sur votre téléphone intelligent.

AU DIRECTEUR GÉNÉRAL DES ÉLECTIONS DU QUÉBEC

Une plainte déposée contre l'UCG



MARIE-FRANCE LÉTOURNEAU
marie-france.letourneau@lavoixdelest.ca

GRANBY — Une plainte aurait récemment été déposée contre l'Union des citoyens de Granby (UCG) au Directeur général des élections du Québec (DGEQ), a appris *La Voix de l'Est*.

Fondé en 2015 par Sylvie Robidoux, l'UCG s'est donné pour mandat « d'améliorer la qualité de vie des citoyens tout en se donnant une ville plus transparente, comme d'autres au Québec », peut-on lire sur son site Internet.

L'organisme est surtout actif sur Facebook par l'entremise de sa fondatrice. Mais il est arrivé au cours des derniers mois qu'un camion, muni d'un écran plat aux couleurs de l'UCG, soit présent à l'hôtel de ville durant les séances du conseil municipal.

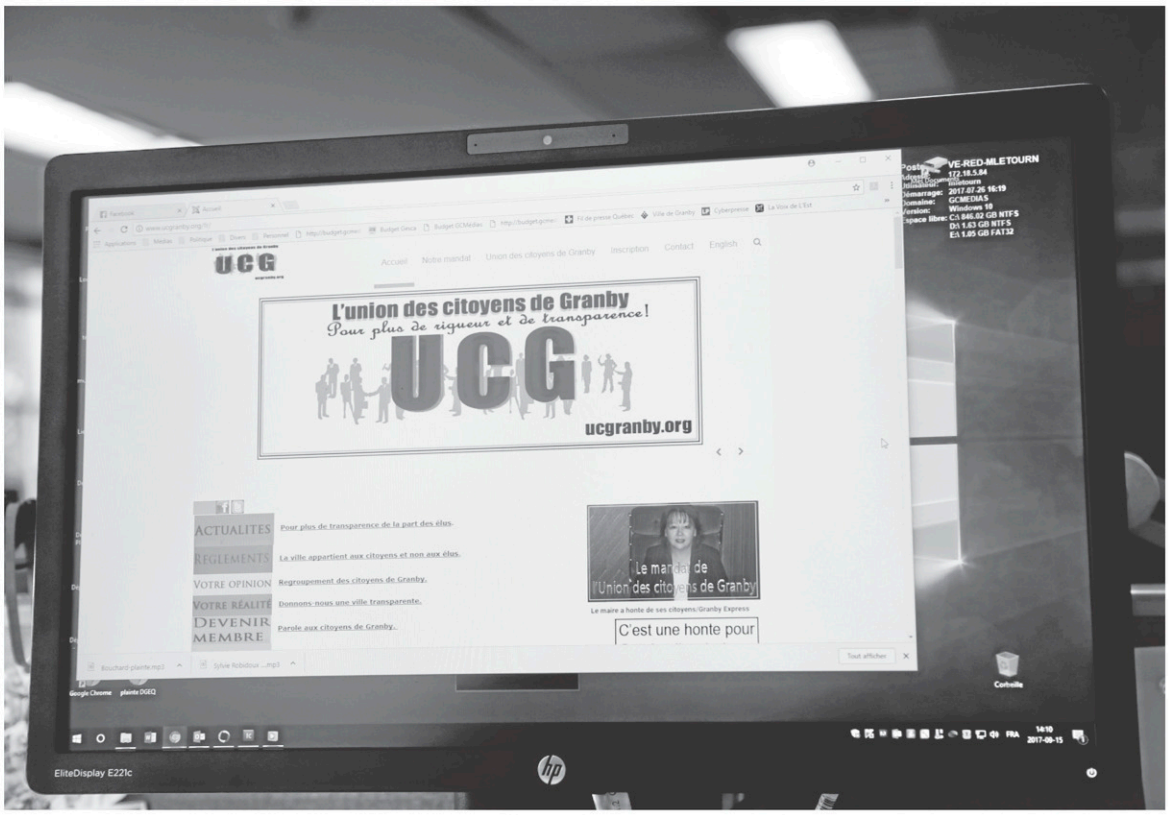
Le citoyen à l'origine de la plainte, dont l'identité n'a pas été révélée, souligne cependant que le regroupement de citoyens sollicite des dons sur son site web, notamment en argent comptant, alors qu'il n'est pas une organisation officiellement reconnue. Vérification faite auprès du Registre des entreprises, le nom de l'Union des citoyens de Granby a bien été réservé, mais les démarches n'ont pas été poussées plus loin.

PAS NEUTRE

Autre motif soulevé dans la plainte : « ce regroupement n'est pas neutre et favorise un ou des candidats en vue de l'élection municipale 2017 qui partagent les mêmes valeurs que l'UCG, dont le candidat à la mairie Yves Bélanger », peut-on lire dans le document.

Une publication de l'organisme affirme effectivement que les engagements de M. Bélanger rejoignent en partie le mandat de l'UCG, entre autres pour la diffusion des séances préparatoires des élus. En contrepartie, le regroupement affirme, au sujet du maire sortant et à nouveau candidat, Pascal Bonin, qu'il y a « beaucoup d'insatisfaction de la part des citoyens et des commerçants de Granby, plusieurs promesses non tenues et surtout plus de dépenses que l'ex-administration municipale ».

La plainte acheminée au DGEQ fait en outre valoir qu'il n'est pas assuré que la présidente d'élection de la Ville, Me Catherine Bouchard, a approuvé le regroupement de citoyens à effectuer des dépenses électorales.



Une plainte aurait récemment été déposée contre l'Union des citoyens de Granby, active principalement sur Internet, au Directeur général des élections du Québec. — PHOTO JULIE CATUDAL



Il est arrivé au cours des derniers mois qu'un camion, muni d'un écran plat aux couleurs de l'UCG, soit présent à l'hôtel de ville durant les séances du conseil municipal. — PHOTO ARCHIVES LA VOIX DE L'EST

Me Bouchard a cependant refusé d'élaborer sur la plainte, arguant que les questions de financement électoral relèvent du DGEQ. Mais une porte-parole du DGEQ a pour sa part laissé savoir que le dépôt de plaintes n'est jamais « confirmé ni infirmé ». Ainsi, impossible de savoir s'il y aura une suite et, dans l'affirmative, quelle forme elle pourrait prendre.

PAS CRÉDIBLE

Jointe vendredi, la fondatrice de l'UCG a affirmé ne pas avoir été avisée qu'une plainte aurait été déposée contre son regroupement de citoyens. Mais d'emblée, elle n'a pas jugé « crédible » la démarche, car le plaignant ne souhaite pas être identifié.

« Je pense que la libre expression aujourd'hui, ça existe. Si quelqu'un fait une plainte, il donne ses coordonnées et son nom. Et là, on peut faire de quoi. Mais je pense que ce n'est pas sérieux. Qui te dit que ce n'est pas quelqu'un qui est déjà sur le conseil (municipal) présentement qui fait une plainte ? » a laissé tomber Sylvie Robidoux, qui estime que les « articles » publiés par l'UCG sont « neutres ».

Mme Robidoux se fait plus évasive au sujet des dons sollicités. « Personne ne sait s'il y a des dons ou pas », a-t-elle laissé tomber.

La fondatrice de l'UCG refuse par ailleurs d'expliquer à quoi pourraient servir ces dons. « S'il y a une plainte, le directeur général des élections va faire le suivi », affirme-t-elle.

Sur son site web, l'Union des citoyens de Granby indique que les contributions lui permettent « d'agir et d'offrir plus de services à nos citoyens et citoyennes de Granby ». Outre les dons monétaires qu'il est possible d'acheminer à une boîte postale à Granby, d'autres formes de soutien sont aussi acceptées, tels les « services d'impression en partenariat de soutien commercial », ainsi que « la location d'espace de salle, d'espace commercial pour les activités de collectes de fonds en partenariat de soutien commercial ».

En 2015, Sylvie Robidoux avait affirmé à *La Voix de l'Est* qu'un conseil d'administration serait formé et dûment identifié. Elle disait attendre, à l'époque, des réponses « de citoyens assez importants » de Granby. Mais, pour l'heure, le regroupement continue à être associé principalement à sa fondatrice.

NOCTAMBULE

Le Zoo revisité



CYNTHIA LAFLAMME
cynthia.laflamme@lavoixdelest.ca

GRANBY — Entre l'ombre et la lumière, Noctambule donne une vision bien différente du Zoo de Granby. La nouvelle animation multimédia met en valeur l'architecture que les visiteurs remarquent peu en journée et montre sous un nouvel éclairage les animaux de l'Asie ainsi que l'attraction Dinozoo.

Mandaté à la fin de l'hiver dernier pour concevoir la nouvelle attraction automnale, l'homme de théâtre Martin Gougeon a voulu proposer une immersion dans ces deux univers. Si quelques petits ajustements sont à faire, le mandat est réussi, surtout que les délais étaient très courts, dit-il.

« On a mis ça en branle à partir d'avril pour trouver un concept, des idées. On est parti d'une page blanche. On joue beaucoup avec l'ombre et la lumière. On met en lumière les animaux, mais en même temps on montre l'ombre derrière la lumière, comme la déforestation. On l'évoque dans le parcours de façon subtile. On est très fier, il y a des belles stations avec de la vidéo et des humains. Je trouve ça le fun. »

Huit biologistes du parc zoologique informent les visiteurs et quatre comédiens s'assurent de l'animation. Si les habitats sont éclairés par une lumière bleutée rappelant la lueur de la lune, les sentiers le sont de plusieurs couleurs et les éléments architecturaux sont réellement mis en valeur. C'est notamment le cas de l'arche de la réserve naturelle de Wolong et ses deux sculptures, de la maison des pandas roux ou encore du nouveau dojo d'origami repeint en blanc pour les besoins de la cause.

Dans ce dojo, une comédienne raconte une histoire touchante à propos d'une enfant d'Hiroshima atteinte de leucémie et qui concevait des grues en origami. Les grues qui seront créées par l'animatrice tout au long de l'automne devraient être envoyées à Hiroshima. C'est du moins le souhait du concepteur.

Juste à côté, l'illumination du carrousel du tigre dépend à 100 % de la participation du public.



Certaines informations sur les animaux de l'Asie sont projetées au sol ou sur les bâtiments. — PHOTOS JULIE CATUDAL

Le géodôme a de son côté été transformé — le grand-duc d'Europe a été déménagé temporairement — et fait maintenant référence au soleil levant, symbole du Japon. À l'intérieur de cette pièce de résistance, un écran présente une vidéo créée à partir d'images d'animaux d'Asie captés au Zoo de Granby.

RESPECT DES ANIMAUX

L'équipe de Martin Gougeon a surtout travaillé dans la section de l'Asie et en collaboration étroite avec le Zoo. Avant de poser un éclairage dans un habitat, une autorisation était nécessaire.

« On l'a toujours fait de façon respectueuse pour l'espèce animale, explique Benoit Chabot, directeur du développement des affaires, toujours en lien avec notre mission du bien-être animal et de la conservation. Il y a quelques éléments lumineux dans les habitats pour qu'on puisse les admirer, mais sans les agresser. Il se pourrait que des soirs il y ait des animaux qu'on ne voit pas. »

« On aurait eu plus de difficultés à le faire dans la savane, en Afrique, parce que ce sont de grands espaces et il aurait été difficile d'éclairer de façon efficace les habitats. L'Asie est plus immersive, il y a plus d'arbres », fait-il également valoir.

Selon M. Chabot, Noctambule est un projet à 95 % granbyen. Une trentaine de personnes ont travaillé avec Martin Gougeon, une trentaine d'autres du côté du Zoo ont contribué au succès du projet.

Les deux hommes ne peuvent passer sous silence le travail de l'auteur-compositeur-interprète Christian Morrisette qui a dû composer avec de nombreuses contraintes.

Le concepteur et directeur artistique Martin Gougeon a par ailleurs intégré des éléments de sensibilisation à travers l'expérience nocturne comme des projections de textes au sol.

Pour pouvoir profiter de l'expérience multimédia, tous les continents du Zoo demeureront ouverts jusqu'à 19 h 30 en septembre et 18 h 30 en octobre. C'est à ces heures que Noctambule commencera chaque vendredi, samedi et dimanche. Un supplément est demandé pour ce volet à l'entrée.



Une comédienne raconte une histoire touchante sur une enfant d'Hiroshima dans le nouveau dojo d'origami.

Louka sain et sauf

STÉPHANIE MARIN
La Presse canadienne

Au terme d'une cavale de près de 24 heures, le petit Louka Fredette, recherché depuis jeudi soir, a été retrouvé sain et sauf à Griffith, en Ontario, a confirmé vendredi vers 17 h la Sûreté du Québec.

Le père de l'enfant, Ugo Fredette, a été intercepté par la Police provinciale de l'Ontario (PPO).

Selon la sergente d'état-major de la PPO, Carolle Dionne, le père a été arrêté dans le sud-ouest du village de Renfrew, sur la route 41, dans un endroit isolé. Ce village est près de celui de Griffith qui a plutôt été identifié par la SQ comme le site de l'arrestation. Le véhicule de l'homme avait été observé par un hélicoptère de la PPO avec l'aide du Centre conjoint de coordination des opérations de sauvetage, et intercepté par des auto-patrouilles de la PPO, a précisé Mme Dionne. Elle n'avait toutefois pas de détails sur les circonstances de l'arrestation et ne pouvait dire si l'homme avait tenté d'y résister.

Selon la porte-parole de la SQ Martine Asselin, un tapis à clous aurait été utilisé et les policiers ontariens ont fait une courte poursuite à pied.

Louka a été retrouvé par la police à bord du véhicule conduit par son père. Il a été pris en charge par la police ontarienne et les services sociaux, a précisé Mme Asselin.

Ce dénouement met fin à une vaste chasse à l'homme qui s'était amorcée jeudi soir et qui s'est déroulée sur des centaines de kilomètres, de Saint-Eustache à l'Ontario en passant par l'Abitibi.

L'enfant, âgé de 6 ans, faisait l'objet d'une alerte Amber depuis 17 h 35 jeudi.

Il s'agissait du moment où sa mère, Véronique Barbe, avait été retrouvée morte dans une résidence du boulevard Antoine-Séguin, à Saint-Eustache.



Le petit Louka, 6 ans, a été enlevé par son père, Ugo Fredette, qui a été arrêté en Ontario. — PHOTOS FOURNIES

Ni la SQ ni la PPO n'a voulu commenter sur le sort de l'homme arrêté ni préciser s'il sera bientôt remis aux autorités québécoises.

AUTRE HOMME RECHERCHÉ

La SQ est par contre toujours à la recherche d'un autre homme: Yvon Lacasse, âgé de 71 ans, qui serait relié à un véhicule utilisé par Ugo Fredette, soit une Honda CR-V gris foncé de 2006. M. Lacasse est chauve, a les yeux bruns, mesure 1 mètre 67 et pèse environ 155 livres. L'enquête porte à croire qu'il aurait été à bord du véhicule utilisé par Ugo Fredette, mais qu'il aurait pu ensuite être déposé quelque part, souligne Mme Asselin.

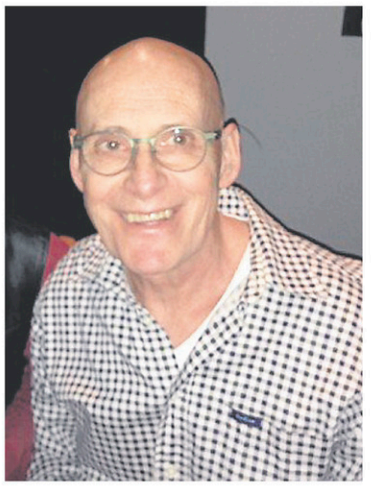
Pendant sa cavale, Ugo Fredette, âgé de 41 ans, aurait effectué plusieurs déplacements, selon la SQ: un véhicule a été retrouvé à Lachute, à une trentaine de kilomètres à l'est de Saint-Eustache, puis l'homme aurait été vu dans un motel de Rouyn-Noranda en Abitibi-Témiscamingue jeudi soir, avant d'avoir été aperçu vendredi matin à Maniwaki, en Outaouais. Par la suite, la SQ le situait plutôt en Ontario du côté de Napanee, une ville qui se trouve à l'est de Kingston.

Selon la SQ, Ugo Fredette aurait utilisé trois véhicules lors de sa cavale. Deux ont été retrouvés abandonnés.

La force policière avait aussi indiqué en matinée vendredi qu'il y avait possiblement un lien entre la disparition du garçon et la mort de sa mère.



Une vaste chasse à l'homme s'était amorcée jeudi soir et s'est déroulée sur des centaines de kilomètres, de Saint-Eustache à l'Ontario en passant par l'Abitibi. — PHOTO LA PRESSE CANADIENNE



La SQ est toujours à la recherche d'un autre homme: Yvon Lacasse, 71 ans, qui serait relié à un véhicule utilisé par Ugo Fredette, soit une Honda CR-V gris foncé de 2006. — PHOTO FOURNIE

Un enseignant identifié par erreur

NICOLAS BÉRUBÉ
Le Droit

Richard Lafrance, un enseignant de Lachute, a passé une journée stressante vendredi: c'est sa photo qui avait été distribuée aux médias et sur les réseaux sociaux par la Sûreté du Québec, jeudi, indiquant qu'il s'agissait du fugitif Ugo Fredette et de son fils Louka.

« Ce matin, les élèves m'attendaient avec la photo en me disant: "Est-ce que c'est vous qui avez kidnappé des enfants ?" dit M. Lafrance. Ils blaguaient, ils me connaissent bien, mais c'est certain que j'ai passé la journée à expliquer ça. »

M. Lafrance, enseignant d'éthique et de culture religieuse à l'École polyvalente Lavigne, à Lachute, dit s'être rendu avec son petit-fils au Walmart de Saint-Eustache, jeudi, pour y acheter un « spinner ».

« Il était super content d'avoir son "spinner". Puis, ce matin, je me fais réveiller par ma fille, qui me dit: "Ta photo est partout." Alors j'ai tout de suite appelé la police pour dire que ce n'était pas du tout les bonnes personnes sur la photo. » La photo a été reprise par plusieurs médias, dont *Le Journal de Montréal* et *La Presse+*.

Dans le feu de l'action, en raison de la ressemblance physique et de la proximité avec les lieux du drame, les policiers croyaient qu'il s'agissait du suspect et de son fils lorsqu'ils ont diffusé la photo, a dit vendredi la Sûreté du Québec, qui a reconnu qu'il y avait erreur sur la personne.

Vendredi, Richard Lafrance restait philosophe. « Tout ça, c'est la faute des "spinners". Ça ne calme pas le stress, ça en génère. »

— Avec la collaboration de Vincent Larouche, La Presse



5169616

L'AIDE DU FÉDÉRAL DEMANDÉE

L'OBV veut réduire les contaminants dans la rivière Yamaska



MICHEL LALIBERTÉ
michel.laliberté@lavoixdelest.ca

GRANBY — L'Organisme de bassin versant de la Yamaska veut développer des outils pour repérer les contaminants chimiques qui se rendent dans les rivières de la région. Il sollicite l'aide financière du fédéral pour y arriver.

L'organisation veut regrouper des experts universitaires et municipaux ainsi que des industriels pour identifier les contaminants chimiques qui se retrouvent dans des sections de la rivière, explique Zoë Ipiña, coordonnatrice de projets à l'OBV Yamaska. « Il faut créer un rapprochement entre tous ces gens pour évaluer les risques industriels et trouver des solutions. C'est là qu'il faut en arriver. »

Cette initiative de l'OBV découle d'une étude dévoilée en début d'année par le ministère de l'Environnement du Québec. Celle-ci révélait qu'une dizaine de substances chimiques jamais jusqu'alors répertoriées avaient été détectées dans les rivières Yamaska Nord à Granby, Yamaska Sud-Est à Cowansville et Le Renne à Acton Vale. Ces substances, entre autres des BCP, soulignait l'étude, polluent non seulement l'eau, mais ont des effets néfastes sur les poissons et les piscivores, soit les oiseaux qui s'en nourrissent.

Le travail des universitaires, des employés des municipalités responsables des infrastructures et des industriels consisterait à mettre à jour la liste des produits chimiques utilisés dans les parcs industriels, indique M^me^ Ipiña. Les sources des produits à bannir dans les procédés industriels pourraient alors être identifiées plus facilement.

Un projet-pilote mené au milieu des années 2000 dans le parc industriel de Granby a permis de réduire de beaucoup la contamination chimique de la rivière Yamaska Nord, a-t-elle rappelé.

Le projet comporte aussi un volet d'échantillonnage. Les données de l'étude du ministère datant de 2011, il serait pertinent d'obtenir des informations plus récentes, fait remarquer la biologiste. Outre les trois rivières déjà ciblées, l'échantillonnage pourrait être étendu à d'autres secteurs de la rivière Yamaska, dont Bromont qui possède un parc industriel, a-t-elle dit.



Zoë Ipiña, coordonnatrice de projets à l'OBV Yamaska.

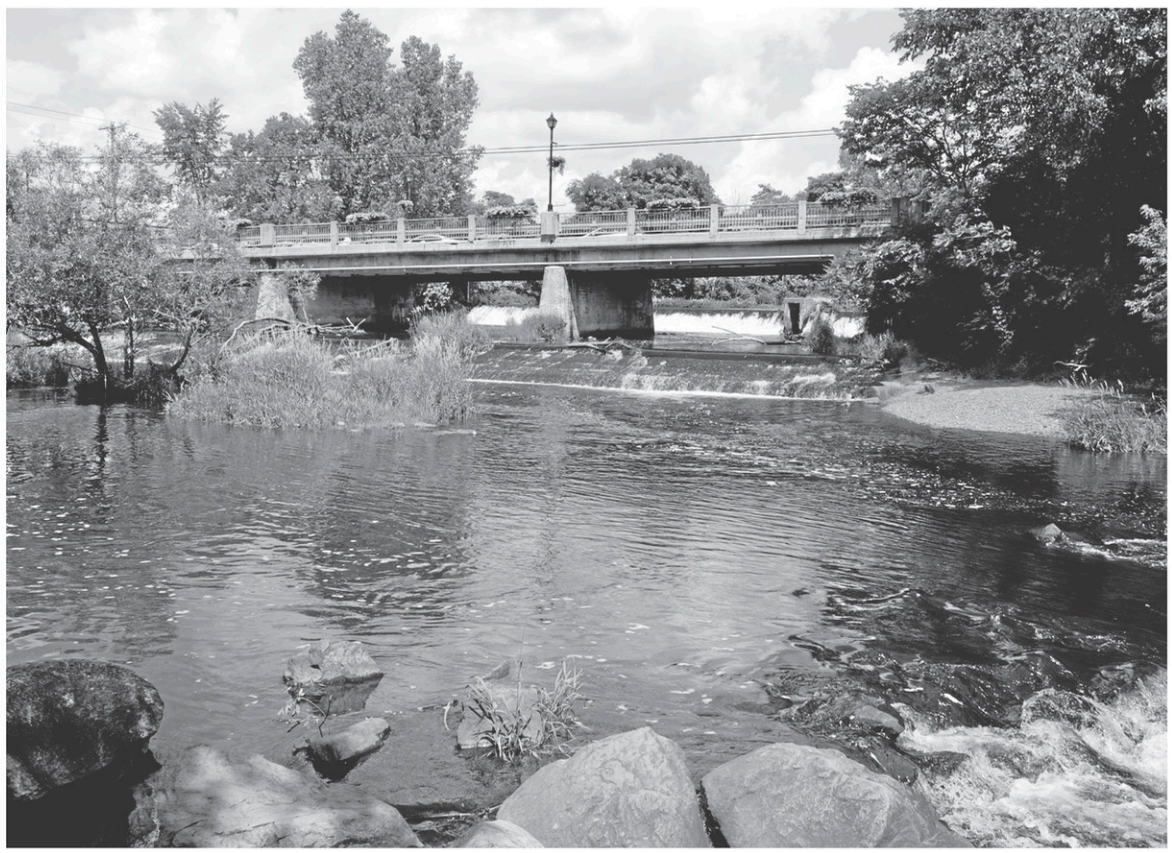
SUBVENTION DU FÉDÉRAL

L'OBV a déposé une demande de subvention de 190 000 $ auprès d'Environnement et Changement climatique Canada, a dit M^me^ Ipiña. Le programme visé est le Fonds pour dommages à l'environnement. Il est financé par des amendes imposées à des pollueurs.

Les responsables de l'organisme sans but lucratif sollicitent l'appui des municipalités du bassin versant pour obtenir cette subvention. Elles ont jusqu'au 20 septembre pour le faire.

En plus de cette subvention, l'OBV demandera aux municipalités de s'engager financièrement pour que son projet se concrétise. Il souhaite obtenir 45 000 $ de leur part.

Le ministère de l'Environnement du Québec avait indiqué à *La Voix de l'Est* en juillet qu'il n'investiguera pas pour trouver les sources de ces contaminants et n'effectuera pas non plus de suivi des rivières affectées.



L'OBV Yamaska demande 190 000$ à Environnement et Changement climatique Canada pour découvrir les sources de contaminants chimiques dans des rivières de la région. — PHOTOS ALAIN DION, ARCHIVES LA VOIX DE L'EST



5230654

SÉDIMENTS DANS LE LAC DAVIGNON

Labbé lancerait les travaux en 2018

MICHEL LALIBERTÉ
michel.laliberte@lavoixdelest.ca

COWANSVILLE — Les travaux pour réduire les sédiments qui entrent dans le lac Davignon et qui causent son envasement débuteront au printemps. La candidate à la mairie de Cowansville Corinne Labbé s'y engage.

Les travaux permettraient de corriger les problèmes d'érosion des ruisseaux tributaires du lac. Ils viseraient aussi à réaménager les fossés qui se rendent dans le plan d'eau. « C'est un engagement responsable. Responsable parce que notre lac est notre source d'eau potable. On a de la bonne eau et on en a en bonne quantité. Mais si on veut la conserver, il faut s'en occuper et c'est le rôle d'un élu de le faire », explique-t-elle.

La candidate entend faire pression sur le ministère de l'Environnement pour obtenir des subventions pour payer une partie des travaux. « Parallèlement, j'interpellerai les responsables politiques de ce dossier à Québec. Ils doivent se commettre et nous donner les sommes nécessaires à régler la problématique une fois pour toutes. »

Mme Labbé apportera aussi le sujet de l'envasement du lac à la table des maires de la MRC. Les municipalités de Lac-Brome, Dunham et Sutton seront appelées à faire leur part des travaux, le bassin du lac Davignon se trouvant à 96 % sur leur territoire, note Mme Labbé. La loi 132, adoptée cet été, incite les municipalités à prendre leurs responsabilités à l'égard de l'environnement, soutient-elle.

En effectuant les travaux sur son territoire, soutient Mme Labbé, Cowansville enverra un message fort aux municipalités voisines. « C'est un dossier politique, pas administratif. On doit avoir un plan régional pour la conservation et la restauration de notre bassin versant. »

Le conseil a pu prendre connaissance dernièrement d'une étude sur les solutions à l'envasement du lac Davignon, a dit Mme Labbé. Les mesures proposées demeurent confidentielles, soutient-elle. Celle qui est présentement conseillère du quartier de Ruiter n'a pu chiffrer combien coûteraient ces travaux. « Le prochain conseil va devoir établir un cadre financier. Ça va être une priorité pour moi. Mais ça doit aussi l'être pour le conseil », a-t-elle affirmé en entrevue vendredi après avoir présenté ses engagements en matière d'environnement.

FINANCEMENT RÉCURRENT

L'autre engagement de Mme Labbé concerne le comité de sauvegarde du bassin du lac Davignon. La candidate mairesse veut lui octroyer un financement récurrent. « On a la chance d'avoir plusieurs citoyens qui donnent bénévolement de leur temps pour le lac. On doit les encourager et ça passe par un financement de leurs activités », a-t-elle dit.

Mme Labbé a rappelé que la municipalité accordait des subventions à plusieurs organismes communautaires sur son territoire. « On peut aider aussi les groupes environnementaux. Ils ont un rôle important de chien de garde. »

Elle n'a pu dire quel montant le comité recevrait sous une administration placée sous son égide. Le conseil statuera du montant, a-t-elle répondu.

La Ville ne finance pas les activités du comité. L'an dernier, elle lui a remis 2000 $ pour l'aider à défrayer les coûts de l'inventaire piscicole mené par l'organisme.



« (...) On a de la bonne eau et on en a en bonne quantité. Mais si on veut la conserver, il faut s'en occuper et c'est le rôle d'un élu de le faire », soutient Corinne Labbé, candidate à la mairie de Cowansville. — PHOTO CHRISTOPHE BOISSEAU-DION



- Carte de tapas à partir de 8 $
- Grillades portugaises 3 services à partir de 27 $
- Tables d'hôte gastronomiques 4 services à partir de 39 $
- Superbe cartes de vins d'importations privées
- Brunchs du dimanche (bistro 2 services, 15 $, gastronomique 4 services, 25 $)

Spécial d'automne Combinez détente à votre gastronomie, ajoutez massage suédois ET spa nordique pour 59 $*

Réservez dès maintenant pour vos partys des Fêtes

- Salle privée
- Ambiance des Fêtes
- Menu personnalisé

*Certaines conditions s'appliquent. Taxes et service en sus.

Le Picollo
restaurant - bistro - bar

ST-CHRISTOPHE
Hôtel-Boutique & Spa

Le Picollo, à la recherche du meilleur

450 405-4782
www.hotelstchristophe.com

5226251



COURTAGE IMMOBILIER RÉSIDENTIEL NOUVEAU PROGRAMME !

Début cet automne
386 heures, à temps partiel

Formation de base reconnue par l'OACIQ et actualisée en collaboration avec La Chambre immobilière de St-Hyacinthe.

RENCONTRE D'INFORMATION
Réservez votre place

Jeudi 21 septembre 2017, à 19 h
SYNOR – Campus Les Galeries
1225, rue Johnson Ouest
Saint-Hyacinthe (QC) J2S 8T8

Familiarisez-vous avec les tâches, les fonctions, les méthodes, les outils de travail et les comportements exigés par la profession.

En réussissant les cours de ce programme, vous serez admissible aux examens de certification de l'OACIQ.

Pour information ou réservation : 450 771-9260 ou synor@cegepsth.qc.ca

SYNOR
Centre de formation et de services-conseils aux entreprises du Cégep de Saint-Hyacinthe

OACIQ

LA CHAMBRE IMMOBILIÈRE DE ST-HYACINTHE

5227656

LUTTE À TROIS DANS LE DISTRICT DIX

Deuxième campagne pour Catherine Baudin

MARIE-FRANCE LÉTOURNEAU
marie-france.letourneau@lavoixdelest.ca

GRANBY — Une lutte à trois se dessine dans le district 10, à Granby. Catherine Baudin a décidé de sauter dans la mêlée. Ce n'est pas sa première expérience, alors qu'elle a aussi tenté de se faire élire dans ce district en 2013.

À l'époque, quatre candidats étaient sur les rangs, dont le conseiller sortant Michel Mailhot, qui avait été réélu. Cette fois-ci, la dynamique est toutefois différente. M. Mailhot a décidé de ne pas se représenter après 20 ans de vie politique. André Plouffe et Patrick Girard convoitent aussi le siège qu'il laisse vacant.

« Il y a des gens qui m'attendent dans le 10. Ils m'ont fait confiance une première fois et ils vont le faire encore. Il y en a aussi qui sont venus spontanément à moi pour m'apporter leur aide et leur soutien. J'ai fait ma première campagne (en 2013) toute seule, mais je vais avoir de l'aide pour la deuxième », a lancé la candidate originaire de France, qui a mis les pieds à Granby il y a plus de 20 ans pour ne jamais en repartir.

Si Catherine Baudin habite dorénavant le district deux, c'est toutefois dans le 10 qu'elle a choisi de déposer sa candidature. « J'y ai habité durant 18 ans. C'est là où je me sens à ma place », dit-elle.

Autre point qui incite la candidate de 48 ans à faire campagne dans ce district : elle a conservé toutes les notes qu'elle avait prises lors de son porte-à-porte il y a quatre ans. « Il y a des problématiques qui avaient été évoquées. On va voir si ça s'est arrangé. C'était en 2013, mais des fois, les choses ne bougent pas vite… », relève M^me^ Baudin.

DÉCORTIQUER

Au cours des dernières années, Catherine Baudin a jeté un œil encore plus critique sur la chose municipale. Elle a notamment assisté à des rencontres du conseil de quartier du district 2. « C'est une petite cellule de réflexion », fait-elle valoir.



Catherine Baudin tentera à nouveau de se faire élire dans le district 10, le 5 novembre prochain. Elle a aussi fait campagne dans ce district en 2013. — PHOTO JANICK MAROIS

Mais elle souhaite maintenant occuper un autre siège. « Ce qui me démange, c'est de pouvoir décortiquer les projets de A à Z et de pouvoir les bonifier au maximum avec une optique de développement durable. Je trouve que souvent, on est mis devant les faits accomplis, comme pour le parc Pelletier ou le sentier piétonnier le long de la rivière Yamaska », fait-elle valoir.

« Je ne dis pas qu'il faut consulter à tour de bras », précise Catherine Baudin. Mais elle est d'avis qu'il importe d'informer les gens des travaux ou projets à venir dans leur district et d'obtenir leur avis.

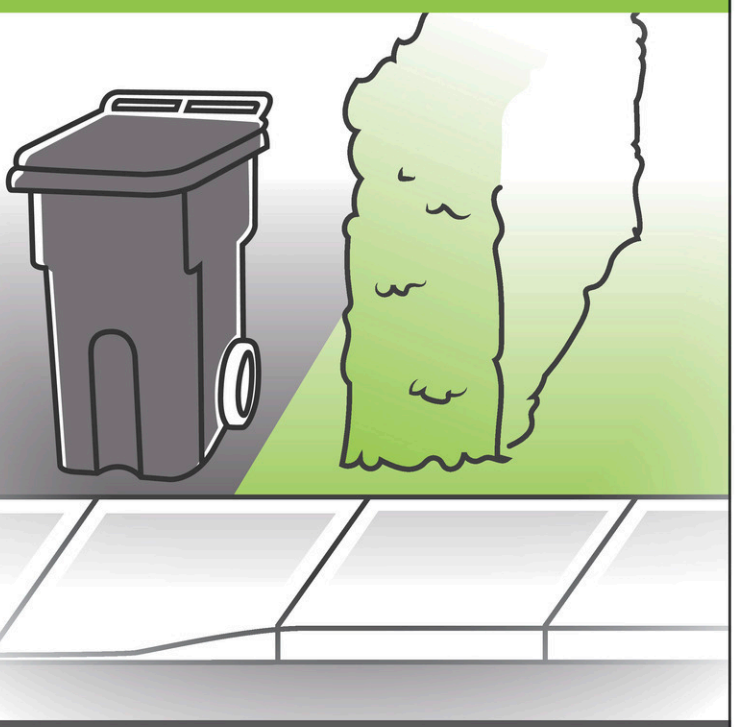
Celle qui travaille comme rédactrice et correctrice affirme par ailleurs avoir le souci du détail. Et elle voit place à améliorations à différents endroits dans la Ville. La candidate se dit en outre très préoccupée par l'avenir du lac Boivin, où « ça ne bouge pas vite », et par le projet de réaménagement du centre-ville, « un point névralgique de Granby », situé au cœur du district 10.

Si elle est élue, Catherine Baudin espère être un « élément de réflexion supplémentaire, juste pour être sûre qu'on a fait le tour de la question avant de prendre une décision, qu'on ne va pas trop vite et que les dépenses sont optimisées », dit-elle.

COLLECTE DES ORDURES MÉNAGÈRES

RETOUR DE LA COLLECTE AUX DEUX SEMAINES

À PARTIR DE LA FIN SEPTEMBRE



Consultez votre calendrier!

Placez toujours votre bac dans votre entrée de cour.

www.haute-yamaska.ca
450 378-9976, poste 2231

COMPOSTER
RÉCUPÉRER
RECYCLER
HAUTE-YAMASKA

mrc
La Haute-Yamaska
Prospère de nature

5173368

Un article de fumeur responsable d'un incendie

KARINE BLANCHARD
karine.blanchard@lavoixdelest.ca

GRANBY — Un article de fumeur serait possiblement à l'origine d'un incendie qui a endommagé un triplex de la rue de l'Assomption, vendredi après-midi, à Granby. Personne n'a été blessé. Les pompiers ont réussi à sauver un petit chien qui se trouvait dans le logement qui a subi de lourds dégâts causés par les flammes.

« J'ai entendu le crépitement et c'est là que j'ai vu le feu. C'était rouge, raconte Carole Riopel, qui habite l'immeuble situé à côté de celui où l'incendie faisait rage. J'étais sur le gros nerf et j'ai appelé le 911. »

Son conjoint a utilisé un boyau d'arrosage pour tenter d'éteindre le brasier et éviter qu'il ne se propage à leur résidence. À l'arrivée des pompiers, le feu faisait rage à l'arrière du bâtiment. Celui-ci a pris naissance sur le balcon au niveau du rez-de-chaussée. « Le feu a monté sur le mur et il est entré dans le logement du rez-de-chaussée, décrit Dany Drolet, chef à la formation au Service des incendies de Granby. L'intervention rapide des pompiers a permis de limiter les dommages et de sauver le chien qui était dans le logement. »

Vingt-cinq minutes ont été suffisantes à la vingtaine de pompiers présents pour maîtriser les flammes. Celles-ci ont lourdement endommagé un appartement situé au rez-de-chaussée, mais les deux autres logements ont seulement été envahis par l'odeur de la fumée.

Tout porte à croire qu'un article de fumeur sur la galerie est à l'origine du sinistre, indique le chef Drolet.



« J'ai entendu le crépitement et c'est là que j'ai vu le feu. C'était rouge », raconte Carole Riopel, qui habite l'immeuble situé à côté de celui où l'incendie faisait rage. — PHOTOS JANICK MAROIS



Un article de fumeur semble être à l'origine d'un incendie qui a lourdement endommagé un logement situé dans un triplex de la rue de l'Assomption, à Granby.

Chronique

VOUS SOUFFREZ DE MAUX DE TÊTE? SI OUI, VOUS N'ÊTES PAS SEUL.

Une pilule n'est pas toujours la meilleure solution pour des MAUX DE TÊTE!

Selon les études, 9 personnes sur 10 en souffrent. Bien que certains maux de tête soient occasionnels, d'autres sont fréquents, sourds et parfois intenses au point de causer des douleurs débilitantes et des nausées.

Que faites-vous lorsque vous souffrez d'un mal de tête persistant? Est-ce que vous serrez les dents et continuez? Vous allongez-vous? Avalez-vous une pilule et espérez que la douleur disparaisse?

ET S'IL Y AVAIT UNE MEILLEURE ALTERNATIVE?
Les recherches démontrent que les soins chiropratiques représentent une option efficace pour les maux de tête d'origine cervicale. En effet, un rapport publié en 2014 dévoilait que les interventions couramment utilisées en chiropratique soulageaient les douleurs qui émanent du cou. De plus, une autre étude de 2011 révélait que les soins chiropratiques sont bénéfiques dans les cas de migraines et de céphalées cervicales. Tous ces symptômes peuvent malheureusement être amplifiés par la présence d'arthrose et de dégénérescence discale; ce qui complique considérablement le traitement!

LES CAUSES
Il est estimé que seulement 5 % des maux de tête sont la conséquence de maladies. C'est donc dire que 95 % des céphalées sont des maux de têteprimaires comme les céphalées de tension ou les migraines. Or, la grande majorité de ces maux de tête sont associés à des tensions au cou et des dysfonctions des vertèbres de cette région.
De nos jours, nous sommes plus sédentaires et passons de plus en plus de temps en position assise, la tête en flexion : comme devant un ordinateur ou un téléphone intelligent. Ces postures contribuent à favoriser l'irritation des articulations et la tension musculaire dans la région du cou et des épaules.
Si cette situation persiste, des dommages aux articulations ainsi qu'aux disques apparaissent et contribuent à amplifier les maux de tête.

UNE SOLUTION TECHNOLOGIQUE
À la fin des années 90, un médecin canadien a développé un appareil de haute technologie visant à réactiver les processus de réhydratation et de nutrition des disques : la décompression neurovertébrale. Le protocole de soins vise à mettre le disque dans un environnement de réparation optimale. De plus, en décompressant le disque, la mobilité des vertèbres est améliorée, ce qui contribue à diminuer les tensions et soulager les maux de tête, parfois même les éliminer complètement.

EST-CE POUR VOUS ?
Les cliniques Solutions discales ont dédié leurs activités professionnelles au traitement des affections discales à l'aide de technologie de pointe, notamment la décompression neurovertébrale.

Afin de savoir si notre protocole est approprié pour vos maux de tête, nous avons mis sur pied un programme exclusif pour que vous puissiez recevoir une deuxième opinion sans frais. En effet, à travers le programme SECONDOS®, vous pouvez rencontrer un de nos chiropraticiens pour une consultation et un examen sans frais. Les seuls honoraires que vous pourriez avoir à débourser seraient dans l'éventualité où des radiographies seraient nécessaires pour établir un diagnostic plus précis.

Pour obtenir plus d'information
ou pour prendre un rendez-vous :

Solutions discales
HERNIE · ARTHROSE

consultation et examen SANS FRAIS
radiographies en sus si nécessaire

Bromont
Tél. : 450 919-1989

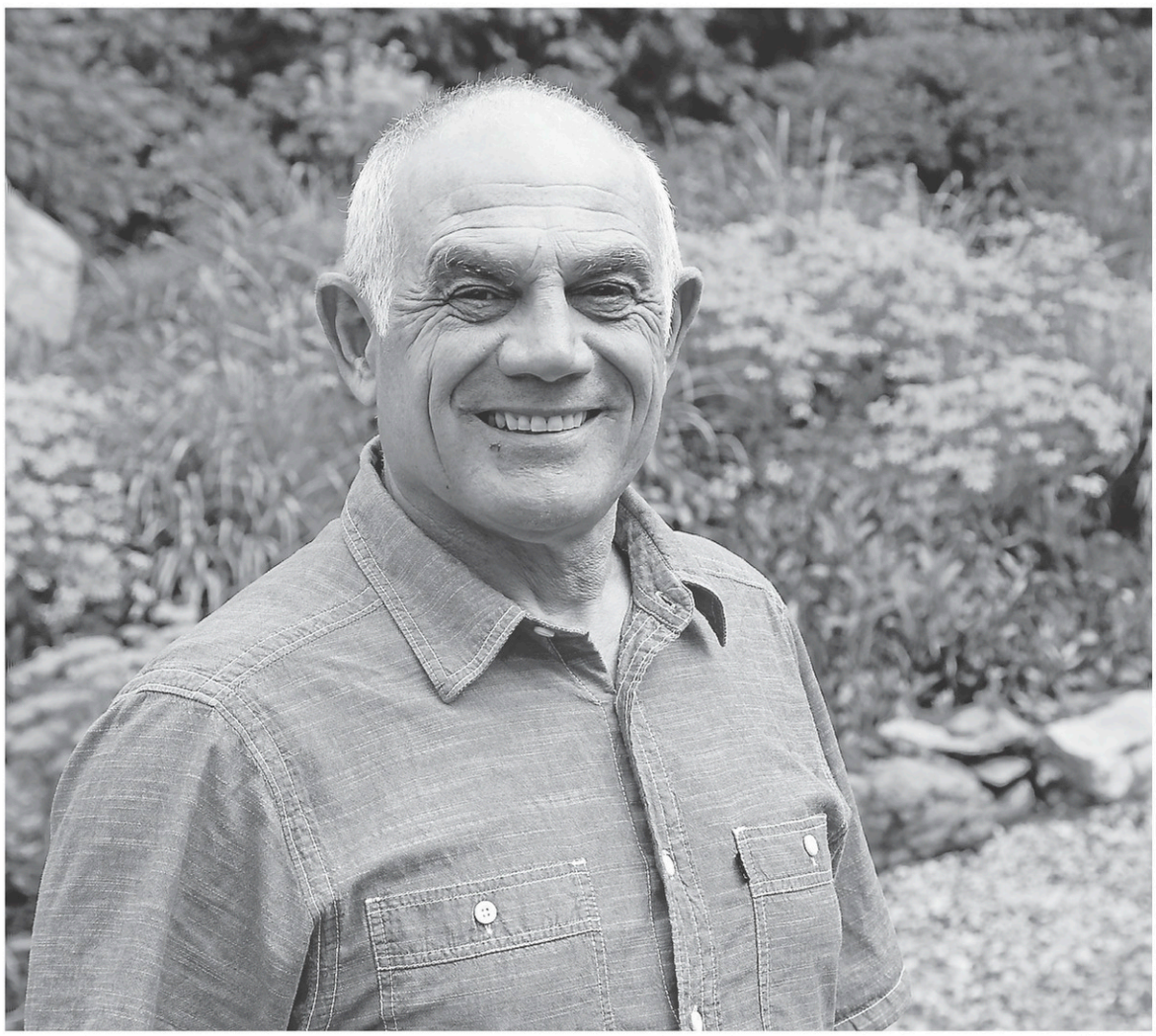
Dre M.-C. Voyer, chiropraticienne D.C.
Dr L.-P. Brunel, chiropraticien D.C.

St-Hyacinthe
Tél. : 450 250-2550

Dr Y. Bélanger, chiropraticien D.C.

www.solutionsdiscales.ca

5197719



L'accroissement du nombre d'aires protégées à Bromont est un des dossiers auquel tient le plus Pierre Distilio, qui sollicitera un second mandat comme conseiller dans le district 1. — PHOTO JANICK MAROIS

ÉLECTIONS MUNICIPALES

« Je suis très



JEAN-FRANÇOIS GUILLET
jean-francois.guillet@lavoixdelest.ca

BROMONT — C'est avec le sentiment du devoir accompli que Pierre Distilio aborde la dernière ligne droite de son mandat de conseiller municipal à Bromont. Il compte d'ailleurs renouveler l'expérience pour représenter les citoyens de son quartier, Mont-Soleil.

Pierre Distilio n'est pas le genre à vouloir diriger les projecteurs vers lui. En tant que conseiller, il se voit comme faisant « partie d'un tout ». « J'aime bien la terminologie "nous". Parce qu'être conseiller, c'est avant tout un travail d'équipe, a-t-il indiqué. C'est impossible de faire avancer les choses en travaillant en solo, sans écouter les autres. [...] J'ai bien aimé ma première expérience et je peux dire que je suis très fier de mon bilan. Mais il y a une partie de cette réussite qui vient de mes collègues. Et c'est important de le souligner. »

Bien qu'il veuille travailler en continuité dans les dossiers amorcés au cours des quatre dernières années, le représentant du district 1 a mentionné que le « vent de changement » à l'hôtel de ville, notamment à la mairie, est un argument de taille pour l'inciter à briguer à nouveau les suffrages. À ce chapitre, Pierre Distilio ne cache pas avoir une préférence envers son actuel collègue au conseil municipal Louis Villeneuve pour succéder à Pauline Quinlan.

Or, il estime que son expérience se marierait bien avec l'arrivée de « sang neuf » au sein du conseil municipal. « C'est important d'avoir un certain équilibre parmi les élus. Tu ne peux pas seulement avoir des gens qui commencent. [...] J'ai été épaulé quand je suis arrivé pour mieux comprendre comment les choses fonctionnent et les subtilités dans certains dossiers. Je serai le seul avec

Caroline Lussier se présente dans le district 4

JEAN-FRANÇOIS GUILLET
jean-francois.guillet@lavoixdelest.ca

BROMONT — Fraîcheur et dynamisme. C'est ce que veut insuffler Caroline Lussier au sein du conseil municipal. Elle briguera donc les suffrages en novembre dans le quartier Shefford, où elle réside depuis une dizaine d'années.

Caroline Lussier s'intéresse depuis longtemps à la sphère politique. Elle a toutefois décidé de faire le grand saut tout récemment. « J'ai déjà pensé à me présenter comme conseillère, mais le *timing* n'était pas vraiment bon il y a quelques années. En discutant avec un ami cet été à propos des enjeux dans plusieurs dossiers à Bromont, j'ai eu le déclic. Je suis dans le monde des affaires et je représente aussi les jeunes familles. J'ai donc une vision globale », a indiqué la propriétaire de la boutique Maison Oléa, rue Shefford.

Le fait que le visage du conseil municipal, incluant la mairie, changera en novembre a également incité la jeune maman à plonger, a-t-elle concédé. De plus, la conciliation travail-famille fonctionne à merveille pour elle.

Ajouter la tâche de conseillère à son quotidien cadre par ailleurs très bien avec ses valeurs et sa personnalité. « Je suis une fonceuse qui aime le travail d'équipe, a mentionné celle qui a œuvré durant des années comme gestionnaire chez Bombardier Aéronautique. C'est important de donner mes idées, mais il faut aussi savoir écouter ce que les autres ont à dire. Je veux travailler pour les citoyens que je représente[rais] et pour faire avancer la ville. »

DYNAMIQUE, ACTIVE ET CULTURELLE

Lorsqu'on lui demande de décrire Bromont en quelques mots, les yeux de Caroline Lussier s'illuminent. « Bromont est une ville dynamique, active et culturelle, lance-t-elle. On a une force incroyable pour se démarquer avec notre offre touristique, mais aussi avec tout le volet économique et industriel. La municipalité est bien située, alors c'est indéniable que ça fait une grosse différence. Et malgré que [la localité] soit toujours en mouvement, on peut facilement y retrouver le calme avec la nature. Vraiment, c'est une ville extraordinaire. »

Se décrivant comme une « femme de défis », l'aspirante conseillère se dit au diapason des besoins et intérêts de sa communauté. Intérêts qu'elle compte servir et défendre avec enthousiasme. « J'aime le monde. Discuter avec les gens, en apprendre plus à propos d'eux. C'est important quand tu veux être une bonne porte-parole. [...] Et pas question de laisser tomber les gens si les dossiers sont plus complexes. Ça prend un suivi rigoureux. Et s'il le faut, je suis prête à aller au front pour les citoyens de mon quartier », assure-t-elle.

PRIORITÉS

Parmi ses priorités, Caroline Lussier dit vouloir épauler les gens qui ont un projet de construction à monter leur dossier avant qu'il soit présenté au comité consultatif d'urbanisme. « Dans la vie d'aujourd'hui, ça va vite. Les gens ont des projets, ils veulent se construire, rénover leur commerce. Souvent, ils ne savent pas par quel bout commencer. Et ils font parfois des erreurs. Alors, ça allonge les délais pour avoir des permis. Ça devient frustrant. Je veux faire en sorte que le processus devienne plus fluide pour tout le monde. »

Selon la jeune femme d'affaires, plusieurs citoyens souhaitent avoir plus de lieux de rassemblement. C'est un dossier qu'elle veut mettre de l'avant si elle est élue. « Je suis pour une place publique et un futur centre communautaire. Cela dit, un point où je veux mettre de l'énergie, c'est une maison des jeunes. On a de plus en plus de familles qui viennent s'installer à Bromont. Nos enfants vieillissent, mais ils n'ont pas de place qui leur ressemble pour se regrouper. »

Dynamiser le « cœur villageois », notamment en y tenant plus d'événements culturels, promouvoir davantage l'aéroport comme outil de développement et « travailler en équipe plutôt qu'en silo » pour amener les visiteurs à découvrir tous les « grands axes commerciaux » de Bromont, figurent également parmi les dossiers qu'elle veut mettre sous les projecteurs.



5214917

fier de mon bilan »

Réal Brunelle (qui devrait solliciter un nouveau mandat) qui a l'expérience pour le faire à mon tour », a-t-il fait valoir.

RÉALISATIONS

Si on lui demande de nommer une des belles réalisations pour lesquelles il a milité au cours des dernières années, Pierre Distilio répond sans hésiter : « 1000 acres », faisant référence à la superficie du territoire protégé pendant son mandat.

La conservation de la nature lui tient tellement à cœur qu'il compte donner 500 arbres aux citoyens durant sa campagne, comme il l'avait fait en se présentant initialement. « Au-delà des paroles et des convictions, il faut agir, a-t-il dit. Donner un arbre, c'est une façon de démontrer aux citoyens l'importance de reboiser. On n'a pas le choix, surtout dans mon secteur à cause des déversements d'eau qui viennent de la montagne. »

Le fait que la Société de développement économique de Bromont (SODEB) ait maintenant les « coudées franches » pour réaliser des projets engendre des résultats concrets, ce qui est un point très positif, a-t-il souligné. « Je crois vraiment à la SODEB parce que les actions osées ont des impacts dans la vie des gens. C'est une organisation qui amène de nouveaux emplois en attirant des entreprises à Bromont. De l'autre côté, ça permet entre autres de baisser le fardeau (taxation) au plan résidentiel grâce aux gains qu'on fait dans le secteur industriel », a mentionné celui qui chapeaute comme élu les dossiers budget, finances et ressources humaines, ainsi que développement commercial et urbain.

ÉCOUTE ET DISPONIBILITÉ

Le représentant du quartier Mont-Soleil estime avoir plusieurs qualités qui font de lui un bon élu. Parmi celles-ci, deux sortent du lot. « J'ai une très bonne écoute. C'est primordial comme conseiller. Et je suis aussi disponible pour les citoyens. Tu me laisses un message et en dedans de quatre heures, tu as une réponse. »

Parmi ses priorités s'il est réélu figure le dossier « villes intelligentes », qu'il pilote actuellement. « Bromont s'affiche depuis l'an 2000 en tant que "ville branchée". On a fait beaucoup de chemin dans ce sens, mais on a toujours 300 citoyens qui n'ont pas accès [à internet haute vitesse]. C'est un dossier dans lequel je suis impliqué et que je veux mener à terme », a affirmé celui qui œuvre depuis des années dans le domaine des télécommunications.

Pierre Distilio croit par ailleurs que Bromont doit davantage avoir recours aux médias, toutes catégories confondues, pour mieux « informer et sensibiliser » la population.

Encourager le transport actif et boucler la connexion de plusieurs tronçons de rues dans son secteur avec les réseaux cyclable et pédestre sont également sur sa liste. « On a la chance de vivre dans une ville dynamique, en mouvement, a-t-il dit. Il faut absolument trouver les ingrédients pour que ça se poursuive dans les années à venir. »



Femme d'affaires et jeune maman, Caroline Lussier briguera les suffrages en novembre dans le quartier Shefford.
— PHOTO CHRISTOPHE BOISSEAU-DION



5206308



5195766



5217644



5226301

laVoixdel'Est CONCOURS

C'est le temps de changer de matelas

Courez la chance de gagner un des nombreux CHÈQUES-CADEAUX dans l'une de nos 3 boutiques.

DEPUIS 1888 LA FABRIQUE DE MATELAS - USINE BOUTIQUES -



TIRAGE 300$ Gagnante : Maria Ricci

TIRAGE 400$ vendredi 22 septembre

TIRAGE 500$ vendredi 29 septembre

DEPUIS 1888 LA FABRIQUE DE MATELAS - USINE BOUTIQUES -

C'est le temps de changer de matelas

Nom : .....

Adresse : .....

Courriel : .....

Téléphone : .....

Déposez votre coupon dans l'une des boutiques LA FABRIQUE DE MATELAS

9 prix à gagner détails et conditions en boutiques.

❑ J'accepte de recevoir les promotions de La Voix de l'Est et La Fabrique de Matelas. Règlements disponibles à La Voix de l'Est et à LA FABRIQUE DE MATELAS.

800 RUE BERNARD, GRANBY I 2185, KING OUEST SHERBROOKE I 3320, BOUL. LAFRAMBOISE ST-HYACINTHE

5230030



OPTO RÉSEAU

800, rue Principale, local 105, Granby | 450.915.3222
Dre Mélanie Beaudry, Dre Marie-Michelle Clair et Dr Gilbert Fortier, optométristes

4545, rue Foster, Waterloo | 450.539.3555
Dre Isabelle Journet et Dre Marie-Michelle Clair, optométristes

5204693

Considérons

PASCAL FAUCHER
CHRONIQUE
pascal.faucher@lavoixdelest.ca



DU FRONT TOUT L'TOUR DE LA TÊTE

Lu dans la publicité d'un développement domiciliaire : « Venez vous établir à Farnham, à seulement 40 minutes de Montréal ! »

Quarante minutes ? C'est à vol d'oiseau, ça ? Soit les promoteurs sont d'incorrigibles optimistes, soit ils maquillent — un peu — la réalité.

Farnham, la ville où il fait bon s'envoyer en l'air (voir : parachutisme), c'est bien beau, mais ce n'est pas — encore — la banlieue de Montréal. Mais c'est en banlieue d'Ange-Gardien, que je surnomme la Las Vegas du Nord pour ses multiples commerces illuminés la nuit.

Et Saint-Césaire ? Je l'appelle la perle de la Montérégie parce que ce n'est pas trop gros et que ça a beaucoup à offrir. Il ne lui manque qu'une attraction touristique majeure, en fait, un créneau laissé vacant par le départ du Village du Far West dans les années 1980.

(Ne me dites pas : « y'a le Golf de Saint-Césaire ! » Je sais qu'il y a un très beau golf à Saint-Césaire. Mais je ne joue pas au golf. Ou très peu. Et quand je joue, je tape sur les nerfs de mes partenaires parce que je prends trop mon temps.

Aussi, je me tanne après le huitième trou en me souvenant qu'il en reste encore 10. Dix ! Ça ne finira donc jamais ? Alors je capitule et pars me faire bronzer sur la terrasse en sirotant un Crush au raisin.

Huummm… Le Crush au raisin. Y a-t-il meilleure liqueur ? Assurément l'une des plus mauvaises pour la santé, mais c'est bon dans le gorgoton.)

Or donc, que préconise-je pour Saint-Césaire ? J'ai longtemps brainstormé là-dessus, seul, parce que Désirée refuse de participer à mes lubies sans but.

Et j'ai trouvé : un grand mini-putt thématique. Pourquoi un mini-putt thématique ? Euh, pourquoi pas ?

Considérons. #1 : tout le monde aime le mini-putt (et tout le monde peut y jouer, contrairement au golf qui nécessite un minimum de coordination cérébro-motrice, une paire de pantalons propres et un ti-gant pour l'adhérence) ; #2 : j'ai pas de deuxième raison et j'en ai pas besoin.

Quant à la thématique, elle est toute trouvée : perle + Montérégie = les PIRATES ! Pourquoi les pirates ? Parce que #1 : ils sont cools ; et #2 : (voir le #2 du paragraphe précédent).

Il y aurait un trois-mâts grandeur presque nature, de faux palmiers, des perroquets en bois et des comédiens en chandail rayé, pantalons trois-quarts et cache-œil noir qui font « Aaaaaaaaaargh ! » (mais pas trop fort) à chaque client.

Ça serait génial ! Et la municipalité engrangerait des millions en revenus touristiques. Fini les problèmes d'aréna condamné, d'heures d'ouverture limitées à la piscine municipale ou de local commercial vide le long de la 112.

La perle de la Montérégie deviendrait le Klondike du Nord et formerait, avec Ange-Gardien et Farnham, un axe de prospérité économique qui ferait pâlir d'envie Orlando. Surtout qu'Orlando, ces jours-ci, c'est bof. On y passe en coup de vent, comme *Irma*.

LE TEMPS QUI RESTE

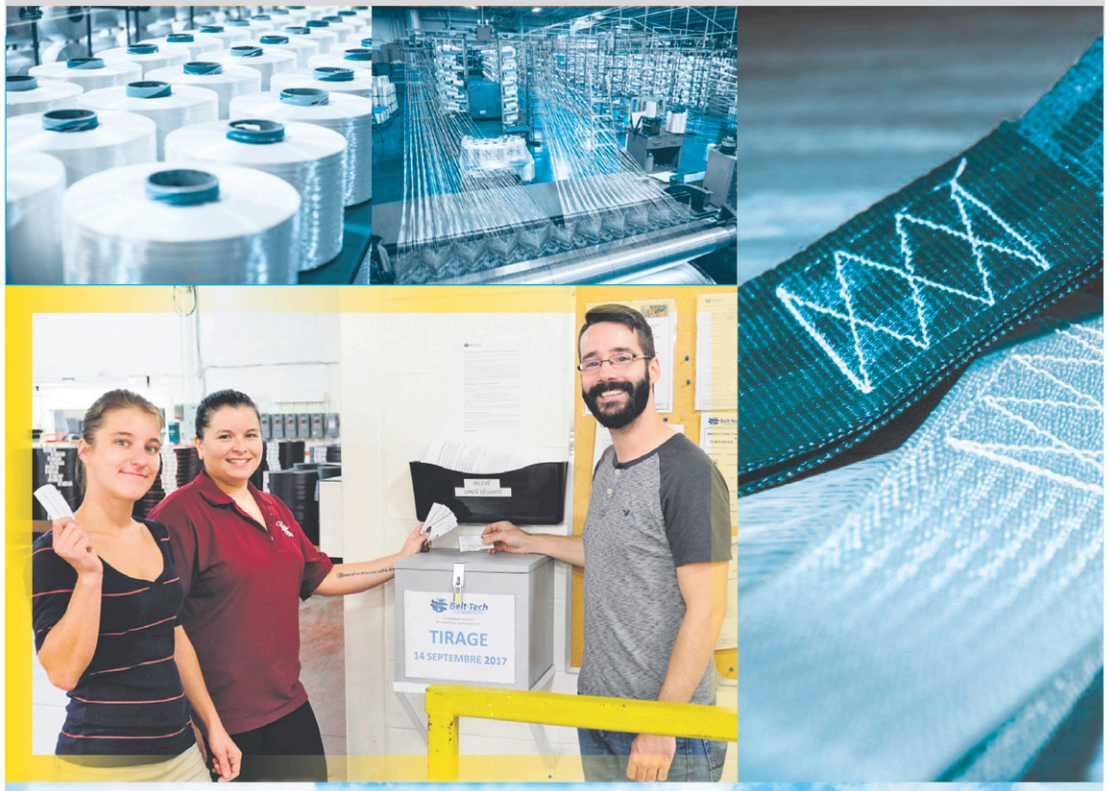
Courriel reçu d'un lecteur après ma chronique de la semaine dernière où je dénonçais, avec une diplomatie mâtinée de hargne, les personnes âgées qui m'apparaissent plus nombreuses que les autres groupes d'âge à chercher à couper dans les files d'attente (grrrrrr…) :

« Bonjour Pascal, à un vieux monsieur à qui j'avais reproché à peu près la même chose que toi alors qu'il passait devant tout le monde dans une file, il m'a répondu à peu près ceci du tac au tac : "Hey le jeune, tu sauras qu'à l'âge que j'ai, il me reste pas mal moins de temps qu'à toi. J'ai plus de temps à perdre !" Je n'ai pas répliqué. »

Vu de même, ça se défend. Mais c'est quand même désagréable.



De gauche à droite, nous reconnaissons Sabrina Boucher, Hugo Boisclair, Catherine Darsigny, Michel Trépanier, tous membres de l'équipe Belt-Tech, Nicole Janelle, de Desjardins, Robert Bélanger, de Belt-Tech, Daniel Turgeon , de Desjardins et Martin Tétreault, de Belt-Tech.



Des membres de l'équipe Belt-Tech devant la boîte de tirage : Sabrina Boucher, Catherine Darsigny et Martin Tétreault.



Pour son sens de l'innovation :

Desjardins décerne la bourse Fonds-C à **Belt-Tech !**

Publireportage

L'ANNÉE DE TOUTES LES VICTOIRES

Elle fait suite aux prix décernés à Belt-Tech lors du Gala des Prix Distinction – Synergie 2017, qui s'est déroulé le 27 mai dernier à l'hôtel Castel et Spa Confort. En effet, à cette occasion, l'entreprise, qui se spécialise dans la fabrication de sangles de sécurité pour les marchés de l'automobile et de l'aviation, a été la seule à se voir décerner deux prix, soit le Prix dans la catégorie Entreprise manufacturière, plus de 20 employés et le Prix Innovation.

Face au dynamisme et à l'innovation de cette entreprise d'ici, la Caisse Desjardins de Granby Haute-Yamaska a alors décidé d'appuyer Belt-Tech à même son à même son Programme Fonds C qui vise à supporter l'innovation, l'exportation et la relève entrepreneuriale dans la région. Belt-Tech s'est avéré un candidat remarquable à l'obtention de ce prix, puisque, en juin dernier, le président de l'entreprise, M. Robert Bélanger, recevait l'heureuse nouvelle. De concert avec son équipe, il tient d'ailleurs à adresser ses sincères remerciements à Desjardins pour l'importance qu'elle attribue à l'innovation et la confiance qu'elle accorde à Belt-Tech.

REMERCIER ET RÉCOMPENSER L'ASSIDUITÉ DES EMPLOYÉS

Dès l'annonce de la bonne nouvelle, le président a décidé de partager cette victoire avec ses employés. «L'entreprise a le vent dans les voiles et son rythme de croissance est très soutenu. Ce développement sans précédent est un magnifique défi à relever et, pour ce faire, nous devons pouvoir compter sur la fidélité de nos 200 employés, qui se relayent 24 heures par jour, sept jours semaine pour répondre à la demande. J'ai donc eu l'idée de développer un programme pour les remercier de leur engagement envers la compagnie et encourager leur assiduité et leur enthousiasme à accepter de faire des heures supplémentaires.»

S'adressant à tout le personnel, ce programme a pris la forme de cinq tirages s'échelonnant d'août à décembre. À chacun de ces tirages, 10 gagnants se voient remettre un montant de 200 $ chacun, totalisant 10 000 $.

Mais ne participe pas qui veut. Pour y prendre part, il faut faire la preuve de son assiduité comme le souligne M. Bélanger. «À chaque mois, un billet de participation au tirage est attribué à tous les employés qui ont été assidus au travail. De plus, à chaque fois, qu'ils acceptent de faire huit heures de temps supplémentaire, un billet, à concurrence de trois dans le mois, leur est également attribué. Jusqu'à présent, 20 de nos employés ont été récompensés à l'occasion des tirages d'août et de septembre.»

POUR LE BIEN-ÊTRE DES EMPLOYÉS

Reflet de l'appréciation de l'entreprise envers son personnel, ce programme se veut une façon innovatrice de mettre en valeur l'engagement et la fidélité des employés tout en démontrant aux nouveaux venus et aux chercheurs d'emploi à quel point Belt-Tech a le bien-être de son personnel à cœur !

Belt-Tech
Produits Belt-Tech Products Inc.
386 Rue Dorchester, Granby • 450 372-5826 • BELT-TECH.COM
5229063

La 26e Exposition et vente d'antiquités Eastman





« L'exposition d'antiquités Eastman, la plus belle exposition d'antiquités du Québec. »

Alain Lemaire, prés. du conseil de Cascades

22 AU SOIR, 23 et 24 SEPTEMBRE 2017

À La Grillade, 106, rue des Érables, St-Alphonse-de-Granby J0E 2A0. Au coin de la sortie 68 de l'autoroute 10

Grand stationnement gratuit

50 EXPOSANTS

SOIRÉE COCKTAIL DENIS DUSSEAULT

L'exposition débutera par une soirée cocktail, le VENDREDI 22 SEPT. de 19 h à 22 h

Prix : 30 $ à l'entrée / 25 $ en prévente

23 SEPT. : 9 h à 17 h/24 SEPT. : 10 h à 16 h

Entrée : 7 $ / Enfant moins de 14 ans : gratuit

Évaluation de pièces antiques

Dimanche 24 sept. de 13 h à 15 h

Lysette et Michel Quintal :

mqintal48@hotmail.com

M105 FM 104,9

parro INFO développement

www.expoantiquites.com / 819 823-9278

5227732

arts et spectacles

PETITE MARGUERITE À SAINT-PAUL-D'ABBOTSFORD DANS TOUS SES ARTS

Quand l'histoire rencontre le théâtre



MARIE-ÈVE LAMBERT
marie-eve.lambert@lavoixdelest.ca

SAINT-PAUL-D'ABBOTSFORD — Ce n'est pas donné à tout le monde d'écrire une pièce de théâtre avant ses 18 ans. Encore moins de voir le fruit de son travail présenté publiquement. C'est pourtant ce qui arrivera ce samedi soir à Sabrina Angers, alors que sa pièce *Petite Marguerite* sera présentée en avant-première du festival Saint-Paul-d'Abbotsford dans tous ses arts.

Cette pièce, l'étudiante en sciences humaines au Cégep de Granby l'a écrite l'été avant d'entamer sa dernière année du secondaire, en prévision du projet personnel qu'elle devait rendre dans le cadre de la fin de son programme d'études internationales. « J'ai décidé de réaliser un de mes rêves, qui était de créer une pièce de théâtre », dit-elle.

L'histoire était déjà écrite, mentionne-t-elle, mais elle l'a peaufinée selon les exigences du projet personnel. « Ce devait entre autres rejoindre une passion, donc je lui ai donné un contexte historique parce que j'adore l'histoire. »

Ainsi, *Petite Marguerite* se déroule à l'époque de la Deuxième Guerre mondiale. Une petite fille atteinte du cancer apprend que son père doit la quitter pour aller au front. « Marguerite n'a pas beaucoup d'amis, c'est son père son confident. Alors on va voir comment elle gère ça », explique l'auteure.

Durant la première moitié de son secondaire 5, l'Abbotsfordienne a travaillé à monter son œuvre en compagnie de quelques amis, puis elle l'a présentée dans l'auditorium de son école. Elle n'y avait plus retouché depuis, jusqu'à ce que l'idée de la présenter dans le cadre du festival automnal de sa municipalité lui vienne à l'esprit. « J'ai choisi de la présenter au Hall Fisk parce que je veux faire découvrir ce lieu historique méconnu, indique-t-elle. La représentation est gratuite, mais les contributions volontaires sont acceptées. Elles seront remises à l'organisme Heritage Abbotsford, qui s'occupe de la restauration de bâtiments d'époque. »

Le livre tiré de la pièce sera également en vente sur place. Il est aussi disponible chez Buropro Citation de Granby.

La pièce débute à 19 h 30, mais les portes ouvrent à 19 h. Premier arrivé, premier servi.

Le festival Saint-Paul-d'Abbotsford dans tous ses arts se déroulera les 22, 23 et 24 septembre prochain. La programmation détaillée est disponible sur le site internet de la municipalité.



Sabrina Angers (à droite) avec une comédienne de la pièce *Petite Marguerite* en pleine répétition. — PHOTO DIANE POULIN

GARAGE CHRISTIAN ST-PIERRE ET FILS
MÉCANIQUE GÉNÉRALE

UNI-PRO

Pour une expérience client optimale

PROMOTION EN COURS

OBTENEZ 10$ DE RABAIS

sur votre traitement antirouille

Offre valide jusqu'au 30 septembre 2017

2, rue Barré, Granby

450 776-6868

Surveillez nos promotions

garagechristianstpierre.com

5228769

REFUGE LOBADANAKI

Sauver des animaux à tout prix

MARIE-ÈVE LAMBERT
marie-eve.lambert@lavoixdelest.ca

SAINT-ÉTIENNE-DE-BOLTON — Dire qu'Anne-Marie Demers et Jimmy Hamel aiment les animaux est presque un euphémisme. Depuis cinq ans, ils accueillent sur leur terre de 42 âcres, à Saint-Étienne-de-Bolton, des dizaines et des dizaines d'animaux ayant besoin d'un peu d'amour.

Blessés, abandonnés, orphelins… nombre de poneys, alpagas, moutons, poules, faisans, pintades, oies, sangliers, lapins, canards et autres ont ainsi pu être sauvés au fil des ans grâce à leur refuge.

« Ce sont des animaux que des gens nous amènent, ou qu'on récupère sur Kijiji ou dans des encans », indique la propriétaire du Refuge Lobadanaki.

Depuis quatre ou cinq mois, le couple dans la trentaine possède même son permis pour accueillir des animaux sauvages. Onze ratons laveurs ont ainsi été pris sous leur aile, dont une poignée de petits orphelins. « Ils étaient si petits quand on me les a apportés, ils tenaient au creux de ma main et je me levais la nuit pour les nourrir », raconte celle qui est elle-même maman de deux petites filles de 3 et 1 an 1/2.

Un faon déshydraté, un pigeon à l'aile cassée, deux bébés chardonnerets ayant survécu à l'attaque de leur nid et d'autres animaux frappés sur la route ont également atterri chez eux dans les dernières semaines. Leur objectif: en prendre soin le temps nécessaire jusqu'à leur remise en liberté.

« Vous ne pouvez même pas imaginer à quel point la demande est forte… Il ne se passe pas une journée sans qu'on m'appelle pour m'amener un animal. Des gens d'aussi loin que Mirabel, Chambly, Sorel… », laisse savoir la dame, qui ne compte plus le nombre de pensionnaires qu'elle héberge — ils sont facilement plus d'une centaine!



Ce faisan d'Asie fait partie des nombreux pensionnaires du Refuge Lobadanaki.

À BOUT DE SOUFFLE

Il est là, le problème. Étant le seul centre de réhabilitation de la faune en Estrie et même au-delà, le refuge d'Anne-Marie et Jimmy ne suffit pas à la tâche. S'ils s'étaient débrouillés seuls jusqu'à présent en investissant de leur poche pour mettre sur pied leur « centre d'accueil » animal, ils ont dernièrement dû se rendre à l'évidence: ils sont débordés, et pour continuer leur mission, pour faire plus, ils devaient demander de l'aide.

Il y a quelques jours, ils ont lancé une campagne de sociofinancement sur La Ruche Québec. « Avec 10 000 $, on serait en mesure d'engager cinq gars pour nous construire une dizaine d'enclos de plus, dit-elle. On pourrait accueillir des renards, des loups, peut-être même des ours. »

Une soirée-bénéfice aura également lieu le 7 octobre prochain, de 18 h à 20 h, à la mairie de Saint-Étienne-de-Bolton. Le couple y exposera son projet, et la soirée sera agrémentée d'un coquetel.

« C'est plate à dire, mais ne nous amenez plus d'animaux; donnez-nous plutôt des sous, du temps et des bras », laisse tomber Anne-Marie Demers, déterminée malgré tout à rendre son projet viable.

D'ailleurs, à ce sujet, ce ne sont pas les idées qui manquent. « On aimerait peut-être ouvrir notre place au public en tant qu'observatoire des animaux ou faire des ateliers dans les écoles », laisse savoir M^me^ Demers.

Pour contribuer à la campagne de sociofinancement, il faut se rendre au laruchequebec.com/projet/refuge-lobadanaki-3546/



Onze ratons laveurs ont été pris sous l'aile d'Anne-Marie Demers, dont une poignée de petits orphelins. « Ils étaient si petits quand on me les a apportés, ils tenaient au creux de ma main et je me levais la nuit pour les nourrir », raconte-t-elle. — PHOTOS JANICK MAROIS



5225132

LES EXPERTS ONT PARLÉ.

LE GUIDE DE L'AUTO 2018
Mazda CX-3
MEILLEUR ACHAT - VUS SOUS-COMPACTS

LE GUIDE DE L'AUTO 2018
Mazda CX-5
MEILLEUR ACHAT VUS COMPACTS

LE GUIDE DE L'AUTO 2018
Mazda3
MEILLEUR ACHAT VOITURES COMPACTES

LE GUIDE DE L'AUTO 2018
Mazda MX-5
MEILLEUR ACHAT CABRIOLETS ET ROADSTERS



LA CONDUITE SANS COMPROMIS VROUM-VROUM

mazda

5226707

› SPECTACLE ET SALON AÉRIEN DES CANTONS-DE-L'EST: PARÉ AU DÉCOLLAGE!



Le Spectacle et salon aérien des Cantons-de-l'Est bat son plein ce week-end. Vendredi, devant un public de quelques centaines de personnes, les Snowbirds, CF-18 et autres avions de voltige ont fait leur générale pour le gros spectacle de samedi et celui de dimanche. Samedi, le CF-18 lancera le bal avec son son de moteur qui fait vibrer, sa vitesse qui peut battre celle du son et sa peinture vive en l'honneur du 150e du Canada. Les Snowbirds (sur la photo) doivent pour leur part terminer le spectacle avec leurs formations époustouflantes dans les cieux. Entre eux, il y aura les Yak Attack, deux civils qui en mettent plein la vue avec leurs avions chinois et russe. Martin Hivon et Dan Marcotte pilotent tous deux un bi-plan. M. Marcotte vole même à bord d'une construction amateure conçue par Gordon Price, un pilote qui, lui-même, sera en spectacle en après-midi avec son YAK-50 SN-01. Enfin, Manfred Radius offrira une démonstration tout en douceur sur fond de musique classique avec son planeur. Le hangar accueille quant à lui le salon où 1000 emplois sont ouverts aux candidats. Les amateurs pourront aussi s'approcher de quelques avions en exposition. **CYNTHIA LAFLAMME** — PHOTO JANICK MAROIS

› 70 PERSONNES MARCHENT EN SILENCE



Vendredi soir, 70 personnes sont parties du parc Victoria, à Granby, et ont marché silencieusement dans le cadre de la Journée d'action contre la violence sexuelle. Le Centre d'aide et de lutte contre les agressions à caractère sexuel (CALACS) invitait les participants à porter du noir pour mettre en lumière le vécu invisible de femmes issues de la diversité qui ont encore plus d'obstacles à franchir pour dénoncer des agressions à caractère sexuel, soutient Chantal Brassard du CALACS de Granby. Elle s'est dite satisfaite de la participation et de l'esprit de solidarité qui régnait. **CYNTHIA LAFLAMME** — PHOTO JULIE CATUDAL

UNE INVITATION AU PROCHAIN
« SAMEDI MATIN DU MAIRE BONIN »



SAMEDI MATIN DU MAIRE BONIN

QUAND
Le 23 septembre, de 9 h à 11 h.

OÙ
Au CITIG situé au 1300, boul. Industriel.

Venez visiter l'incubateur industriel, *le CITIG, et rencontrer par la même occasion l'équipe de Granby Industriel et Entrepreneuriat Haute-Yamaska.*

Les citoyens et les citoyennes doivent se présenter à 9 h pour le début de l'activité. Une présentation de même qu'une visite sont planifiées.

Granby
Ville rayonnante
www.ville.granby.qc.ca

5230013

opinions

Présidente et éditrice **LOUISE BOISVERT** Rédacteur en chef **MAURICE CLOUTIER** Directeur de l'information **MARC GENDRON**

Fédéralisme et cannabis

MICHEL LALIBERTÉ
michel.laliberte@lavoixdelest.ca



La légalisation de l'usage du cannabis bousculera beaucoup de choses dans notre société. Quand on considère toutes les questions posées par cette révolution, les intérêts en jeu et les dérapages possibles, on comprend que les municipalités risquent (encore une fois) de se retrouver seules pour faire face à la musique. Car ce sont elles, pas les autorités provinciales et certainement pas celles au fédéral, qui devront composer avec de gros problèmes — des dangers en fait — découlant de ce virage dans la lutte aux drogues.

Les questions et les inquiétudes sont nombreuses. À commencer par la santé des jeunes. À quel âge devraient-ils avoir le droit de consommer légalement du cannabis ? Le développement de leur cerveau est mis à risque, estime l'Association médicale canadienne, citant des études poussées sur le sujet. Les médecins plaident pour que l'âge requis soit 21 ans.

La cabale des médecins s'annonce difficile puisque le projet de loi C-45 à l'étude à Ottawa propose l'âge légal de 18 ans…

Qui pourra produire du cannabis destiné à la vente ? Plusieurs intérêts privés flairent la manne financière. On les imagine déjà en coulisse, comme le permet notre système politique, faisant pression sur le législateur pour que l'État leur laisse beaucoup sinon toute la place. Le crime organisé, qui encaisse des liasses d'argent de ce marché encore illicite, cherchera sûrement les brèches pour s'y infiltrer. Ça, on peut en être certain.

Où vendra-t-on le cannabis ? Encore ici, plusieurs groupes se positionnent pour profiter de ce nouveau marché. Comment s'assurer que seules les personnes autorisées s'en procureront ? Devrait-on confier le tout à un organisme étatique du modèle de la SAQ comme le fera l'Ontario ? Le ministre des Finances du Québec, Carlos Leitao, semble déjà avoir fait son lit : pas question que la SAQ s'en occupe.

Et la vente des produits dérivés (muffins, huile, pâtisseries, etc.) sera-t-elle permise ? Et par qui ? Tient-on compte d'Internet et du fait que le commerce en ligne se soucie peu de l'âge des consommateurs ?

Les réponses à ces questions sont très attendues. Elles intéressent en premier lieu les municipalités qui gèrent l'utilisation de leur territoire.

Les municipalités auront-elles les coudées franches pour refuser que des usines de production de cannabis s'installent chez elles ? Le législateur leur conférera-t-il des pouvoirs accrus pour empêcher l'ouverture de points de vente de produits de cannabis près d'écoles ? Les ministères de la Santé et de la Sécurité publique puiseront-ils dans leur budget pour accorder des subventions afin de les aider, ainsi que leur service de police, à faire face aux problèmes sociaux et criminels créés par la légalisation du cannabis ?

Rien ne le garantit.

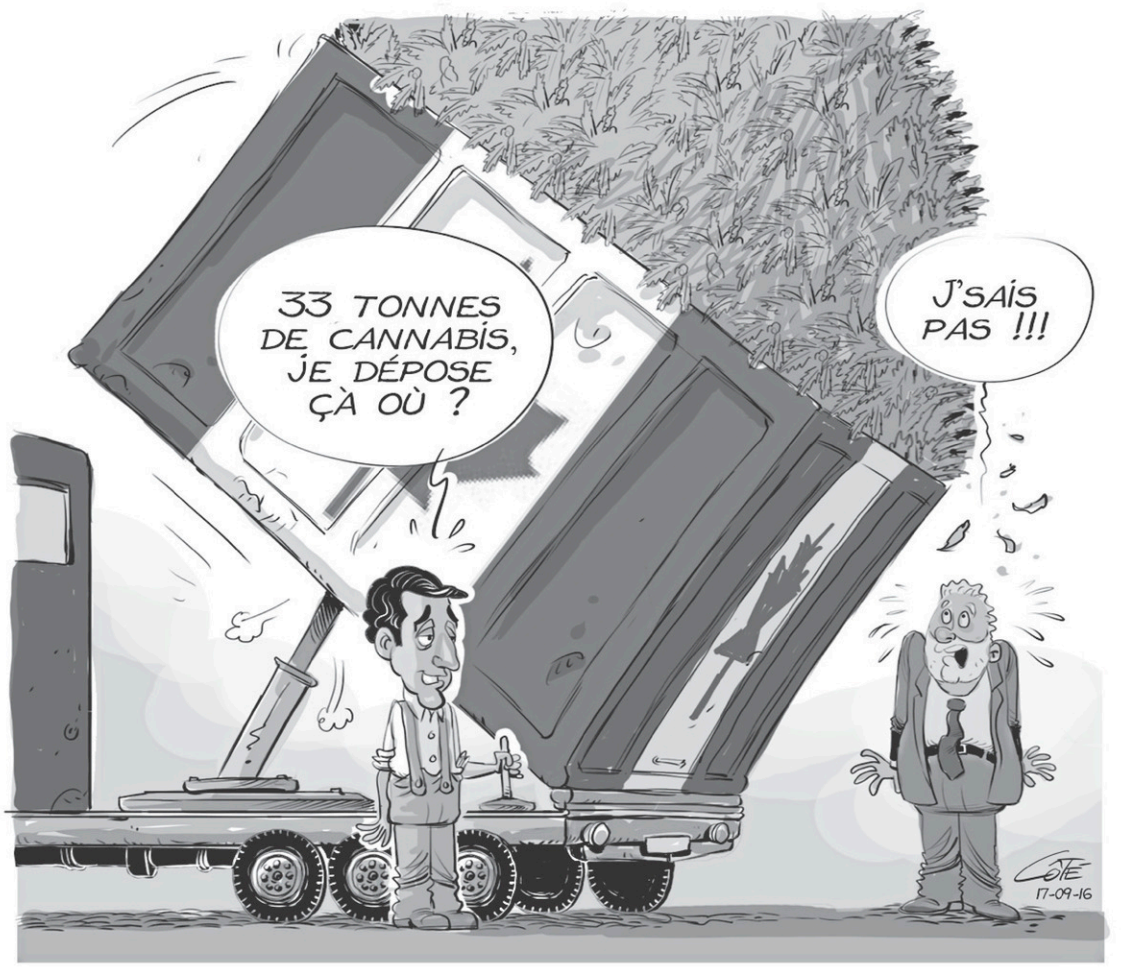
Le maire de Granby, Pascal Bonin, voit les problèmes venir. Participant la semaine dernière à la consultation publique du gouvernement provincial sur l'encadrement du cannabis, il a levé quelques drapeaux rouges. Jeune homme, il a vécu les souffrances de la dépendance aux drogues et à l'alcool. Sobre depuis 11 ans, il déplore que le présent débat sur la légalisation du cannabis porte trop sur l'aspect récréatif du cannabis. On occulte les dangers de la dépendance, affirme-t-il.

M. Bonin parle en connaissance de cause. « (…) Allez voir dans un centre de thérapie si c'est une récréation. Il n'y a pas un dépendant qui consomme de façon récréative. Il ne faut pas empirer une problématique. »

La légalisation de l'usage du cannabis bouscule non seulement la société, mais fragilise également les structures de la fédération canadienne. Elle illustre avec acuité les problèmes que cause un palier de gouvernement à l'endroit d'un autre.

Pour répondre à la hausse appréhendée des coûts des services sociaux provoquée par la légalisation du cannabis, Ottawa et Québec doivent s'engager à verser tous leurs revenus (TPS, TVQ et impôts fonciers payés par les producteurs et les vendeurs) dégagés de la vente de cannabis aux organismes qui s'occupent des toxicomanes et ceux qui font de la prévention. Des fonds doivent aussi être versés aux municipalités pour les aider à faire face à leurs obligations.

Il serait indécent que les deux paliers supérieurs de gouvernement encaissent ces revenus sans se soucier des impacts sociaux.



LA VOIX DES LECTEURS

L'économie du Québec va-t-elle mieux ?

Après des années d'austérité, le gouvernement Couillard se pète les bretelles avec des surplus de plusieurs milliards ; il y a de quoi impressionner. Mais après avoir coupé des milliards dans l'éducation, est-ce que nos enfants profitent aujourd'hui de meilleures conditions d'apprentissage et d'aide ? Non. Le gouvernement Couillard se pète les bretelles parce que la situation de l'emploi est à son meilleur depuis des décennies ; il y a de quoi impressionner. Mais après avoir coupé des milliards dans les services sociaux et communautaires, est-ce que nos enfants, nos parents et nos amis reçoivent aujourd'hui de meilleurs services ? Non.

Tous les partis politiques parlent d'économie et ils ont raison ; tout participe à l'économie : l'accès facile aux études supérieures, le support financier aux activités culturelles, la qualité des soins de santé, les nouveaux arrivants, l'accès massif des femmes à toutes les professions. Or, les mesures d'austérités ont grandement nui à l'économie parce qu'elles ont affaibli chacun de ses piliers.

Les élections s'en viennent. Quoi de plus alléchant pour les 60 % des citoyens qui en paient que d'entendre parler de baisses d'impôts ? Mais cette richesse que le gouvernement engrange sera-t-elle partagée uniquement avec les privilégiés ou bien sera-t-elle partagée avec l'ensemble des citoyens québécois ? Pourquoi ce clivage socio-économique tant favorisé par le néolibéralisme continue-t-il ses ravages et comment se fait-il que nous continuions à voter pour des partis politiques qui encouragent des écarts financiers de plus en plus grands entre les familles québécoises ? Pourquoi votons-nous pour des baisses d'impôts qui dans les faits n'auront aucun impact positif sur l'amélioration de nos systèmes d'éducation et de santé ?

La richesse est là, mais elle est concentrée dans les mains d'un petit pourcentage de nantis et dans les coffres des entreprises. En votant pour les baisses d'impôts, nous disons « non » au partage équitable de cette richesse ; nous disons « non » à toute forme de solidarité nationale ; nous disons « non » à l'amélioration de nos systèmes de santé et d'éducation. Nous bâtissons une société à deux vitesses, deux solitudes, deux classes sociales aux destins volontairement maintenus par nos choix électoraux.

L'économie va-t-elle mieux ? Pour répondre à la question, il faut se demander si cette économie florissante parce que construite sadiquement sur le dos des plus démunis n'a pour effet que de favoriser une plus grande consommation au détriment de l'environnement, de la santé, de la culture et de l'éducation.

S'il n'y pas de réduction du nombre de familles qui se rendent dans les friperies ou qui complètent leur épicerie dans les dépannages alimentaires ou qui attendent une place dans les logements sociaux ou qui reçoivent une aide financière pour l'entrée à l'école de leurs enfants, peut-on affirmer que l'économie va mieux ? Non. S'il n'y pas de diminution du nombre de jeunes qui décrochent dans leur parcours scolaire ou qui ne reçoivent pas d'aide à leurs problèmes de toxicomanie ou de santé mentale ou de dépression conduisant au suicide, peut-on affirmer que l'économie va mieux ? Non. Cette économie ne va pas mieux. C'est un mirage qui cache une dure réalité, une réalité que nous ne voulons surtout pas voir et que nous maintenons sciemment en votant pour des partis politiques qui promettent des baisses d'impôts.

André Beauregard
Shefford

Un grand dérangement à l'automne ?

GILBERT LAVOIE
CHRONIQUE
opinions@lavoixdelest.ca



La « transformation » du Québec annoncée par Philippe Couillard ne touchera pas son conseil des ministres… pour le moment. À partir du moment où l'Assemblée nationale reprend ses travaux, mardi, il devient impossible de se lancer dans un grand jeu de chaises musicales sans laisser aux nouveaux ministres le temps de faire leurs devoirs.

Mais Philippe Couillard a tout de même un as dans sa poche arrière : il pourrait annoncer le dépôt d'un mini-budget en novembre et mettre fin ensuite à la session parlementaire en vue d'une nouvelle session et d'un discours inaugural en février.

Pourquoi un mini-budget ? Parce que le ministère des Finances prévoit des surplus budgétaires importants qui ouvrent la porte à des baisses d'impôts dès le 1er janvier. Attention ! Je ne vous prédis pas que le gouvernement s'en va dans cette direction. Mais c'est un scénario techniquement possible.

Pourquoi ne pas avoir remanié le conseil des ministres plus tôt ? Parce qu'un vrai remaniement risquait de faire des mécontents et de provoquer d'autres départs comme celui de Sam Hamad. À plus d'un an des élections générales, il aurait fallu déclencher d'autres élections partielles. Mais après le 1er octobre, donc moins d'un an avant les élections, cette contrainte disparaît. Philippe Couillard pourra donc effectuer un grand remaniement s'il le désire.

C'est là ou l'option de mettre fin à la session parlementaire apparaît. Elle permettrait aux nouveaux ministres de prendre connaissance de leurs dossiers avant de revenir à l'Assemblée nationale.

S'il veut bouger avant les Fêtes, le premier ministre devra toutefois attendre l'adoption de quelques projets de loi. On pense qu'il voudrait nettoyer la table et faire adopter le controversé projet de loi 62 sur la neutralité religieuse. On pense aussi qu'il devrait attendre la sanction de l'Assemblée nationale pour l'entrée en vigueur de l'important projet de loi 137 sur la réalisation du Réseau électrique métropolitain (REM). La Caisse de dépôt et placement attend l'adoption de ce projet de loi dont l'étude article par article s'est terminée à la fin août.

Une fois ces étapes terminées, quelque part en novembre, tout devient possible.

Il y a longtemps que M. Couillard parle de rajeunir son équipe. Mais son seul remaniement d'importance a été celui de janvier 2016 et l'affaire a mal tourné avec la maladie de Pierre Moreau qui l'a forcé à faire un autre mini-remaniement en catastrophe.

Le prochain remaniement sera d'autant plus important que cette équipe ministérielle sera celle de la campagne électorale de 2018. Même si les remaniements ont peu d'effets immédiats sur la popularité des gouvernements, ils offrent la possibilité d'offrir une nouvelle image et de répondre aux besoins de changements de la population. Ils peuvent également contribuer à faire réélire les nouveaux ministres dans leur circonscription.

L'élément clé d'un remaniement en année électorale est de savoir lesquels n'ont pas l'intention des se représenter. Certains sont plus âgés ou sont en politique depuis longtemps. D'autres peuvent juger qu'ils ont fait le tour du jardin. Pierre Arcand aura 66 ans en 2018 ; il est là depuis 10 ans. Rita de Santis aura 64 ans et elle a été élue en 2012. Lise Thériault aura 52 ans, mais elle est députée depuis 15 ans. Kathleen Weil a 63 ans et elle a été élue en 2008.

L'âge et l'ancienneté sont parfois des facteurs, mais pas toujours. Carlos Leitão n'a que 61 ans, mais il est venu en politique parce qu'il était opposé à la Charte de la laïcité de Bernard Drainville. Il est indépendant de fortune, et il a ramené le Québec à l'équilibre budgétaire. Il pourrait décider de passer à autre chose. On me dit qu'il réfléchit.

Pierre Arcand est un ministre apprécié, mais il ne voudra peut-être pas solliciter un autre mandat qui l'amènerait à 70 ans. Kathleen Weil n'a pas besoin de la politique pour vivre. Après 10 ans à l'Assemblée nationale, elle pourrait décider qu'elle veut profiter davantage de sa famille. Rita de Santis a été tellement surprise de sa nomination au conseil des ministres, l'hiver dernier, qu'elle acceptera de céder sa place à la jeunesse. À 57 ans, Jean-Marc Fournier a déjà fait plus de vingt ans à l'Assemblée nationale. S'il en est un qui est associé à l'ancienne image libérale de Jean Charest, c'est bien lui, mais il adore la joute politique et c'est le meilleur pompier de l'équipe pour noyer le poisson lorsque ça chauffe. Voudra-t-il faire un autre quatre ans ? La question est posée.

Plus on regarde l'équipe actuelle, plus on se rend compte que le premier ministre jouit d'une certaine marge de manœuvre pour rajeunir son cabinet. C'est également du côté des députés fatigués qu'il pourrait naviguer pour obtenir des départs et chercher la jeunesse. Vu de loin, ça peut sembler simple, mais dans la vraie vie, c'est souvent une entreprise risquée. C'est plus facile dans des cas comme celui de Pierre Paradis, 67 ans, qui est en politique depuis 1980. Mais c'est moins évident pour d'autres, qui n'ont pas d'emploi en vue, et pour qui la politique est devenue un gagne-pain. À prendre avec des pincettes…

Remerciements

BRAVO et MERCI à M. Jean-Pierre Devost
de la F.T.Q. qui, le 31 août dernier,
m'a très bien représenté dans la défense
des droits des travailleurs
face à mon employeur et à la C.N.E.S.S.T.

Jean Brunelle

5229587



ÉCOLE SECONDAIRE
SAINT-JOSEPH
DE SAINT-HYACINTHE

Inscription au **essj.qc.ca**
ou au **450 774-3775**

2875, avenue Bourdages Nord
Saint-Hyacinthe (Québec) J2S 5S3

5203262



5181157



Dix entreprises de la région sont en nomination pour les Grands prix santé et sécurité du travail dans la région de la Yamaska, un concours organisé par la Commission des normes, de l'équité, de la santé et de la sécurité du travail. Les lauréats seront connus lors du colloque régional, le 26 octobre, à Granby. — PHOTO FOURNIE PAR LA CNESST

GRANDS PRIX SANTÉ ET SÉCURITÉ DU TRAVAIL

Dix entreprises de la région en lice

KARINE BLANCHARD
karine.blanchard@lavoixdelest.ca

GRANBY — Dix entreprises d'ici sont en lice pour les Grands prix santé et sécurité du travail dans la région de la Yamaska qui visent à souligner les initiatives et les solutions qu'elles ont prises pour rendre leur milieu de travail plus sécuritaire.

« En santé et en sécurité, il y a beaucoup de belles choses qui se réalisent. C'est une façon de souligner le travail qui se fait », indique Héloïse Bernier-Leduc, responsable des communications à la direction régionale de la Yamaska à la CNESST.

Les entreprises sont en nomination pour avoir développé et avoir mis en place des solutions qui sont souvent simples et peu coûteuses, mais qui permettent de rendre leur milieu de travail plus sécuritaire, ce qui, par le fait même, évite des accidents. Dans la catégorie petites et moyennes entreprises, Groupe KM inc. de Roxton Pond et Remorquage Boissonneault de Granby sont en nomination.

Les entreprises Berry Global de Waterloo, Cascades Papersource de Granby, Contitech Canada de Saint-Alphonse-de-Granby, GE Aviation de Bromont, IBM à Bromont, les Vins Arterra de Rougemont, Teledyne Dalsa de Bromont et Transformateurs Delta de Granby sont en lice dans la catégorie grandes entreprises.

En tout, dix-sept entreprises de la région de la Yamaska sont finalistes à cette étape régionale du concours organisé par la Commission des normes, de l'équité, de la santé et de la sécurité du travail.

Les lauréats seront dévoilés lors du colloque régional de santé et sécurité du travail, le 26 octobre prochain, à l'hôtel Castel de Granby. Les gagnants obtiendront leur laissez-passer pour la grande finale nationale au printemps 2018 à Québec.

Le colloque accueille chaque année environ 350 personnes issues d'entreprises œuvrant dans plusieurs secteurs d'activités. Des conférences sur des sujets de prévention sont offertes pendant la journée.



SUR LE WEB
SUIVEZ-NOUS SUR
lavoixdelest.ca

facebook.com/lavoixdelest

@lavoixdelest

5220262

Avez-vous vu ça?

OBTENEZ UN BONI JUSQU'À 2 500$



BONI DE 1 200$
sur l'Accord 2017



BONI DE 750$
sur le CRV 2017



BONI DE 2 500$
sur le Pilot 2017



LOCATION À PARTIR DE 0,99% JUSQU'À 24 MOIS



Stéphanie Chagnon Létourneau
Réceptionniste adjointe administrative

Chagnon Honda GRANBY

Notre famille au service de la vôtre !

1711, rue Principale, Granby 450 378-9963

Suivez-nous sur Chagnon Honda de Granby

HONDA



† Le boni allant jusqu'à 2 500 $ (déduit du prix de vente après l'application des taxes) est disponible aux clients au détail admissibles à la location ou au financement d'un nouveau modèle Honda 2017 sélectionné, sur approbation de crédit par l'entremise de Services financiers Honda inc. (SFHI). Le boni de 2 500 $ 1 200 $/750 $ est disponible aux clients au détail admissibles à la location ou au financement d'un modèle neuf Pilot 2017/CR-V 2017 d'un modèle neuf Accord berline 2017 (à l'exception des modèles Accord Coupé 2017 et Accord Hybrid 2017). Les bonis peuvent être combinés aux taux de financement à la location ou à l'achat par l'entremise de SFHI et peuvent être modifiés ou retirés en tout temps. Certaines conditions s'appliquent. * Taux de location à partir de 0,99 % jusqu'à 24 mois applicable sur les modèles Pilot, Accord et CR-V 2017 neufs sélectionnés. Offres d'une durée limitée et sujettes à changements ou annulation sans préavis. Offres valides sur les véhicules neufs seulement. Le concessionnaire peut devoir commander ou échanger un véhicule. Jusqu'à épuisement des stocks. Photos à titre indicatif. Voyez un représentant de Chagnon Honda pour plus de détails.

5225940

ASPHALTE BROSSEAU vous fait la cour...
GARANTIE PROLONGÉE
GRATUITE
SUR MENTION DE CETTE PUBLICITÉ
POUR UNE ESTIMATION : 450 372-9326
5179540

Plus qu'un rêve, une solution!
• Soins préventifs de la chute des cheveux
• Transplantation à l'unité multiple P.A.I.
• Remplacement esthétique (non chirurgical)
• Département de perruques pour cas médicaux
Hairfax
CLINIQUE CAPILLAIRE GRANBY INC.
www.clinique-capillaire.com
550, rue St-Jacques, Granby
450 372-0377
Consultation gratuite
5149866

Toujours présent pour vous servir
POUR TOUS VOS PROJETS
- cuisines
- vanités
- meubles sur mesure
- comptoirs de tout genre
- projets commerciaux
- restauration d'armoires
- etc.
Mario Laplante
Créateur de cuisine depuis plus de 30 ans
RÉALISEZ ET CUISINEZ VOS RÊVES
CUISINE MARIO LAPLANTE
450 223-4165
11, rue Quintal
St-Liboire
5204620

VVÖG
MODE POUR HOMME ET FEMME
LES PLUS GRANDES COLLECTIONS. RIEN DE MOINS.
HUGO HUGO BOSS
JACK VICTOR
PAUL & SHARK yachting
Au Noir
G-STAR RAW
LACOSTE
150, RUE PRINCIPALE GRANBY | T. 450 372-3221 | VVOG.CA
5219041

› UN ENTREPÔT RASÉ PAR UN INCENDIE SUSPECT



La Sûreté du Québec enquête concernant un incendie d'origine suspecte qui a rasé un entrepôt commercial, vendredi midi à Farnham. C'est le directeur du Service des incendies de la municipalité, Mario Nareau, qui a vu la colonne de fumée et qui s'est rendu sur place. Il a alors constaté que les flammes ravageaient l'arrière du bâtiment utilisé par une boutique de chaussures. Quinze pompiers sont intervenus pour éteindre le brasier. Le bâtiment de la rue Principale est une perte totale. Les dommages sont évalués à quelques milliers de dollars. L'enquête a été transférée aux policiers puisque l'incendie est considéré comme suspect, notamment parce que les flammes ont pris naissance derrière l'entrepôt. Ce n'est pas la première fois qu'un incendie suspect éclate à Farnham ces derniers temps. Un vieux garage de la rue St-Joseph a été la proie des flammes il y a environ un mois. L'origine du brasier était également suspecte et les policiers ont hérité de l'enquête.
KARINE BLANCHARD — PHOTO FOURNIE

Sollicitation frauduleuse à Waterloo

KARINE BLANCHARD
karine.blanchard@lavoixdelest.ca



Patrick Gallagher, directeur du Service de sécurité incendie régional de Waterloo — PHOTO JANICK MAROIS, ARCHIVES LA VOIX DE L'EST

WATERLOO — Le Service de sécurité incendie régional de Waterloo met en garde la population contre la sollicitation frauduleuse et sans permis de colporteurs.

Des situations de cette nature qui se seraient produites récemment à Waterloo et à Saint-Joachim-de-Shefford ont été rapportées aux pompiers. Une firme œuvrant dans le domaine de la sécurité incendie a prétendu être mandatée par le service de sécurité incendie pour effectuer des visites de prévention. La firme utilisait également des sections du code de prévention des incendies pour forcer les citoyens et commerçants à acheter des avertisseurs de fumée, des avertisseurs de monoxyde de carbone et d'autres équipements.

Or, les pompiers ne mandatent pas de firmes ou d'entreprises privées pour effectuer des inspections résidentielles et commerciales, indique Patrick Gallagher, directeur du Service de sécurité incendie régional de Waterloo. Seuls les pompiers effectuent ce type de visites et ils sont identifiés au moyen de leur uniforme et d'une pièce d'identité, précise M. Gallagher.

Les pompiers ne mandatent pas non plus d'entreprises privées pour la vente d'équipements, que ce soit des avertisseurs ou des extincteurs. Et les sapeurs n'en vendent pas non plus. Les entreprises qui possèdent un permis de colporteur émis par la municipalité peuvent offrir leurs biens et services, mais elles ne sont pas mandatées par le service de sécurité incendie, précise le chef des pompiers.

Ce genre de situations survient une à deux fois par année, indique M. Gallagher. Les citoyens sont invités à la vigilance. S'ils doutent de l'identité de la personne qui leur propose d'acheter des équipements ou différents services, ils peuvent contacter les pompiers.

Irma, le climat et Ruth

DAVID GOUDREAULT
COLLABORATION SPÉCIALE
david.goudreault@latribune.qc.ca



LE MONDE SELON GOUDREAULT

« On est capable d'imaginer la fin du monde, mais on est incapable de concevoir la vie en dehors du modèle capitaliste. »

— Fred Pellerin

Les États-Uniens ne sont pas des imbéciles. Hum, laissez-moi préciser ma pensée : la plupart des États-Uniens ne sont pas des imbéciles. Bien sûr, il y a Donald. Et les joyeux rednecks qui tirent au fusil d'assaut sur une tornade. Et tous les connards qui profitent des catastrophes pour piller les commerces et les maisons. Et ceux qui s'acharnent à rester sur place pour vivre une « expérience ». On aura beau jeu de se foutre de la gueule de ces cas particuliers, la majorité de la population se mobilise. Les catastrophes naturelles favorisent la solidarité. À la vitesse inquiétante où on fracasse les records, la solidarité sera de mise. Ici et là-bas. Irma est un ouragan exceptionnel, mais l'exception pourrait devenir la règle.

Ma grand-maman Ruth, paix à son âme, était Floridienne d'adoption. Chaque automne, elle prenait sa voiture pour rejoindre le soleil. Même en cachette, quand on sous-entendait qu'elle se faisait trop vieille pour conduire. À quatre-vingt-trois ans, elle partait encore de nuit et nous prévenait une fois rendue dans le sud. Je sais, ma grand-mère était drôlement cool. À mes yeux, Ruth était une femme de terrain dotée d'une expertise météorologique inégalable et le fruit de ses décennies d'observation lui dictait ce constat sans appel : « En Floride, il fait toujours beau ! » Well…

Les temps changent et le climat aussi. Au Québec comme ailleurs, surtout ailleurs pour l'instant. Mais regarder brûler la maison du voisin en se disant que le vent (ou Dieu) sera de notre bord m'apparaît plutôt puéril. On va en prendre plein la gueule à notre tour et notre tour risque d'arriver plus tôt que tard. Le Groupe d'experts intergouvernemental sur l'évolution du climat (GIEC) est formel : avec le réchauffement climatique appréhendé, il y aura de plus en plus de précipitations, d'ouragans et de phénomènes météorologiques extrêmes. Suite logique : plus de territoires dévastés pour davantage de morts (estimés actuellement à 300 000 par année, selon Greenpeace) et des millions de réfugiés climatiques. Si on ne change rien.

Je vous rassure tout de suite, tout va changer ; la déforestation s'accélère, les monocultures se généralisent, la désertification prend de l'élan, l'acidification des océans pourrait être irréversible et le continent de plastique atteint maintenant sept millions de tonnes. Vous en voulez encore ? On combine toujours plus de pétrole et de gaz aux émanations de l'élevage industriel intensif pour accroître l'effet de serre et libérer le méthane du pergélisol. Méthane qui dope l'effet de serre et le réchauffement climatique dans une arabesque digne du plus prévisible cercle vicieux, vous l'aurez deviné.

Grand-maman Ruth ne visiterait pas la Floride cette année. Premièrement, elle est décédée, ce qui limite considérablement la possibilité de voyager. Surtout, c'était une femme intelligente et prudente. Ce sont des qualités qui se font rares, même chez nous.

Face à l'explosion des ventes de VUS au Québec (11,7 % d'augmentation cette année), les faibles incitatifs à l'achat de voitures électriques, l'enfouissement de matières récupérables, la surcharge de pesticides déversés dans nos champs et cours d'eau, entre autres choses, on reste perplexe. Sans compter le discours schizoïde des politiciens qui se disent verts, mais favorisent le passage d'oléoducs, le forage tous azimuts et la croissance économique à tout prix. Ça donne envie de s'enfoncer la tête dans le cul et devenir climatosceptique, non ?

Non ! Même si les grands pollueurs sont des entreprises privées (privatisant les profits, externalisant les coûts sociaux et environnementaux) et que la volonté politique internationale se mobilise mollement, chaque individu doit tenter de faire une différence. Au cas où. Tous les moyens sont bons : récupération, réutilisation, boycottage, achat local, végétarisme, covoiturage, simplicité volontaire, etc. Multiplions les actions, même si on y croit de moins en moins, par pur esprit de résistance, pour affirmer que nous ne détruisons pas tous notre habitat avec le même enthousiasme.

Vous savez ce qui soulage mes angoisses, à part chérir le souvenir des oranges de contrebande passées aux douanes par grand-maman Ruth ? L'astronomie. Je me soigne à l'Hubert Reeves, bien plus efficace que le millepertuis. Quand l'anthropocentrisme de l'humanité et l'égocentrisme des individus deviennent insupportables, je me plonge dans un livre d'astrophysique. Les connaissances sur le cosmos sont apaisantes, thérapeutiques. Il y a cent milliards d'étoiles dans notre galaxie et plus de cent milliards de galaxies dans l'univers connu. 4800 étoiles y naissent chaque seconde pour autant de possibilité de systèmes planétaires. À l'échelle cosmique, l'humain est insignifiant. À l'échelle terrestre aussi, de plus en plus.



Légende : Irma est un ouragan exceptionnel, mais l'exception pourrait devenir la règle. — PHOTO DAVID GOUDREAULT



Répandez la bonne nouvelle!!!

OBTENEZ JUSQU'À

1 850$

DE REMISE À LA LOCATION*

DURANT

TOYOTA

L'ÉVÉNEMENT LIQUIDATION 2017

Corolla 2017

RAV4 2RM LE 2017

COWANSVILLETOYOTA.COM

165, rue de Salaberry | 450 263-8888

JUSQU'AU 6 OCTOBRE 2017 SEULEMENT

aeroplan **OBTENEZ JUSQU'À 15 000 MILLES AÉROPLAN[MD] À L'ACHAT D'UNE TOYOTA‡.**

* La remise maximale de 1 850 $ s'applique à la location du modèle de base RAV4 2RM LE 2017 (ZFREVT B), alors qu'une remise de 1 500 $ s'applique à l'achat au comptant ou au financement de ce même modèle. Les autres modèles RAV4 2017 ne sont pas admissibles à une remise. Une remise de 1 500 $ s'applique à l'achat au comptant ou à la location de tous les modèles Yaris Berline 2017, ainsi qu'à l'achat au comptant, au financement ou à la location des modèles de base Corolla CE 2017 (BURCEM et BURCEC), tandis qu'une remise de 1 000 $ s'applique pour les autres modèles de Corolla 2017. Une remise de 1 250 $ s'applique pour la Corolla iM 2017 à l'achat au comptant, au financement ou à la location. La remise est applicable après les taxes (les taxes sont exigibles sur le montant total avant la déduction de la remise). Dans le cas d'une location, le paiement des taxes applicables sur la remise sera requis au moment de la livraison. Programme de location au détail et de financement à l'achat offert par Toyota Canada inc. et conditionnel à l'approbation du crédit par Toyota Services Financiers. Sous réserve des conditions applicables, les offres s'adressent aux particuliers qui louent ou achètent un véhicule d'ici le 6 octobre 2017 chez un concessionnaire participant du Québec, où tous les détails peuvent être obtenus. Le concessionnaire peut louer ou vendre à prix moindre. Les offres peuvent changer sans préavis. ‡ Obtenez jusqu'à 15 000 milles Aéroplan à l'achat ou à la location d'un véhicule Toyota neuf. Voir toyota.ca pour les détails de cette offre. MD Aéroplan et le logo Aéroplan sont des marques déposées d'Aimia Canada inc.

5227137

PASSEZ À MIEUX, PASSEZ À MAZDA

MEILLEUR ACHAT LE GUIDE DE L'AUTO 2018
MAZDA 3



MAZDA 3

À PARTIR DE 202$* MOIS

47$ /SEM.

LOCATION 60 MOIS
20 000 KM/AN COMPRIS
(8 ¢/KM EXCÉDENTAIRE)

0$ ACOMPTE

MEILLEUR ACHAT LE GUIDE DE L'AUTO 2018
MAZDA CX-5



Modèle GT illustré

MAZDA CX-5

À PARTIR DE 301$* MOIS

ÉQUIVAUT À **69$ /SEM.**

LOCATION 60 MOIS
ACOMPTE DE 1 995 $
20 000 KM/AN COMPRIS (8 ¢/KM EXCÉDENTAIRE)

0 % AU FINANCEMENT À L'ACHAT†

+

JUSQU'À 1000 $ DE RABAIS†† OU 4 PNEUS D'HIVER SANS FRAIS◆
JUSQU'À CONCURRENCE DE 1 000 $



COWANSVILLEmazda.COM

155, rue de Salaberry | 450 266-8888

†Le taux annuel de financement à l'achat de 0 % est offert pour les modèles Mazda 2016.5, 2017 et 2018 neufs sélectionnés. Les modalités varient selon le modèle. Le taux annuel de financement à l'achat de 0 % jusqu'à 84 mois est offert pour les modèles Mazda5 2017 neufs. Remarque : le taux de financement à l'achat de 0 % ne s'applique pas aux modèles CX-5, MX-5 et CX-9 2017, ainsi que CX-3 et CX-9 2018. ††L'offre de rabais est valable pour les clients au détail admissibles qui achètent comptant, font financer ou louent certains modèles Mazda 2016.5, 2017 et 2018 neufs, en stock, chez un concessionnaire Mazda autorisé au Canada, entre le 1er septembre et le 2 octobre 2017. Le rabais varie selon le modèle : 425 $ pour toutes les Mazda3 et Mazda3 Sport 2017, tous les CX-3 et CX-5 2017 et toutes les Mazda5 2017 ; 1 000 $ pour les modèles Mazda6, CX-9 et MX-5 2017. Le rabais sera déduit du prix négocié avant l'application des taxes. Le rabais ne peut être combiné à l'offre de 4 pneus d'hiver à l'offre du programme de fidélité. Certaines conditions s'appliquent. ◆L'offre de 4 pneus d'hiver sans frais jusqu'à concurrence de 1 000 $ est valable à l'achat ou à la location d'un véhicule Mazda 2016.5, 2017 ou 2018 neuf, en stock, acheté ou loué entre le 1er septembre et le 2 octobre 2017 chez un concessionnaire Mazda autorisé au Canada. Au gré du client, l'offre peut être remplacée par un rabais allant jusqu'à 1 000 $ sur modèles sélectionnés. L'offre varie selon le modèle et le consommateur aura le choix entre : (i) 4 pneus d'hiver d'une valeur allant jusqu'à 425 $ ou (ii) un rabais de 425 $ pour tous les Mazda3, Mazda3 Sport, CX-3, CX-5 et Mazda 5 2017 et Mazda3, CX-3 et CX-9 2018 ; ou entre (i) 4 pneus d'hiver d'une valeur allant jusqu'à 1 000 $ ou (ii) un rabais de 1 000 $ pour tous les modèles CX-9, MX-5 et Mazda6 2017. Le rabais de substitution sera déduit du prix négocié avant l'application des taxes. Les jantes et les frais d'installation sont en sus. Les pneus illustrés le sont à titre indicatif seulement. L'offre de 4 pneus d'hiver ne peut être combinée à aucune autre offre ou rabais ou à l'offre du programme de fidélité. Certaines conditions s'appliquent. *Offres valables pour la location mensuelle d'un modèle Mazda CX-5 GX 2017 (NVXK67AA00)/Mazda3 GX 2018 (D4XK68AA00)/Mazda CX-3 GX 2018 (HVXK68AA00)/Mazda CX-9 GS 2017 (DVSM87AA00) de base neuf, ce qui équivaut à 60/60/60 paiements mensuels de 301 $/202 $/236 $/449 $, avec acompte de 1 995 $/0 $/775 $/0 $. L'immatriculation, les assurances, les taxes et les frais d'inscription au RDPRM allant jusqu'à 88,12 $ (incluant les frais d'agent pour l'inscription) sont en sus. Le concessionnaire peut louer à prix moindre, passer une commande ou effectuer un échange. La première mensualité, les frais d'inscription au RDPRM et les frais d'agent pour l'enregistrement sont payables à la livraison. Limite de 20 000 km par an. Frais de 0,08 $/0,08 $/0,08 $/0,12 $ par kilomètre excédentaire. Les paiements ne peuvent être hebdomadaires et sont mentionnés à des fins informatives seulement. Veuillez consulter mazdallimitee.ca pour tous les détails. Ces offres sont valables du 1er septembre au 2 octobre 2017 ou jusqu'à épuisement des stocks. Sur approbation du crédit pour les clients admissibles seulement. Les offres peuvent être modifiées sans préavis. Certaines conditions s'appliquent. Visitez mazda.ca ou passez chez votre concessionnaire pour connaître tous les détails.

5227152

DERRIÈRE CHAQUE SOURIRE SE CACHE UNE PERSONNE
DENTUROLOGISTES
• FABRICATION DE PROTHÈSES DENTAIRES COMPLÈTES, PARTIELLES ET SUR IMPLANTS
• RÉPARATION DE PROTHÈSE LE MÊME JOUR
• PROTECTEURS BUCCAUX
DISPONIBILITÉ DE SOIR
CONSULTATION GRATUITE
MARION BÉLAIR, D.D. YVAN PARÉ, D.D.
27, RUE ELGIN, BUREAU 1, GRANBY 450 372-5928
5161903

Sonia Bouthiette
Courtier immobilier agréé
C. 450 776-9990
B. 450 378-4120
Plus de 20 ans d'expérience
RE/MAX Professionnel inc. Agence immobilière
www.soniabouthiette.com
sonia.bouthiette@remax-quebec.com
5197408

LES PUISATIERS Caron
Géothermie
Hydrofracturation
Puits artésiens
6 et 8 po
Vente de pompes
4e GÉNÉRATION
RBQ: 2752-6292-36
Charles Caron Daniel Caron, prop.
450 375.2014 ou 450 378.5518
774, rue Cowie, Granby
www.lesPompesCaron.com
5199186

LES CHIFFRES DE LA SEMAINE

Chaque samedi, nous rappelons quelques événements qui ont marqué l'actualité économique des derniers jours.

59 822$

La croissance des revenus des ménages québécois compte parmi les plus faibles au pays depuis 10 ans, selon les plus récentes données du recensement rendues publiques mercredi. Le revenu médian se situait à 59 822$ dans la province en 2015, une hausse de près de 9% par rapport à 2005. Le Québec occupe ainsi l'avant-dernier rang des provinces et des territoires devant le Nouveau-Brunswick.

550 M$

C'est le montant d'une demande de recours collectif déposée à la Cour supérieure de l'Ontario, mardi, en dommages pour les Canadiens dont les informations personnelles stockées par Equifax ont été dérobées par des pirates informatiques. Equifax a révélé le 7 septembre que la faille dans son système de sécurité avait compromis les informations personnelles de 143 millions d'Américains, de Canadiens et de Britanniques.

500 000$

La somme provenant du Fonds de développement des territoires pour stimuler et soutenir la création et la croissance de jeunes pousses innovantes dans la capitale. La Ville de Québec a lancé, cette semaine, un appel d'offres pour recruter une troisième cohorte d'entreprises dans le cadre du programme Québec, ville entrepreneuriale. L'aide peut atteindre 50 000$ par projet. Les 12 entreprises faisant partie de la deuxième cohorte sont Anabioz, Assistyv, Groupe Persona Innovation, Kreezee Corporation, Les Jeux Polymorph, Les produits PolarMade, Mirum Studio, Solutions WavX, Studio de jeux Bishop, The Adventure Collective, Villes et Régions Innovantes — Réseau de l'économie circulaire et Zone Patro.

1

Amazon ne gère qu'un seul centre de données au Québec. Mercredi, son patron, Alexandre Gagnon, a soutenu que le grand magasin virtuel perçoit les taxes de vente fédérales et provinciales sur les achats faits en ligne par les Canadiens. Il faisait écho aux critiques de l'homme d'affaires Peter Simons.

80 M$

Le projet de la société pharmaceutique Endoceutics du Dr Fernand Labrie, à L'Ancienne-Lorette, pourrait éventuellement embaucher 1000 travailleurs. La première phase de construction commencera d'ici le 21 décembre 2018 pour se conclure au plus tard le 31 décembre 2019. L'usine prendra place sur un ancien dépôt à neige derrière le magasin Canadian Tire. Le projet est évalué entre 50 et 80 millions$.



PHOTO AP, MARCIO JOSE SANCHEZ

999$

Pour les 10 ans de l'iPhone, Apple a dévoilé mardi trois nouveaux modèles, dont le très attendu modèle de luxe baptisé X — à prononcer «10» — qui sera vendu à partir de 999$US (1216$) et offert seulement début novembre. Depuis son lancement en 2007, l'iPhone s'est écoulé à plus de 1,2 milliard d'exemplaires. Apple a aussi dévoilé deux autres modèles d'iPhone, plus classiques, l'iPhone 8 et l'iPhone 8 Plus, offerts le 22 septembre à partir de 699$US et 799$US (de 850$ et 973$) respectivement.

› 40 NOMMÉS AU GALA EXCELLENCE BROME-MISSISQUOI



Les nommés au Gala Excellence Brome-Missisquoi ont été dévoilés, jeudi soir, lors d'un 5 à 7 tenu par la Chambre de commerce de Brome-Missisquoi. Un total de 101 entreprises de 15 des 21 municipalités de la MRC avait soumis leur candidature pour l'une ou l'autre des 11 catégories. « Cela démontre que nous avons une très grande richesse entrepreneuriale sur tout notre territoire », a souligné la directrice générale de la CCBM, Mélanie Gobeille. Jusqu'à cinq entreprises sont en lice dans chaque catégorie. Les 40 nommés ont dû soumettre un cahier des candidats plus complet, à partir duquel les juges détermineront les lauréats, qui seront connus le 21 octobre à l'école secondaire Massey-Vanier, lors d'un gala. **LA VOIX DE L'EST** — PHOTO FOURNIE

EN BREF

Les ménages atteignent un sommet d'endettement

La dette des ménages canadiens en regard de leur revenu disponible a atteint un niveau record au deuxième trimestre, tandis que la valeur nette des ménages par habitant a reculé, a indiqué vendredi Statistique Canada. Selon l'agence fédérale, la dette des ménages contractée sur le marché du crédit exprimée en proportion du revenu disponible des ménages a grimpé à 167,8 %, comparativement à 166,6 % au premier trimestre. Cela signifie que pour chaque dollar de revenu que les ménages détiennent, ils ont aussi une dette de 1,68 $. Cette augmentation du ratio d'endettement survient alors que la valeur nette des ménages par habitant a reculé de 1300 $ à 285 900 $.

LA PRESSE CANADIENNE

RÉSULTATS DU : JEUDI 14 SEPTEMBRE 2017

LOTO QUÉBEC

lotoquebec.com/loteries

Grande Vie : 18 19 24 35 42 — Grand NUMÉRO (GN) 1

Tout ou Rien : 01 04 06 07 09 10 12 16 18 20 22 24

Lotto 6/49 : 1 3 6 2 5 1 5 4

Sprint 6 : 01 04 28 36 42

Lotto Poker : 5♠ 8♣ V♠ D♦ A♣

Astro : Jour - Mois - Année - Signe — 27 FÉVRIER 88 CAPRICORNE

Banco : 03 19 20 21 23 31 34 35 37 38 / 45 48 49 50 51 55 56 58 60 69 — Turbo x 2

Quotidienne : 2 32 3 133 4 9509

Triplex : 09 10 16 38 40

Extra : 6590700

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

5224545

PLOMBERIE CARIGNAN INC.

Résidentiel | Commercial | Industriel

CMMTQ Corporation des maîtres mécaniciens en tuyauterie du Québec

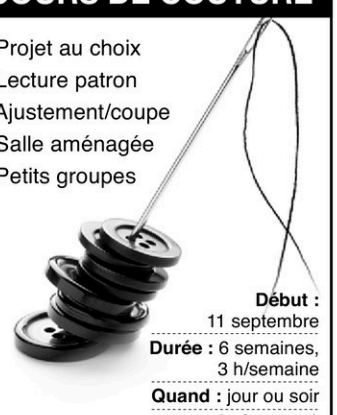
Travaux de plomberie
Inspection par caméra - Nettoyage et débouchage haute pression
Localisation de bris - Drain de fondation - Excavation



Jean-Yves Carignan
www.PlomberieCarignan.com
450.378.7473

5197314

COURS DE COUTURE



- Projet au choix
- Lecture patron
- Ajustement/coupe
- Salle aménagée
- Petits groupes

Début : 11 septembre
Durée : 6 semaines, 3 h/semaine
Quand : jour ou soir
Coût : 110 $

Professeur : Guylaine Forand

Couture et aspirateurs Martin .com

77, RUE ROBINSON SUD
GRANBY
450 375-1821

5220123

gourmand & gourmet
CHEFS TRAITEUR

Sélection de tourtières gourmandes et braisés prêts-à-cuire
dont les spécialités confit de canard et confitures d'oignons, porc braisé cognac et bleuets, bœuf braisé et chorizo

Menu des Fêtes chauffer et servir
Livraison ou à emporter

Traiteur classique et gastronomique
Chef à domicile et en entreprise disponible
Service de sommellerie pour accords mets et vins

Complice de vos événements

SAINT-XAVIER maison d'événement



RÉSERVEZ DÈS MAINTENANT
pour vos partys des Fêtes et pour toutes occasions

- Grande salle de 250 personnes au Vieux Village de Bromont, avec vue imprenable sur le golf et la montagne
- Salle décorée avec ambiance des Fêtes
- Menus personnalisés
- Équipement audio

450 405-4782 | LE SAINT XAVIER Maison d'événement | Vieux Village de Bromont | 50, rue Bourgmestre, BROMONT
gourmandgourmettraiteur.com receptionbromont.com

5226227

INTELLIGENCE ARTIFICIELLE

Facebook lance un laboratoire de recherche à Montréal

La Presse canadienne

MONTRÉAL — Le réseau social Facebook a décidé de miser sur l'expertise montréalaise dans le secteur de l'intelligence artificielle dans le but de relever le niveau de conversation entre l'homme et la machine.

Après les géants Google et Microsoft, l'entreprise californienne a été séduite par l'écosystème de Montréal en confirmant vendredi l'implantation d'un laboratoire de recherche qui sera dirigé par la professeure Joëlle Pineau, qui codirige le Reasoning and Learning Lab de l'Université McGill.

Soulignant le « bassin de talent » local, la société de Melno Park, dans la baie de San Francisco, souhaite profiter de l'expertise de M^me^ Pineau dans l'apprentissage par renforcement, soit le dialogue avec les machines, explique le directeur de la recherche en intelligence artificielle chez Facebook, Yann LeCun.

« Nous désirons développer des systèmes avec lesquels nous pouvons dialoguer ou développer des assistants virtuels qui puissent nous aider dans la vie de tous les jours, a-t-il dit au cours d'un entretien. Pour l'instant, ces systèmes sont très stupides. »

Après Menlo Park, Paris et New York, Montréal devient la quatrième ville à faire partie du Facebook Artificial Intelligence Research (FAIR) — qui se spécialise dans la recherche fondamentale.

Les travaux réalisés par les quatre laboratoires pourraient être récupérés par la division de la recherche appliquée du réseau social afin d'améliorer différentes facettes des applications offertes aux utilisateurs.

« Ultimement, le but est de pouvoir développer des machines suffisamment intelligentes afin qu'elles puissent faire preuve de bon sens, a dit M. LeCun. Nous voulons trouver des moyens de rendre ces discussions avec les machines beaucoup moins frustrantes qu'elles ne le sont à l'heure actuelle. »

L'annonce a été effectuée en grande pompe devant plusieurs dizaines de personnes, notamment en présence du chef de la technologie de Facebook, Mike Schroepfer. Les trois ordres de gouvernement, dont le premier ministre Justin Trudeau, étaient sur place.

Il s'agit d'un troisième engagement de taille pour Montréal. Google a également ouvert un centre de recherche dans la métropole. En début d'année, Microsoft — qui a mis la main sur l'entreprise de démarrage Maluuba — avait manifesté sa volonté de doubler la taille du bureau montréalais de l'entreprise.

TROIS FOIS PLUS DE SCIENTIFIQUES

Situé à proximité du Centre Bell, le laboratoire montréalais de Facebook compte actuellement une dizaine de personnes — dont quatre étudiants. À terme, sa taille devrait tripler pour être similaire à ceux de New York, Paris et Menlo Park.

Toronto a été considérée, a précisé M. LeCun, ajoutant toutefois que la Ville-Reine n'avait pas investi de manière aussi agressive que Montréal dans l'intelligence artificielle au cours des dernières années.

Même si elle vient de s'associer à un géant technologique, M^me^ Pineau ne croit pas qu'elle bénéficiera d'une moins grande latitude dans ses recherches.

« Selon moi, cela ouvre des portes sur le type de recherches que je peux effectuer, a-t-elle dit. Nous avons accès à différents types d'infrastructures en plus d'avoir le plaisir de travailler avec davantage de chercheurs seniors. »



Le maire de Montréal Denis Coderre et le premier ministre du Canada Justin Trudeau étaient heureux de l'annonce de Facebook. — PHOTO LA PRESSE CANADIENNE

On est tous debout
Avec Joël Coté, Christine Manzo et Alexandra Paré
Lun-Ven dès 5 h 25



Rouge au travail
Avec Valérie Ambeault et Éric Gauthier
Lun-Ven dès 8 h 20





Éric et les fantastiques
Avec Éric Salvail
Lun-Jeu dès 16 h

102.7 rouge

5227859

Relier Montréal à Toronto en 39 minutes...

La Presse canadienne

MONTRÉAL — Le couloir entre Montréal et Toronto compte parmi les candidats les plus sérieux à l'implantation d'un système hyperloop qui abaisserait de cinq heures à 39 minutes le temps de voyage entre les deux métropoles.

Ce trajet est le seul candidat canadien retenu parmi les dix propositions internationales présentées à la firme américaine Hyperloop One. Sa viabilité commerciale sera maintenant étudiée.

L'hyperloop est une technologie mise de l'avant par l'homme d'affaires et inventeur canado-américain Elon Musk — le fondateur de compagnies comme Tesla, Paypal et Space X. Des capsules placées à l'intérieur d'un long cylindre à faible pression seraient propulsées par électricité et magnétisme à des vitesses comparables à celle d'un avion de ligne.

Le lien Montréal-Toronto a été proposé par la branche canadienne du géant américain de l'ingénierie AECOM, et comprendrait un arrêt à Ottawa ; le déplacement entre Toronto et Ottawa prendrait 27 minutes, et celui entre Ottawa et Montréal 12 minutes.

Dans un deuxième temps, le lien serait prolongé vers l'ouest, vers Détroit, et vers l'est, vers Buffalo, Chicago, New York et Boston.

La proposition souligne qu'un lien entre les ports du Canada et un réseau bien développé permettrait de livrer les marchandises en seulement quelques heures, au lieu de quelques jours.

On compte parmi les neuf autres propositions quatre liens aux États-Unis, deux au Royaume-Uni, deux en Inde et un au Mexique.



À LA LOCATION OU AU FINANCEMENT SUR LES MODÈLES 2017 SÉLECTIONNÉS

C'EST LE TEMPS DE ROULER EN HONDA !

LE GRAND SOLDE 2018 Honda

LOCATION À PARTIR DE 0,99%* JUSQU'À 24 MOIS

HONDA

VISITEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE DÈS AUJOURD'HUI POUR UN ESSAI ROUTIER | HONDAQUEBEC.CA

† Le Boni allant jusqu'à 2 500 $ (déduit du prix de vente négocié après l'application des taxes) est disponible aux clients au détail admissibles à la location ou au financement d'un modèle Honda 2017 sélectionné, sur approbation de crédit par l'entremise de Services Financiers Honda inc. (SFHI). Le Boni de 2 500 $ / 2 000 $ / 750 $ est disponible aux clients au détail admissibles à la location ou au financement d'un modèle neuf Pilot 2017 / Ridgeline 2017 / CR-V 2017. Les Bonis peuvent être modifiés ou retirés en tout temps. Certaines conditions s'appliquent. * Taux de location à partir de 0,99% jusqu'à 24 mois applicable sur les modèles Pilot, Ridgeline et CR-V 2017 neufs sélectionnés. Offres d'une durée limitée et sujettes à changements ou annulation sans préavis. Offres valides sur les véhicules neufs seulement pour les résidents du Québec chez les concessionnaires Honda du Québec participants. Le concessionnaire peut devoir commander ou échanger un véhicule. Jusqu'à épuisement des stocks. Photos à titre indicatif. Voyez votre concessionnaire Honda pour plus de détails.

5226415

GARAGE Gingras & Fils inc
Nous sommes en expansion et recherchons
•PRÉPOSÉ(E) AU SERVICE À LA CLIENTÈLE (35h/sem.)
•TECHNICIEN(NE) AUTOMOBILE (40h/sem.)
Postes disponibles maintenant
www.garage-gingras.ca
5229812

INVESTISSEURS 3 B,
manufacturier dans le gilet de hockey,
est à la recherche d'un **COMPTABLE DE FABRICATION**
pour ses installations de **St-Hyacinthe** (acquisition de Sport Maska).

Les principales fonctions seront les suivantes :
- Analyse et préparation des rapports de fin de mois
- Révision des listes de capitalisation (immobilisation)
- Investigation des rapports d'ajustement (production)
- Suivi et paiements des fournisseurs
- Coordination et révision des budgets et des nouvelles prévisions
- Préparation des budgets d'immobilisation
- Crédit et recouvrement
- Organisation et coordination des décomptes d'inventaire
- Vérification et ajustement des coûts de revient
- Gestion de la paie, analyse, remise

Vous avez envie de participer à la mise en place d'un département de comptabilité et également évoluer dans un environnement de travail agréable, stimulant où le respect et la confiance sont des valeurs reconnues?

Vous êtes diplômé et avez un minimum de 3 années d'expérience, êtes membre auprès de l'Ordre des comptables et êtes à l'aise autant en français qu'en anglais?

Vous avez une bonne capacité d'analyse et un bon esprit de synthèse, ce poste saura répondre à vos attentes.

Veuillez faire parvenir votre CV. ainsi qu'une lettre de présentation à l'adresse suivante avant le 30 septembre 2017
silvie.lapointe@spapparel.com

Nous favorisons l'équité en matière d'emploi. Nous remercions à l'avance tous les candidats/candidates cependant, seules les personnes retenues pour une entrevue seront contactées.
5228658

PLUSIEURS POSTES À COMBLER

OPÉRATEURS DE PRODUCTION

Plusieurs quarts de travail sont disponibles de semaine (40 h) ou de fin de semaine (24 h, 32 h ou 40 h – retour(s) sur le quart de nuit la semaine - au choix de l'employé)

Nous sommes présentement à la recherche de personnes polyvalentes, flexibles et autonomes afin de combler des postes sur la production. Ces opportunités d'emploi sont basées à notre usine de fabrication située à Acton Vale.

Principales responsabilités
- Opérer de l'équipement de production et voir à leur bon fonctionnement;
- Respecter les règles de santé sécurité au travail;
- S'assurer de la qualité du produit fabriqué;
- Amener des idées d'amélioration;
- Effectuer toutes autres tâches connexes.

Qualifications / Exigences
- DES ou équivalence seront priorisés;
- Polyvalent, flexible et disponible;
- Dynamique, motivé et autonome;
- Bonne capacité d'apprentissage et bon sens de l'organisation;
- Expérience dans un milieu manufacturier sera priorisée;
- Accepter de passer un test de distinction de couleurs (daltonisme);
- **Être disponible à être transférer sur d'autres tâches et/ou quarts de travail selon les besoins (selon les règles de mouvement de main d'œuvre de la convention collective) ;**
- **Être disponible à recevoir la formation sur les quarts de semaine (lundi au vendredi), pouvant durer plusieurs semaines.**

$$$ durant probation (480 h) = **14 $**/heure plus primes d'équipe
$$$ après probation = Plus de **17 $** / heure plus primes d'équipe (salaire conventionné selon tâche)

Beaulieu Canada est le plus important fabricant de tapis touffetés grande largeur et le principal distributeur de couvre-planchers au Canada. L'entreprise emploie près de 500 employés au pays, la majorité au Québec. Nous offrons un contexte de travail stimulant, favorisant le développement professionnel. Nous offrons également une rémunération concurrentielle et une gamme complète d'avantages sociaux.

PLUSIEURS AUTRES POSTES SONT ÉGALEMENT À POURVOIR, VISITEZ NOTRE SITE CARRIÈRES POUR PLUS DE DÉTAILS : http://www.beaulieuflooring.com

Faites-nous parvenir votre candidature sans tarder!
Service des ressources humaines
335, rue Roxton
Acton Vale (Québec) J0H 1A0
Courriel : rh@beaulieucanada.ca
Télécopieur : 450 546-5031
5229713

CONDITIONS DE LIBÉRATION D'OMAR KHADR

Les visites avec sa sœur demeureront restreintes

La Presse canadienne

EDMONTON — Les visites d'Omar Khadr avec sa controversée sœur demeureront restreintes, mais l'ex-prisonnier de la prison de Guantanamo Bay aura davantage de liberté dans son utilisation d'internet.

M. Khadr a eu droit vendredi matin à Edmonton à une audience visant à assouplir certaines de ses conditions de libération.

Il est en liberté sous caution dans l'attente de l'appel de sa condamnation par une commission militaire américaine pour cinq présumés crimes de guerre.

M. Khadr souhaitait obtenir des visites non supervisées avec sa sœur, Zaynab Khadr, qui a déjà dans le passé exprimé son soutien envers le groupe terroriste al-Qaïda.

La juge June Ross a expliqué que rien n'indiquait que sa sœur avait changé d'opinion à ce sujet, de sorte que tout contact de M. Kadr avec elle doit avoir lieu en présence de son avocat ou de son agent de libération.

L'ex-détenu a cependant obtenu un plus grand accès à internet, tant qu'il demeure loin de tout ce qui a trait au terrorisme.

Il ne pouvait jusqu'ici utiliser que ses appareils personnels, mais son avocat a plaidé que cette condition était irréaliste à une époque où les connexions internet sont partout.

PERMISSION REFUSÉE

Une autre demande visant à permettre à M. Khadr de se déplacer plus librement à l'intérieur du Canada, sans devoir obtenir une permission, lui a été refusée.

Le Torontois d'origine a passé des années en détention à la prison de Guantanamo Bay après avoir été capturé, à l'âge de 15 ans, et accusé d'avoir lancé une grenade ayant tué le soldat américain Christopher Speer, en Afghanistan, en 2002.

La Cour suprême a jugé en 2010 que les droits d'Omar Khadr en vertu de la Charte des droits et libertés ont été violés à Guantanamo et que les autorités canadiennes ont contribué à cette violation. Il a déposé une poursuite de 20 millions $ contre le gouvernement canadien, avec qui il s'est entendu pour 10,5 millions $ cet été.

Omar Khadr dit vouloir vivre sa vie. Il s'est récemment marié et souhaite déménager dans la ville de Red Deer, à mi-chemin entre Edmonton et Calgary, afin d'étudier en soins infirmiers.



Omar Khadr — PHOTO LA PRESSE CANADIENNE

carrières et professions
workopolis.com

Si l'avenir vous intéresse
Groupe en pleine expansion
Pavages Maska inc.
Compagnie de construction de routes et de pavage, qui œuvre dans le domaine depuis plus de 50 ans, est à la recherche de candidats pour la région de St-Hyacinthe.

POSTES À COMBLER
- MÉCANICIEN DE MACHINERIES LOURDES (DEP) (minimum 1 an d'expérience requis)
- MÉCANICIEN DE CAMION (DEP) (minimum 1 an d'expérience requis)
- ACHETEUR (magasinier)
- PEINTRE-DÉBOSSELEUR (garage)

EXIGENCES DU POSTE :
- Cours de santé et sécurité sur chantiers de construction
- Carte de la Commission de la construction du Québec
- Expérience dans le poste convoité

SEULES LES PERSONNES RETENUES SERONT CONTACTÉES

VEUILLEZ FAIRE PARVENIR VOTRE CURRICULUM VITÆ À :
Confidentialité assurée
PAVAGES MASKA INC.
3450, boul. Choquette, St-Hyacinthe QC J2S 8V9
Télécopieur : 1 888 496-0269
Courriel : emploi@pavagemaskа.qc.ca
5229370

Si l'avenir vous intéresse
Groupe en pleine expansion
Pavages Maska inc. ESTRIE
Compagnie de construction de routes et de pavage, qui oeuvre dans le domaine depuis plus de 50 ans est à la recherche de candidats pour la région de Magog et Bedford.

POSTES À COMBLER
- **Opérateur d'usine** (pavage)
- **Opérateur de machinerie lourde**
- **Manœuvre spécialisé** (journalier, « râteleur »)
- **Technicien de chantier/laboratoire**
- **Estimateur**

EXIGENCES DES POSTES
- Cours de santé et sécurité sur chantiers de construction
- Carte de la Commission de la construction du Québec
- Expérience dans le poste convoité, minimum de 3 ans

SEULES LES PERSONNES RETENUES SERONT CONTACTÉES

Confidentialité assurée
PAVAGES MASKA INC.
2150, rue Tanguay, Magog QC J1X 5Y5
Télécopieur : 819 843-5115
5229366

VOITURE INCENDIÉE DE MOHAMMED LABIDI

Les deux suspects visaient un musulman

Le Soleil

Ce sont deux voisins de Mohammed Labidi, président du Centre culturel islamique de Québec (CCIQ), qui auraient mis le feu à sa voiture. La police de Québec parle de « crime haineux », car les suspects auraient visé « un musulman ».



Jean-François Vézina, agent de liaison auprès des communautés du SPVQ – PHOTO ERICK LABBE, LE SOLEIL

Le Service de police de la Ville de Québec (SPVQ) a annoncé vendredi lors d'un point de presse avoir arrêté deux hommes de 33 et 44 ans vivant à Sainte-Foy en lien avec la voiture incendiée dans la nuit du 6 août.

Selon la police, les deux hommes n'appartiennent à « aucun groupe à idéologie spécifique » connu. Par contre, les interrogatoires ont permis de statuer qu'il s'agissait tout de même d'un crime perpétré contre une minorité religieuse. « Il s'agit d'un crime à caractère haineux. On ne visait pas spécifiquement M. Labidi, mais bien un musulman », explique Jean-François Vézina, agent de liaison auprès des communautés du SPVQ. Les accusés n'auraient pas été au courant du titre de M. Labidi, qui est le président du CCIQ.

Le suspect de 33 ans est Mathieu Bilodeau, résidant sur l'avenue Dalquier. Sans le qualifier de pyromane, l'agent Vézina indique qu'il a « une attirance envers le feu ».

Bilodeau a comparu au palais de justice de Québec sous quatre chefs d'accusation d'incendie criminel. Il aurait incendié des conteneurs à déchets de restaurants, d'un centre commercial et d'un hôpital, en plus de la voiture de M. Labidi, le tout dans un rayon d'environ 1 km de chez lui. Les incendies ont tous été allumés entre le 16 juillet et le 17 août. La couronne s'est opposée à sa remise en liberté. L'accusé qui est sans antécédents judiciaires sera de retour devant la cour lundi.

Son présumé acolyte de 44 ans a été arrêté vendredi matin, si bien qu'il n'a pas encore comparu en cour. Ce dernier aurait participé seulement à l'incendie de la voiture de M. Labidi. Son identité devrait être révélée au cours de la semaine prochaine.

M. Vézina explique que les deux hommes étaient « des connaissances », et habitaient tous les deux « dans le voisinage » de M. Labidi.

carrières et professions

workopolis.com

FAITES, **VOUS AUSSI**, PARTIE DE LA TRADITION FAMILIALE !

19 F 61 MÉNARD QUÉBEC ANGE-GARDIEN

Conseiller technique avicole
Contremaître de sanitation
Électromécaniciens (nuit)
Journaliers à la sanitation (soir)
Journaliers usines de transformation alimentaire (jour)
Ouvriers de fermes porcines
Transporteurs Classe 1 (soir/nuit)

Faites-nous parvenir votre candidature !
Par télécopieur: 450 293-4291
Par courriel: rh@fmenard.com
Description complète des offres : **fmenard.com/emplois**



UNE TRADITION FAMILIALE | DEPUIS 1961

5230153

carrières et professions

workopolis.com

SUPRA
SUPRATECH
FORMULES D'AFFAIRES
BUSINESS FORMS

Supra Formules d'affaires inc.
est à la recherche
D'ASSEMBLEURS
en formulaires d'affaires
avec minimum
2 ans d'expérience.

Postes à temps plein
et à temps partiel disponibles,
de jour et soir.

Nous recherchons également du

PERSONNEL DE FINITION POUR EMBALLAGE
poste de jour

Contactez Simon Klépalo
par télécopieur :
450 777-1603
ou par courriel :
sklepalo@supratech.ca

5229766

DISPILL
UNE DIVISION DE RICHARDS

Une compagnie de Granby, qui se spéciale dans la vente d'emballages pharmaceutiques et qui dessert autant une clientèle francophone qu'anglophone, est à la recherche d'un(e)

COMMIS SERVICE À LA CLIENTÈLE BILINGUE

TÂCHES :
- Réception des appels, prise et suivi des commandes
- Suivi avec les représentants, facturation, recouvrement
- Autres tâches générales de bureau

QUALIFICATIONS ET EXIGENCES :
- DEP en administration ou bureautique
- Bonne maîtrise de l'anglais 4/5
- Minimum de trois années d'expérience
- Connaissance des logiciels Acomba, Word, Excel, Outlook un atout

CONDITIONS :
- Poste régulier 4 jours semaine (28 h) ainsi que remplacement
- Salaire à l'embauche à discuter selon compétences.

SVP faites parvenir votre curriculum vitae à
mfontaine@dispill.com avant le 27 septembre 2017

5229780

Ville de Town of Sutton

Située dans la MRC de Brome-Missisquoi, la Ville de Sutton est une municipalité de plus de 4000 résidants permanents et de plus de 3500 villégiateurs. Reconnue pour offrir un milieu de vie enviable pour les citoyens et les nombreux touristes qui y séjournent, grâce à des orientations qui s'articulent autour du principe de développement durable et de protection des paysages. La Ville est présentement à la recherche d'un :

MÉCANICIEN

Description de l'emploi
Sous l'autorité du directeur des travaux publics, le mécanicien devra effectuer divers travaux de vérification, d'ajustement, d'entretien et des réparations mécaniques, électriques et hydrauliques sur tous genres de véhicules, équipements et outillages actionnés par un moteur diésel ou à essence ainsi que toutes activités connexes reliées à ces travaux, en conformité avec les règles en vigueur.

Le mécanicien doit accomplir sur la route diverses réparations mineures afin de pouvoir ramener le véhicule ou l'appareil motorisé au garage, lorsque nécessaire. Il doit aussi conduire ou opérer les différents appareils motorisés pour les essais sur route. Il est également responsable des commandes de pièces auprès des fournisseurs et du contrôle de l'inventaire.

Critères d'emploi
Le candidat recherché détient le profil suivant :
- Détenir un DEC ou un DEP – Mécanique de véhicules lourds routiers;
- Détenir une expérience récente et pertinente d'au moins 3 ans en mécanique automobile et véhicule lourd;
- Détenir un permis de conduire valide, classe 3 un atout;
- Détenir une carte du Programme d'entretien préventif (PEP) émise par la SAAQ, ou être disposé à suivre la formation pertinente pour l'obtenir;
- Avoir l'intérêt et les aptitudes pour la résolution de problèmes;
- Avoir une bonne capacité physique, ingénieux, dynamique, débrouillard et autonome;
- Avoir une habileté à communiquer, bilingue un atout.

Conditions
- Poste permanent, à temps plein (40 heures/semaine);
- Salaire à l'embauche : selon la convention collective en vigueur.

Date limite du concours
Les personnes intéressées à poser leur candidature peuvent transmettre leur curriculum vitae, incluant une copie des diplômes pertinents ainsi qu'une lettre de présentation **avant le 25 septembre 2017, à 10 h**, à l'adresse suivante :

Ville de Sutton
M. Nicolas-Éric Vary, directeur des travaux publics
11, rue Principale Sud, Sutton (Québec) J0E 2K0
s.gratton@sutton.ca

Nous communiquerons uniquement avec les candidats retenus pour l'entrevue.

5229931

LES VÊTEMENTS SP & APPAREL INC

Fabricant de vêtements performants

Les Vêtements SP, manufacturier de vêtements sport de Granby est à la recherche de :

COMMIS AU CRÉDIT/RECOUVREMENT

Responsabilités :
- Recueillir, analyser et valider l'information concernant les demandes d'ouverture de nouveaux clients
- Enregistrer les entrées de fonds des clients au système informatique (Movex)
- Faire le suivi des comptes recevables et appliquer les règles de crédit mises en place par la direction. (Commandes retenues si compte en souffrance - Collection)
- Communication et suivi avec clients (85 % anglophones)
- Effectuer quelques tâches de comptabilité (dépôt, etc.)
- Voir au respect des normes et politiques déjà établies

Parfaitement bilingue (oral et écrit), esprit d'analyse très développé, DEP, DEC ou AEC en comptabilité ou finance, très bonne connaissance du système informatique, autonome, enthousiasme, entregent, travail d'équipe, vous comptez un minimum de 2 à 5 ans d'expérience dans un poste similaire.

Faire parvenir votre curriculum vitae avant le 30 septembre 2017 au 1237, boul. Industriel, Granby J2J 2B8 à l'attention de madame Silvie Lapointe, par télécopieur au 450 776-6110 ou par courriel au slapointe@spapparel.com

Nous favorisons l'équité en matière d'emploi.
Nous remercions à l'avance tous les candidats/candidates cependant, seules les personnes retenues pour une entrevue seront contactées.

5228653

GROUPE CAPITALES MÉDIAS

est actuellement à la recherche d'un candidat pour agir à titre de:

DIRECTEUR DE COMPTES, VENTES NATIONALES MULTIPLATEFORMES

(poste régulier à temps complet)

RÉSUMÉ DES FONCTIONS

Sous la supervision du directeur principal ventes nationales, vous serez responsable du développement des ventes publicitaires auprès des clients annonceurs nationaux. Pour ce faire, vous devrez cerner leurs besoins, exercer un rôle-conseil et conclure avec eux des ententes de placement publicitaire. Vous devrez également assurer le suivi à la clientèle et le respect des obligations contractuelles. Le lieu de travail est situé à Montréal.

PROFIL RECHERCHÉ
- Diplôme universitaire en administration, option marketing ou autre formation pertinente;
- Minimum de cinq (5) ans d'expérience dans le secteur de la représentation publicitaire auprès des clients nationaux;
- Excellente connaissance de l'industrie des médias de l'information ainsi que du marché publicitaire;
- Intérêt marqué pour les technologies de l'information, la publicité numérique, les médias sociaux et les opportunités qu'ils représentent dans le secteur du placement publicitaire;
- Excellentes habiletés en communication et parfaitement bilingue;
- Proactivité à développer sa clientèle et à consolider son portefeuille;
- Les candidats devront également se démarquer par un haut niveau de tact, d'autonomie et de créativité.

Notre entreprise offre une rémunération stimulante et concurrentielle.

Les candidats intéressés doivent faire parvenir leur curriculum vitae d'ici le 22 septembre 2017, 16 h à **ltardif@lesoleil.com.**

À PROPOS DE *GROUPE CAPITALES MÉDIAS :*

La société regroupe les quotidiens *Le Soleil, Le Nouvelliste, Le Droit, La Tribune, Le Quotidien et La Voix de l'Est*. La majeure partie de ses ressources est dédiée à la couverture et à l'analyse de l'actualité locale, régionale et nationale dans tous les secteurs d'activité. Les contenus sont publiés dans les formats papiers, numériques et Web.

L'emploi du masculin vise essentiellement à alléger le texte. Nous souscrivons à l'équité en matière d'emploi.

5229639

Couillard défend la rémunération de Pierre Marc Johnson

PATRICE BERGERON
La Presse canadienne

carrières et professions

workopolis.com

PPAG - PEINTURE - PIÈCES - AUTOS - GRANBY -
1152 DE ROBERVAL SUD 450-776-6660

RECHERCHE UN(E)
TECHNICIEN(NE) COMPTABLE

Conditions d'emploi :
- Poste permanent
- 40 h par semaine
- Entrée en fonction le plus tôt possible
- Salaire selon compétences
- Références obligatoires

Principales fonctions :
- Cycle complet des comptes clients et comptes fournisseurs
- Suivi et traitements des caisses employés
- Conciliation bancaire
- Écritures au grand livre
- Suivi très rigoureux des comptes clients
- Toutes autres tâches connexes

Exigences :
- DEC en comptabilité ou formation pertinente
- 2 à 5 ans d'expérience
- Maîtrise de la Suite Office (Excel, Word, Outlook)
- Souci du détail
- Planification du travail

Envoyez votre CV. au **1152, rue de Roberval Sud, Granby QC J2J 0N3**
ou par courriel à **admin@ppag.biz**

5228910

60 ANS GROUPE LACASSE



EMPLOIS PERMANENTS ET TEMPORAIRES
QUART DE SOIR

Le succès de notre entreprise est attribué à la passion, l'expertise et le talent de nos employés. Rejoins Groupe Lacasse, un chef de file nord-américain dans la conception, la fabrication et le service d'un large éventail de meubles de haute qualité pour tous les types d'environnements d'affaires et institutionnels.

Nous avons une place pour toi!

servicerh@groupelacasse.com

- **(± 30 postes) Préposé | Préposée à la production et à l'assemblage**
- **(± 4 postes) Couturier | Couturière**
- **(± 4postes) Rembourreur | Rembourreuse**

VISITEZ NOTRE SITE WEB

www.groupelacasse.com

5229279

VAL-D'OR — Le premier ministre Philippe Couillard a défendu, vendredi, la hausse substantielle du cachet de Pierre Marc Johnson, le négociateur du Québec dans les tractations ayant mené à l'accord de libre-échange Canada-Union européenne (UE).

L'enveloppe de M. Johnson est passée de 275 000 $ à 500 000 $. Pourtant, les négociations sont terminées et l'accord doit entrer en vigueur le 21 septembre.

Cependant, il continuera à faire la promotion de l'accord auprès des entreprises québécoises pour en « maximiser les bénéfices », a fait valoir vendredi Gabrielle Tellier, l'attachée de presse de la ministre de l'Économie, Dominique Anglade.

« Il y a des actions de concertation (à poursuivre) pendant la mise en vigueur de l'accord », a justifié M. Couillard, en conférence de presse à l'issue d'un caucus de deux jours de ses députés à Val-d'Or.

M. Johnson hérite également de deux nouveaux mandats, a expliqué le premier ministre.

Il assistera Raymond Bachand, l'ex-ministre des Finances qui représente le Québec dans la renégociation de l'Accord de libre-échange nord-américain (ALÉNA). Il sera aussi conseiller spécial de Dominique Anglade.

« Pendant qu'il fait ses activités, il ne peut en faire d'autres, alors je pense que c'est, en apparence certainement, et sur le principe, légitime », a plaidé M. Couillard.

Rappelons que Pierre Marc Johnson a succédé à René Lévesque comme chef du Parti québécois et a été brièvement premier ministre en 1985. Il a présidé la commission d'enquête sur l'effondrement du viaduc de la Concorde, à Laval. Il est le frère de Daniel Johnson, un ancien premier ministre libéral.



Pierre Marc Johnson — PHOTO ARCHIVES LA PRESSE

DÈS LUNDI CHEZ MITSUBISHI GRANBY

MITSUBISHI MOTORS

CÉLÉBRATIONS DU 100e anniversaire

GARANTIE PROLONGÉE SANS FRAIS

D'UNE VALEUR ATTEIGNANT 2600$ SELON LE MODÈLE



RVR 2017

LOUEZ-LE À PARTIR DE **57$/SEM.**
995$ COMPTANT

1,99% 60 MOIS PENDANT

+ GARANTIE PROLONGÉE **SANS FRAIS**



OUTLANDER 2017

+9$/SEM. POUR TRACTION INTÉGRALE

LOUEZ-LE À PARTIR DE **77$/SEM.**
995$ COMPTANT

1,99% 60 MOIS PENDANT

+ GARANTIE PROLONGÉE **SANS FRAIS**

LA MEILLEURE GARANTIE DE L'INDUSTRIE EST ENCORE MEILLEURE.

10 ANS/160 000 KM
Garantie limitée sur le groupe motopropulseur

10 ANS/~~160 000~~ KM
Garantie limitée sur un nouveau véhicule

10 ANS, KILOMÉTRAGE ILLIMITÉ
Assistance routière



LANCER 2017

LOUEZ-LE À PARTIR DE **48$/SEM.**
995$ COMPTANT

0,99% 60 MOIS PENDANT

+ GARANTIE PROLONGÉE **SANS FRAIS**



MIRAGE 2017

ACHETEZ-LA À PARTIR DE **29$/SEM.**
1 295$ COMPTANT

0% 84 MOIS PENDANT

+ GARANTIE PROLONGÉE **SANS FRAIS**

GARANTIE PROLONGÉE SANS FRAIS EN SEPTEMBRE

D'UNE VALEUR JUSQU'À 2600$

LA MEILLEURE GARANTIE DE L'INDUSTRIE!

10 ANS OU 160 000 KM** SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR
MIEUX CONSTRUIT. MIEUX GARANTI.

MITSUBISHI de GRANBY
1332, rue Principale - 450 777-7720
www.granbymitsubishi.ca
GROUPE BEAUCAGE MITSUBISHI

RVR ES MT 2017 / Outlander ES 2RM 2017 / Lancer ES MT 2017 = 57$ / 77$ / 48$ par semaine (ou l'équivalant de 247$ / 333$ / 208$ par mois) à la location 60 / 60 / 60 mois, 99$ /995$ / 995$ comptant initiale. Limite de 16 000km par année, 0,12$ par km excédentaire. Mirage ES MT 2017 = 29$ par semaine (ou l'équivalant de 126$ par mois) à l'achat 0% pendant 84 mois avec 1295$ comptant initiale. Ces offres sont sujettes à approbation de crédit. Garantie prolongée offerte sur tous modèles 2017 excluant Lancer Evolution final edition et iMiev d'ici le 02 octobre. Jusqu'à une valeur de 2600$ selon le modèle. Consultez votre concessionnaire pour les modalités de la garantie et de l'assistance routière et pour plus de détails.

5226285



5200259



5193591



5217668

LÉGALISATION DE LA MARIJUANA

Des militants procannabis

La Presse canadienne

OTTAWA — Les propriétaires de dispensaires de cannabis ne se laisseront pas écraser par le rouleau compresseur du cadre législatif fédéral et ne courberont pas l'échine face aux monopoles d'État que certaines provinces comptent mettre sur pied pour la vente de pot légal.

« J'encourage tout le monde à boycotter les magasins du gouvernement. Nous tenterons d'empêcher physiquement les gens d'y entrer », a lâché vendredi Marc Emery, surnommé « le prince du pot », devant le comité permanent de la santé.

Le militant procannabis rage contre les velléités des provinces d'instaurer des monopoles étatiques — l'Ontario et le Nouveau-Brunswick l'ont confirmé au cours des derniers jours, et le Québec semble aussi vouloir emprunter cette voie.

Cela coupe l'herbe sous le pied des artisans du secteur privé en les empêchant de vendre leur produit en toute légalité. Ainsi, celui qui s'est fait arrêter en décembre dernier après avoir ouvert à Montréal des dispensaires illégaux de cannabis défiera la loi à la première occasion.

« Le 2 juillet, je vais me promener avec une pancarte sur laquelle il sera écrit : "J'ai du cannabis illicite" pour prier les policiers de m'arrêter, parce que je ne l'ai pas acheté d'un producteur licencié », a lancé Marc Emery peu avant sa comparution devant le comité.

Les députés du comité permanent de la santé avaient entendu un peu plus tôt un message de même substance en provenance de Dana Larsen, propriétaire d'un dispensaire de cannabis en Colombie-Britannique.

> **« J'encourage tout le monde à boycotter les magasins du gouvernement. Nous tenterons d'empêcher physiquement les gens d'y entrer. »**
>
> — Marc Emery, surnommé « le prince du pot », devant le comité permanent de la santé

« Vous ne pouvez nous arrêter. Vous n'avez pas la capacité, les ressources policières, les ressources judiciaires, pour composer avec ce que nous faisons », a-t-il lâché devant des députés à l'air parfois médusé devant cette attitude frondeuse.

« C'est pour cela que nous avons eu autant de succès. Et nous allons continuer, donc les règles doivent prendre en compte qu'il y a déjà une industrie du cannabis dynamique, et que nous sommes engagés dans ce que nous faisons », a ajouté M. Larsen.

Et la « campagne de désobéissance civile massive » se poursuivra si le projet de loi C-45, qu'il a qualifié de « mauvais » en raison de son approche axée sur la criminalisation, est adopté dans sa forme actuelle, a-t-il promis.

PAS DE « LACUNES »

En marge de cette réunion du comité, le député libéral Joël Lightbound s'est porté à la défense de C-45 en assurant ne pas y déceler les failles décriées la veille par le ministre québécois de la Santé, Gaétan Barrette.

« Je ne pense pas qu'il y ait de lacunes dans le projet de loi », a tranché l'élu.

« Le fait qu'on décide d'y aller par voie de règlement plus tard pour les produits comestibles en prenant le temps de bien consulter, de bien regarder, je pense que ça démontre une approche qui est prudente par rapport aux produits comestibles », a-t-il fait valoir.

Cette approche graduelle permettra « par exemple, pour l'étiquetage, de s'assurer que les produits soient dans des emballages qui empêchent les enfants de pouvoir les ouvrir » et « que les produits soient bien réglementés », a illustré M. Lightbound.

Et l'arrivée sur le marché légal des produits dérivés du cannabis, comme les aliments cuisinés à base de la substance ou encore la résine de cannabis (le haschisch), ne prendra pas des années, mais bien « quelques mois » après l'adoption du projet de loi C-45, a-t-il signalé.

Le député libéral de Québec a adopté la même approche prudente lorsqu'il a été invité à commenter les informations selon lesquelles le gouvernement québécois comptait interdire la culture de plants de cannabis à la maison dans la loi-cadre qu'il déposera cet automne à l'Assemblée nationale.

Il n'a pas voulu dire si les provinces peuvent carrément proscrire la culture de plants de cannabis à la maison — en vertu de la mesure législative élaborée par Ottawa, il serait légal de faire pousser jusqu'à quatre plants d'une hauteur maximale de 100 centimètres par domicile.

« On a toujours dit que les provinces pouvaient baliser davantage, réglementer davantage, au niveau de la culture personnelle », s'est contenté d'offrir M. Lightbound.



Le député libéral Joël Lightbound s'est porté à la défense de C-45 en assurant ne pas y déceler les failles décriées la veille par le ministre québécois de la Santé, Gaétan Barrette. — PHOTO ARCHIVES LE SOLEIL

défieront la loi



Le gouvernement québécois compte interdire la culture de plants de cannabis à la maison dans la loi-cadre qu'il déposera cet automne à l'Assemblée nationale. — PHOTO ARCHIVES LA PRESSE CANADIENNE

OBJECTIF JUILLET 2018

Le comité permanent de la santé a ajourné ses travaux vendredi après un marathon de cinq jours d'étude au cours desquels il aura entendu une centaine de témoins. Mais pour les élus de l'opposition qui siègent au comité, trop de questions demeurent sans réponse.

« Il est clair qu'il y a des trous béants dans cette mesure législative », a soutenu le député néodémocrate Don Davies, qui a notamment déploré de n'avoir pas entendu de jeunes âgés entre 15 à 24 ans s'exprimer au sujet d'un projet de loi qui les concerne grandement.

La motion qu'il a déposée afin de tenir des séances additionnelles a été battue par les libéraux. Les élus se retrouveront mardi prochain pour entendre les ministres de la Santé, Ginette Petitpas Taylor, de la Justice, Jody Wilson-Raybould, et de la Sécurité publique, Ralph Goodale.

Ce dernier a de nouveau défendu la décision du gouvernement de Justin Trudeau d'établir une date butoir, le 1er juillet 2018, pour légaliser le cannabis à travers le pays — un échéancier qui suscite le mécontentement de certains corps policiers et de quelques provinces.

« Le rythme s'accélère, le travail se poursuit. L'objectif de l'entrée en vigueur l'été prochain semble être raisonnable », a assuré le ministre Goodale en conférence de presse à Vancouver, à l'issue de la rencontre entre les ministres de la Justice et de la Sécurité publique du pays.

« Nous allons continuer à travailler avec diligence avec tous nos partenaires pour nous assurer que cela se fasse de manière rigoureuse, compétente et professionnelle et que la santé et la sécurité publiques demeurent la priorité », a-t-il ajouté.

Vente de marijuana: le Nouveau-Brunswick crée une société de la Couronne

FREDERICTON — Le gouvernement du Nouveau-Brunswick a créé une société de la Couronne pour superviser la vente de marijuana dans la province, et il a déjà conclu des contrats d'approvisionnement avec deux producteurs.

La ministre des Finances, Cathy Rogers, a annoncé vendredi que les entreprises Organigram et Canopy Growth seront chargées d'approvisionner le marché du Nouveau-Brunswick à temps pour l'entrée en vigueur de la loi fédérale, en juillet 2018.

L'Ontario a été la première province à annoncer ses couleurs, la semaine dernière: la vente de marijuana sera réservée aux personnes de 19 ans et plus dans des boutiques indépendantes exploitées par la société des alcools de la province ou par internet.

Au Nouveau-Brunswick, le Groupe de travail sur la légalisation du cannabis propose aussi d'établir à 19 ans l'âge légal et de vendre la marijuana dans des magasins exploités par le gouvernement, mais la ministre Rogers a rappelé vendredi que son gouvernement n'avait pas encore pris de décision là-dessus.

L'entreprise Organigram, de Moncton, a indiqué qu'elle avait signé jeudi un contrat pour consacrer un minimum de cinq millions de grammes par année au marché du Nouveau-Brunswick — soit environ le quart de sa production annuelle. Selon la compagnie, ce contrat vaudra entre 40 et 60 millions$ par année.

L'entreprise Canopy Growth, établie à Smiths Falls, en Ontario, a aussi indiqué qu'elle avait signé un protocole d'entente de deux ans avec le gouvernement, qui prévoit l'approvisionnement de quatre millions de grammes de cannabis et de ses dérivés la première année, pour une valeur d'environ 40 millions$.

Un rapport de la firme Deloitte publié l'automne dernier estimait que ce marché pourrait valoir environ 22,6 milliards$ dans l'économie canadienne. LA PRESSE CANADIENNE

AVIS DE DÉMÉNAGEMENT

La Clinique médicale Waterloo déménage ses bureaux les 14 et 15 septembre 2017 au 5351, rue Foster, suite 200, Waterloo 450 539-1102

5228884

fourrures Denis Hivon inc.

LUHTA

Grande nouveauté cette année. Venez découvrir la nouvelle collection automne-hiver de la marque finlandaise **LUHTA** qui offre du prêt-à-porter léger et classique, des vestes mi-saison, des manteaux et des accessoires qui s'agencent avec sobriété.

Denis Hivon Fourrures inc.
69, rue Drummond
Granby QC J2G2S5
450 372-3434

www.denishivonfourrures.com

5193572

Les escapades de Lyne vous invite à vous joindre à un JOYEUX GROUPE accompagné

Au Mexique - Riviera Maya
à l'hôtel IBEROSTAR PARAISO DEL MAR 4,5*,
du 23 janvier au 6 février 2018

Date limite de réservation : 21 septembre 2017
Ce voyage comprend les vols, transferts, hôtel tout inclus, possibilité de golf ($) et excursions ($), transports à l'aéroport et accompagnement tout au long du voyage!

Lyne vous offre aussi ses escapades d'une journée:

TNM et la pièce « Demain matin, Mtl m'attend », le 10 octobre

Casino de Montréal, le 20 octobre

Village québécois d'antan illuminé, le 15 décembre.

Tous ces voyages sont aux départs de Bromont et Granby, arrêt possible à l'Ange-Gardien.

Que ce soit pour votre prochain voyage en solo, en couple, entre amis, en groupes ou pour votre mariage, il nous fera plaisir de participer à cette belle planification.

CONTACTEZ-NOUS !

SUPER PRIX ! Holguin - CUBA au Playa Costa Verde, du 29 déc. 2017 au 5 janv. 2018 • 1 558$ p.p.

GROUPES CROISIÈRES ET VOYAGES SUD POUR NOËL ET LA RELÂCHE AUSSI DISPONIBLES

Lyne Fontaine
Propriétaire de *Les Escapades de Lyne* et conseillère en voyages pour *Travelonly Annie Bouchard*, certifiée OPC
579 488-6346

Les escapades de Lyne pour retraités de tous âges

Annie Bouchard
Propriétaire et conseillère pour *Travelonly Annie Bouchard* certifiée OPC
450 521-3618

TravelOnly Votre voyage commence ici Annie Bouchard

Dix ans de prison pour une rage mortelle

Dave Poulin-Beaunoyer a frappé l'enfant de 20 mois de plusieurs coups de poing à l'estomac



5228328

La Tribune

SHERBROOKE — Pour avoir causé le décès de l'enfant de sa conjointe, Dave Poulin-Beaunoyer a été condamné à dix ans de prison.

« Je ne comprendrai jamais ce qui t'a poussé à t'en prendre à un bébé sans défense, qui ne demandait qu'à être aimé, que l'on prenne soin de lui et qu'on le protège du mal et de la vie... Mais ce matin-là, tu lui as enlevé le droit de rêver, de jouer, de courir, rire et s'amuser comme tous les enfants de son âge », a exprimé devant le tribunal la mère de l'enfant de 20 mois, dont Poulin-Beaunoyer a reconnu avoir causé la mort par impulsivité.

Poulin-Beaunoyer s'est emporté après avoir averti l'enfant de sa conjointe de l'époque de cesser de sauter sur le divan. Il a frappé l'enfant de plusieurs coups de poing à l'estomac. L'enfant est mort à la suite d'une hémorragie interne. Selon le rapport d'autopsie, il ne s'agissait pas de la première fois que l'enfant était roué de coups, mais il a été impossible d'établir hors de tout doute raisonnable que la violence antérieure avait été faite par l'accusé.

Lors d'observations sur la peine très émotives, la juge Claire Desgens de la Cour du Québec a entendu la suggestion commune concernant cette longue peine d'incarcération pour les gestes d'homicide involontaire coupable de l'enfant de 20 mois en septembre 2015.

Une fois la détention provisoire retranchée, Poulin-Beaunoyer purgera encore 99 mois de prison, soit huit ans et trois mois pour l'homicide involontaire coupable de l'enfant de sa conjointe.

« Vous avez reconnu l'un des crimes les plus graves du Code criminel. Un être vulnérable est décédé des coups et blessures infligés lors d'un moment de rage (...) Votre degré de responsabilité est très important. Ici, les coups de poing à l'abdomen ont été portés pendant que l'enfant jouait et sautait sur un divan. Vous vous en êtes pris à un être vulnérable de par son âge et son vécu d'abus physique », a indiqué la juge Desgens en imposant la peine.

GESTES D'UNE EXTRÊME VIOLENCE

La mère de l'enfant dormait dans la chambre à l'autre bout de l'appartement lorsque les gestes d'une extrême violence ont été commis par Dave Poulin-Beaunoyer.

« La quantité de sang trouvé dans l'abdomen était impressionnante. Ce sont les blessures à l'abdomen qui lui ont été fatales », a indiqué Me Saint-Pierre.

L'avocat de la défense a rappelé au tribunal que la thérapie faite par l'accusé avait été bénéfique.

« La thérapie a permis à Dave Poulin-Beaunoyer de faire un travail d'introspection et de reconnaître ses torts. Il y avait un travail intérieur à faire au-delà de la problématique de consommation. Cette prise de conscience est au cœur de la suggestion commune », a signalé Me Gagnon au tribunal.

La juge a aussi tenu compte de ce début de réhabilitation.

« Il apparaît clair dans le rapport presentenciel que vous assumez votre responsabilité. N'eût été ce cheminement, la peine aurait été différente (...) Votre attitude de repentir, la cessation de votre consommation de drogue et la thérapie pour votre violence que vous avez suivie m'aident à accepter la suggestion commune », estime la juge Desgens.



L'avocat de la défense, Me Benoit Gagnon de l'aide juridique — PHOTO RENÉ-CHARLES QUIRION, LA TRIBUNE

NISSAN
Innover pour exalter

APRÈS LA PLUIE
Nos bas prix!

Sentra SR Turbo illustrée≠

Rogue SL illustré≠

SENTRA SV À BOÎTE AUTOMATIQUE

C'EST COMME PAYER
49$##/SEM
PENDANT 39 MOIS
Location à partir de **214 $*** par mois, avec comptant initial de 1 195 $.

+ PNEUS D'HIVER SANS FRAIS† (valeur maximale de 840 $)

ROGUE S À TRACTION AVANT

C'EST COMME PAYER
59$##/SEM
PENDANT 39 MOIS
Location à partir de **254 $*** par mois, avec comptant initial de 2 495 $.

OU OBTENEZ **4 000$** DE RABAIS+ AU FINANCEMENT À UN TAUX STANDARD SUR LES ROGUE SL.

Pour ensoleiller votre route!

COWANSVILLENISSAN.COM

185, rue de Salaberry | 450 263-8889

Offres en vigueur du 1er septembre au 2 octobre 2017. Les offres de location sont basées sur une allocation de 20 000 km / an (allocation totale de 65 000 km pour un terme de 39 mois) avec kilométrage additionnel à 0,10 $ / km. Le premier paiement est requis à la signature du contrat. Les frais d'inscription auprès du RDPRM et les frais d'agent pour l'inscription (jusqu'à 77 $ au total) ne sont pas compris et sont payables à la signature du contrat. Taxes, immatriculation, droits spécifiques sur les pneus neufs (15 $) et assurances en sus, et exigés à la signature du contrat. ≠ L'offre à la location des modèles illustrés 2017 suivants : Sentra SR Turbo à boîte CVT / Micra SR à boîte automatique / Rogue SL pour un terme de 39 / 39 / 39 mois équivaut à 39 / 39 / 39 mensualités de 298 $ / 247 $ / 457 $ (avec 0 $ en comptant initial) lorsqu'ils sont loués par entremise de NCF. ≠≠ Les paiements ne peuvent être faits hebdomadairement. Ils sont uniquement mentionnés à titre informatif. † L'offre des pneus d'hiver s'applique aux clients admissibles à l'achat au comptant, au financement ou à la location des modèles Sentra / Micra 2017, immatriculés et livrés entre le 1 septembre et le 2 octobre 2017, et est valable pour les modèles de pneus sélectionnés. Les pneus illustrés le sont à titre indicatif seulement. L'installation, les jantes et la mise au point des pneus ne sont pas incluses dans cette offre. Cette offre n'a pas de valeur d'échange au comptant. La valeur maximale des pneus d'hiver couverte par le concessionnaire est de 840$ / 580 $, taxes en sus, pour les modèles Sentra / Micra 2017. Les concessionnaires peuvent fixer leurs propres prix. Si le client choisit des pneus d'hiver d'une valeur plus élevée, il devra payer la différence. * Prix de vente à partir de 22 063 $ / 31 563 $ pour les modèles 2017 : Qashqai S / Qashqai SL Platine illustré. Taxes, les droits spécifiques sur les pneus neufs, immatriculation et assurances en sus. + Le rabais de 4 000 $ est applicable au financement à l'achat à un taux standard, uniquement par l'entremise de NCF, d'un Rogue SL 2017. Ce rabais ne peut être combiné à un taux de location ou de financement subventionné ni à aucune autre offre et il sera déduit du prix de vente négocié avant les taxes. Les offres sont sous réserve de l'approbation de crédit par Nissan Canada Finance ; elles peuvent être modifiées, prolongées ou annulées sans préavis. Modèles illustrés à titre indicatif. Les concessionnaires peuvent fixer leurs propres prix. Visitez www.choisissezniss an.ca ou votre concessionnaire Nissan du Québec participant pour tous les détails. Des conditions s'appliquent. © Nissan Canada inc., 2017.
5227155

URGENCE 24/24 h/7 jours

GESTION PARASITAIRE

Gestion parasitaire de l'Estrie inc.

Toutes les personnes qui désirent faire modifier ou abolir le règlement municipal de la Ville de Granby concernant les pesticides (araignées, fourmis, vers blancs) s.v.p. me contacter à gestionparasitaire@hotmail.com

Membre de l'AQGP

AQGP CPMA - ACGP NPMA



450 775-3774
SPÉCIALISTE EN GESTION PARASITAIRE
20 ANS D'EXPÉRIENCE

LUC JEAN
PROPRIÉTAIRE

5196256

PROFITEZ DES MEILLEURS APPARTEMENTS

EN RÉSERVANT TOUT DE SUITE LE VÔTRE



5196738

Magog veut devenir la Silicon Valley de l'Estrie

KARIM BENESSAIEH
La Presse



Le nouveau Quartier de l'innovation de Magog comprend trois îlots, du Quai (photo), Saint-Patrice et Tourigny, auxquels se greffera bientôt un quatrième, l'îlot Merry. — PHOTO FOURNIE PAR ÎLOT INNOVATION&CIES

D'ici 2022, Magog veut être plus qu'une jolie halte entre Montréal et Sherbrooke. C'est pourquoi elle concentre plus d'un millier de travailleurs spécialisés en technologie dans son tout nouveau Quartier de l'innovation.

Inauguré vendredi au centre-ville de la municipalité de quelque 25 000 habitants, ce « pôle d'innovation et d'entrepreneuriat » compte déjà 300 employés répartis au sein de 45 entreprises, dont 18 *start-ups*. Il comprend trois îlots du Quai, Saint-Patrice et Tourigny, auxquels se greffera bientôt un quatrième, l'îlot Merry. D'ici cinq ans, on espère attirer 700 autres emplois dans le cadre de projets d'investissement déjà ciblés, dit Gilles Bélanger, PDG de l'organisme coordonnateur de cette initiative, îlot innovation & cies.

VOITURES ÉLECTRIQUES COURTISÉES

Il rappelle que, comme nombre de petites municipalités, Magog compte une population vieillissante et doit trouver des moyens innovateurs d'attirer de jeunes familles. « Oui, devenir une Silicon Valley, c'est un peu ambitieux, mais c'est l'objectif. En implantant un quartier de technologie et une attention particulière pour ce type d'entreprises, on vient insuffler du dynamisme, explique-t-il en entrevue. Le gros défi, c'est la rétention de la main-d'œuvre formée dans les universités, mais qui n'a pas les ressources pour rester ici. »

Magog ne part pas de zéro, rappelle-t-il, puisqu'un noyau d'entreprises technologiques, essentiellement des PME, a déjà choisi de s'y installer. L'une des plus importantes est Kezber, qui s'est récemment engagée à ajouter 30 emplois aux 50 annoncés en juin dernier. En outre, l'an dernier, on a pris bonne note du fait que la municipalité se trouvait dans le corridor Montréal-Boston identifié par Tesla pour ses voitures électriques. « Les gens ont une halte presque obligatoire à faire à Magog pour la recharge de leur voiture, indique-t-il. Il y a maintenant huit bornes pour eux. »

MOINS DE CÔNES ORANGE

La municipalité estrienne a failli hériter du troisième studio québécois d'Ubisoft, qui a finalement choisi de s'installer à Saguenay, affirme Gilles Bélanger. « On a fini pas loin derrière, peut-être deuxième. »

Quels sont les arguments d'une ville comme Magog ? « On est considéré comme une ville intelligente, on a les infrastructures. En technologie, on n'est pas obligé d'être à proximité de ses clients, il faut être à proximité des aéroports, et on a Bromont et Montréal. »

Et, surtout, on veut convaincre les entrepreneurs de l'importance de « l'équilibre de vie ». « L'environnement, la nature, les sports, ça, c'est notre avantage. Et on a moins de cônes orange qu'à Montréal. »



5221608

Santé Canada interdira la principale source de gras trans industriels

La Presse canadienne



On retrouve les huiles partiellement hydrogénées notamment dans les produits de boulangerie et de pâtisserie, où ils servent à améliorer la texture et la durée de conservation. — PHOTO ARCHIVES LA PRESSE

OTTAWA — Santé Canada a complété sa démarche pour faire interdire les huiles partiellement hydrogénées (HPH), la principale source de gras trans industriels dans l'assiette des Canadiens.

L'agence a précisé par communiqué vendredi que cette interdiction visera les produits faits ici comme importés, et ce, jusque dans les restaurants.

Les gras trans font augmenter les lipoprotéines de faible densité, c'est-à-dire le cholestérol dit « mauvais » dans le sang, tout en abaissant celles à haute densité, le soi-disant « bon » cholestérol — ce qui accroît les risques de maladie du cœur, une des principales causes de décès au pays.

On les retrouve notamment dans les produits de boulangerie et de pâtisserie et dans d'autres aliments où ils servent à améliorer la texture et la durée de conservation.

La dernière étape avant l'entrée en vigueur de cette interdiction a été franchie vendredi avec l'ajout des HPH à la Liste des contaminants et des autres substances adultérantes dans les aliments.

UN AN POUR SE CONFORMER

Le gouvernement accorde un an à l'industrie alimentaire pour effectuer la transition, qu'elle avait déjà amorcée par elle-même.

À compter du 15 septembre 2018, il sera illégal de vendre tout produit contenant des HPH.

« L'élimination de la plus importante source de gras trans d'origine industrielle dans l'approvisionnement alimentaire est une réalisation importante et une nouvelle mesure ferme qui aidera à protéger la santé des Canadiens », a déclaré la ministre fédérale de la Santé, Ginette Petitpas Taylor.

La Fondation des maladies du cœur et de l'AVC a aussi bien accueilli la nouvelle.

« Cette mesure réduira le nombre de crises cardiaques au pays et sauvera des vies », s'est réjoui son chef de la direction, Yves Savoie.

SOIN DES PIEDS
Centre de soins
Atmosphère Zen
Ongle douloureux qui a tendance à incarner...
Voici une solution peu coûteuse et très efficace
L'ORTHONYXIE
Il s'agit d'une technique permettant le redressement de l'ongle en volute par l'application d'une languette faite d'un fil de titane enveloppé par un polymère transparent très souple qui tient parfaitement sur les ongles de pieds. Le fil détient une mémoire de forme absolue, ce qui lui permet de développer des forces élastiques qui corrigent la courbure 24/24 et apportent un soulagement rapide.
Pour une consultation sur votre admissibilité, contactez-moi!
- Bains de pieds à remous
- Prévention d'ongles incarnés
- Coupes d'ongles et amincissement
- Cors
- Durillons
- Callosités

FRANCE DOSTIE
450 574-3039
106-B, rue Sainte-Jacques, Granby
5229533

GRANBY
UNE PAGE D'HISTOIRE
29 ET 30 SEPTEMBRE 2017
Événement GRATUIT
Places limitées
Circuit théâtral à travers différents lieux du Centre culturel France-Arbour.
Une occasion unique de découvrir le passé de la ville de Granby.
Une soirée autant divertissante qu'enrichissante.
8 personnages historiques reprennent vie le temps des Journées de la culture
- Horace Boivin
- Palmer Cox
- Paul Brunelle
- Pierrette Robichaud Lafleur
- Marcel Gill
- S.H.C Miner
- Adrienne Beaudry
- Joseph-Hermas Leclerc
Granby Ville rayonnante
RÉSERVEZ VOTRE PLACE dès maintenant au vccgranby.org
FONDATIONS COMMUNAUTAIRES DU CANADA ensemble pour tous
Vie culturelle et communautaire de Granby
Centre culturel France-Arbour
Représentations en continu de 19 h à 22 h
450 361-6081 | info@vccgranby.org





Crédit photo : Société d'histoire de la Haute-Yamaska
5220963



La ministre de l'Environnement du Canada Catherine McKenna à la rencontre ministérielle internationale sur le climat, à Montréal, vendredi. — PHOTO LA PRESSE CANADIENNE

ADAPTATION AUX CHANGEMENTS CLIMATIQUES

Le Canada montre sa détermination

JOËL-DENIS BELLAVANCE ET CHARLES CÔTÉ
La Presse

Les forces les plus influentes de la planète climat sont réunies à Montréal, cette fin de semaine, pour répliquer au retrait des États-Unis annoncé par l'administration Trump de l'accord de Paris conclu en 2015.

Le premier ministre Justin Trudeau a lancé vendredi une rencontre ministérielle qui réunissait des représentants de la Chine, du Brésil, de l'Union européenne, ainsi que le premier ministre de Fidji, Frank Bainimarama, qui présidera cet automne la 23e Conférence des Nations unies sur le climat (COP23).

« Nous avons créé un élan immense à Paris et il est important de continuer d'avancer », a affirmé M. Trudeau pour lancer les discussions.

Le premier ministre n'a pas hésité à faire allusion à l'actualité récente pour souligner l'urgence d'agir en la matière. « On le voit avec les tempêtes et les inondations, les événements extrêmes deviennent de plus en plus fréquents », a-t-il dit.

M. Trudeau n'a pas répondu aux questions des journalistes.

Catherine McKenna, la ministre de l'Environnement et des Changements climatiques, a affirmé à cette même table que le Canada demeurait déterminé à respecter ses engagements de la Conférence de Paris.

En entrevue avec *La Presse* plus tôt dans la journée, Mme McKenna avait assuré que le Canada avait la ferme intention d'atteindre les objectifs qu'il s'est fixés en matière de réduction de ses émissions de gaz à effet de serre, soit de ramener ses émissions de 30 % sous le niveau de 2005 d'ici 2030.

Cependant, son propre ministère affirme que le Canada va rater son objectif par une large marge, soit 175 millions de tonnes d'émissions annuelles, selon ses plus récentes prévisions les plus optimistes.

LE CANADA PROGRESSISTE

Reste que le Canada joue actuellement la carte du progressisme, en se plaçant au cœur de la réplique mondiale au pied de nez de l'administration de Donald Trump.

Le Canada a jugé opportun d'organiser, dès l'annonce du président Trump que les États-Unis comptaient se retirer de l'accord de Paris, cette réunion ministérielle sur la lutte contre les changements climatiques, de concert avec la Chine et l'Union européenne.

Celle-ci constitue en soi un effort pour convaincre l'administration Trump que l'économie et l'environnement vont de pair, a soutenu la ministre McKenna. Les États-Unis ont d'ailleurs dépêché des représentants à cette réunion ministérielle.

Mme McKenna, qui avait d'ailleurs joué un rôle important pour assurer le succès de la conférence de Paris sur les changements climatiques en décembre 2015, a indiqué que plusieurs entreprises œuvrant dans le secteur de l'énergie propre sont à Montréal durant la réunion ministérielle pour rappeler qu'il s'agit d'un secteur prometteur au chapitre de la création d'emplois.

« LE MARCHÉ EST DÉJÀ LANCÉ »

« Je le dis souvent : le marché est déjà lancé. On voit que l'énergie renouvelable coûte beaucoup moins cher maintenant. Il y a un marché qui frise les billions de dollars. Le Canada est en train de bien se positionner. Cela va créer des emplois et accroître notre économie. Mais je suis aussi heureuse que les États-Unis aient des représentants à Montréal. On voit qu'il y a une certaine ouverture de leur part quand même », a dit la ministre.

Mme McKenna a aussi souligné l'importance de voir la Chine jouer un rôle de chef de file en matière de lutte contre les changements climatiques, rappelant que ce pays est la deuxième économie du monde et le pollueur le plus important.

« La Chine doit faire partie de la solution. Et le rôle qu'elle joue est très encourageant. La Chine est maintenant le plus grand marché avec un prix sur le carbone », a-t-elle dit.

Quels que soient vos projets,
nous pouvons vous aider!

Consultez notre site web:

www.legroupeultra.com

Plus de :

7000 réalisations
23 années d'expérience
75 emplois qualifiés

UN ENTREPRENEUR DIFFÉRENT !

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL ET SPÉCIALISÉ

LE GROUPE ULTRA

URGENCE 24/7

Feu
Dégât d'eau

Construction • Rénovation • Sinistres • Décontamination • Démolition • Nettoyage • Location de conteneurs

INSTITUTIONNEL • INDUSTRIEL • COMMERCIAL • RÉSIDENTIEL

450 378-9600

5224101

MAZDA GRANBY









CX-9 2017 IDÉAL POUR TOUTE LA FAMILLE!

MEILLEUR PRIX DE L'ANNÉE : 36 900$

+ VOS **PNEUS D'HIVER** INCLUS!

NE MANQUEZ PAS LES MEILLEURES PROMOTIONS DE L'ANNÉE!



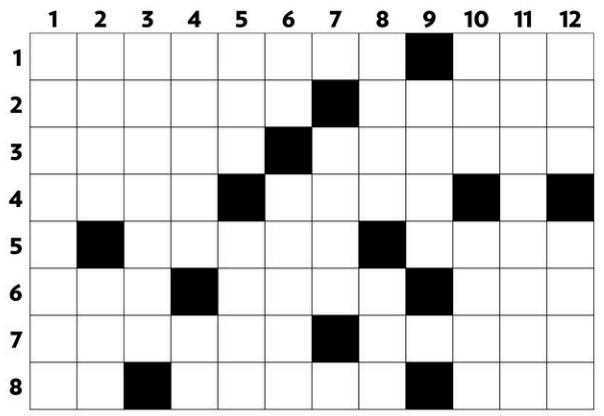
MAZDADEGRANBY.COM
1280, RUE PRINCIPALE - 450 378-6222

SUIVEZ-NOUS
GROUPE BEAUCAGE MAZDA

Mazda 3 2017 / CX-3 2017 / CX-5 2017 = location 60 / 60 / 60 mois à 47$ / 54$ / 69$ par semaine, 0$ / 775$ / 1995$ en comptant initial exigé. Limite de 20 000km/an, 0,12$ du km excédentaire. Prix de vente du CX-9 2017 = disponible en achat comptant ou financé à taux régulier des banque seulement. Frais de transport et préparation inclus. Taxes en sus. Jusqu'à 1000$ en crédit pneus d'hiver sur modèles sélectionnés (le crédit varie de 425$ à 1000$ selon le modèle). Modèles illustrés à titre indicatif seulement. Sujet à approbation du crédit.

5226302

MOTS CROISÉS JUNIOR



HORIZONTALEMENT

1 Partie du jardin où l'on fait pousser des fleurs – Mouvement d'un fluide qui jaillit avec force.
2 Pluie subite et abondante, de courte durée – Récipient dans lequel on fait cuire le gâteau ou une tarte.
3 Bavardage malveillant – Qui n'offrent pas d'aspérités au toucher.
4 Crème aux oeufs que l'on fait prendre au four – Plus mauvais.
5 Passe la langue sur quelque chose – Phénomène de réflexion du son.
6 On s'y rend en bateau – En un lieu élevé – Rongeur qui vit dans les égouts.
7 Compartiment coulissant d'un meuble – Sentiment violent qui porte à souhaiter ou à faire du mal à quelqu'un.
8 Indique une addition – Partie du théâtre où jouent les acteurs – Abréviation du mot sainte.

VERTICALEMENT

1 Qui n'a aucun défaut.
2 Côté d'un cours d'eau opposé à l'amont – Meuble dans lequel on se repose.
3 Prendre un vif plaisir à boire ou à manger quelque chose (se...).
4 Siège de la reine – Le corps humain en contient 206.
5 Point cardinal où se lève le soleil – Qui est habillé avec goût et élégance.
6 Avant le mi – Tour élevée portant au sommet une puissante lumière destinée à guider les navires.
7 Emplacement.
8 Gouverneur, dans les pays musulmans – Boisson préparée avec des feuilles infusées.
9 Tentée avec audace.
10 On l'extrait de la pulpe de certains fruits – Hurlements.
11 Il est le plus gros animal terrestre.
12 Qui sont à toi – Enlevée de la place qu'elle occupait.

SOLUTION du dernier numéro

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	C	O	L	L	I	S	I	O	N	■	P	M
2	A	M	I	E	■	E	N	T	E	T	E	E
3	R	I	E	N	T	■	S	E	U	I	L	S
4	P	S	■	T	E	T	E	■	F	E	E	■
5	E	■	R	E	T	A	R	D	■	D	■	U
6	T	R	I	■	A	P	E	U	R	E	E	S
7	T	I	M	B	R	E	■	C	O	U	P	E
8	E	T	E	■	D	E	S	■	C	R	I	E

MOT MYSTÈRE

ADER
ARABA
AVION

BAHUT
BATEAU
BENNE
BIGE
BIMODE
BISSEL
BOGHEY
BOGUET
BREAK

CANGE
CHARGE
COCHE
COTRE
COUPE

DUC

ECURIE
EFOURCEAU
ELEPHANT
EMBARDEE
EQUIPAGE
ESCALE

FLUTE
FREGATE
FRETER

GABARE
GARE

KAYAK

LUGE

METRO
MONTER
MOTO

NACELLE
NOLISER

OMNIBUS
ORBITAL

PHAETON
PIROGUE
PROUE

RADEAU
REMIS
ROSTRE

TACOT
TAXI

TELEGA
TRACTE
TRAIN
TRAM
TRIERE

VELO

YACHT

VEHICULES - Un mot de 7 lettres

B	I	S	S	E	L	A	E	E	D	R	A	B	M	E
A	T	A	X	I	E	T	A	G	E	R	F	O	U	S
T	R	E	D	O	M	I	B	I	G	E	C	G	R	C
E	I	R	U	C	E	E	A	O	T	B	O	H	E	A
A	E	R	A	B	A	G	R	C	G	R	T	E	T	L
U	R	O	D	D	R	T	A	I	I	U	R	Y	N	E
K	E	S	E	B	E	R	E	P	H	A	E	T	O	N
A	U	T	R	M	T	A	P	N	I	A	R	T	M	O
E	G	R	A	H	C	R	U	E	T	U	L	F	N	L
R	K	E	C	M	O	T	O	A	D	T	Q	R	I	I
B	A	A	L	U	A	E	C	R	U	O	F	E	B	S
E	Y	V	E	E	R	O	E	H	C	O	C	T	U	E
N	A	E	I	A	T	N	A	H	P	E	L	E	S	R
N	K	L	G	O	R	B	I	T	A	L	T	R	A	M
E	S	O	E	G	N	A	C	E	L	L	E	G	U	L

Solution du dernier problème : TRIAGE **16-09-2017**

MOTS CROISÉS

HORIZONTALEMENT

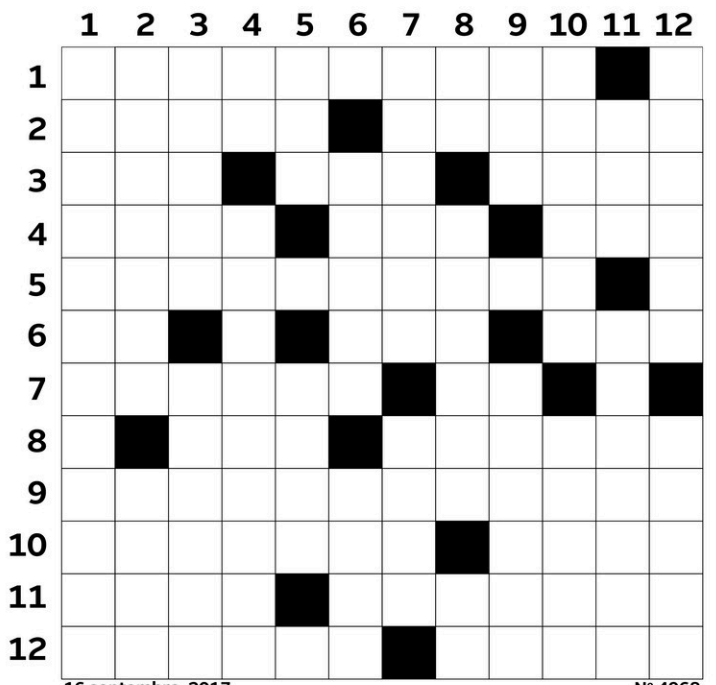
1. Sécrétion excessive de salive.
2. Camarades – Napoléon II.
3. Bois très dur – Trois fois – Au miroir ou à la coque.
4. Style musical – Pas à eux – Ne se perd qu'une fois.
5. Qui n'est pas fondé.
6. À la condition que – Désert – Orient.
7. Petits luths – Mot enfantin.
8. Époux de Fatima – Arbrisseaux à fleurs jaunes.
9. Relatif aux monnaies.
10. Faire comme une hirondelle – Changer de voix.
11. Fils d'Anchise – Met de nouveau de la couleur.
12. Trop ajustée – Humé.

VERTICALEMENT

1. Frappantes.
2. Grossière – Canope.
3. Grand-père – Herbe aux femmes battues.
4. Article – Rendre conforme à la loi.
5. Armée féodale – Grande glaciation.
6. Princes musulmans – Supérieure d'un couvent.
7. Pénurie – Mis à l'abri.
8. Exprime le rire – Sert à marquer la page – S'écrit à la fin.
9. Le moi – Pleine de vie.
10. Éduquée – Relatif au cheval.
11. D'accord – Déterminent des places.
12. Puant – Inséré dans la monture.

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	P	O	L	A	T	O	U	C	H	E	■	M
2	O	R	A	G	E	■	N	U	A	N	C	E
3	L	I	N	■	R	A	I	L	L	E	U	R
4	A	N	C	E	T	R	E	■	L	E	V	E
5	N	■	E	■	R	A	S	E	E	■	E	■
6	S	C	E	N	E	S	■	A	S	T	E	R
7	K	O	■	E	■	E	L	U	■	U	S	E
8	I	C	T	U	S	■	E	D	I	T	■	V
9	■	K	A	R	A	O	K	E	■	O	V	E
10	A	P	L	O	M	B	■	V	O	Y	O	U
11	R	I	E	N	■	U	S	I	N	E	E	S
12	S	T	R	E	S	S	■	E	C	R	U	E



16 septembre 2017 N° 4968

SUDOKU

2		8			9			
7							9	
4	6	9				7		3
		1			6			
			7			8		
	4	2	5		8	6		
1			2	4				9
3								2
				3		1		4

4244

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Niveau de difficulté : facile

SOLUTION DU DERNIER SUDOKU

6	3	1	2	9	7	4	5	8
2	7	8	3	4	5	6	9	1
9	4	5	6	1	8	7	2	3
4	5	7	1	8	2	3	6	9
8	9	6	4	7	3	5	1	2
3	1	2	5	6	9	8	7	4
7	2	4	9	3	6	1	8	5
5	6	3	8	2	1	9	4	7
1	8	9	7	5	4	2	3	6

4243

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse • Informations **www.les-mordus.com** ou écrivez-nous à *info@les-mordus.com*

CITATION SECRÈTE par Isabelle Vadeboncoeur

I N Q S U	U R L S	T E	R P D N	O U E N	O E V P	S E E U	T T S T N	I R A	R J R A E	A U D	R M C	I P E A	O I O
		■		■				■					
	■					■					■		
		■								■			■
			■					■					
		■			■					■			

Thème : Citation de George Eliot
Placez les lettres de chaque colonne dans la case appropriée de manière à former une phrase complète. Les mots sont séparés par une case noire.

Solution du dernier numéro :
Citation de Platon : Il y a en chacun de nous des calculs que nous nommons espérance.

Dépotoir nucléaire: Québec demande un retour à la table à dessin

MYLÈNE CRÊTE
La Presse canadienne

OTTAWA — D'autres sites plus éloignés de la rivière des Outaouais doivent être considérés pour le projet de dépotoir nucléaire à Chalk River, selon le ministère de l'Environnement du Québec.

Celui-ci a soumis vendredi une série de questions et de commentaires à la Commission canadienne de sûreté nucléaire (CCSN) chargée de l'évaluation de ce projet qui serait aménagé en Ontario à un kilomètre des berges de la rivière des Outaouais.

Laboratoires nucléaires canadiens (LNC), une entreprise qui gère les Laboratoires de Chalk River pour Énergie atomique Canada, projette de construire une « installation de gestion des déchets près de la surface » pour y entreposer jusqu'à 1 million de mètres cubes de déchets radioactifs de faible et de moyenne intensité durant 50 ans.

La majorité de ces déchets proviendrait de Chalk River. Le dépotoir servirait, entre autres, à disposer de façon sécuritaire des sols et des matériaux contaminés par la radioactivité depuis des décennies et qui se trouvent déjà à proximité de la rivière.

Une faible proportion de ces déchets serait issue d'autres endroits, comme le site de Gentilly-1, et de clients comme les hôpitaux et les universités.

Québec estime que LNC devrait évaluer d'autres sites à l'extérieur de Chalk River en dépit des coûts qu'impliquerait le transport de matières radioactives.

Le coût du projet dans son ensemble, de la conception à la construction, est estimé à 325 millions $.

Le ministère de l'Environnement demande également que les impacts potentiels du projet en territoire québécois soient examinés et que des consultations de la CCSN se déroulent dans la province. L'eau de la rivière des Outaouais, située entre le Québec et l'Ontario, se jette dans le fleuve Saint-Laurent.

Trait d'union
WWW.TRAITDUNION.CA

RÉPONDEZ
AUX ANNONCES QUI VOUS INTÉRESSENT EN TÉLÉPHONANT
1-900-789-8032*
#7979* BELL, ROGERS/FIDO TELUS, VIDEOTRON



ANNONCEZ-VOUS
PUBLIEZ VOTRE ANNONCE GRATUITEMENT EN COMPOSANT LE
450-776-1555
ENREGISTREZ VOTRE ANNONCE DÉTAILLÉE OU ÉCOUTEZ LES AUTRES MEMBRES TOUT À FAIT GRATUITEMENT



*2,29$/MIN

VOUS DÉSIREZ PLUS D'INFORMATIONS: Questions générales? Fonctionnement? Abonnement express? Conseils? Contactez-nous au 1-855-529-3479. Ouvert 7 jours sur 7 / 24 heures sur 24.

♀ FEMME CHERCHE HOMME ♂

GRANBYENNE SACHANT PROFITER DU MOMENT PRÉSENT, 56 ans, 5'4'', 122 lb, aime la musique, la nature, la lecture, cherche à découvrir unn homme âgé entre 51 et 61 ans, étant non-fumeur et en bonne santé, avec qui vivre une relation sérieuse. **402977**

GENTILLE PETITE BLONDE, 52 ans, 5'2'', travaillante, aime avoir du fun, aller au resto et sortir, souhaite rencontre H, super gentil et travaillant lui aussi. **403413**

UN P'TIT VERRE DE TEMPS EN TEMPS AVEC CETTE BRUNETTE! Brome-Missisquoi, 44 ans, 5'6'', 140 lb, yx pers, simple, porte lunettes, aime la vie, cherche H, pas compliqué, aimant rire, pour sorties occasionnelles. **403356**

GRANDE SENTIMENTALE AU COEUR REMPLI D'AMOUR, Granby, 62 ans, fidèle, aime resto, balades en auto, cartes et soirées intimes en amoureux, désire connaître H 62-65 ans, avec qui briser solitude et peut-être plus. **403390**

BELLE GRANBYENNE AUX INTÉRÊTS MULTIPLES, 61 ans, poids prop, en forme, aime activités culturelles, plein air, jeux de société, désire bel H, n-fum, distingué, pour relation empreinte d'harmonie et de complicité. **403332**

PETITE BALANCE VOYANT TOUJOURS LE BON CÔTÉ DES CHOSES! Granbyenne de 73 ans, 5'3'', 169 lb, a coeur jeune, aime marche et resto, cherche compagnon, propre et souriant, avec qui partager belles choses de la vie. **403337**

VOYONS JUSQU'OÙ L'AMITIÉ POURRAIT NOUS MENER! Femme de Granby, 47 ans, sans enfant, travaillante, fiable, fidèle et organisée, aime ciné, resto, romantisme, désire H, ayant mêmes goûts, pour relation amicale. **403380**

CHALEUREUSEMENT, SOPHIE... Belle blonde de 62 ans, 5'4'', 125 lb, fum, franche, sensible, simple, cultivée, sans enfant, aime rire, animaux, désire H 60-65ans, app agréable, chaleureux, ayant belle personnalité. **403125**

JOLIE BLONDE CÉLIBATAIRE, Joliette, 60 ans, 5'1'', yx pers, n-fum, sans enfant, aime nature, balades en auto, resto, sorties au ciné et autres bonnes choses de la vie, désire H 60-70 ans, pour amitié et plus. **396979**

Y'A T-IL UN HOMME BON ET HONNÊTE ICI? Yola, 68 ans, 5'4'', 150 lb, aime vélo, théâtre, marche, ciné, bonne bouffe et bien d'autres choses, cherche H, de Granby et environs, en bonne santé, pour activités. **350889**

SOBRIÉTÉ À L'HONNEUR, femme de Granby, 60 ans, 5', 130 lb, yx verts, fum, sobre et simple, cherche à connaître Granbyen 57-60 ans, fum, sobre lui aussi, 5'6''-5'7'', de poids santé, pour relation sérieuse. **402935**

AMOUR, CÂLINS ET BISOUS! Belle et jeune retraitée de Granby, 60 ans, cherche à découvrir H, avec qui partager tendresse, fleurs, fromage, bon vin, vacances, fous rires et bien plus encore. **402725**

BRISONS LA SOLITUDE! Marielle de Granby, 73 ans, 5'8'', aime voyager et aller au resto, cherche à connaître H 70-75 ans, avec qui partager diverses activités. **401505**

MESSAGE D'ESPOIR POUR HOMME EXEPTIONNEL! Respectable retraitée de Cowansville, 67 ans, 5'5'', poids prop, distinguée, a 2 enfants, 3 petits fils, aime nature, arts, cuisine, veut H de conviction, cultivé. **357166**

SOURIANTE GRANBYENNE TOUJOURS PARTANTE! 69 ans, 5'2'', 132 lb, n-fum, veuve, dotée de gros bon sens, aime voyages, bénévolat, marche, golf et bon vin, cherche gentleman 70-79 ans, pour aller de l'avant. **381274**

JE M'ENNUIE VRAIMENT CES TEMPS-CI... Granbyenne de 71 ans, environ 5', 126 lb, app jeune, en forme, active, aime marche, musique, désire H 68-73 ans, en forme, en santé, pour activités, resto et plus. **402622**

SATENA PREND LE TEMPS DE PENSER À ELLE, Granby, 56 ans, a 3 enfants, souhaite connaître H du même âge ou plus, n-fum et respectueux, pour relation amicale d'abord et on verra ensuite. **402857**

CETTE JOLIE DAME VOUS ESPÈRE EN FORME, 70 ans, 5'1'', poids moyen, cherche à rencontrer H 70-73 ans, 5'8'' et plus, ayant poids santé et physique agréable, aimant petits voyages, marche et resto. **402504**

COMPAGNON DE VIE RECHERCHÉ! Femme de 74 ans, 5'3'', 172 lb, en pleine forme, souriante, aime la vie, souhaite découvrir H, avec qui partager sorties diverses et toutes joies de que la vie peut apporter. **402396**

CÉLÉBRONS L'ARRIVÉE DE L'AUTOMNE! Artiste distinguée de la rive-sud, 70 ans, 5'2'', sensible, aime voyager, souhaite trouver bon copain, intéressé. **400695**

TRÈS JOLIE FEMME AIMANT LES GENS, Granby, 73 ans, 5', 155 lb, veuve, sociable, aime rire, cuisiner, cherche monsieur 68-75 ans, pour marche, sorties, danse, resto, vacances, cartes, pétanque et autres loisirs. **402148**

GRANBYENNE ACTIVE MÉRITE D'ÊTRE CONNUE, 60 ans, libre de son passé, active, aime sports, musique, spectacles, bonnes bouffes au resto, cherche jeune H d'environ même âge et ayant affinités, pour être en bonne compagnie. **305354**

UN GRAND COEUR REMPLI D'AMOUR À OFFRIR! Granbyenne de 62 ans, sincère, fidèle, aime marche, resto et soirées intimes à la maison, cherche à rencontrer H 62-65 ans, pour but sérieux. **402330**

PETITE DRAGONNE SENTIMENTALE, bohémienne-artiste de 60 ans, recherche bel H de coeur et d'honneur, 5'8'' et plus, passionné, attentionné, fidèle, avec qui monter doucement en amour, en écoutant nos coeurs. **4653776**

UN BRIN COQUINE AU PETIT CÔTÉ FLEUR BLEUE, Granby, 59 ans, 5'4'', quelques lb en trop, enjouée, aime rire, montagne, raquette, ski de fond, méditation, yoga, voyages, désire Granbyen 58-62 ans, 5'7'' et plus. **399666**

JEUNE RETRAITÉE AIMANT DANSER, Montérégie, 69 ans, aime balades en auto, repas en bonne compagnie, marche en plein air, cocooning, cherche gentil monsieur, ayant affinités, pour partager belles choses de la vie. **402092**

AS-TU ENVIE D'AGRÉABLE COMPAGNIE? Jeune femme de 45 ans, 5'10'', grassette, recherche Granbyen 40-49 ans, 5'10'' et plus, curieux, attentionné et ouvert d'esprit, pour resto, petits voyages et autres activités. **396718**

AU PLAISIR DE SE RENCONTRER! Granbyenne en forme de 54 ans, 5'2'', 110 lb, n-fum, souhaite découvrir H, n-fum, en forme lui aussi, avec qui partager marche, vélo, sorties diverses et vivre relation sérieuse. **394216**

DIANE EST JASANTE ET RICANEUSE, 58 ans, 4'11'', 160 lb, n-fum, a chat, aime jeux de société, théâtre, resto, enfants, campagne, recherche H 58 ans et plus, amical, pour parler et prendre temps de se connaître. **401748**

BELLE GRANDE FEMME À DÉCOUVRIR! St-Hyacinthe, 68 ans, 160 lb, chev bruns, yx bleus, app jeune, sympa, aime marche, nature, musique, détente, désire H 65 ans et plus, n-fum, doux, affectueux, curieux et honnête. **360442**

UN COPAIN, UN AMI, UN AMOUREUX? ÇA SERAIT MERVEILLEUX! Dame de 70 ans, 5'2'', honnête, éveillée, active, souhaite découvrir H, avec qui partager loisirs, rires, voyages, dialogue et intimité bien sûr. **401538**

GENEVIÈVE A TANT D'AMOUR À OFFRIR! 62 ans, sincère, sympa, fidèle, a grand coeur, aime sorties au resto, cartes, dialogue, soirées intimes bien collés, recherche H, semblable, avec qui partager avenir sérieux. **399921**

FAISONS DONC UN BOUT DE CHEMIN ENSEMBLE! Granbyenne de 73 ans, 5', 155 lb, aime rire, cuisiner, désire H 68-75 ans, pour jaser, sortir, marcher, danser, resto, vacances, cartes et pétanque. **401490**

FIDÈLE GRANBYENNE AU GRAND COEUR, 62 ans, 5'2'', sincère, romantique, a plein d'amour à partager, aime resto, cartes, soirées intimes à la maison, cherche gentil compagnon 62-65 ans, pour but sérieux. **401350**

PROFITER PLEINEMENT DE LA VIE! Dame du début 60aine, poids santé, autonome, aime balades en auto, resto, bons films, spectacles, voyages, désire H 60-65 ans, poids santé, bien dans sa peau et ayant affinités. **401165**

SOPHIE CHERCHE CELUI SUR QUI ELLE POURRA COMPTER! Jolie blonde de 62 ans, 5'5'', 120 lb, fum, sans enfant, cultivée, aime animaux, désire bel H 65-66 ans, 5'10'' et plus, tendre et charismatique, pour partage. **400967**

JOLIE BRUNE AUX YEUX BLEUS, fin 60aine, 5'1'', poids moyen, cherche H 70-74 ans, 5'8'' et plus, poids prop, n-fum, sobre, doux, sincère, attentionné, ayant humour, aimant resto et promenades en auto. **399313**

POUR LE PLAISIR DE RENCONTRER! Femme de poids santé, n-fum, autonome, aimerait rencontrer H 68 ans et plus, de bonne compagnie, pour développer grande amitié, voyager ensemble et faire diverses activités. **400799**

COMME DE VRAIS AMOUREUX! Granbyenne de 62 ans, sentimentale, fidèle, sincère, sympa, de signe balance, a grand coeur rempli d'amour à offrir, aime jeux de cartes et intimité, souhaite connaître H 62-65 ans, semblable, avec qui construire bel avenir sérieux. **400559**

VENEZ JASER! Retraitée de Granby, 70 ans, 5'2'', 168 lb, fum, fidèle, autonome, aime danse, moto, balades en auto, marche, désire H 65-70 ans, de même région, doux, sincère, avec qui être heureuse. **397164**

FUTURE AMBULANCIÈRE CHERCHE HOMME DE PAROLE, 33 ans, souhaite contacter H 35 ans et moins, débrouillard, respectueux, sachant s'affirmer et ayant bon sens de l'humour, pour bons échanges d'abord. **398948**

VOTRE MATURITÉ SAURA LA CHARMER! Granbyenne de 43 ans, 5'2'', 152 lb, chev blond-châtain longs, yx pers, recherche H 43-55 ans, honnête, fidèle et demeurant dans même région si possible. **400427**

RICANEUSE ET GÉNÉREUSE GRANBYENNE, 60 ans, 5', 125 lb, chev châtain-gris, fum, honnête, désire grand H 55-65 ans, mince, polyvalent, débrouillard, aimant cuisiner, discuter, pour amitié et plus si affinités. **400243**

UN PEU D'HUMOUR POURRAIT CHARMER CAROLE, St-Hyacinthe, 65 ans, 5'1'', 95 lb, blonde aux yx bleus, n-fum, aime ciné, danse, spectacles, désire H 60-70 ans, sobre, propre, ayant sens de l'humour, pour amitié. **382619**

VOICI UNE BONNE VIVANTE! Petite femme d'app jeune dans 60aine, fum, souhaite découvrir H, attentif, respectueux et appréciant petites choses simples de la vie. **400042**

AIMES-TU LES ESCAPADES DE FINS DE SEMAINES? Belle Granbyenne de 71 ans, en forme, aime marche, ciné, balades en auto, cherche gentil monsieur 65-75 ans, beau, en forme, pour amitié et plus si affinités. **400005**

AIMER LES PETITS PLAISIRS DE LA VIE! Granbyenne du début 60aine, 5'7'', poids santé, autonome, aime balades, dialogue, festivals country, désire H 60-65 ans, sobre, bien dans sa peau, pour voir où ça peut mener. **399862**

CET ÉTÉ, FAITES-VOUS DÉSIRER
Faites-vous GRATUITEMENT une description vocale complète et originale, aux couleurs de votre personnalité!
Ça pourrait en intéresser plus d'un ou plus d'une...
Bonnes rencontres!
Surveillez nos promotions à venir
Pour plus d'informations
contactez le service à la clientèle 1-888-985-2233

À LA RECHERCHE D'UN COPAIN! Granbyenne du début 50aine, 5'5'', simple, aime la vie, souhaite rencontrer H, avec qui aller au resto, sortir, marcher et se balader. **400033**

SANS FLA FLA AVEC LA BELLE MARIE! 62 ans, simple, douce, sans enfant, a passé réglé, désire connaître H 60-65 ans, 5'8'' et plus, pas compliqué, calme, doux, cultivé, ayant bonnes manières, aimant animaux, nature, marche et bons repas au resto. **399624**

CETTE COMPLICITÉ QUI MÈNE À L'AMOUR, intéressante Bromontoise de 71 ans, taille et poids prop, a beaucoup voyagé, aime ski, musique, peinture, cartes, désire compagnon du même âge, n-fum, ayant intérêts variés. **399176**

AU FIL DU TEMPS, DEVENIR AMOUREUX! Belle dame de Cowansville, 58 ans, souhaite découvrir H, n-fum, affectueux, attentionné, sachant jouer au Crible, avec qui développer belle amitié et peut-être amour. **358386**

COMME DE VRAIS AMOUREUX... Sentimentale Granbyenne de 62 ans, fidèle et sincère, aime marche, resto, belles soirées intimes à la maison, désire H 62-65 ans, semblable, avec qui partager avenir sérieux. **399492**

NATURELLE ET SYMPA AU REGARD PROFOND, Montérégienne de 59 ans, 5'5'', 140 lb, chev courts, sans enfants, a besoins physique, veut ami-amant 56-64 ans, 5'6''-6', poids prop, fidèle, pour occasions dans respect. **398226**

JE N'ATTENDS QU'UN SIGNE DE TOI! Dame de 68 ans, n-fum, demeure dans campagne Estrienne, aime danse, marche, resto, soupers entre amis, désire H, pour être amis et peut-être laisser la vie nous mener ailleurs. **400488**

PASSIONNÉE DE DANSE, Granbyenne active de 60 ans, cherche à trouver compagnon, aimant aussi danser, avec qui partager sa passion. **400638**

POUR CHASSER LA SOLITUDE, femme dans 50aine, cherche à rencontrer H aussi dans 50aine, avec qui elle pourrait partager diverses activités. **400313**

RÉJEAN SE DIT PLUTÔT GENTLEMAN, célibataire respectueux de 50 ans, doux et joyeux, souhaite contacter F, pour rencontres occasionnelles qui pourraient mener vers l'amitié ou peut-être même l'amour. **403334**

RIEN N'ARRÊTE CE GRAND-PAPA! Magog, 6'3'', 245 lb, n-fum, franc, fidèle, a emploi, aime soupers au resto, théâtre d'été, balades, tranquillité, recherche F 65 ans et moins, pas compliquée et ayant affinités. **401380**

À TOI, FEMME DE BONNE COMPAGNIE! Homme dans 60aine, demeure au Lac-Brome, désire belle F, avec qui partager bons moments et combler solitude. **403366**

TU VEUX AVOIR DU PAISIR? JE SUIS TON HOMME! 54 ans, très disponible, a handicap, cherche à contacter F, bisexuelle ou non, aimant être caressée, massée, embrassée et bien plus, avec qui s'amuser. **375545**

LIBRE DE COEUR ET D'ESPRIT, sportif de Granby, 58 ans, 5'9'', 182 lb, grisonnant, en forme, a enfants, petits enfants, emploi, aime vélo, arts, désire F 45-60 ans, taille et poids prop, équilibrée, pour long terme. **403064**

IL POURRAIT VOUS CONVENIR! Mi 30aine, souhaite F peu importe l'âge, demeurant dans environs de Granby, avec qui vivre bonnes rencontres occasionnelles. **403213**

LUCIEN SE CHERCHE UNE BONNE COPINE, St-Alphonse, 57 ans, 5'7'', 200 lb, chev bruns, yx pers, n-fum, recherche F dans 50aine, n-fum, poids prop, avec qui être ami d'abord et peut-être poursuivre but sérieux. **382424**

SYLVAIN A DE L'AFFECTION À REVENDRE, 50aine, 5'8'', 180 lb, costaud, très propre, aime faire bons massages de pieds, souhaite contacter F, pour rencontres occasionnelles, sans engagement. **403335**

ENTRE PERSONNES CHALEUREUSES, Claude de Granby, 5'8'', 66 ans, 185-190 lb, fum, souhaite découvrir jolie compagne de vie, sérieuse dans sa démarche, aimante et chaleureuse tout autant que lui. **395090**

♂ HOMME CHERCHE FEMME ♀

PHILIPPE, UN BEAU POMPIER QUI FONCE DANS LA VIE! 33 ans, 6', cheveux et yeux bruns, est seul depuis environs 6 mois, a le sens de l'humour, aime s'amuser, désire une femme, avec qui sortir, faire diverses activités et partager d'agréables moments. **169944**

LA PLUS BELLE RICHESSE; CELLE DU COEUR ET DE L'ÂME! Granbyen, cherche à trouver compagne 60-72 ans, très simple, fidèle, ayant grand coeur et aimant nature tout comme lui. **403458**

ROBERT AIMERAIT BIEN ÊTRE TON HOMME! Bon vivant de 72 ans, 5'8'', 175 lb, chev poivre sans calvitie, yx pers, en santé, jovial, sympa, désire F, semblable, encline au dialogue et vraiment prête à rencontrer. **403161**

JEAN-PHILIPPE, UN SYMPATHIQUE RESTAURATEUR, 58 ans mais en paraît 15 de moins, 1m80, 82 kg, en pleine forme physique, colleux, affectueux, prend soin de lui, recherche F, avec qui faire bientôt connaissance. **403272**

UNE FILLE DRÔLE, C'EST CE QUI ME BRANCHE! Homme de Cowansville, 46 ans, 5'10'', 185 lb, chev poivre et sel, yx bruns, drôle, sympa, généreux, désire F 30-45 ans, avec qui passer temps de qualité à jaser et plus. **4528224**

ALAIN, UN GARS ENJOUÉ QUI AIME LA VIE, Granby, 55 ans, 5'8'', 190 lb, doux, généreux, aime nature, marche en sentiers, ciné et resto, recherche F, aimant bouger et plein air, avec qui jaser et passer bon temps. **393365**

TANT QU'ON FAIT DU SPORT! Beau sportif de Cowansville, 69 ans, 5'9'', actif, désire F, complice, avec qui faire randonnées à vélo, ski alpin et autre activités sportives. **403286**

UN MANQUE À COMBLER... Granbyen engagé de 52 ans, 5'9'', 190 lb, app jeune, calme, doux et très respectueux, cherche maîtresse 55 ans et moins, mince ou poids santé, pour rencontres occasionnelles discrètes. **403397**

NICOLAS EST TRÈS OUVERT AUX PROPOSITIONS, 32 ans, 6', chev et yx bruns, aimerait contacter belle F, mature, avec qui converser, s'exciter et passer bon temps. **403069**

PEUT-ÊTRE QUE RENÉ CORRESPOND À TES CRITÈRES! Célibataire de 47 ans, aimerait bien rencontrer F, disponible, compréhensive, honnête, respectueuse et fidèle. **403122**

JE SUIS TON SOUMIS OBÉISSANT... Bisexuel de 58 ans en paraissant 43, 5'9'', 155 lb, plaisant avec sa partenaire, souhaite rencontrer dame, dominante. **403195**

BENOÎT ET SON SOURIRE CRAQUANT, 56 ans, 5'9'', 180 lb, chev et yx bruns, de belle app, libre, souhaite contacter F 35-55 ans, libre elle aussi, pour rencontres amicales, intimes et peut-être plus. **377805**

JOYEUX MONSIEUR À CONNAÎTRE! 64 ans, 5'8'', 180 lb, en forme, a tous ses chev poivre et sel, cherche à rencontrer F, douce et affectueuse, avec qui être ami d'abord et on verra si ça va plus loin. **178080**

BEAU BONHOMME TRAVAILLANT, Granby, 31 ans, sportif, sait ce qu'il veut dans la vie, aime enfants, recherche blonde aux yx bleus de préférence, indépendante, ayant enfants et sachant aussi ce qu'elle veut. **402969**

ANDRÉ VEUT PLUS QU'UNE AVENTURE, St-Hyacinthe, 68 ans, veuf, recherche dame, avec qui prendre petites marches, se promener en voiture et poursuivre but sérieux. **402907**

LA BALLE EST DANS TON CAMP! Homme de Granby, 42 ans, n-fum, sobre, très en retard sexuellement, souhaite F, célibataire si possible, avec qui discuter d'abord. **338641**

JE TE CHERCHE... OÙ ES-TU? Homme des cantons de l'Est, 72 ans, 5'8'', 190 lb, chev poivre et sel, fum, souhaite trouver petite dame, avec qui poursuivre but sérieux. **402920**

VIENS RELAXER AVEC MARTIN! 46 ans, 6', poids prop, yx bleus, a emploi, aime ciné, camping, souhaite connaître F, avec qui se la couler douce les fins de semaines. **402998**

SYLVAIN N'A JAMAIS TROP CHAUD... St-Hyacinthe, 48 ans, cherche à rencontrer F, chaude, de race noire si possible, avec qui avoir belle conversation torride. **402877**

HOMME DE BONNE ÉDUCATION, Granby, 75 ans, 6', 170 lb, souhaite découvrir F 70-80 ans, de Granby et environs, 5'5'' et plus, 175 lb et plus, avec qui passer bon temps et chasser solitude. **397205**

JEAN EST SPORTIF DE NATURE, 54 ans, souhaite connaître F, active, aimant prendre petit verre de temps en temps, marcher en montagne, aller au resto faire camping ou autres activités. **402444**

DU BON TEMPS AUPRÈS DE LUCAS! Granby, 40aine, 6', châtain aux yx bleus, sympa, autonome, travaillant, recherche F, ayant grosse poitrine, avec qui prendre petit verre, manger et partager beaux moments. **402640**

VOYONS-NOUS DE TEMPS EN TEMPS! Homme de Foster, dans 60aine, recherche F, pour banquets, fêtes, graduations, balades en auto, voyages et plus encore. **402696**

À QUI LA CHANCE! Joli modèle 1945, 5'7'', garantie prolongée, demeure à St-Césaire, cherche à connaître F, afin d'être en bonne compagnie. **402711**

UN CÉLIBATAIRE EN BONNE SANTÉ, Acton Vale, 63 ans, 5'8'', 180 lb, aime nature, marche et danse, désire rencontrer F 60-65 ans, avec qui poursuivre but sérieux. **402739**

SEUL DEPUIS TROP LONGTEMPS, Granbyen de 45 ans, 200 lb, chev et yx bruns, sans enfant mais les adore, s'entraîne 4 jours semaine, cherche F 34-45 ans, même région, avec ou sans enfant ou désirant en avoir. **402807**

SERGE APPRÉCIE L'OUVERTURE D'ESPRIT, Ange-Gardien, 65 ans, 5'10'', 165 lb, désire contacter F 30-65 ans, plutôt ouverte d'esprit, avec qui vivre belles rencontres intimes et plus encore. **373501**

DANS LE PLUS GRAND RESPECT, beau Granbyen de 55 ans, chev grisonnants courts, yx bleus, doux et sensuel, recherche F d'âge mûr, n-obèse mais ayant belles rondeurs et forte poitrine, pour moments intenses. **296668**

AU PLAISIR DE SE FAIRE PLAISIR... Homme dans 40aine, chev châtains, yx bleus, souhaite douce, F, mince et sensuelle, ayant forte poitrine, pour bon partage d'intimité. **403228**

♂ HOMME CHERCHE HOMME ♂

J'AIME QU'ON M'ENTREPENNE... Gars de 5'6'', 155 lb, chev courts, yx bleus, poilu, bien pourvu, porte barbe d'une semaine, se déplace, cherche beau Granbyen 20-40aine, bien bâti et masculin, pour but sérieux. **380971**

BEAU GRANBYEN CHERCHE PETIT MEC DÉGOURDI! Début 60aine, 5'7'', 165 lb, cherche à contacter H, latino si possible, de poids léger et de petite taille, bottom, pour rencontres régulières. **368668**

AVEC DENIS C'EST DONNANT-DONNANT! Granby, 5'6'', 135 lb, engagé, aime fellations et autres, souhaite trouver bon copain 60 ans et moins, de poids prop, très ouvert, pour plaisirs intimes. **403407**

AU PLAISIR DE SE PARLER ET DE SE VOIR! Joli Bromontois de 56 ans, 5'8'', poids prop, chev très courts, yx noisette, veut H, n-drogué, n-marié ni efféminé, pour rencontres occasionnelles et plus si affinités. **384941**

CES NUITS INOUBLABLES... Éric de Ste-Cécile-de-Milton, 44 ans, 1m80, propre, respectueux, a humour, peut recevoir, aime se travestir, désire quelques H 30-50 ans, poids prop, pour s'amuser en petit groupe. **387322**

M'ASSOIR DEVANT TOI ET... Homme de 51 ans, 5'7'', 120 lb, chev brun-gris, yx pers, cherche H 70 ans et moins, gai ou bi, alcoolique de préférence, avec qui se lier d'amitié et satisfaire fantasme particulier. **707497**

LE BEAU MATHIEU ADORE DONNER DU PLAISIR, 33 ans, 5'11'', 155 lb, grand, mince, plutôt bottom, a belles jambes, aime faire fellations, veut connaître H, avec qui avoir plaisir lors de rencontres occasionnelles. **403278**

IL COMMENCE À EN AVOIR TRÈS ENVIE... Homme de 39 ans, 5'9'', 170 lb, bien pourvu, célibataire depuis longtemps, cherche à contacter H, semblable, avec qui avoir relations intimes et peut-être plus. **403361**

ON SE RENCONTRERA... André de St-Hyacinthe, 5'9'', 150 lb, rasé, aime masturbation, caresses, 69, recherche H 25-80 ans, sans barbe ni moustache, n-drogué ni alcoolique, pour amitié et intimité. **403086**

ENGAGÉ, OUVERT À BEAUCOUP DE CHOSES... St-Hyacinthe, 59 ans, 5'10'', 188 lb, se déplace seulement, cherche à contacter H du même âge, de même gabarit si possible et pouvant recevoir. **403243**

RÉPONSE ASSURÉE! Homme de Granby, 60 ans, 5'8'', 160 lb, cherche à rencontrer gars de la construction 30-75 ans, viril et très coquin, pour masturbation et jeux intimes. **403359**

CHEZ-MOI OU CHEZ-TOI? Homme de St-Hyacinthe, 50aine, 5'9'', 150 lb, joli fessier, rasé, célibataire, en manque, recherche copain 45-75 ans, ouvert d'esprit, avec qui il pourrait s'amuser et expérimenter. **399768**

TOUJOURS DISPONIBLE, homme de L'Ange-Gardien, 65 ans, 165 lb, 5'8'', bien pourvu, peut recevoir en tout temps, cherche à contacter autre H 75 ans et moins, pour fellation, masturbation et autres. **402100**

VOICI UN MEC TRÈS COQUIN! 39 ans, paraît très bien, aime faire fellations, recherche un ou plusieurs H, peu importe l'âge mais très coquin, pour bon partage intime. **401921**

♀ FEMME CHERCHE FEMME ♀

EMMY EST ICI POUR S'AMUSER! 23 ans, 5'3'', chev rouges et yx pers, souhaite contacter autre F, intéressée, avec qui elle pourrait bien s'amuser. **402355**

ÉMILIE SE SENT TRÈS COQUINE... 22 ans, 5'3'', chev rouges et yx pers, aimerait bien contacter autre F, avec qui discuter et se faire plaisir. **401726**

JE VEUX VIVRE MES FANTASMES... Jeune femme de Cowansville, 32 ans, en forme, aime rire et avoir plaisir, cherche à rencontrer autre F du même âge, belle et discrète, pour réaliser fantasmes entre femmes. **401403**

♂♀ COUPLES ♂♀

J'AIMERAIS ÊTRE VOTRE AMI! Homme de 51 ans, 5'7'', 120 lb, chev brun-gris, yx pers, efféminé, veut beau couple FF 66 ans et moins, pour sorties et plus. **240915**

BEAU COUPLE CHERCHE IDEM! Mi 50aine, elle; 5'5'', 135 lb, lui, 5'8'', 150 lb, cherche beau couple HF début 50aine, avec qui partager sorties et bonne amitié si affinités. **386415**

CLAUDE ET LE PLAISIR... 63 ans, 5'11'', 190 lb, chev très courts, n-fum, aimerait bien rencontrer couple HF, avec qui avoir beaucoup de plaisir. **402550**

5224663

La langue cartographiée: le poteau et la « balène »

Le Droit

Les amis de *Passe-Partout* se rappelleront cette scène classique d'une petite fille jouant au pompier, s'exclamant du haut de son escabeau rouge: « À Sonia! À Sonia! Eille arrêêêête! »

Montréal résonne dans cette réplique, de la même façon que l'Outaouais et l'Est ontarien l'auraient fait. Dans un billet sur la prononciation de certains mots, comme « poteau », « arrête » et « baleine », un professeur de l'Université de Paris-Sorbonne dresse une carte qui alimente, encore une fois, la rivalité Québec-Montréal.

Les différents accents originaires de l'est du Québec et de l'Acadie font parfois l'objet de quelques taquineries en Outaouais, et une étude universitaire vient confirmer ce que plusieurs rapportent — avec le sourire — dans les discussions de cuisine.

Quelque part entre Québec et Trois-Rivières, la prononciation des mots « arrête », « baleine », « poteau » fait plus « ville de Montréal » ou « ville de Québec », observe le linguiste André Thibault.

« La plupart des Canadiens français peuvent se reconnaître dans cette étude », dit le professeur, dont l'équipe a recueilli les réponses de 4500 internautes du pays.

ARRÊTE

Selon l'étude, la prononciation de la petite pompière de *Passe-Partout*, enregistrée au début des années 1980, est toujours bien vivante en 2017.

« Cela démontre la domination claire et nette de la prononciation avec une voyelle brève (“arrête”) dans l'est, à partir d'une ligne qui traverse le fleuve Saint-Laurent à quelques dizaines de kilomètres à l'ouest de Québec, explique le professeur Thibault. Cette aire se prolonge dans Charlevoix, au Saguenay–Lac-Saint-Jean et sur la Côte-Nord d'une part, ainsi que dans le Bas-du-Fleuve, en Gaspésie et dans toute l'Acadie d'autre part. L'aire de la voyelle longue (comme dans le mot “fête”) se répand dans tout l'ouest. Les villes de Trois-Rivières, Drummondville, Sherbrooke, Montréal et Gatineau en font toutes partie, ainsi que la totalité des zones francophones de l'Ontario, à l'ouest du Québec. »

Le linguiste observe que la ville de Québec agit comme un « verrou » qui freine l'expansion des variantes montréalaises vers l'est.

BALEINE

La ligne de démarcation du mot « baleine » est semblable à celle du mot « arrête », selon les cartes de M. Thibault. « Cette frontière va en s'élargissant vers le sud, formant une sorte de triangle, une transition graduelle entre la Beauce et l'Estrie, jusqu'à la frontière avec les États-Unis. »

POTEAU

Autre exemple qui donne lieu à bien des discussions, le mot « poteau » est prononcé « pôteau », en Outaouais comme à Montréal. « Encore une fois, c'est la voyelle longue qui domine dans l'ouest et la voyelle brève qui s'étend jusqu'à l'Atlantique. » En fait, le mot « poteau » est l'un de ceux mis à l'étude qui est employé de façon la plus aléatoire, note le professeur Thibault.

« Entre la grande région soumise à l'influence de la ville de Québec d'une part et le domaine acadien d'autre part, tout Charlevoix, le Saguenay–Lac-Saint-Jean, la Côte-Nord, le Bas-du-Fleuve et le Madawaska (nord-ouest du Nouveau-Brunswick) vont de pair avec l'ouest et privilégient eux aussi la voyelle longue (ô). Il faut donc admettre que la voyelle “o”, dans les mots où l'on observe une différenciation régionale, ne se comporte pas partout de la même façon que la voyelle “è”. »



Selon l'étude, la prononciation de la petite pompière de *Passe-Partout*, enregistrée au début des années 1980, est toujours bien vivante en 2017.

— CAPTURE D'ÉCRAN

UV MUTUELLE PRÉSENTE
MON ÉPICIER ME FAIT VOYAGER
Une équipe IGA extra St-Pierre et Fils Thetford Mines Granby Une famille
585, rue St-Hubert, Granby (Face au ZOO) 450 777-0898
COUREZ LA CHANCE DE GAGNER
UN DES 3 VOYAGES
pour deux personnes au Mexique!
Pour une 6e édition, les Marchands IGA participants vous font voyager en compagnie du groupe Kaïn et de leurs invités pendant une semaine en formule tout inclus au Mexique.
Le concours se déroule du 31 août au 22 novembre 2017. Un finaliste par magasin participant sera choisi au hasard à tous les mois du concours. Voir les détails et les règlements en magasin.
KAÏN • PAUL DARAÎCHE • KING MELROSE • FRANCE D'AMOUR
BEATLES STORY BAND • MARC GERVAIS • GUEULE DE BOIS • OLI COUTURE • DOUBLE D
PIERRE-LUC BELVAL • SAM LUSSIER • LILIPIER RUEL • ÉTIENNE DUPUIS
www.monepiciermefaitvoyager.com
Le tirage officiel aura lieu le 27 novembre 2017
Le voyage au Mexique aura lieu du 28 janvier au 4 février 2018
PRODUIT VEDETTE
Accumulez les produits vedettes pour avoir plus de chances de gagner.
Obtenez un coupon par visite et un coupon supplémentaire pour chaque produit vedette acheté chez votre marchand IGA St-Pierre. Plus de détails en magasin ou sur notre page Facebook.
5224136

JUSQU'À VENDREDI CHEZ KIA GRANBY ET COWANSVILLE

KIA

-L'ÉVÉNEMENT-

QUALITÉ AU SOMMET

**UNE FOIS DE PLUS,
LA QUALITÉ KIA SURPASSE TOUT.**

Pour une deuxième année consécutive, Kia s'est classée au premier rang de la qualité initiale selon J.D. Power.

PNEUS D'HIVER GRATUITS

Sur nos modèles primés



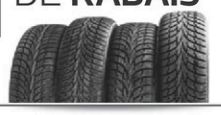
CLASSÉE #1
des VUS intermédiaires
Pour la qualité initiale

SORENTO 2017

LIQUIDATION **25 495$**

+ PNEUS D'HIVER SANS FRAIS

4 055$ DE RABAIS





2017 IIHS TOP SAFETY PICK

dynamax TRACTION INTÉGRALE
DISPONIBLE

- SIÈGES CHAUFFANTS
- CAPTEURS DE STATIONNEMENT
- JANTES EN ALLIAGE DE 17 PO
- PHARES AUTOMATIQUE
- BLUETOOTH +++

MEILLEUR CHOIX
protégezvous pv.ca/sceau
RECOMMANDÉ
Kia Sportage – 2017

SPORTAGE 2018

LOUEZ À PARTIR DE **64$**/SEM.

+ PNEUS D'HIVER SANS FRAIS

PENDANT **39 MOIS**
1995$ COMPTANT





- AUTOMATIQUE
- CLIMATISEUR
- CAMÉRA DE RECUL
- SIÈGES CHAUFFANTS
- JANTES EN ALLIAGE DE 17 PO



VENEZ ESSAYER LA 100% REDESSINÉE RIO5 2018

- SIÈGES CHAUFFANTS
- VOLANT CHAUFFANT GAINÉ DE CUIR
- CAMÉRA DE RECUL
- BLUETOOTH
- COMMANDES AUDIO SUR LE VOLANT
- GROUPE ÉLECTRIQUE

SEULEMENT **16570$**

5 ANS / GARANTIE 100 000 KM / ASSISTANCE ROUTIÈRE KM ILLIMITÉS°

- GARANTIE COMPLÈTE
- GARANTIE SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR
- 100 % TRANSFÉRABLE
- ASSISTANCE ROUTIÈRE PARTOUT EN AMÉRIQUE DU NORD

KIA

Le pouvoir de surprendre

KIACOWANSVILLE.com
403, rue de la Rivière • 450 263-6000

KIAGRANBY.com
1348, rue Principale • 450 777-0332

SUIVEZ-NOUS GROUPE BEAUCAGE KIA

Sorento 2.4L LX TA 2017 / Rio5 LX BA 2018 = 25 495$ / 16 570$ en achat comptant seulement, tous rabais inclus. Sportage LX TA 2018 = 64$ par semaine (ou l'équivalant de 277$ par mois) en location 39 mois avec 1995$ de comptant initial. Limite de 16 000km par année. Offre sujettes à approbation de crédit. Taxes et frais de couleur en sus. Modèles illustrés à titre indicatif seulement. Détails sur place. Pour plus d'information accédez au http://www.kia.ca/topquality?sourceid=hp-banner. Le taux de financement et sujette à approbation de crédit. L'offre Pneus d'hiver sans frais est disponible du 1 septembre au 2 octobre, à l'achat, à la location ou au financement des modèles Kia Forte berline, Soul, Sportage, Sorento et Cadenza 2017/2018 neufs. Les roues sont exclues. Les frais d'installation et d'entreposage sont en sus, et peuvent varier selon le concessionnaire. La taxe sur les pneus est en sus. La marque et la grandeur des pneus sont à la discrétion du concessionnaire. La valeur des pneus d'hiver varie selon le modèle. La valeur des pneus ne peut être convertie en rabais. Certaines conditions s'appliquent. Voyez votre concessionnaire pour les détails.

5226266

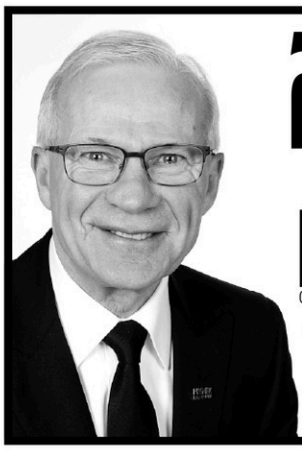
Enfin chez soi !

Section immobilière

laVoixdel'Est



Lucie BELLEFLEUR
Courtier immobilier
RE/MAX Professionnel inc. Agence immobilière
Franchisé indépendant et autonome de RE/MAX Québec inc.
À partir de 2%
Cell.: 450 775-9857
Bur.: 450 378-4120, poste 236
lucie.bellefleur@remax-quebec.com

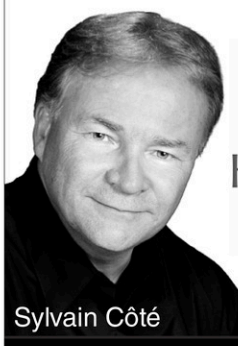


2487
Logements d'immeubles vendus depuis 2000
Yves Forand
Courtier immobilier
Cell. : 450 375-1621
Bur. : 450 378-4120
RE/MAX Professionnel inc. Agence immobilière



POUR DES RÉSULTATS BERNARD EST LÀ!
Sutton L'immobilier nous habite
Agence immobilière
Bernard Rousselle
Courtier immobilier
450 521-7211

VOS COURTIERS HYPOTHÉCAIRES...



HYPOTHECA
Granby.ca
450 777.HYPO (4976)



Sylvain Côté
Pierre Côté
LES PLUS BAS TAUX - SERVICE GRATUIT

COWANSVILLE
Pour les 55 ans et plus
À LOUER
lenelson.com



LE NELSON
L'ÉLÉGANCE DISTINCTIVE
Près du Super C
Rue Jean-Besré, Cowansville
Sur rendez-vous
T 450 775-8987
info@lenelson.com



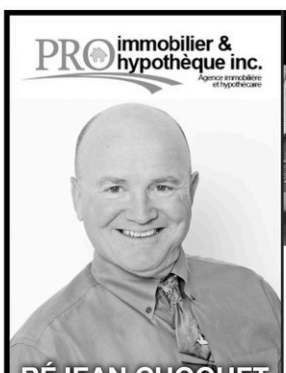
Plus qu'un conseiller... ... un ami
Yves Paquette
Courtier immobilier
CELL.: 450 775-9940
BUR.: 450 378-4120
2%* *Sous certaines conditions



RE/MAX Professionnel inc. Agence immobilière
Estimation gratuite
Un seul appel suffit
yvespaquette.com

Visites libres

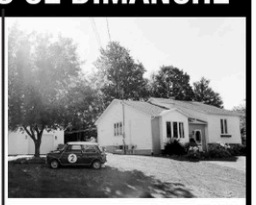
PRO immobilier & hypothèque inc. Agence immobilière et hypothécaire



VISITES LIBRES CE DIMANCHE



De 13 h à 14 h 30
485, rue Léger, Granby
Maison à 1 ½ étage,
4 chambres, 2 salles de bains.
210 000 $. Centris 15919083



De 15 h à 16 h
62, rue de la Saulaie, Shefford
Maison à paliers multiples,
4 chambres, grand garage.
237 500 $. Centris 16629008

RÉJEAN CHOQUET
Courtier immobilier et courtier hypothécaire
450 521-6803
r.choquet@outlook.com
www.rejeanchoquet.com



Les Constructions Odyssées
R.B.Q.: 8224-6174-30
Bâtisseur de votre avenir
Suivez-nous sur
Ouvert aux visiteurs tous les dimanches de 13 h à 15 h
458, rue de l'Anémone, Granby
450 776-2676 • lesconstructionsodyssees.com

Visites libres

Enfin chez soi !

Section immobilière laVoixdel'Est



Condo à 15 min de l'aut. 10 et 5 min des Galeries de Granby

VISITES LIBRES
DIMANCHE DE 13H À 15H

292, rue du Séminaire, #102

habitationsduchesneau.com

Les habitations DUCHESNEAU | info@habitationsduchesneau.com 450 777-8888

RE/MAX Remax Impact C.L. 450 771-7707

VISITE LIBRE

DIMANCHE 17 SEPTEMBRE 2017 DE 14 H À 15 H



Au 279, rue Leroux (Granby)

Qualité - Prix. Secteur résidentiel. 4 ch. à c. dont 3 sur même niveau, grande salle familiale. Terrain privé. Je vous attends. Voir MLS 12816356 sur centris.ca

Michel Marquis, courtier immobilier
Cell. : 450 531-7200, Bur. : 450 378-4130
RE/MAX Impact C.L. - Agence immobilière

Ronald PÉLOQUIN INC.

Société par actions d'un courtier immobilier

Cell. : 450 204-3636
Bur. : 450 460-0460
1 855 460-0460
www.ronaldpeloquin.com

RE/MAX Différence
491, rue Sainte-Marie #4, Marieville QC J3M 1M4



Depuis 2004...une force en immobilier !



GRANBY, NOUVEAU PRIX! Propriété parfaite pour professionel à domicile. Maison de 5 ch. à c. sous le prix de l'évaluation municipale. **252 400 $**



ST-JOACHIM. À proximité de l'école primaire internationale. Maison en coffrage isolant de 4 ch. à c. Terrain de + de 33 000 pi ca. **279 000 $**

RE/MAX Professionnel

VISITE LIBRE

Ce dimanche de 14 h à 16 h



955, Impasse des Samares, Roxton Pond

Prix : 249 000 $, taxes incluses.
Maison neuve avec garantie, garage, terrain intime avec services.

Votre hôte : Patrice Dulude Courtier immobilier
450 776-0330 450 378-4120

RE/MAX Professionnel

VISITE LIBRE

Ce dimanche de 14 h à 16 h



973, rue Larose, St-Césaire

PROJET À ST-CÉSAIRE, COTTAGES JUMELÉS
22 DE VENDUS, RESTE 2 UNITÉS
SECTEUR RECHERCHÉ

Projet vendu en seulement 2 ans!
VENEZ VISITER!

Votre hôte : Patrice Dulude Courtier immobilier
450 776-0330 450 378-4120

Jardins QUÉVILLON



Condo haut de gamme, planchers chauffants, secteur Lac Boivin

VISITES LIBRES
DIMANCHE DE 13 h À 15 h

92, rue Quévillon

habitationsduchesneau.com

Les habitations DUCHESNEAU | info@habitationsduchesneau.com 450 777-8888



TERRAINS À VENDRE

Secteur lac Boivin
Terrains de 9 000 à 15 000 pieds carrés
Avec services

Cell.: 450 522-1777
Benjamin Brunelle

RE/MAX PROFESSIONNEL INC. Agences immobilière RE/MAX



Josée St-Martin
Cell.: 450 577-0668
Dany Therrien
Cell.: 450 522-0789
Courtier immobiliers
450 378-4120
L'ÉQUIPE COUP DE COEUR

VISITES LIBRES
ce dimanche 17 sept. de 14 h à 16 h



166, rue de la Concorde, Granby, au prix de 294 900 $

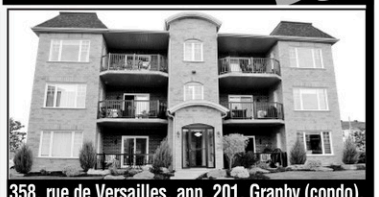
REMARQUABLE PROPRIÉTÉ DE CAMPAGNE! Terrain d'environs 33 000 pieds carrés. Endroit paisible à quelques minutes de Granby, St-Paul-d'Abbotsford, Ste-Cécile-de-Milton et St-Hyacinthe. Rénové au goût du jour, clé en main. Installez-vous et profiter de la vie!



31, place du Lac, app. 6, Granby (condo), au prix de 184 900 $

NOUVEAU PRIX, LIBRE IMMÉDIATEMENT. Endroit privilégié, paisible, vue sur le lac, accès à la piste cyclable, piscine creusée. Très beau condo, 2 chambres, belle luminosité, porte patio triple, stationnement pour visiteur. Près des services essentiels. Découvrez l'endroit où il fait bon vivre!

Le coup de coeur de la semaine



358, rue de Versailles, app. 201, Granby (condo), au prix de 233 900 $

IMPECCABLE. Condo 2e étage, secteur récent, près du lac Boivin, parc Terry Fox et piste cyclable. Grand balcon, rangements, 2 chambres, salle de lavage et salle de bains, fenestration abondante, luminosité, belle cuisine avec grand îlot. Vous n'avez qu'à vous installer!



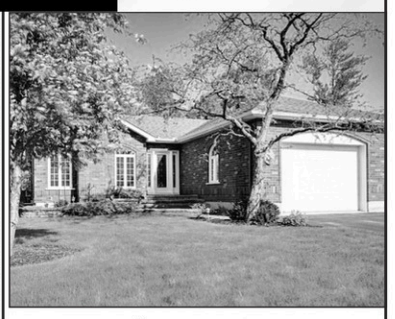
Geneviève Monty
Courtier immobilier Geneviève Monty inc.
Cell.: 450 525-4120
Bur.: 450 378-4120
RE/MAX Professionnel inc.
Agence immobilière



263, rue Drummond (Granby)
Impeccable et unique.



403, rue Versailles (Granby)
Faut vendre, faites une offre!



472, rue Émeraude (Granby)
Secteur très en demande.

Petites annonces

Du lundi au vendredi de 8 h 30 à 16 h 30*

450 375-8888
classees@lavoixdelest.ca

*Avant 16h pour parution le lendemain.
Le vendredi avant 16h pour parution dans *Le Plus*.

laVoixdel'Est

VISA MasterCard Interac

PRENEZ NOTE QUE:

Nos annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces.

Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronée.

Toute erreur ou annulation dans les éditions du MARDI au SAMEDI doit être soulignée AVANT 16 h pour être corrigée ou annulée le lendemain.

Toute erreur ou annulation dans Le Plus ou pour le SPÉCIAL TRIO MÉDIA doit être soulignée avant le VENDREDI, 16 h pour être corrigée ou annulée. 386139V

7644 Propriétés à vendre



À vendre terre à bois (fermette) avec plantation de 24.5 acres, maison avec garage attaché 5½ sur 2 étages, un autre garage de 30' x 60'. Info : 450 776-5489

SEMI-DÉTACHÉ à St-Alphonse 2 étages Constr. neuve, clés en main. 229,000$ taxes incl. Constr. MCM 450 777-8596.

7685 Condos à vendre

BROMONT, NOUVEAU CONDO 5½ dans un Sixplex (occupé depuis mars 2017 par le propriétaire vendeur), 211 Av. de l'Hôtel-de-Ville unité 201 (2e étage), a/c, comptoir quartz, aspirateur central, beaucoup d'extras dans cuisine et s/bains, plafond 9 pi, **navette de ski inclus. Visites sur rendez-vous; 450 534-1053**

7687 Terrains, terres et fermes à vendre

GRANBY, terrains 32,500 pi.ca. environ, rues Richmond et Rouyn, arrière Auto Hyundai; à partir de 2.25$/pi.ca. 450-375-5433

7687 Terrains, terres et fermes à vendre

LES BOISÉS MARTEL
95% VENDU!
Seulement 10 terrains disponibles.
Faites vite! Dernière chance.
Terrains à vendre dans la ville de Granby,
Avec service d'aqueduc et d'égout.
Architectures contrôlées.
Daniel Touchette, 450-770-1088 ou texter

RUE CATLIN, SHEFFORD
Terrains bâtissables à vendre.
2 terrains de 125 000 pi² (2,87 acres).
1 terrain de 75,5 acres (idéal pour domaine)
Daniel Touchette, 450 770-1088 ou texter

Superbes terrains avec service, rue des Cimes, Granby. Certains terrains avec vue. Info : 450 521-7819 ou 450 521-3040

7736 À partager ou recherché

1½ ou 2½ recherché le plus tôt possible. Femme 63 ans avec petit chien. Semi-meublé, pas de "bloc". Peut être petit espace adjacent à la maison. Christiane : 514 354-8204

7737 Logements à louer Granby

- 2½, meublé, ch./écl., 405$ et **3½,** semi-meublé, ch./écl., 505$/mois.
★ Pour 40 ans et + ★ Références
450 375-9867

BOISSONNEAULT
GROUPE IMMOBILIER
GRANBY
3 ½ • 4 ½
Rues Simonds et Pinard
Sécuritaire • Béton • Intercom
Aspirateur central
LIBRE IMMÉDIATEMENT et pour le 1er JUILLET
450 956.1018
adm@boissonneaultimmobilier.com
boissonneaultimmobilier.com

7737 Logements à louer Granby

#1 Impeccable! Grands 4½+3½
Style condo. Comptoir lunch. Tranquillité et sécurité. Planchers neufs en flottant. Idéal pour retraités et personnes seules. Localisation de choix à proximité de tout. 275 Simonds S./ 51 Pinard. 450-956-1018

• 4½, 173 Principale, ch., eau ch. incl., 555$/mois, prise lav./séch., rénové Réf. exigées. 450-372-7242 ou 450-405-7878

1- Nouvelle construction
Gestion Marc Breton
Magnifiques condos haut de gamme 4½-5½, aire ouverte, style contemporain, sect. paisible du quartier du Plateau des Terres Miner, 995$/mois, 450 777-8950.

1 mois gratuit, 1x 5½, libre maintenant, chauffé, sixplex, pl. flottant/céramique, paisible, résidentiel, gazon. 514 951-7727

110 Pinard, 5½, au 3e étage
Libre immédiatement.. Bonnes références. 450 378-3173.

110 SWEET 4½, 2e étage / 201 ALLAN , ascenseur, béton, grandes chambres, belle vue N-fumeurs. 450 522-6607, 450 777-5967

174 BOURGEOIS, 4½, eau chaude fournie, « locker », balcon, peinture fraîche, pl. flottant, libre imm., 600$, 450 522-0506.

174 BOURGEOIS, grand 3½, chauffé, eau chaude fournie, beaucoup de rangement, pl. céramique, entrée lave-vaiss., propre, libre imm., 530$, 450 522-0506.

2½ GILL, 370$ pour les 6 premiers mois, **450 776-0031**

2½ semi-meublé, 3½ non meublé, 3e étage, chauffés, eau chaude fournie, accès lav. et séch. 410$ et 420$. **450-372-4009**

2½, 359 boul. Leclerc, meublé, ch. écl., non-fumeur ,475$/mois; Libre immédiatement. Pas de chien. 450 360-9889.

2½, GRAND **3½**, chauffé, meublé, balcon, buanderie, intercom, stat., secteur hôpital, propre, paisible, près services. 450 375-7735

VISITE LIBRE DIMANCHE
de 14 h à 16 h
128, rue Lewis Ouest, Waterloo
Duplex avec 3 garages



MLS 13599629
243 500 $



SOPHIE LUSSIER
Courtier immobilier
Proprio Direct
Cell.: 450 775-5440
sophie_lussier@videotron.ca

7737 Logements à louer Granby

243 Denison O, 5½
244 Denison O,3½, 4½, 5½, eau ch. chauffé;
251 Denison O, 4½;
476 Denison O, 5½;
155 Drummond/Cedar, 3½, 4½
39 Mountain, 3½ rénové, meublé, ch., écl.
TOUS LES LOGIS: PAS D'ANIMAUX.
Enquête de crédit
Visite sur rendez-vous: 450-372-6150

289 Denison Est, 5½, rez-de-jardin, porte-patio, grandes pièces, bcp de rangement, accès piste cyclable, libre. 450-777-5599

3½ et 5½ à louer, à Granby, pour information Pascal au 450 522-7886.

3½ rénové à neuf, semi-meublé, 565$ par mois, enquête de crédit, pas de chien.
450 915-0566

3½ RÉNOVÉ, avec véranda vitrée, libre juillet, 525$/mois, angle St-Charles et St-Jacques. 450 372-6511

3½ SEMI-MEUBLÉ et 4½
Idéal 55 ans et +. 450-775-5310

3½, dans triplex, secteur des galeries, 2 remises int/ext., libre 1er oct., 2 stat., inst. lav/séch, 450 525-3212 ou 450 469-2062.

3½, MEUBLÉ au complet, situé rue Reynolds, idéal personne 50 ans et + , pas d'animaux, 450 372-2620

3½, semi-meublé, lav./séc., hydro, bas de duplex, près hôpital, stat. privé, cour arrière, **PAS D'ANIMAUX**, 450-577-0533.

330 SIMONDS Sud, libres imm. **2½,** 1er pl., 430$ (poêle frigo inclus) Richard, 450-578-0130.

4½ À LOUER, 1200 pi² de plancher, douche et bain séparés, libre imm., pas de chien. Non-fum. 715$ / mois, 450 360-9889.

4½ eau chaude fournie, remise int. et ext., 193 rue Groulx, 1er oct., 515$ Références. 450 372-1066, 450 578-0434.

4½ NEUFS, style condo, Cowansville, entre 800$ et 900$, enquête de crédit, Lise au 450-775-0332, 450-346-9458.

4½, au 349 Desjardins, 3e étage, refait à neuf : cuisine,s/bains, plancher.
450-531-9034

4½, près de l'église St-Luc, non ch./écl., 565$/mois, propre, secteur tranquille, 450 531-0901.

5½ libres, 2e/3e étage
disponibles maintenant
PRÈS DES GALERIES ET RONA
Rénovés, grande fenestration, immeuble tranquille, concierge sur place, pas de chien. Enquête de prélocation.
(450) 378-0366 / 521-1506

★ **BAS DE DUPLEX**, 3 chambres, non ch. non écl., grande cuisine s/bain, prise lav./vaiss, 2 stats, cabanon. plusieurs rénovations effectués, peinture fournis, plancher neuf, 750$/mois **450 776-3457** ★

BEAU 4½ frais peint, 625$ dans un bas de bungalow, idéal pour snowbird et personne tranquille de 50 ans et +, non fum., pas d'animaux, cours privé, espace ext., remise et stores incl., enquête de crédit et réf. demandés 450 375-9315

7737 Logements à louer Granby

BEAU GRAND 4½ À LOUER, près des commodités, avec air-clim. et "convect air". Réf. demandées, s'adresser au 450 375-8931 ou le 450 770-0118.

BEAU grand 5½, haut duplex, rue Gince, pl. flottant et céramique, près de tout, stat. 2 véhicules, non-fum., pas d'animaux, références et enquête de crédit. Info: 450-770-1521.

DISPONIBLE 1er SEPTEMBRE ET 1er NOVEMBRE 2017 (loyer à compter de 630$ / mois)
PROMOTION SPÉCIALE (valide jusqu'au 15 SEPTEMBRE 2017). Choisissez parmi une (1) option suivante :
1) CUISINIÈRE ET RÉFRIGÉRATEUR NEUFS INCLUS
2) 12 CARTE-CADEAU DE 40$ DANS UN RESTO SAINT-HUBERT
3) 12 MOIS DE FRAIS D'ÉLECTRICITÉ INCLUS (maximum 50$ / mois)
4) LAVE-VAISSELLE INCLUS
5) BAIL MENSUEL AU LIEU D'UN BAIL DE 12 MOIS
6) 1 MOIS GRATUIT
7) 630$ par mois au lieu de 660$
Frais peint, plancher bois et céramique, secteur paisible et verdoyant, lumineux. Chauffage et électricité locataire avec thermostat électronique. Installation pour lave-vaisselle et laveuse-sécheuse.
Piscine extérieure, à 5 min en voiture de ski Bromont et Glissades d'eau de Bromont, logement avec vue sur la montagne de Bromont
À proximité de tous les services Métro, SAQ, Brunet, Parc, Piste cyclable et surintendant résident sur place.
579-488-9079

FAUBOURG CHAMPÊTRE
Logements pour retraités actifs
Site enchanteur et ambiance chaleureuse
3½ - 4½ - 4½ verrière
Modèles variés climatisés

Ascenseurs * Aspirateur central
Stationnement intérieur et extérieur
Piscine intérieure à l'eau salée
Salon de coiffure et massothérapie
Bibliothèque * Billard * Salles d'activités
Balançoires * Terrains de pétanque
Près de la piste cyclable et des services

Admissible au crédit d'impôt pour 70 ans et plus.

310, rue Denison Ouest, Granby
450 375-9703
Info@faubourgchampetre.ca

GRAND 4½, 605$, 5½, 660$, secteur lac Boivin, eau ch., incl., entrée lave-vaiss., et lav./séch., enquête de crédit pas de chien 450 915-0566

GRAND 4½, semi-meublé, 1er août, pas de chien, réf. demandées. 450-372-0557.

GRAND 4½ style contemporain, constr. neuve, qualité supérieure, clim., 815$, libre 1er nov. **450 770-1236 ou 450 522-3113.**

IMMEUBLES LEMAY
55 ANS +
1er choix, secteur résidentiel, rue Lebrun, 5 min. des Galeries, bois/céramique, 4½ à l'étage 635$ (libre) et au 1er étage, asc., 705$ (1er nov.). 450-375-7837 ou 375-6628

IMM.OU PLUS TARD, **3½-** grand **4½,** 1er ou 2e étage, 6 logis tranquille, repeint, 2 stat., remise int./ext., bien éclairé. 450 375-7735

JOLIE 3½ rénové, très propre, près de l'hôpitale et des services. Idéal pour couple ou personne seule, propriétaire sur place, personnes avec références seulement, 485$/mois **Pour infos : 450 405-2748**

★ ★ **LOGEMENTS-PROPRE/CALME** ★ ★
★ **FRAIS PEINT/DANS IMM.BRIQUES** ★
★**756 Demers** grands **4½,** « locker », près soccer/arena, **605$,** libre. Bijoux. **À voir !!!**
★**104 St-Hubert** grand **4½** rénové, « locker », libre, **595$** Bijou. **À voir !!!**
★**182 boul. Montcalm**, beau **2½,** « meublé/chauffé/éclairé », très **propre**, très calme et tout **rénové**, **475$/mois, super !!!**
CLAUDE ROY 450 775-2728

RUE CARTIER 5½ RÉNOVÉ
2e étage, bois franc, douche céramique libre imm. 730$/mois
450 770-7020 ou 450 578-2014

7738 Logements à louer en région

2½, meublée ch., écl., grand balcon, secteur Lac Boivin, près piste cyclable et épicerie, refais a neuf, 495$, 450 378-2117

7738 Logements à louer en région

3½ - 4½, centre-ville de COWANSVILLE. Ascenseur, intercom, garage, pour semi-retraités ou retraités, pas d'animaux, bonnes références. Info: 450-775-5505

4½ Bromont, à 2 min. station de ski, piscine creusée, près de tous les services, plancher béton, immeuble tranquille, libre imm. 585$/ms. 450 534-2263, 450 358-9018

À BROMONT 4½ avec vue magnifique du 3e étage, 1 mois gratuit, ascenceur, piscine, air/clim., «walk-in», 2 stats, remise ext., salle de lavage, 895$ libre imm. 450 522-1624.

ANGE-GARDIEN, grand 5½, s/lavage, pl. flottant/céramique, rénové, avec s/sol, garage, beaucoup de rangement, déneigé, 825$/mois, sur rendez-vous: 819 474-4581.

Bromont 4½ 625$** (rénové à neuf) avec vue magnifique et **4½ 580$ fenêtres et porte patio neuves, 2 stats, remise int. 450 522-1624

FARNHAM 3½ 395$ 4½ 600$ style condo entrée privée, 2 stats, libre. Très beaux dans quartier résidentiel : **514 265-2420.**

GRAND 3½ de luxe, secteur tranquille, rez-de-ch., balcon, semi-meublé ou non, air clim, balaiyeuse central, remise au s/sol, 560$, 450-378-2117

WATERLOO, app. haut de gamme, neuf à louer pour 55 ans et +, 2 de disponibles **450 522-8948, infosplaceduparcrobinson.com**

7761 Chambres à louer

Étudiant ou travailleur 18 à 45 ans, 10 min. Cégep ou centre-ville. Tout compris sauf la nourriture. N-fumeurs. 325$/m. 514 346-3805

Pour personnes retraitées, chambre avec s. d'eau, câble TV, tout compris, vous êtes chez vous. 28 Gareau, Roxton Pond.450-378-1821

PRÈS DE LA CANTINE CHEZ BEN
frigo, internet, 100 postes télé, lav./séc., stat., personne sobre, bienvenue personne âgée, 350$, 450 558-9274, Stéphane.

PRÈS DES SERVICES, endroit calme, chaleureux, stat., cuisine complète, lav.-séch., câble, Internet et produits de base inclus.Libre imm., 108$/sem. Calme assuré. Non-fumeurs. Réf. demandées. Denis 450 777-3666

7762 Maisons à louer

MAISON NEUVE À LOUER
à partir de 995$/mois. Nouveau développement, pour automne 2017 : 3 chambres, 2 séjours, 2 s/bains, grand patio de béton 10 pi par 12 pi, a/c et thermo pompe, terrain arrière cloturé, arbre nature, situé dans un cul-de-sac, déneigement et tonte de pelouse inclus, près de Bromont, Magog, Granby, Valcourt, Sherbrooke, Eastman... Tout près de l'école primaire (francophone et anglophone) et secondaire, autoroute 10, aréna, piste cyclable, clinique, CLSC, pharmacie, tennis, deck hockey... visitez notre site internet : www.quartierlestriade.com ou notre page Facebook. Pour information demandez Vanessa : 450 777-6166 ou par courriel : vanessa@gdion.ca
Au plaisir de vous rencontrer!
(Animaux acceptés, certaines conditions s'appliquent)

Très très grande maison 5 c.c. avec garage attaché et grand terrain, à St-Césaire. 1300$/ ms, libre 1er déc. 450 204-0662

7766 Résidences et centres d'accueil

RÉSIDENCE RIALTO
Résidence privée pour aînés autonomes et semi-autonomes
Environnement sécuritaire et convivial
Personnel qualifié 24 h, Ascenseur
Dispositif d'appel d'urgence
Activités variées

1½ incluant :
3 repas par jour servis en salle à manger, entretien ménager et buanderie
Services additionnels sur demande

Admissible au crédit d'impôt pour 70 ans et plus.

402, rue Principale, Granby
(450) 375-0050
Info@residencerialto.ca

7767 Bureaux et locaux à louer

À FARNHAM, local commercial et entrepôt à louer de 1500 à 3000 pi.ca. au centre-ville. Libre immédiatement. 514 386-8742

7767 Bureaux et locaux à louer

193 DENISON EST, libre imm., 2e étage de 1000 à 3900 pi car; 500 pi car, au 1er. Possibilité de louer à l'heure. À partir 11$ le pi². **450 776-0031**

BUREAU TRÈS BIEN SITUÉ
Espace de bureau disponible à l'étage de 1014 pi², à l'angle des rues St-Charles et St-Jacques, 450 372-6511.

CENTRE-VILLE, 3 700 pi² avec sous-sol pleine grandeur 40X100, local entièrement fini avec équipement pour commerce de détail incluant comptoirs et racking, climatisation centrale, chauffage gaz naturel, planchers bois franc et tapis, système d'alarme, immense enseigne extérieure. Situé face aux banques Royale et Nationale. Prix pour location rapide seulement 2, 500$/mois . Serge: 450-779-8017.
Bâtisse à vendre 675 000$ incluant 8 logements et le local commercial.

GRANBY: Centre-ville, bureaux à louer
À PARTIR DE 375$/MOIS
Superficie entre 250 et 1100 pi.ca., rénové à neuf, ascenseur, grand stat., clé-en-main par le proprio, chauffé, climatisé, déneigé. Poss. de louer pour clinique médicale (radiologie déjà en place), situé au 66 rue Court.
1-877-767-4456 www.gestionagodin.com

LOCAL 20 x 50, 1000 pi car. par étages, bureau en haut et atelier en bas, libre, 573 rue Edouard, Granby, 800$/mois, 450-378-7454

Local à louer 2500 pi2. + sous-sol, chauffé, au rez-de-chaussé, gr. stat., libre imm., rue Principale. Gilles : 450 777-3236

7768 Entrepôts, garages et stationnements à louer

BESOIN D'ENTREPOSAGE ?
Mini-Entrepot, 89$/mois
Location de camion 40$/jours
Cubes d'entreposages 34$/chacun
450 266-4444

ENTREPÔT À LOUER, 20 x 50 pi., avec bureau, porte de garage 14x14 pi., 750$, 573 Édouard, Granby, 450-378-7454.

7768 Entrepôts, garages et stationnements à louer

ENTREPÔT garage à louer, 4000 pi², nformations : **450 521-2082**

GO CUBE GRANBY
l'entrepôt mobile qui vient chez-vous
Cube d'entreposage, 1-866-462-8231

Granby, rue Martin, 1 "locker" 9x11, à louer, chauffé, $75/mois. Patrick, 450 405-7499

MINI-ENTREPÔTS chauffés, libres imméd. Dans bâtisse neuve à St-Alphonse. 10x20 et 5x10. 450 378-8531 ou 450 531-9034.

USINE 231
différentes grandeurs, grande porte, quai de chargement disponible, 450-994-3486.

7781 Cours et formations

ATELIER MOBILE SUZANNE OUELLETTE
Cours de peinture à l'huile, bois, vitraille et autre, en atelier ou à domicile. Enfant à partir de 10 ans. 450 375-7855, 450 775-7855

COURS D'ANGLAIS
Automne 2017, évaluation gratuite, info et rendez-vous : 450-776-1588.

COURS DE DANCE COUNTRY. Lundi 18 sept., St-Césaire, 1005, route 112, à 19h débutant (base) et à 20h intermédiaire. Mardi 19 sept.,St-Paul-d'Abbotsford, 450 ch. de la Grande Ligne, 19h débutant (base) et à 20h débutant 2.. 450 947-0764 ou 514 249-6266

APCHQ Haute-Yamaska
VOUS DÉSIREZ DEVENIR ENTREPRENEUR EN CONSTRUCTION ?
Programme de formation reconnu par la Régie du bâtiment du Québec qui exempte des examens (RBQ)
Exécution des travaux de construction
Début : 13 novembre 2017
APCHQ Haute-Yamaska
Inscription : 450 777-3177
ou 1 800 989-3177

7781 Cours et formations

COURS de peinture à l'huile, pour débutant et intermédiaire de jour et soir 450 361-2701

7783 Massothérapie et soins thérapeutiques

Massokinésithérapeutes Kathy et Keven
Promo jusqu'au 1er oct. 2017.
Massage de 90 mi. au prix du 60 mi..
450 830-8885 ou 450 501-8952

7785 Services de garde

2 places disponibles, $18/ jour. Avec reçus. 20 ans d'expérience.
Granby, près resto Chez Plumet.
450-375-9597

7786 Services financiers et impôts

PRÊTS HYPOTHÉCAIRES PRIVÉS
1er OU 2e RANG
Tél. : 1 866 566-7081

AVEZ-VOUS BESOIN D'AIDE?
Depuis plus de 30 ans, nous aidons les gens à trouver une solution à leurs problèmes financiers. Consultation sans frais. Aucun intermédiaire, 1 seul paiement sans intérêt.
1 877 994-2433
JeanFortin.com
JEAN FORTIN
RÉORGANISATION FINANCIÈRE
Syndics autorisés en insolvabilité

7788 Services professionnels et divers

Bonjour mon nom est Nancy, j'ai 52 ans. J'offre mes services en **entretien ménager** résidentiel, à la semaine / aux 2 semaines. Honnête, organisée et discrète. 15$ / h Références disponibles. 450 230-6249

1 h pourrait vous faire économiser
15 000 $*

Découvrez, en 60 minutes, comment vendre sans agent, sans commission grâce à DuProprio.
Vous apprendrez comment économiser des milliers de dollars!



GRATUIT!
Inscrivez-vous à une séance d'information
19 h 20 sept. En ligne
19 h 30 27 sept. Granby Hôtel Castel

DuProprio.com | 1 866 387-7677

*Montant correspondant à une commission moyenne de 5 % sur le prix de vente moyen des propriétés vendues grâce à DuProprio en 2015, selon le prix de vente divulgué par nos clients.

duProprio

7788 Services professionnels et divers

REMBOURRAGE
REMBOURREUR d'exp, offre ses services, pour recouvrir vos chaises, fauteuils, bancs, siège de 4 roues, motoneige, etc. 450-378-0157.

7795 Réparation, rénovation et construction

À CONSERVER! Menuisier, 32 ans d'exp. Ferait rénovations : sous-sol, salle de bain, garage, patio, fenêtre, moulure, etc... RBQ 8307-5937-54 --- Roger, 450 378-6359

BRIQUETEUR MAÇON
Ferait tout genre de travaux en maçonnerie. Réparation, cheminée, foyer, brique, pierre, tuile, cap, fissure, infiltration d'eau, etc.
Estimation Gratuite : 450 375-8629

POUR TOUS VOS TRAVAUX de rénovation, s/sol, s/bains, plomberie, peinture, plâtre, le tout pour votre bon plaisir 450 521-8669.

••• SABLAGE •••
avec vacuum. Sablage plancher et escalier
SPÉCIALITÉ : VIEUX PLANCHERS
Maintenant avec verni haut de gamme Loba
Estimation GRATUITE. RBQ 8294-1873-10.
LES ESCALIERS A. J. P. ANDRÉ PONTON
450 948-1364 ou 450 531-1364

SERGE BEAUREGARD
ENTREPRENEUR SPÉCIALISÉ
Peinture int. et ext., joints, rénovations.
RBQ 8147-5113-07. Info :**450 578-3786**

★ Spécialiste en sablage ★
Sablage, pose et réparation de plancher en tout genre. • Vernis sans odeur. Estimation gratuite. Travail garanti. René, 450 531-1392

7797 Paysagement et services extérieurs

ABATTAGE, TAILLE D'ARBRES, TAILLE DE HAIES DE CÈDRES, 450 777-7565 / 450 360-9550

ARBRES "LE PETIT ÉCUREUIL"
Arboriculture, déboisement, abattage, élagage d'arbres, essouchage, taille de haie de cèdre. Prix comp. Ass.-resp. 450-577-0220,

BEAUTÉ PELOUSE
TERRASSEMENT, PAYSAGEMENT
On fait de tout, demandez-nous.
Estimation gratuite. Cell. 450 531-1567

CÈDRES POUR HAIE
Spécial lot de cèdres,
3 pi d'hauteur à 5$ et 8 pi à 18$.
Tonte de gazon, taille de haie
et ramassage de feuilles.
450 375-0622.

Service d'entretien/maintenance
coupe de gazon, taille de haie et arbuste, pose de haie nettoyage de plate-bande, nettoyage à haute pression de patio et maison
450 577-3281

TERRASSEMENT, drainage, pose de tourbe, installation de ponceaux, fermeture de fossé. Installation de poteau de corde à linge, **450 775-2352**

TERRASSEMENT GRANBY
Mini et grosse excavation de tout genre
Livraison de petite et grosse quantité
Terre noire : jardin et fleur
Terre à parterre : 10 roues
Terre à tourbe : spécial
Bois de chauffage.
Info : 450 777-4193

★ TERRE NOIRE ★
TERRE À PARTERRE ET/OU À JARDIN
DE TRÈS BONNE QUALITÉ
Livrée en petite et grande quantité.
Inf.: Lacoste Paysagiste Inc., 450-378-3444

7799 Déménagement, transport et entreposage

TRANSPORT ET DÉMÉNAGEMENT
Prix spéciaux pour petits déménagements
À l'heure ou à forfait. Ass.-responsabilité.
450 777-7565, cell 450 360-9550

7816 Agences de rencontres

AGENCE "LA VIE À DEUX"
Ouvert 7/7 - 9h - 21h + 23 ans exp.
Spécial Femme 2/1 .
LISE, 819-868-9249.

7817 Amitié et rencontres

JE CHERCHE un gentil monsieur actif, bonne santé, entre 68 et 75 ans, qui a une belle joie de vivre et bon caractère. Je suis veuve retraitée, très en forme, élégante, affectueuse, blonde aux yeux pers, 5'6", 145 lb, j'ai un petit chien, pour contact sérieux : 514-974-5110.

«The Love Boat»
Soirée LGBT 7e éditon
Le samedi 16 septembre, dès 20 h
au 164 rue Cowie, Granby, local 217
(Imperial-lofts).
Musique, consommations
et plaisir seront au rendez-vous!
Artistes invités Barbada et Peach
Admission : 3$
L'équipe (gay et lesbienne Estrie) a hâte de vous voir! Ces soirées vous permettent de faire des rencontres et de tisser des liens avec des gens qui vous ressemble. Parlez-en à vos amis, on vous attend en grand nombre.
Info : Facebook : gay et lesbienne Estrie

7819 Messages personnels

★ A1 ROMANCE ENR ★
Service d'accompagnement.
450-405-4902

BON massage de détente antistress et plus pour hommes fait par homme, huile chaude, propre et discret. 450 994-4837

★★ JOLIE DEMOISELLE 47 ANS ★★
Reçoit et se déplace - 7 jours / 7
Air clim. ★ ★ ★ 450 558-1966 ★ ★ ★

MASSAGE pour augmenter la libido chez la femme basé sur la philosophie chinoise du "TAO de la sexologie" & Tantrique afin de combattre la déficience sexuelle chez elle. 188$, 288$ accompagné du conjoint. Pour info :Tél. : "AMBROSIA S&P." 514 233-8846

7833 Possibilités d'affaires

URGENT BESOIN DE FRANCHISÉS PROMOTION SPÉCIALE PÉRIODE LIMITÉE
MISE DE FONDS : 995 $
(+ taxes remboursables)
LA SEULE VRAIE FRANCHISE EN ENTRETIEN MÉNAGER COMMERCIALE AU QUÉBEC...
DEPUIS PLUS DE 20 ANS
CLIENTÈLE INITIALE FOURNIE
ET GARANTIE OU ARGENT REMIS
TEMPS PLEIN OU PARTIEL
FINANCEMENT
info.sherbrooke@jan-pro.ca
1 888 725-4060, poste 710
www.jan-pro.ca

7834 Offres d'emploi

BARMAID recherchée, entregent, social, agée de 20 ans et +, communiquer avec Pascal ; 450-522-7886

BOUTIQUE STRAUSS
VENDEUR(SE) STYLISTE À TEMPS PLEIN
35h/sem., avec expérience, disponible maintenant, venez porter votre CV au 124 Principale, Granby, demandez Nathalie

CENTRE DE RÉNOVATION à ST-CÉSAIRE, recherche commis au vente, avec exp., temps plein, entrevue sur rendez-vous seulement, contacter Yves au 450-469-3137

CHAUFFEUR demandé(e) pour épandage de lisier, à temps partiel, 450-360-9011

7833 Possibilités d'affaires

OCCASION UNIQUE
RÉSIDENCE POUR RETRAITÉS



RÉSIDENCE DE 51 CHAMBRES AVEC SALLE DE BAIN PRIVÉE, TRÈS BIEN SITUÉ À 2 MINUTES DE MARCHE DU LAC BOIVIN ET DU CENTRE-VILLE DE GRANBY

REVENUS POTENTIELS 626 340 $ **PRIX DEMANDÉ 1 300 000 $**

LA VISITE DE L'IMMEUBLE SE FERA LE 19 SEPTEMBRE 2017 DE 13 H 30 À 16 H

LORS DE LA VISITE, TOUTE OFFRE D'ACHAT POURRA NOUS ÊTRE REMISE, SOUS CERTAINES RÉSERVES, TOUTE OFFRE D'ACHAT SERA CONSIDÉRÉE.

DÉPÔT OBLIGATOIRE : 5% DU MONTANT OFFERT

LE DÉPÔT DOIT ÊTRE LIBELLÉ À L'ORDRE DE «ÉTUDE J.F. BOUCHARD INC.»

LES AUTRES CONDITIONS ET INFORMATIONS ENTOURANT LA VENTE SERONT DISPONIBLES SUR DEMANDE SUR LES LIEUX AUPRÈS DE LA PERSONNE DÉSIGNÉE EN L'INSTANCE, M. JEAN-FÉLIX BOUCHARD, HUISSIER DE JUSTICE

Jean-François Gibson
Courtier immobilier

RE/MAX Professionnel inc.
Agence immobilière
450 378-4120

Pierre Bellefleur
Courtier immobilier agréé

7834 Offres d'emploi

Acton Vale
camelot recherché
pour distribuer
La Voix de l'Est
et La Tribune
Pour le secteur : St-Michel, Daigneault, Notre-Dame et Labrecque.
INTÉRESSÉ(E) ?
LAISSEZ VOTRE MESSAGE au 450 375-4555, poste 4529

7834 Offres d'emploi

CAMIONNEURS/BROKERS USA
NEW-YORK / NOUVELLE-ANGLETERRE
Classe 1
FLAT BED / DRY BOX
Sérieux - Polyvalent - Avec expérience
TEMPS PLEIN
Assurance collective / Boni carburant / Nouvelle grille tarifaire
Tél.: 450 539-3983 / Fax : 450 539-5295

CENTRE mécanique Michel Palardy, recherche mécanicien/homme de service, avantages, équipe dynamique, salaire avantageux, demandez Michel Palardy : 450-501-8800.

7834 Offres d'emploi

AUGMENTEZ VOS REVENUS !
Parcours disponible pour distribuer
LA VOIX DE L'EST
ET LA PRESSE, SECTEUR GRANBY
Pour les rues : St-Charles Sud, Archambault, Denison Ouest, Mountain, Bergeron, Bradford, Cairns, Crescent etc.
Posséder une petite voiture, livraison tôt le matin
Laissez vos coordonnées au
450 375-4555, boîte vocale 4527

7834 Offres d'emploi

AUGMENTEZ VOS REVENUS !
Parcours disponibles pour distribuer
LA VOIX DE L'EST
ET LA PRESSE À GRANBY
Pour les rues : RobinsonS, boul. Fortin, Girouard, Cyr, boul. Fortin, Bourgeois, Routhier, Cyr, Goin, Groulx, Annick, Claudia, Mathieu, boul. Fortin, Delorme, Jonathan, Krystelle, Laurie etFernandel
Laissez vos coordonnées au
450 375-4555, boîte vocale 4527

Le CPE Nez-à-Nez est présentement à la recherche d'un(e)

DIRECTEUR(TRICE) ADJOINT(E)
37,5 heures par semaine
Poste permanent

FONCTION PRINCIPALE :
Sous l'autorité de la directrice générale, le directeur(trice) adjoint(e) participe à la coordination générale du centre, voit au bon fonctionnement d'une installation et supervise le personnel sous sa responsabilité.

RESPONSABILITÉS :
- Encadre les éducatrices et leur offre un soutien pédagogique et technique.
- Évalue et supervise le personnel sous son autorité.
- Agit comme personne-ressource auprès de la clientèle.
- Offre un support aux instances administratives.
- S'assure de l'application des politiques, lois, règlements, règles et normes en vigueur.
- Fait face aux imprévus et les solutionne ou recommande des solutions et les applique.

CONDITIONS :
- Horaire flexible
- Salaire annuel selon l'échelle du ministère de la Famille
- Doit posséder une voiture

QUALIFICATIONS :
Diplôme d'études collégiales en éducation à l'enfance combiné à une expérience pertinente auprès de la clientèle 0-5 ans et un certificat universitaire en soutien pédagogique ou en ressources humaines ou l'équivalent.

CARACTÉRISTIQUES PERSONNELLES :
Diplomatie, dynamisme, discrétion, débrouillardise, leadership, sens de l'organisation, autonomie, disponibilité.

DÉBUT DE L'EMPLOI : Dès que possible.

Envoyez votre curriculum vitae à l'attention de **Madame Nathalie Lavallée**
CPE Nez-à-Nez
567, rue Desjardins
Granby (Québec) J2H 1Z7
ou par courriel à **nathalie@nezanez.fcpeq.qc.ca**
Les C.V. doivent nous parvenir **avant le 22 septembre 20107.**

Note : Seul(e)s les candidat(e)s retenu(e)s seront contacté(e)s.

Le CPE Nez-à-Nez est présentement à la recherche

D'ÉDUCATEURS(TRICES) POUR LA LISTE DE RAPPEL
Installations Desjardins, Davignon, Corbusier
Heures variables de jour
Possibilité de contrat long terme et de permanence
URGENT!

FONCTION PRINCIPALE :
Sous l'autorité de la directrice adjointe, en accord avec la philosophie et les politiques du CPE, l'éducateur(trice) est responsable auprès des enfants, des aspects reliés au programme éducatif en conformité avec la Loi et les règlements du ministère de la Famille.

RESPONSABILITÉS :
- Planifie, anime et évalue les activités du groupe d'âge dont elle a la charge en collaboration avec les autres éducatrices;
- Assure une présence constante auprès des enfants et voit aussi à leur sécurité.

QUALIFICATIONS :
DEC ou AEC complété, expérience pertinente auprès de la clientèle 0-5 ans, cours de premiers soins et RCR.

CARACTÉRISTIQUES PERSONNELLES :
Diplomatie, dynamisme, discrétion, débrouillardise, leadership, sens de l'organisation.

SALAIRE :
Selon l'échelle du ministère de la Famille

DÉBUT DE L'EMPLOI :
Selon disponibilités. Veuillez prendre note que les candidat(e)s sélectionné(e)s devront donner un minimum de 2 jours par semaine de disponibilité.

Envoyez votre curriculum vitae à l'attention de **M. Mario Poirier**
CPE Nez-à-Nez
567, rue Desjardins Nord
Granby (Québec) J2H 1Z5
ou par courriel à **mario@nezanez.fcpeq.qc.ca**
Télécopieur : 450 375-7706

Note : Seuls les candidats retenus seront contactés.

7834 Offres d'emploi

AGROMEX NOUS EMBAUCHONS!

TRANSFORMATION ALIMENTAIRE
LAVAGE À PRESSION
Postes permanents
Du lundi au vendredi de 17 h-1 h 30
Salaire de 13.38$/h à l'embauche
+ prime de soir
Après probation, 17.75$/h + prime de soir
EMBALLAGE ET COUPE DE VIANDE
Postes permanents de jour
Du lundi au vendredi de 7h-15h30
Salaire de 13.38$/h à l'embauche
Temps supplémentaire
Toute une gamme d'avantages!
Pour tous les détails :
www.fmenard.com/emplois
Vous aussi,
faites partie de la tradition familiale!
Faites nous parvenir votre candidature :
rh@fmenard.com
ou par télécopieur : 450 293-4291

AUGMENTEZ VOS REVENUS !

Parcours disponibles pour distribuer
LA VOIX DE L'EST
ET LA PRESSE GRANBY
Pour les rues :
Barr, Cédar, Wellington, Allan, Boulevard Leclerc est, St-Michel.

Pour les rues:
Brunelle, Mc Donald, Winchester, St-Charles sud, King, Léger.

Laissez vos coordonnées au
450 375-4555, boîte vocale 4527

CHARPENTIER avec ou sans exp. demandé, temps plein/partiel pour Construction Olivier
450 469-4862 450 521-4315
constructionfrancois@hotmail.com

CHAUFFEUR 12 roues dompeur demandé(e) pour compagnie de transport en vrac de l'Ange-Gardien, idéal pour semi-retraité(e), 450-293-7439 (laissez message)

COMPLEXE ST-JACQUES
RÉSIDENCE POUR AÎNÉS CERTIFIÉE
NOUS RECRUTONS
POUR LES POSTES SUIVANTS
INFIRMIÈRE-AUXILIAIRE
5 ANS D'EXP. MINIMUM
SALAIRE 23$ / heure
24-32 / 1 fin de semaine sur 2, de jour
PRÉPOSÉ(E) DE NUIT
SALAIRE 16$ / heure
Posséder tous les cours nécessaires
PRÉPOSÉ(E) AU MÉNAGE
Salaire à discuter, selon expérience
.P.S : 1 fin de semaine sur 2 pour tous.
Pour informations :
450 372 0382
Apportez C.V. au bureau
345 St Jacques bur 100 Granby
Par télécopieur : 450 372 9809
cl.immeubleslandry@videotron.ca

SERVICES DE PERFECTIONNEMENT 3000

85% TAUX de placement en emploi
À votre service depuis 20 ans

CHERCHEURS D'EMPLOI
BESOIN D'ACTUALISATION ?

BUREAUTIQUE
COMPTABILITÉ
SERVICE À LA CLIENTÈLE

Cours offerts :
- Windows 10, Office 2016, Acomba
- Simulation de travail de bureau
- Coaching recherche d'emploi
- 2 demi-journées d'anglais par semaine

35 heures/semaine
Jusqu'à 15 semaines
Nouvelle session disponible tous les mois

Pour info : info@sp3000.org
450 372-0005
47 Drummond, Granby

Programme financé par Emploi Québec

7834 Offres d'emploi

COMPAGNIE DE TRANSPORT EN EXPANSION LES VIANDES EN GROS SUD-EST INC.

Les Viandes Sud-Est est une entreprise dans le domaine de l'alimentation. Nous sommes présentement à la recherche de candidats pour combler le poste suivant:
CHAUFFEUR classe 1 et classe 3
Fonctions principales:
- Livrer la marchandise aux clients;
- Générer les documents de livraison.

Exigences requises:
- Expérience d'environ 1 an dans un poste similaire;
- Détenir permis de classe 1.
- Être en bonne condition physique.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae par courriel à: **viandesudest@bellnet.ca**
ou par télécopieur au: **450-772-6446**
ou à : **Viandes Sud-Est**
53, rue Saint-Pierre
Saint-Pie (Québec) J0H 1W0

COMPAGNIE DE TRANSPORT EN EXPANSION LES VIANDES EN GROS SUD-EST INC.

Commis d'entrepôt
SOIR
Les Viandes Sud-Est est une entreprise dans le domaine de l'alimentation. Nous sommes présentement à la recherche de candidats pour combler ce poste.

Fonctions principales :
- Préparer les commandes pour les expéditions
- Manutentionner la réception des marchandises
- Exécuter le chargement et le déchargement de la marchandises (boîtes ou palettes)

Exigences requises :
-Expérience d'environ 1 an dans un poste similaire

Les personnes intéressés doivent faire parvenir leur curriculum vitae par courriel : viandesudest@bellnet.ca ou par télécopieur au 450 772-6446 ou a l'adresse suivante : Viandes sud-Est inc. 53, rue St-Pierre, St-Pie (Qc) J0H 1W0

FERME laitière, à St-Paul Abbotsford, recherche ouvrier (ère) pour travailler avec des animaux, ponctuel, permis de conduire
450-521-8494

7834 Offres d'emploi

Daniel Touchette
Arpenteur-Géomètre inc
est à la recherche d'un(e)
SECRÉTAIRE-RECEPTIONNISTE
temps partiel ou temps plein
expérience en arpentage ou autres domaines connexes serait un atout.
Envoyez votre CV à :
Courriel : dtouchette@danieltouchette.ca

Drainage Ostiguy & Robert Inc.
RECHERCHE JOURNALIER
poste permanent saisonnier, consiste à raccorder les drains, en travail d'équipe, avantages sociaux et salaire compétitif, par téléphone, contactez Pierre Ostiguy :
450 830-9278.

EAST FARNHAM

CAMELOT recherché pour distribuer
LA VOIX DE L'EST ET LA PRESSE
Laissez vos coordonnées au
450 375-4555, boîte vocale 4527

EXTREME PITA situé à Ange-Gardien
recherche
préposé(e) au comptoir
Semaine et fin de sem., temps plein
Apportez CV au 99 rte 235, Ange-Gardien
ou courriel : nicole.sortie55@hotmail.com
450 293-3737 poste 22 (Nicole)

ÉQUIPE SARRAZIN est à la recherche d'une **SECRÉTAIRE À TEMPS PLEIN.**
Langues parlées nécessaires :
français et espagnol.
Aucune expérience requise.
Appeler du lundi au vendredi
entre 9h et 16h au 450 994-6027

PNEUS CLOUTIER
sont à la recherche d'un(e)**installateur(trice) de pneus**, avec exp. salaire compétitif,
450 375-2424 ou 450 775-2797.

RESTAURANT MIKES BROMONT
Est présentement à la recherche de
CUISINIER(ÈRE)
Temps plein (40h/semaine)
Disponible soir et fin de semaine
Salaire à discuter + pourboires
Postuler en envoyant votre CV. par courriel :
mikes.bromont@videotron.ca
par télécopieur au **450 534-0484**
ou en personne au **22, rue de St-Hubert, Bromont**
À l'attention de Martine Trépanier

CAISSIER(ÈRE) DE NUIT

Temps partiel (13,50 $/h)

COMMIS DE PLANCHER

Temps plein, 40 heures, du lundi au vendredi

MARCHÉ du Village

Bienvenue aux 40 ans et plus !

Par courriel : info@marcheduvillage.com ou se présenter au Marché du Village
98, route 235, Ange-Gardien

Avenue profession'elle

EXCLUSIF AUX FEMMES
ORIENTATION RECHERCHE D'EMPLOI

Avec nous, tu peux...

Avec la participation financière de: Québec

- Faire des stages en entreprise.
- Valider un choix de formation et trouver un emploi à ton image.
- Expérimenter des métiers présentant des perspectives d'emploi favorables.

450 378.2212, poste 242 • ap.passage.qc.ca

7834 Offres d'emploi

LA BELLE PROVINCE BROMONT
caissier(ère) et serveur(euse)
temps plein/partiel. Jour et soir et fin sem.
Apportez votre C.V. au 10 boul. Bromont.
Bienvenue aux étudiants

7834 Offres d'emploi

Préposé(e)s aux bénéficiaires
Temps plein/partiel (jour, soir, nuit) dans résidence pour déficience intellectuelle à Farnham ou Bedford. **514 265-2420**

NAPGLADU

Au service de votre productivité
Delivering Productivity

NAP Gladu, une entreprise manufacturière qui se spécialise dans la fabrication et l'aiguisage d'outils de coupe pour le bois et le métal, recherche pour son usine située à Marieville un :

CONSEILLER TECHNIQUE (VENDEUR INTERNE)

Exigences, aptitudes requises et conditions de travail :
- Minimum deux ans d'expérience en vente;
- Bilinguisme;
- Connaissance des outils de coupe (atout important);
- Excellentes aptitudes en communication (verbales et écrites) ainsi que beaucoup d'entregent;
- Être organisé et avoir un excellent sens du suivi;
- Connaissance de la suite Office et Epicor (atout)

Veuillez faire parvenir votre CV au :
Service des ressources humaines
NAP GLADU
2115, rue Saint-Césaire
Marieville QC J3M 1E5
cviens@napgladu.com ou par télécopieur au 450 460-4998

Guy Deslandes CPA inc.

Société de comptable professionnel agréé

NOUS SOMMES À LA RECHERCHE D'UNE PERSONNE QUALIFIÉE QUI OCCUPERA LES FONCTIONS SUIVANTES :

DESCRIPTION DU POSTE :
- Préparation de déclarations fiscales de particuliers (travailleurs autonomes et immeubles locatifs)
- Prendre en charge les dossiers de clients pour la préparation d'états financiers d'entreprises personnelles ou corporatives

EXIGENCES :
- Détenir un baccalauréat en sciences comptables
- Connaissance des logiciels Acomba, XL Dossier et Taxprep
- Pouvoir justifier d'une expérience minimale de 2 ans dans un cabinet comptable
- Être capable d'assumer des responsabilités
- Être une personne dynamique, avoir le sens de l'organisation et l'esprit d'initiative

L'EMPLOYEUR OFFRE :
- L'occasion de démontrer votre autonomie et votre aptitude à relever des défis
- La possibilité d'assumer de plus en plus de responsabilités
- Une rémunération à la mesure de votre compétence

LES PERSONNES INTÉRESSÉES SONT PRIÉES DE FAIRE PARVENIR LEUR CURRICULUM VITAE À
Mme Stéphanie Ross
170, rue Boivin, Granby (Québec) J2G 2J7
Courriel : stephanie.ross@gtd.qc.ca

Walmart

Économisez plus. Vivez mieux.

VOTRE SUPER CENTRE WALMART GRANBY RECRUTE!

Walmart Canada exploite un réseau en pleine croissance de 400 succursales à l'échelle nationale et sert plus de 1,2 million de clients chaque jour. Avec plus de 95 000 associés, Walmart Canada est l'un des employeurs les plus importants au Canada et se trouve parmi les 10 entreprises les plus influentes au pays.

Nous sommes présentement à la recherche de candidats expérimentés dans les domaines suivants :

- **Associés de la charcuterie - Temps partiel**
- **Associés des viandes - Temps partiel**
- **Associés de la boulangerie - Temps partiel**
- **Expérience client (aire de vente) - Temps partiel**
- **Associés aux changements de prix - Temps partiel**
- **Associés des fruits et légumes - Temps partiel**
- **Étalagistes de soir (15 h à 23 h) - Temps partiel**
- **Étalagistes de nuit - Temps partiel**
- **Caissière - Temps partiel**
- **Chef d'équipe et étalagiste de soir - Temps plein**
- **Gérant rayon des produits congelés - Temps plein**

Nous offrons des salaires compétitifs, des possibilités d'avancement et des défis à relever!

Si vous êtes intéressés par l'un de ces postes, nous vous invitons à poser votre candidature dans la section* Carrières *sur notre site Internet :

www.walmart.ca

7834 Offres d'emploi

EQUINOV
recherche
Soudeur au MIG
Relevant du contremaître de production, vous aurez à effectuer l'ensemble des opérations de soudage au MIG sur acier inoxydable ou acier doux sur des épaisseurs variant de 22 gage à ¼ de pouce, à faire la coupe, le pliage et le poinçonnage des profilés ou du métal en feuille.

EXIGENCES REQUISES :
Maîtrise la lecture de plan et son interprétation.
Capacité à lire différents outils de mesure (galon, vernier, etc.);
Capacité à lire des mesures impériales ;
Capacité d'exécuter ses propres réglages;
Capable de travailler en position debout;
Minutieux;
Bonne condition physique ;
Détenir un DEP reconnu en soudage
Expérience d'au moins 3 ans ;
Pouvoir exécuter les tâches avec un minimum de supervision.
RESPONSABILITÉS :
Étudier et analyser les plans ou instructions de production;
Utiliser les outils adéquats en fonction de la pièce à produire;
Inspecter la qualité des produits afin d'assurer leur conformité aux prescriptions;
Effectuer toute autre tâche à la demande de son supérieur immédiat.
Poste permanent de jour
Date d'entrée en fonction : maintenant

Si cette offre vous intéresse Faites-nous parvenir votre curriculum vitae à l'adresse courriel suivante : dmartin@equinov.ca
Personne à contacter : Denis Martin

F.MÉNARD NOUS EMBAUCHONS!
OUVRIER DE FERME PORCINE CAMIONNEUR, TRANSPORT LOCAL ÉLECTROMÉCANICIEN, MEUNERIE
Toute une gamme d'avantages!
Pour tous les détails :
www.fmenard.com/emplois
Vous aussi faites partie de la tradition familiale !
Faites nous parvenir votre candidature : rh@fmenard.com ou par télécopieur : 450 293-4291

Garage Mario Choquette
St-Joachim,
Recherche personne pour sablage au jet et préparation avant peinture, salaire à discuter. Envoyer votre C.V.au : garagemariochoquette@gmail.com contacter par tél. : 450-830-0165

Groupe Allaire Gince Infrastructures Inc.
recherche
Préposé(e) à la balance
Description du poste
- Ouverture et fermeture du poste de la balance
- Pesée des camions à l'entrée et sortie (entrée à l'informatique)
- Émettre les billets de pesée
- Sortir les rapports journaliers
- Et toute autres tâches rattachées à l'emploi.

Lieu de travail : Farnham
Horaire de travail : du lundi au vendredi
Statut emploi : permanent - saisonnier
Salaire offert à discuter
Nous envoyer votre C.V. Par télécopieur au 450 378-7226
Courriel : nlevesque@groupeagi.com

IGA OUIMETTE DE VALCOURT EMBAUCHE!
Commis fruits et légumes, commis charcutrie, disponibles en tout temps. Consultez iga.net pour détails. CV au iga08238valcourt@sobeys.com ou fax 450 532-6091 ou en magasin.

PHARMAPRIX recherche commis/receptionniste. Min 35 h sem, doit être organisé(e), dynamique, fiable, pro-actif(ve) ponctuel(le), travail d'équipe, travail physique, compétence informatique, service à la clientèle. **450 378-9946** . C.V. à : **gphx015@pharmaprix.ca** À l'attention de Marie-Claude

7834 Offres d'emploi

PHARMACIE BOUCHER & CHAMPOUX
affiliée à Brunet Plus
À Granby, rue Robinson Nord
recherche un(e)
CAISSIER(ÈRE) au laboratoire et COSMÉTICIENNE
à temps partiel, pour travailler au sein d'une équipe dynamique.
Au près d'une belle clientèle stable.
Expérience serait un atout.
Faire parvenir votre CV par courriel à: ger_granbyrobinson@brunet.ca ou par télécopieur : 450 378-4975

PIÈCES D'AUTO SAMSON
recherchent un commis de cours, temps plein, 40 h/sem., connaissance de l'automobile, possédant les outils nécessaire au démontage. Se présenter au 1058 St-Charles Sud, Granby, sur les heures d'ouvertures.

Plusieurs postes préposés aux bénéficiaires Temps plein; temps partiel; fin de semaine ; sur appel
Privilèges :
Prime de recommandation; horaire flexible
Bénéfices :
Contribution fond de pension;
allocation uniforme; formation disponible
- Disponible pour tous les quarts de travail
- Une fin de semain sur deux
- RCR à jour; PDSB serait un atout

Faites équipe avec Maison Knowlton et intégrez un milieu dynamique et respectueux:
Aidez-nous à faire la différence!

Veuillez envoyer votre CV par courriel à l'adresse : reception@maisonknowltonhouse.com

---

RECHERCHE chauffeurs de taxi
temps plein de jour
Taxi Van Taxi Granby, 450 375-6941.

RECHERCHE cosméticienne Pharmacie Jean Coutu, 50 Denison Est, Granby, temps plein avec ou sans exp. soir et fin de sem., Apportez votre CV et demandez Marie-Ève.

RECHERCHE, employé en cuisine, disp., en tout temps, plusieurs postes ouverts., temps plein/temps partiel, disp., dans nos 3 restaurants, 450-372-7583

IGA Farnham
recherche
GÉRANT(E) de prêt à manger 40h
COMMIS de prêt à manger 30h
COMMIS d'épicerie 40h
COMMIS boulanger(ère) 10h à 15h
CAISSIERS(ÈRES)
disponibles : jour, soir et fin de semaine.

CV par télécopieur : 450 293-2823
ou demandez Francine Santerre Michel Bibeau en magasin 450 293-4210
999 PRINCIPALE EST FARNHAM
iga08106comptabilite@sobeys.com

RECHERCHE, mécanicien, 40h, sem. temps plein, exp. un atout, 450-295-3333 Sylvain.

RECHERCHE OUVRIER AGRICOLE EN PRODUCTION PORCINE
Situé à 15 minutes de Granby,
30 minutes de St-Hyacinthe
CONDITIONS DE TRAVAIL :
- Poste permanent à temps plein
- Une fin de semaine de travail sur 3 (quelques heures)
- Salaire très compétitif

PROFIL ET ATOUTS RECHERCHÉS :
- Avoir le sens de l'initiative et la capacité de prendre des décisions
- Être débrouillard, être en bonne forme physique
- Avoir de l'expérience dans le domaine porcin, habile en soudure et conduire de la machinerie.

Pour infos, veuillez communiquer avec Karine Mathieu au 450 888-2783 ou envoyer votre courriel : karine_mathieu@cargill.com

---

RECHERCHE semi-retraité, avec exp., pour travail sur pelle mécanique, «loder ou 10 roues, temps plein ou partiel, poss. de logement, 450 360-9016.

7834 Offres d'emploi

RESTO 55 situé à Ange-Gardien
recherche
cuisinier(ère)
aide-cuisinier(ère)
Semaine et fin de sem., temps plein/partiel
Apportez CV au 103 rte 235, Ange-Gardien ou courriel : nicole.sortie55@hotmail.com
450 293-3737 poste 22 (Nicole)

SELECT TRANSGROUP
est la recherche
CHAUFFEUR CLASSE 1
Doit avoir de l'expérience dans le transport en vrac
Expérience avec plancher mobile (nécessaire)
Dossier de conduite impeccable
Salaire compétitif - Équipements neufs
Exigé : CV et DOSSIER DE CONDUITE
Télécopieur : 450 469-5155
Courriel : yhalde@selecttransgroup.com
116, chemin Marieville, Rougemont
Contacter : Yannick Halde : 514 969-9431

SOUDEUR à temps partiel, salaire selon exp., pour info, Jocelyne : 450 772-5525

STRUCTURE ALTERNATIVE CHAUFFEUR RECHERCHÉ
À Ange-Gardien, poste de jour. Chauffeur de camion plateforme et largeur excessive (remplacement indéterminé, possibilité de permanence). Pour effectuer le transport de marchandises sur les différents chantiers de construction. Doit avoir une bonne forme physique et connaître la mécanique de base
Permis classe 1 et 3.
5 années d'expérience : obligatoire.
Raymond au 450 293-8103
Par télécopieur : 450 293-5497
comptabilite@structurealternative.com

STRUCTURE ALTERNATIVE JOURNALIER RECHERCHÉ
À Ange-gardien. Poste de jour.
Bonnes basesen construction, polyvalent, connaissances outils et plans de construction obligatoires, bonnecondition physique et autonome. Salaire de base de 13$, Avancement selon rendement.
Raymond au 450 293-8103
Par télécopieur 450 293-5497 ou comptabilite@structurealternative.com

---

SUSHI SHOP BROMONT
recherche employés temps plein, disponible en tout temps.
Se présenter avec CV au 100-130 boul. Le Carrefour

SUSHI SHOP GRANBY
recherche
EMPLOYÉ(E)S
à temps plein, minimum 30 h/sem., disponible jour, soir et fin de semaine.
Se présenter avec C.V. au 740 Principale, Granby.

TRANSPORT F. LUSSIER INC.
Situé à Rougemont
est présentement à la recherche
D'UN MÉCANICIEN-SOUDEUR DE CAMIONS ET SEMI-REMORQUES.
- Temps plein / 40 h sem.
- Bonne condition de travail.
- Équipe dynamique.
- Salaire concurrentiel.
- Programme d'allocation d'outils

Veuillez contacter Jonathan Gendron et ou Karine Messier Au 450 469-2523 / 514 838-2890 ou faire parvenir c.v. par télécopieur au 450 469-5307 ou tfl@videotron.ca

---

T.S.C.M. inc.
RECHERCHE CHAUFFEUR US
REMORQUE FERMÉE – BASÉ À GRANBY
Salaire compétitif
Augmentation et avantages sociaux après 3 mois
Contactez Stéphane Cordeau cellulaire : 819 640-2934

URGENT LIVREUR(EUSE) RECHERCHÉ(E)
Doit fournir cellulaire, GPS, écoline ou petit cube, travail temps partiel du lun au ven sur appel. **Infos : 450 777-4771**

7834 Offres d'emploi

Usine à St-Alphonse -de-Granby
Besoin immédiat de différents employés à temps plein pour les postes suivants :
•Journalier
•Menuisier
•Homme de cours
•Chauffeur classe 1 (mi-temps)
Expérience pertinente demandée.
Salaire à discuter.
Envoyer CV au courriel suivant : comptabilitepbe@videotron.ca

7851 Automobiles

ACHETEZ VOTRE VÉHICULE
AUCUNE ENQUÊTE DE CRÉDIT
PERMIS VALIDE
LIVRAISON POSSIBLE LE MÊME JOUR
RECHERCHE DE VÉHICULES, IMPORTATION U.S.

TRANSCO 2000 LTÉE
450 446-2800

AUCUNE ENQUÊTE DE CRÉDIT FINANCEMENT (AUTOS) GARAGE ST-GERMAIN : 450 777-2540

À VOIR! AUTO-CAMION-4X4. Financement maison, aucun cas refusé! 1 866 566-7081 **www.financement-brisson.com**

Mazda 6, 2009, 77 500 km, manuel, toit ouvrant, 6 vitesses 4 cyl., 2.5 L, traitement antirouille annuel, 6,500$ nég., 438 827-4694

7873 Divers à vendre

CÈDRES à vendre, possibilité de plantation, 450-577-3397

Foin 2017, petites balles de foin sec 1ère coupe, bon pour chevaux, 3.50$ / la balle . Serge au 450 994-4987 ou 450 578-3933

★ FRUITS-LÉGUMES ★
Fraises d'automne, pommes à cueillir et en kiosque, et plus tomates et piments pour conserve, maïs sucré concombres, SPÉCIAL oignons 10 livre 2$, courges et cirtrouilles
Les jardins Abbotsford, 2355 Principale Est, St-Paul-d'Abbotsford, 450 379-9744
Maraîcher André Côté, 2150 rang Papineau St-Paul-d'Abbotsford, 450 379-5277
Fruiterie Relais 68, St-Alphonse de Granby. Ouvert 7 jours.

I-PHONE 7, comme neuf, utilisé seulement 2 sem., prix : 450$ et I-Phone 5s, comme neuf, prix : 100$, 450-776-4356.

7851 Automobiles

Roxton Pièces d'auto inc.
Achetons véhicules VENTE DE PIÈCES NEUVES et USAGÉES
Nous payons les taxes!*
Lundi au vendredi : de 8 h à 17 h
232, route 139 (ch. Roxton), Granby 450 777-3113
*Certaines conditions s'appliquent.

7857 Motorisés et roulottes

Roulotte de 29 pieds, rallonge de 10x24 avec lavabo et comptoir; cabanon avec frigo. Située au Camping Mon Repos à l'Ange-Gardien, 180 rue Richard, près des piscines et autres services, saison 2017 payée, libre imm. Prix négociable.
450 467-5475 ou 450 467-4257

7873 Divers à vendre

PLIEUSE à vendre, 8 pi, en parfait état, Info: 450 248-3483

RAMASSONS PRESQUE TOUT. Vêtements, app. ménagers en marche ou non, vieille ferraille. Allons chercher gratuitement, Granby et environs. 7 jrs/sem. **450 877-0508** Granby

7861 Remorques

7861 Remorques

REMORQUE Moab Division MOAB 2008 inc.
3011, RUE BRODEUR O.
ST-ALPHONSE-DE-GRANBY
T 450 776-6622 (MOAB)
www.remorquemoab.com

L'ENTRETIEN OBLIGATOIRE BI-ANNUEL*
*Remorque de 4 500 kg ou plus au PNBV
Ce n'est pas un mythe, c'est la LOI!
Appelez-nous pour un rendez-vous

7872 Divers à donner, à louer, à échanger ou demandé

ACHÈTERAIS ANTIQUITÉS
Meubles, vaisselle, armoires en pin, tableaux, sculptures, Juke Box, machines à Coke, etc. Achat, vente.Antiquités Gaston Chamberland
450-295-1190 ou 450-295-1490

7873 Divers à vendre

CABANONS (REMISES À JARDIN)
10x12, 1,975$/2,300$; 10x16, 2,350$/2,725$; 12x16, 2,600$/3,050$; 15x20, 3,600$/4,350$; 15x30, 5,150$/6,150$; 20x30, 6,500$/8,100$. Autres grandeurs disponibles. Livraison et installation gratuites. R.B.Q. 8213-9338-04.
450-632-0007

7873 Divers à vendre

MATÉRIEL NADEART DÉMÉNAGE
chez la voisine. **SUPER VENTE**
le 16 et 17 sept. de 9h à 17h
50% du prix suggéré.sur tout.
2893 route 112 E vers Eastman.
450 539-3131

La Voix de l'Est
Abonnez-vous…
450 375-4555

7873 Divers à vendre

STORE DÉCO MOBILE

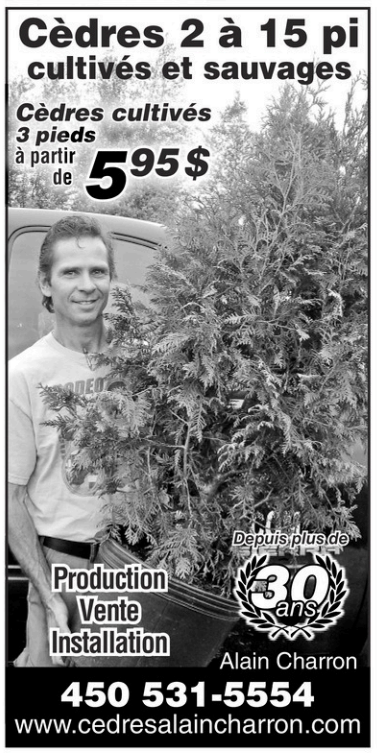
SERVICE À DOMICILE

- Vente
- Installation
- Réparation
- Estimation gratuite
- Prix compétitifs
- Stores de tout genre
- Toiles de tout genre
- Livraison incluse
- Service de décoration
- Service de confection

450 372-8499

Stéphanie décoratrice — Alain Conseiller

VISA MasterCard



7881 Encans et marchés aux puces

MARCHÉ AUX PUCES, au profit de Coop St-Joachim, sam. 16 sept., 9h à 15h, au 2e étage du dépanneur. Articles : sports, enfants, outils antiques, articles cuisine, jardin, livres, chaises et bien plus. 450 539-0895.

7882 Meubles et électroménagers

CONGÉLATEURS 12 pi.cu.150$, frigos et cuisinières à partir de 350$ l'ensemble.. Petite laveuse-sécheuse frontales : 275$ Garantie 3 mois **450 360-9550**

7883 Bois, appareils de chauffage et climatiseurs

5 CORDES DE BOIS 8 pi de long pour fournaise ou bois de cabane. Trembles, pruches et bouleaux : 450 378-5635

BOIS DE CHAUFFAGE, 100$/corde livrée, bois de cabane, 50$/corde non livrée, 450 204-9700

BOIS DE CHAUFFAGE à vendre, b/franc uniquement, 100$/corde, livraison incluse, minimum 3 cordes, 450 531-3310

BOIS de chauffage: bois franc 95$/la corde, bouleau 70$/la corde, rondins 65$/la corde, bois mélangé 60$/la corde, 450-525-2821

BOIS DE CHAUFFAGE, bois franc sec 100$ la corde livrée ou bois mou avec bois franc sec 80$ la corde livrée. 450-378-5635.

BOIS DE CHAUFFAGE
pour foyer et combustion lente,
érable et autres, 450-263-5862

BOIS FRANC MÉLANGÉ
90$ / LA CORDE LIVRÉ
INFO : 450 360-9550

RECHERCHE, bois de chauffage sec, longueur environ 3 pi, pour cabane à sucre, piquets de cèdres à vendre, 450-539-1356

7895 Avis publics

Waterloo
PARTENAIRE DE VIE

Ville de Waterloo
Service du greffe

AUX CONTRIBUABLES DE LA SUSDITE MUNICIPALITÉ

AVIS PUBLIC

Est par la présente donné, par le soussigné, greffier de la Ville de Waterloo QUE :

Lors de la séance ordinaire de ladite municipalité tenue le mardi, 12 septembre 2017, le conseil a établi le calendrier de ses séances ordinaires pour l'année 2017 amendé.

Les séances se tiendront à compter de 19 heures aux dates suivantes :

10 janvier 2017	7 février 2017	1er mars 2017
4 avril 2017	2 mai 2017	6 juin 2017
4 juillet 2017	15 août 2017	12 septembre 2017
3 octobre 2017	**14 novembre 2017**	5 décembre 2017

Le présent avis est donné en vertu de l'article 320 de la *Loi sur les cités et villes.*

DONNÉ A WATERLOO, ce 16 septembre 2017

Louis Verhoef
Greffier

Granby

AVIS PUBLIC

À tous les contribuables
RÔLE TRIENNAL
D'ÉVALUATION FONCIÈRE
(Exercices 2016 – 2017 – 2018)

PRENEZ AVIS que le rôle triennal d'évaluation foncière, entré en vigueur le 1er janvier 2016, s'applique au troisième exercice financier, soit du 1er janvier 2018 au 31 décembre 2018, et que ledit rôle entrera en vigueur pour ce troisième exercice, le 1er janvier 2018.

Que toute demande de révision concernant ce rôle au motif que l'évaluateur n'a pas effectué une modification qu'il aurait dû y apporter en vertu de l'article 174 de la *Loi sur la fiscalité municipale* doit être faite sur la formule prescrite en tout temps au cours de l'exercice financier pendant lequel survient l'événement justifiant la modification ou au cours de l'exercice suivant, au Service de l'évaluation de la Ville de Granby au 735, rue Dufferin, Granby, J2H 2H5. Le dépôt de la demande de révision peut aussi être effectué, par courrier recommandé, à l'adresse ci-avant. Dans un tel cas, la demande est réputée avoir été déposée le jour de son envoi.

Les frais déterminés par le règlement numéro 0019-2007 doivent être déposés en même temps que la demande de révision administrative, à défaut de quoi, la demande est réputée ne pas avoir été déposée.

DONNÉ À GRANBY, QUÉBEC,
en ce 16 septembre 2017.

La greffière adjointe
Me Julie Bertrand

Trait d'union

Consultez la rubrique du samedi!
Placez GRATUITEMENT votre annonce: 450-776-1555

821329

Granby

AVIS PUBLIC

À TOUT INTÉRESSÉ
DEMANDES DE DÉROGATION MINEURE
Conformément au règlement numéro 0667-2016

Prenez avis que le 2 octobre 2017, à compter de 19 heures, dans la salle des délibérations du conseil, à l'hôtel de ville, située au 87, rue Principale à Granby, se tiendra une séance du conseil municipal de la Ville de Granby, au cours de laquelle toute personne intéressée pourra se faire entendre relativement aux demandes de dérogation mineure suivantes :

1.	*Nom des propriétaires :*	Camille Parenteau et Jacques Parenteau
(2017-80247)	*Numéro de cadastre :*	1 011 227 CQ
	Adresse civique :	750, rue Principale
	Nature et effets de la demande :	La demande de dérogation mineure vise à autoriser une enseigne sur poteau jusqu'à 2,15 mètres de la ligne avant du terrain considérant qu'en vertu des dispositions du Règlement numéro 0663-2016 de zonage, la distance minimale de la ligne avant du terrain est établie à 3 mètres. Également, la demande vise à autoriser une enseigne sur poteau jusqu'à 7 mètres de hauteur considérant qu'en vertu des dispositions du Règlement numéro 0663-2016 de zonage, la hauteur hors tout maximale est établie à 5 mètres. Le tout en référence au plan de localisation préparé par M. Gilbert Grondin, arpenteur-géomètre, sous le numéro 20705 de ses minutes et GBY10103900 de son dossier en date du 14 août 2017 ainsi qu'au propos de M. Daniel Lapointe en date du 20 juillet 2017.
2.	*Nom du propriétaire :*	9078-4109 Québec Inc.
(2017-80238)	*Numéros de cadastre :*	5 854 895, 5 854 896, 5 854 897, 5 854 898 et 5 854 899 CQ
	Adresse civique :	283 à 289, rue Palmer-Cox
	Nature et effets de la demande :	La demande de dérogation mineure vise à autoriser un bâtiment principal jusqu'à 8,3 mètres de la ligne arrière de terrain (sur la future propriété composée des lots 6 126 813 et 6 126 810 ptie) considérant qu'en vertu des dispositions du Règlement numéro 0663-2016 de zonage, la norme est établie à 10 mètres. Le tout en référence au plan projet d'implantation préparé par M. Denis Juair, arpenteur-géomètre, sous le numéro 9 571 de ses minutes et 7 195 de son dossier en date du 7 juillet 2017.
3.	*Nom du propriétaire :*	9271-3064 Québec Inc.
(2017-80299)	*Numéro de cadastre :*	3 332 846 CQ
	Adresse civique :	1483, rue Principale
	Nature et effets de la demande :	La demande de dérogation mineure vise à autoriser une emprise de rue d'une largeur jusqu'à 18 mètres considérant qu'en vertu des dispositions du Règlement numéro 0664-2016 de lotissement, la norme est prescrite à un minimum de 20 mètres. Le requérant souhaite pouvoir procéder à la réalisation du développement domiciliaire en conformité avec le plan projet de morcellement et ces modifications acceptées par le conseil municipal depuis 2013. Le tout en référence au plan cadastral parcellaire préparé par M. Kevin Migué, arpenteur-géomètre, sous le numéro 3461 de ses minutes et 2013-229H de son plan en date du 1er septembre 2017.

Donné à Granby, ce 16 septembre 2017.
La greffière adjointe,
Me Julie Bertrand

SAINTE-ANNE-DE-LA-ROCHELLE

MUNICIPALITÉ DE
SAINTE-ANNE-DE-LA-ROCHELLE

Collecte transport et enfouissement des résidus domestiques

Documents d'appel d'offres

La Municipalité de Sainte-Anne-de-la-Rochelle demande des soumissions pour la collecte des résidus domestiques et leur transport et l'enfouissement des matières résiduelles, à compter du 1er janvier 2018 pour une durée à déterminer selon l'option choisie de **36 mois ou 60 mois**.

Les documents de soumission sont disponibles via le Service électronique d'appel d'offres (SEAO) à l'adresse suivante : www.seao.ca Pour s'y abonner ou pour toutes questions concernant ce service, les entrepreneurs peuvent communiquer avec le SEAO par téléphone au 1 866 669-7326 ou au 514 856-6600. Les documents peuvent être obtenus au coût établi dans la grille des tarifs du SEAO.

Les soumissions, pour être valides, doivent se trouver physiquement aux bureaux de la secrétaire-trésorière de la municipalité de Sainte-Anne-de-la-Rochelle, sous pli cacheté, avec les documents d'appel d'offres **le vendredi 29 septembre 2017** avant ou à 10 h. Les soumissions seront ouvertes publiquement au même endroit, le même jour à 10 h 05.

La Municipalité de Sainte-Anne-de-la-Rochelle ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues. De plus, la Municipalité se réserve le droit de choisir l'une ou l'autre des options présentées dans les documents d'appel d'offres, à sa seule convenance. Elle peut également choisir de ne pas octroyer de contrat à la suite dudit appel d'offres.

Donné à Sainte-Anne-de-la-Rochelle, ce 13 septembre 2017

Majella René, gma
Directrice générale et secrétaire-trésorière

VENTES de GARAGE
Ce week-end

En collaboration avec La Cantine Chez Ben



108 9 ième rang ouest, un peu de tout.
Venez nous voir
Samedi seulement

129, 9ième Rang Est, 16 et 17 sept., prendre par la rue Dufferin, vaisselle, pots à fleurs, linge d'homme (propre) pantalons Gr: 42 à 48), chandail et chemise gr: large à xlarge. Et beaucoup d'autres choses.

13 RUE BERNIÈRES, jouets, linge d'enfants de 5 à 10 ans, vélos, outils, etc., sam./dim., 16-17 sept. de 7h à 16h.

140 ROBINSON SUD. 5 familles.
plus de 80 pneus hiver, outils de toutes sortes, 4 sets de mags, souffleuses, tondeuses à gazon etc. Samedi et dimanche

16-17 sept., **625 St-Jacques.** Dans le garage au fond de la cour. Articles de cuisine, meubles, vêtements, livres, etc...

16 et 17 sept, vaisselle, buck, canard de bois, outils, BD, lampes, autres articles, beau ou mauvais temps. Si pluie à l'intérieur de 7 à 16 h **175 De Bienville, par Robinson nord**

177 9e RANG EST (à la cabane à sucre).
Banc de scie, poteau téléphone 25 pi., 20 rouleaux clôture vinyle 4 x 100 pi. (protection haies de cèdres), vitres thermos neuves de différentes dimensions et encore +++

181 BOIVIN. Samedi et dimanche
Set de patio avec 7 chaises, parasol rouge très propre, 1 chaise cuir noir, vêtements, etc.

184 LAURENT, samedi 9 h à 16 heures.
Machine à Coke, antiquités, livres, bijoux, articles militaires, Playmobil, jouets, articles de collection hockey, articles de sports, outils, costumes de pompier (adulte). **À VOIR !**

189 GROVE, SAMEDI SEULEMENT.
Vaisselle, micro-ondes, jouets, vêtements, et encore plus...

1 RUE de Thurso, 2 ens. pneus d'été 185-60-14 dont 1 sur mag. Portes française, haut parleur, bar de tire, support à vélo et + Sam-Dim

211 rue Court, 3 fenêtres neuves 64"h x 33½"l, 44" h x 24"l, et plusieurs autres usagées, appelez pour les dimension.
450 578-4388

220 DUFFERIN, coin St-André, antiquités, beaucoup de vinyles et livres, pin wheel, vaisselles anciennes, vêtements dames, 11 ans, lampes, tableaux à l'huile, jouets, que du beaux, etc, de **9h**, **à 16h**, sam/dim., 16/17 sept.

235 DE LA PROVIDENCE. Samedi.seulement 9 / 14h. 3 familles. Meubles, jouets, Kanuk, Tupperware, Corning Ware, Birkenstock, livres, taies, ensembles de draps, oreillers, coussins, bourses 100% cuir, souliers à cap d'acier, vêtements de marque, etc, etc.

236 rue de la providence,
samedi et dimanche,
un peu de tout.

237 PAPINEAU. Vêtements, jouets d'enfants, très propres, art. de déco, meuble d'ordi. Très bon prix. Samedi seulement.de 8 à 16h

251 NEIL, sam. 16 sept. : vêtements, souliers, bottes, manteaux pour enfants de marque, literie bébé, moïse, jouets int./ext. et bien plus

254 RUE MULLIN (par le boul. Leclerc), **samedi ,** outillages, quincailleries, meubles, décos et Noël, vêtements ad. et enf., beaux bijoux, poupées de collection, et plus....

27 Ste-Thérèse (coin Robinson). Lit 39 po, app. et banc d'exercices, chaises, tables, jeux, orgue, bain massage, tente, etc...

299 LAURENT. Articles Vintage et antiques, vaisselle, argenterie, assiettes de collection, collection sportive, monnaies, timbres, livres anciens, articles couture et +++. 16-17 sept.

29 ET 30 POITRAS, plusieurs familles le samedi 16 sept., de 8h à 16h.

346 St-Hubert. 4 familles. Sam. 16 sept.
Manteaux d'hiver homme et femme, vêtements, jouets, cassettes, vaisselle, couvertures, tissus et patins, tout pour la maison.

40 Leroux , les 16 et 17 sept. Vélos, outils, jouets, vaisselle, chaudrons, décoration de Noël, etc. Bienvenue !!!

412 RUE LANGLOIS samedi et dimanche
Articles d'hiver électronique, literie, vaisselles articles de Noël etc..

415-427 KING sam. et dim. pearl, basse et amplis, meubles, articles de photo et sports vaisselles, livres, vieille porte et +. **8 h - 17 h**

41 BOUL. FORTIN, les 16 et 17 septembre.
Plusieurs familles.
Une peu de tout pour tous les goûts.

443 DUVERNAY, SAMEDI ET DIMANCHE
Un peu de tout !!!

453 RUE LAURIER. SAM. ET DIM.
À NE PAS MANQUER !
Bcp de jouets, vêtements d'enfants et +++.

468 rue Cowie, le16 et 17 sept. : livres, jeux, portes et poignées, meubles, articles de maison et de bébé, etc.

480 St-Vincent, antiquités, ski alpin, beaucoup d'équipements de hockey, jouets, outils, tondeuse, souffleur au gaz, portes, samedi

51 BOURASSA, LES 16 ET 17 SEPT
Antiquités, un peu de tout
Venez voir !!!

532 JEAN-TALON, bibelots, jouets, vaisselle, divan-lit, bureaux, étagères, chaises berçantes, 3 lazy-boy, 3 divans dont 1 Elran, armoires, chaises de patio, + 1000 livres et romans à 0.25¢, exerciseur, sac et chariot de golf, articles ménagers et +++

598 FOURNIER. 16-17 SEPTEMBRE
Vêtements, bibelots, outils, etc.

637-A St-Charles Sud, Granby J2J 0L1
le samedi et dimanche 16-17 sept.
Chaises, meubles, vaisselles, livres, etc.

694 FRÉCHETTE. Rongeurs avec accessoires, nourriture, livres éducatifs neufs, bancs de comptoir en chêne, meuble TV noir, articles ménagers de toute sorte, etc....

70 CYR. SAMEDI SEULEMENT.
Différents articles de tout genre.
Bienvenue !

775 De Noyan, plusieurs outils, remorque 4' x 8', des pneus, bicyclette pour enfant. Samedi et dimanche. Prendre la rue de Noyan par la le boulevard de la Mairie.

832 rue St-Charles sud, plusieurs familles, samedi seulement de 8 h à 16 h, articles de pêche, bébé, coiffure, jouets, etc....

845 rue St-Jacques,
samedi et dimanche, un peu de tout,
venez nous voir. De 8 h à 17 h.

★ ★ 86 RUE BIENVENUE, BEAU TEMPS, MAUVAIS TEMPS, NOUS SOMMES À L'ABRI, MÉGA VENTE SAMEDI ET DIMANCHE, MEUBLES, ARTICLES BUREAUX, D'ÉCOLE, LIVRES, VAISSELLE, OUTILS, ANTIQUITÉ ET PLUS. TOUT DOIT PARTIR!

BEAU TEMPS MAUVAIS TEMPS 1215 rue de L'Emerillon 16-17 septembre avion téléguidé, lego, train HO, BBQ, vaisselles et +

COIN MOUNTAIN ET VITTIE
PLUSIEURS FAMILLES

DERNIÈRE vente au 495 Dorion, le samedi 16 sept. Beaucoup d'articles de tout genre.

GRANDE vente garage familiale, linge hommes, femmes, articles de bébés et de maison, 674 Conrad, Granby, samedi seulement, le 16 septembre.

GROSSE VENTE GARAGE au **557 rue Crémazie.** sam. et dim., **3 familles**, de tout pour tous, intérieur, exterieur.

MÉGA VENTE DE GARAGE
152, RUE COURT

Plusieurs pneus d'hiver 15-16-17" (en set de 2),antiquités, pentures et poignées d'armoires à .50 cents ch. **638 Fréchette**, sam. seul.

POUR ORGANISME Épilepsie Région, beau temps mauvais temps, 17 boul Mountain, samedi seulement.

★ ★ ★ SAMEDI DÈS 7 H Am ★ ★ ★
379 RUE HÉBERT
DIVERS ARTICLES À VENRE

Samedi et dimanche de 8 à 17 h. Aucune offre raisonnable refusée. Beaucoup d'antiquités, de beaux tableaux, vaisselle et meubles antiques. **225 PAPINEAU**

SAMEDI seulement 16 sept. de 7h à 16h, au 14 Lindor, beaucoup de choses à liquider.

SUPER VENTE SAMEDI 89 rue Simonds Sud, jouets, coffre d'outils mécanique, artisannat, antiquités, collection auto, poupées +

VENTE DÉBARRAS au 222 rue Bérard, samedi seulement.

VENTE DE GARAGE, décorations, petits meubles, articles pour personne âgée, etc, 551 Mercier, sam et dim.

VENTE DE GARAGE (fermeture maison): meubles, articles de décoration, vaisselle, etc. Nous vous attendons
samedi 16 sept. au
435 Ste-Anne, de 9h à 16h.

VENTE de garage pour Homme...
On déménage et l'Homme vend ce qu'il a ramassé au cours des années : scie à chaine, couffleur a feuille au gas, des vis, des boulons, des roulettes de toutes sortes. Du matériel de plomberie et d'électricité, des outils et une foule d'autres articles.
Au 1226 11e Rang Granby le sam., et dim., 16 et 17 septembre à partir de 8 h.

VENTE GARAGE 33 BONSECOURS, dimanche seulement, **plusieurs familles**, vêtements, jouets, décorations, etc.

VENTE de succession, tout doit partir, de la cave au grenier, vélo, tondeuse, pneus, articles de cuisine, BBQ, antiquités, vaisselle, 258 rue Bouchard, sam. 16 et dim. 17 sept.

VENTE GARAGE 350 Mountain, 4 familles, samedi seulement.

VENTE GARAGE au 117 boul. Lord, sam. de 9h à 15h, articles divers, décorations, de jardin, de Noël, distillateur d'eau, cadres, vêtements, tapisserie, quelques outils, etc.

VENTE garage au 180 St-Valier
samedi et dimanche
Vêtements pour enfants et autres items.

VENTE GARAGE au 634 Denison Ouest, samedi seulement.

VENTE GARAGE au 772 St-Francois sam. et dim., ventilateurs, chaises empilables, linge d'enfants, jouets et articles de tout genre.

Vêtements femmes et enfants, jouets, vélos, déco, bijoux, carrosse antique en osier, lit moïse en osier., coffre en pin, tableaux, etc.
661 St-Charles Sud. Sam. et dim. à 9 heures

16 SEPTEMBRE, 353 rue Jolley, Shefford, 3 paires de bottes pour planche à neige, vaisselle, mobiliers antiques, livres, jouets de collection (Tonkas) collection poteries bauce et beaucoup plus.

18 DE MONTPELLIER. Grosse vente de garage le samedi. Venez nous voir! Accès facile par Duffrin.

GROSSE VENTE DE GARAGE, plusieurs familles, 816 Principale Ouest, Saint-Anne-de-la Rochelle, samedi seulement.

VENTE DE GARAGE, pleins de choses pour toute la famille et jouets de garderie, au 15 rue Potvin, Shefford.

7895 Avis publics

COWANSVILLE

AVIS PUBLIC
DEMANDE D'USAGES CONDITIONNELS

AVIS public est par la présente donné, par la soussignée, qu'à sa séance ordinaire du 3 octobre 2017 à 19 h 30, en la salle du conseil de l'hôtel de ville situé au 220, place Municipale, le conseil municipal de la Ville de Cowansville statuera sur la demande d'usages conditionnels concernant le règlement numéro 1858 relatif aux usages conditionnels, à savoir :

- demande ayant pour objet de permettre pour l'immeuble portant le numéro de lot 3 798 165 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Missisquoi, sis au 209, rue Miner, que l'usage C-52 Activités sportives intérieures soient autorisées.

Tout intéressé pourra se faire entendre par le conseil municipal lors de ladite séance relativement à cette demande.

Le présent avis est donné conformément à la Loi sur les cités et villes (LRQ C-19).

Donné à Cowansville, ce 16 septembre 2017.

La greffière,
Me Stéphanie Déraspe, OMA

7895 Avis publics

RÉSEAU Sépaq

AVIS
APPEL D'OFFRES

Depuis le 1er avril 2017, les appels d'offres publics de la Sépaq dans les domaines de la construction et des services professionnels sont diffusés exclusivement sur le système électronique d'appel d'offres (SEAO)

Les soumissionnaires peuvent obtenir les informations sur ces appels d'offres en visitant le site :
www.seao.ca

7895 Avis publics

AVIS PUBLIC

EST, PAR LES PRÉSENTES, DONNÉ PAR LE SOUSSIGNÉ, QUE :

Une réunion extraordinaire de la Régie intermunicipale de gestion des matières résiduelles de Brome-Missisquoi concernant le sujet suivant : « Règlement d'emprunt compostage », laquelle réunion aura lieu le 19 septembre 2017 à 16 h 30 aux bureaux de la Régie, au 2500, rang St-Joseph à Cowansville (Québec) J2K 3G6.

De plus, la réunion mensuelle de la Régie intermunicipale de gestion des matières résiduelles de Brome-Missisquoi prévue le 14 novembre 2017 sera reportée au 21 novembre 2017 à 16 h, aux bureaux de la Régie.

DONNÉ À COWANSVILLE CE 13e JOUR DE SEPTEMBRE DE L'AN DEUX MILLE DIX-SEPT.

Patrick Beaulieu
Secrétaire-trésorier adjoint

7895 Avis publics

WALMART
AVIS DE CORRECTION
Circulaire en vigueur jusqu'au 20 septembre.

L'ensemble de chemise à motif écossais 2 pièces pour garçons (n° 31360177) ne sera pas offert.

Nous sommes désolés pour cet inconvénient.

Découvrez
LaVoixdelEstSurMonOrdi.ca
408749

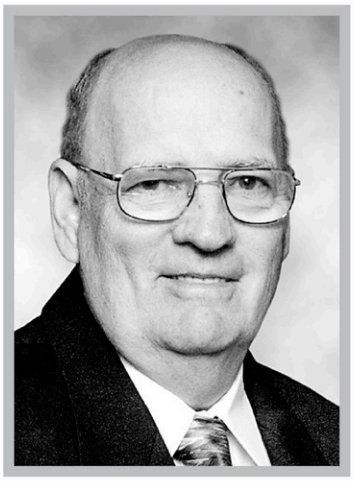


La terre est riche de son monde

DÉVELOPPEMENT ET PAIX
1-888-234-8533
(514) 257-8711
www.devp.org

BLANCHARD
M. Rosaire - *1932-2017*

AVIS DE DÉCÈS



Au Centre hospitalier de Granby, le 15 septembre 2017 à l'âge de 85 ans, est décédé M. Rosaire Blanchard, époux de Mme Thérèse Duchesneau, demeurant à Granby. Il était le fils de feu Léon Blanchard et de feu Yvonne Marois.
Outre son épouse Thérèse, il laisse dans le deuil ses enfants : Denise (Roland Trottier), François (feu Manon Houle), Johanne (André Désy) et Mathieu. Il laisse également ses 5 petits-enfants : Martin Trottier (Alexandra Roy), Julie Trottier (Grégory Bergeron-Benoit), Michaël Blanchard (Tanya Mino-Gosselin), Sandra Blanchard (Dany Marion) et Jean-François Brodeur (Audrey Dionne), ses 4 arrière-petits-enfants Zack, Victor, Arielle et Jade.Il était le frère de feu René (Gilberte Saint-Sauveur), feu Aldeph (feu Gisèle Deschamps), feu Rosario (Françoise Deschamps), feu Conrad (Dolorès Beaulé), Clémence (feu Fernand Fontaine), Maurice (Monique Duchesneau), Jean-Guy (Gaétane Beauregard), Hélène (Guy Scott), Dorius (feu Georgette Bonneau, Lisette Bouchard), Germaine (feu Léonard Lacasse), Alice (Réjean Gagné), Georgette (Jean-Denis Rainville), Réjeanne (feu Bernard Martin), Jeannette (feu Yves Lachance), Ovide (Denise Blanchette) et feu Ovila et le beau-frère de Rita (feu Gaston Daigle), Jacqueline et Claudette (Réal Duclos), ainsi que son filleul Bruno Blanchard, sa filleule Annie Fontaine et de nombreux neveux, nièces, autres parents et amis.
La famille désire remercier le personnel de l'urgence, des soins palliatifs du CHG de Granby ainsi que les docteurs Karine Dion, Émilie Larkins et Philippe-Joël Nault pour les bons soins prodigués tout au long de son séjour parmi eux.
La crémation a eu lieu au crématorium Girardot et Ménard.
La famille vous accueillera le vendredi 22 septembre de 18 h 30 à 21 h 30 et le samedi 23 septembre à compter de 8 h 30 jusqu'à 10 h 30 au salon du COMPLEXE FUNÉRAIRE GIRARDOT & MÉNARD.
Les funérailles seront célébrées ce même samedi 23 septembre à 11 h en l'église St-Eugène.
L'inhumation suivra au cimetière Mgr Pelletier, adjacent au complexe.
En guise de sympathie un don à la Fondation du CHG département des soins palliatifs serait apprécié.
Formulaires disponibles à la réception du complexe.

Girardot & Ménard
470 Dufferin, Granby, QC - J2G 9G2
Tél.: 450-372-4498 - Téléc.: 450-372-2738
complexe@girardot-menard.com

CODERRE NÉE GIARD
Mme Diane - *1945-2017*

AVIS DE DÉCÈS

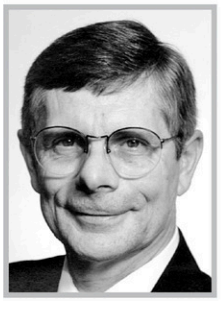


Au centre hospitalier de Granby, le 7 septembre 2017, à l'âge de 71 ans et 11 mois, est décédée Mme Diane Giard époux de M. Jean-Paul Coderre, demeurant à Granby.
Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants Josée (Martin) et Sylvain, ses petits-enfants : Mathieu, Samuel, Maxime, Carolyne, Félix, son arrière-petit-fils Jacob . Elle était la soeur de Lorraine et Ronald (Linda), la belle-soeur de Gaétan (Cécile), Micheline (Jean-Marie), Gérald (Yvette), Diane (Réjean), Serge (Johanne). Lui survivent aussi ses oncles Elphège (Armande) et Floriant (Gisèle), ses neveux, nièces, autres parents et amis.
La famille désire remercier sincèrement le personnel du 5e et du 6e étage du CHG pour les bons soins prodigués.
La crémation a eu lieu au crématorium Girardot & Ménard. La famille vous accueillera le dimanche 17 septembre de 12 h 30 à 15 h 15 au salon du COMPLEXE FUNÉRAIRE GIRARDOT & MÉNARD. La célébration en mémoire à sa vie se tiendra ce même dimanche à 15 h 30 en la chapelle du complexe. L'inhumation au cimetière Mgr Pelletier aura lieu à une date ultérieure.

Girardot & Ménard
470 Dufferin, Granby, QC - J2G 9G2
Tél.: 450-372-4498 - Téléc.: 450-372-2738
complexe@girardot-menard.com

GAUDORD
M. Jacques - *1945-2017*

AVIS DE DÉCÈS



À la Maison au Diapason, le 10 septembre 2017 à l'âge de 72 ans, est décédé M. Jacques Gaudord, époux de Mme Diane Couture.
Outre son épouse Diane, il laisse dans le deuil ses fils : Jean-Charles (Isabelle Lavoie) et Alexandre, ses petits-enfants : Audrey, Gabriel et Jérémy, ainsi que ses frères, soeurs, beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces, autres parents et amis.
La crémation a eu lieu au crématorium Girardot et Ménard.
Une cérémonie a eu lieu en toute intimité à la chapelle du complexe.

Girardot & Ménard
470 Dufferin, Granby, QC - J2G 9G2
Tél.: 450-372-4498 - Téléc.: 450-372-2738
complexe@girardot-menard.com

AUBRY TÉTREAU
Mme Monique - *1921-2017*

AVIS DE DÉCÈS

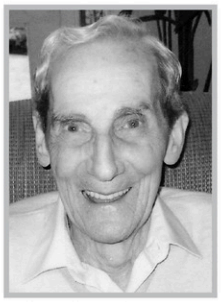


Au CHSLD de Granby, le 31 août 2017, à l'âge de 95 ans, est décédée madame Monique Aubry Tétreau, épouse de feu monsieur Antoni Boulet, demeurant à Granby.
Comédienne bien connue, elle a excellé dans le rôle de Mémère Bouchard du téléroman « Le temps d'une Paix » tiré du roman de Pierre Gauvreau et réalisé par Yvon Trudel.
Elle laisse dans le deuil ses beaux-enfants: François (Ginette Beaulieu), Robert, Hélène (Vincent Côté), Claire; ses petits-enfants: Geneviève, Valérie, Eric, Daniel, Louis et Marie; sa nièce Andrée Tétreau-Caya (Normand Caya); sa filleule Céline Tétreau (Pierre Robitaille) ainsi que plusieurs autres parents et amis.
La famille désire remercier le personnel du CHSLD de Granby pour les bons soins prodigués à madame Tétreau.
La crémation a eu lieu à Granby au crématorium Les Jardins Funéraires Bessette. La famille recevra les témoignages de sympathie dans la chapelle du salon funéraire LES JARDINS FUNÉRAIRES BESSETTE DE GRANBY, le samedi 23 septembre 2017 à compter de 13 h, suivra une célébration de la Parole à 16 h 30 en la chapelle. L'inhumation aura lieu au cimetière St-Hénédine en Beauce à une date ultérieure.
En guise de sympathie, un don à la Fondation au Diapason serait apprécié. Des formulaires seront disponibles au salon ou en ligne www.audiapason.org/la-fondation/.

Bessette
RÉSIDENCES ET JARDINS FUNÉRAIRES
997, rue des Colombes, Granby, J2J 2R2 - Tél.: 450 777-1171 - 1 888 730-6666
Téléc.: 450 777-4393 - www.famillebessette.com - Membre de la C.T.Q.

GIROUX
M. Réal - *1925-2017*

AVIS DE DÉCÈS



Paisiblement et entouré d'amour, au Centre Villa Bonheur de Granby, le 15 septembre 2017, à l'âge de 92 ans et 9 mois, est décédé M. Réal Giroux, époux de Mme Gisèle Messier demeurant à Granby.
Outre son épouse Gisèle, il laisse dans le deuil sa soeur Jocelyne (feu Cyrille Beauregard), ses beaux-frères et belles-soeurs : Lise (Robert Johnston) et Francine (Jean-Guy Pronovost), ainsi que ses neveux et nièces, autres parents et amis.
Son épouse désire remercier tout le personnel soignant, infirmières et préposées et plus particulièrement Brigitte et Denise ainsi que sa nièce Lucie Beauregard, pour les soins attentifs prodigués à M. Réal Giroux au centre Villa Bonheur.
La famille vous accueillera le samedi 23 septembre à compter de 10 h jusqu'à 13h, au salon du COMPLEXE FUNÉRAIRE GIRARDOT & MÉNARD. Les funérailles seront célébrées ce même samedi 23 septembre à 13 h 30 en l'église St-Luc, suivies de l'inhumation au cimetière Mgr Pelletier.
En guise de sympathie, un don à la Société d'Alzheimer serait apprécié, formulaires disponibles à la réception du complexe.

Girardot & Ménard
470 Dufferin, Granby, QC - J2G 9G2
Tél.: 450-372-4498 - Téléc.: 450-372-2738
complexe@girardot-menard.com

NADEAU
Mme Ruth - *1920-2017*

AVIS DE DÉCÈS



Au Riverain, le 8 septembre 2017, à l'âge de 97 ans et 7 mois, est décédée Mme Ruth Nadeau-Métivier, demeurant à Granby.
Outre son époux Camille, elle laisse dans le deuil ses enfants : Lucie, Manon (François Auger), Alain (Donald Boisvert); ses petits-enfants : Lucinda, Tommee, Meggie, Amélie, Jenilee; huit arrière-petits-enfants; plusieurs beaux-frères et belles-soeurs : Thérèse Massé (feu Georges Métivier), Jeanne-D'Arc Rodrigue (feu Réal Métivier), Yvon Métivier (feu Olivette Allaire, Francine), Guy Métivier (Jacqueline Vachon); elle est partie rejoindre ses frères et soeurs : Irène, Thérèse, Gonzague, Rodrigue, Madeleine, Augustin; elle laisse également plusieurs neveux, nièces, autres parents et ami(e)s.
L'Aquamation a eu lieu au Bio-Crématorium Le Sieur de Granby. La famille vous accueillera le samedi 16 septembre à compter de 9 heures au COMPLEXE FUNÉRAIRE LESIEUR de Granby.
Un hommage à la vie sera célébré ce même jour à 11 heures en la Chapelle Le Sieur. Les cendres seront ensuite déposées au Columbarium Le Sieur.
Des dons à la Fondation du CHG, département de la psychiatrie seraient appréciés.
La famille désire remercier le personnel du 6e étage du Riverain ainsi que Docteure Caroline Tanguay.

Le Sieur COMPLEXE FUNÉRAIRE Respect, Dignité et Économie
AQUAMATION Le Sieur
60, boul. Pie IX, Granby - Tél.: 450 777-1414
www.lesieur.ca - info@lesieur.ca

LAFLAMME
M. Gilles - *1941-2017*

AVIS DE DÉCÈS



À son domicile de St-Pie, le 7 juin 2017, à l'âge de 76 ans, est décédé monsieur Gilles Laflamme. Il était le fils de feu Cora Gadbois et feu Laurent Laflamme et fut l'époux de feu Claudette Lefebvre.
Outre sa fille Nancy et son fils Patrick (Brigitte Daigneault), il laisse dans le deuil ses frères et soeurs : feu Gérald (Simone Lamirande), André (Bernadette Maillot), Michel (Marie-Lise Houle), Gisèle (feu Gildor Charest), Élise (feu Denis Boucher), Réjane (feu Lionel Lessard), Huguette (Yves Messier), Murielle (Yvon Langevin) et Mireille, ainsi que la mère de ses enfants, Pauline Ménard, ses beaux-frères et belles-soeurs et plusieurs cousins, cousines, nièces et neveux.
Une cérémonie-hommage sera tenue à 14 h, le 18 septembre 2017, au Cimetière St-André de Sutton. Parents et amis y sont conviés.

THIBODEAU
Mme Josée - *1963-2017*

AVIS DE DÉCÈS

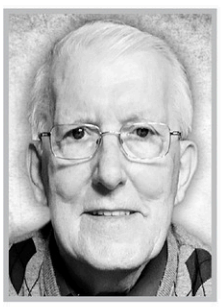


À l'hôpital de Granby, le 12 septembre, à l'âge de 54 ans, est décédée Mme Josée Thibodeau.
Elle laisse dans le deuil son époux Stéphane Poliquin, ses enfants Hugues, Mariane (Maxime Ouimet), sa mère Mme Jacqueline Thibodeau (feu Pierre), sa belle-mère Lise Boutet, son cousin Mario (Lyne) ainsi que plusieurs parents et amis.
La famille recevra vos condoléances le samedi 23 septembre de 10 h à 12 h 30 au Complexe Funéraire Pierre Tétreault Inc. Les funérailles en présence des cendres auront lieu le même jour à 13 h en la Basilique Ste-Anne, 195, rue Ste-Anne, Varennes et de là au cimetière de Varennes.
La famille remercie le personnel du département d'oncologie de l'hôpital de Granby.
Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société canadienne du cancer.

Complexe funéraire Pierre Tétreault Inc.
277, rue Ste-Anne, Varennes, Québec J3X 1R7
fpierretetreault@videotron.ca - Tél. 450 652-9131 - Téléc. 450 655-0941

OLIVIER
M. Gaston - *1935-2017*

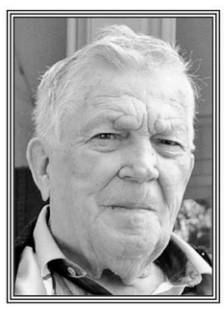
AVIS DE DÉCÈS



À St-Jean-de-Matha, le 9 septembre 2017, à l'âge de 82 ans est décédé M. Gaston Olivier époux de Mme Céline Chénard.
Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses frères et soeurs : feu Louis-Philippe (feu Yvette Trudeau), feu Clémence (feu Paul-André Beauregard), feu Jean-Maurice (Marie-Reine Leriche), feu Henri-Paul (Doris Favreau), feu Hermann, feu soeur Huguette s.c.s.h. d'Haïti, feu soeur Ghislaine s.c.s.h., feu René (feu Irène St-Amant), Lorraine (André Boucher), ses beaux-frères et belles-soeurs : feu Jean-Paul Chénard (Huguette Deroy), feu Éliane Chénard (feu Émile Laporte), feu Dolorès Chénard (feu Maurice Renaud), feu Jean-Yves Chénard ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et ami(e)s.
La famille vous accueillera le samedi 16 septembre de 14 h 30 à 15 h 30 au salon du COMPLEXE FUNÉRAIRE GIRARDOT & MÉNARD. La liturgie de la parole sera célébrée ce même samedi à 15 h 45 en la chapelle du complexe. L'inhumation au cimetière Mgr Pelletier se fera le lundi 18 septembre à 11h. En guise de sympathie, un don à un organisme de votre choix serait apprécié. Des formulaires sont disponibles à la réception du complexe.

Girardot & Ménard
470 Dufferin, Granby, QC - J2G 9G2
Tél.: 450-372-4498 - Téléc.: 450-372-2738
complexe@girardot-menard.com

♦ REMERCIEMENTS ♦
M. Paul Abel Larose
1928-2017



"Suite au décès de Paul Abel Larose survenu le 20 août 2017 à l'âge de 89 ans, son épouse Raymonde et ses enfants, désirons remercier très sincèrement toutes les personnes qui nous ont témoigné de la sympathie soit par messes, dons, cartes, visite au salon ou assistance aux funérailles. Nous vous prions de considérer nos remerciements les plus profonds."

♦ REMERCIEMENTS ♦
Mme Denise Daudelin
- 13 mai 2017 -

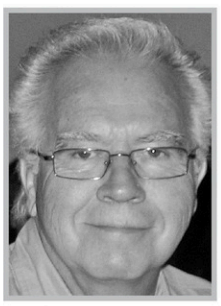


Acceptez nos sincères remerciements pour votre présence, votre sympathie et vos messages réconfortants lors du décès de Denise.
Nous avons apprécié vos témoignages d'amour et d'amitié.

Des familles Daudelin et Masseau

TARDIF
M. Marcel - *1944-2017*

AVIS DE DÉCÈS



À Granby, le 6 septembre 2017, à l'âge de 72 ans, est décédé M. Marcel Tardif, demeurant à Granby.
Il était le père de feu Pascal Tardif (Joanne Doucet) et Sébastien Tardif (Marie-Eve St-Martin). Il laisse également dans le deuil ses petits-enfants : Cédrick, Magalie, Olivier et Émilie. Il était le frère de Jeannette, Jean-Paul, Antoinette, Normand, Normande, André, Adrien, Clémence, Clément, feu Claudette, Jocelyne et Mario. Lui survivent aussi ses beaux-frères et belles-soeurs, neveux, nièces, autres parents et amis.
La crémation a eu lieu au crématorium Girardot & Ménard. La famille vous accueillera le dimanche 17 septembre de 9 h à 11 h 15 au salon du COMPLEXE FUNÉRAIRE GIRARDOT & MÉNARD. La célébration en mémoire à sa vie se tiendra ce même dimanche à 11 h 30 en la chapelle du complexe, suivie de la mise en place au columbarium du même endroit.
En guise de sympathie, un don à la Fondation des maladies du coeur et de l'AVC serait apprécié.
Des formulaires sont disponibles à la réception du complexe.

Girardot & Ménard
470 Dufferin, Granby, QC - J2G 9G2
Tél.: 450-372-4498 - Téléc.: 450-372-2738
complexe@girardot-menard.com

♦ REMERCIEMENTS ♦
M. Yves Pariseau
- 10 août 2017 -



Les mots ne peuvent suffire pour exprimer toute notre appréciation et notre reconnaissance pour la sympathie témoignée. Nous vous remercions chaleureusement pour le soutien et le réconfort qui nous ont grandement réconfortés.
Veuillez considérer ces remerciements comme personnels
La famille Pariseau



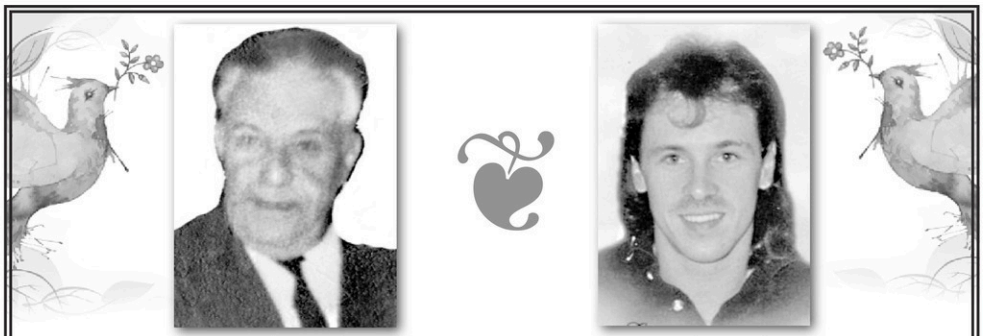
TAYLOR
Mme Morna - *1947-2017*

AVIS DE DÉCÈS



Morna est décédé paisiblement dans son sommeil à la résidence Camille-Lefebvre.
Fille bien-aimée de feu Colin Taylor et de Barbara Miller. Elle était la soeur de feu Bryan et Coleen, et belle-fille de feu Dave Nicholson et May Stapleton, elle laisse aussi dans le deuil sa belle-soeur Joy Farrell, sa nièce Debra (feu John) Kondilis et son neveu Darryl (Hilda) Windsor. Elle restera dans la mémoire de sa famille et amis.
Le service funéraire aura lieu en l'église St. George le samedi 23 septembre 2017, 130 rue Principale, Granby, QC J2G 2V2. Les visites se tiendront de 12 h 30 à 14 h suivis par le service religieux et l'inhumation.
Vos marques de sympathie peuvent se traduire par des dons à la mémoire de Morna à la Société Canadienne de la Sclérose en plaques ou à la Fondation de l'Église St. George.

Salon funéraire Rideau
4275 boul. des Sources, Dollard des Ormeaux Qc, H9B 2A6
Téléphone : 514 685-3344 Télécopieur : 514 685-9788 rideau@arbormemorial.com



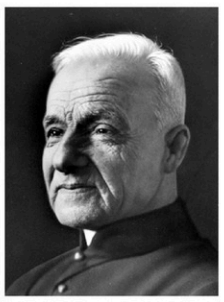
43e anniversaire
du décès de M. ARMAND PEPIN
survenu le 7 septembre 1974

15e anniversaire
du décès de M. JEAN-PIERRE PEPIN
survenu en 2002

Je n'aurais jamais cru que vous partiriez si vite loin de moi,
que vous fermeriez les yeux pour ne plus jamais voir le soleil.
Pourtant la vie l'a décidé ainsi. Ma peine est grande mais votre souvenir
l'apaise doucement sachant qu'un jour nous serons réunis à nouveau.
Jean-Pierre

Granby Granite Inc.
MONUMENT MÉNARD

449 Dufferin, Granby
450 372-7729
(face au cimetière)
Pour toute information nous pouvons aussi vous rencontrer à votre domicile
Ouvert du lundi au vendredi
(soir et week-end sur rendez-vous)
· MONUMENTS POUR TOUS LES GOÛTS
· LETTRAGE ET RÉPARATION AU CIMETIÈRE
· COMPTOIRS DE GRANITE
À votre service depuis 1957



PRIÈRE AU SAINT FRÈRE ANDRÉ

Ô Dieu qui est admirable dans tes saints, nous te demandons de nous accorder par l'intercession du Frère André, l'apôtre de Saint Joseph, la faveur que nous sollicitons (votre demande), afin qu'il soit glorifié dans l'Église, tel que nous soyons portés à imiter ses vertus.

Par le Christ, notre Seigneur. Amen. **C.F.**

Chasse à l'homme à Londres

Agence France-Presse

LONDRES — Une « chasse à l'homme » était en cours vendredi après l'explosion d'une bombe artisanale dans une station du métro de Londres, un attentat revendiqué par Daech (État islamique) qui a fait 29 blessés en libérant une « boule de feu » dans une rame à l'heure de pointe.

L'attentat — le cinquième en six mois au Royaume-Uni — s'est produit vers 8 h 20, en pleine heure de pointe, dans la station de Parsons Green, située dans un quartier aisé du sud-ouest de Londres.

« Une chasse à l'homme est en cours » pour retrouver le ou les auteurs de l'attentat, qualifié de « terroriste » par la police, a annoncé sur LBC Radio le maire de Londres, Sadiq Khan.

Dans un bilan actualisé, les services de santé ont fait savoir que 29 blessés, dont aucun grièvement atteint, avaient été traités à l'hôpital, « la plupart » pour des brûlures selon M. Rowley.

« Il y a eu une énorme détonation », a déclaré à l'AFP, près de la station, Charlie Craven qui s'apprêtait à prendre le métro pour aller travailler au moment de l'attentat. « On prend le métro tous les matins (...) On n'aurait jamais pensé que ça arriverait ici ».

La première ministre britannique Theresa May a estimé que « l'engin explosif était destiné à faire d'énormes dégâts ».

ÉTATS-UNIS

L'« équipe étoile » qui effraie Donald Trump

RICHARD HÉTU
Collaboration spéciale, La Presse

NEW YORK — Qu'ont en commun Donald Trump et Vito Rizzuto ? Greg Andres.

Bien avant de s'intéresser au cas du président des États-Unis, l'ancien procureur fédéral de Brooklyn s'est fait un nom en décapitant le dernier des clans mafieux de New York et son antenne montréalaise. À l'époque dans la trentaine, ce sosie de l'acteur Guy Pearce a d'abord obtenu la condamnation de Joseph Massino et de Salvatore Vitale, chef et sous-chef des Bonnano, qui étaient prêts à témoigner contre Rizzuto, accusé en 2006 d'avoir participé, 25 ans plus tôt, à l'exécution de trois capitaines de la « famille » Bonnano.

Par son acharnement, il a obtenu du caïd montréalais, en 2007, que celui-ci plaide coupable.

Dix ans plus tard, Greg Andres fait partie de l'équipe de juristes mise sur pied par le procureur spécial Robert Mueller, chargé d'enquêter sur une éventuelle collusion entre des proches de Donald Trump et la Russie. Son expertise ne se limite pas à la mafia new-yorkaise, mais s'étend à la corruption internationale, au blanchiment d'argent et à la fraude fiscale, entre autres.

De quoi effrayer Donald Trump. D'autant que Greg Andres partage avec les 15 autres avocats qui se sont joints jusqu'à maintenant à l'équipe de Robert Mueller la réputation de faire partie des meilleurs dans son domaine.

« C'est une équipe étoile », a déclaré à *La Presse* Jed Shugerman, professeur de droit à l'Université Fordham de New York. « Vous avez des avocats chevronnés, dont certains ont commencé leur carrière avec l'affaire Watergate. Ils semblent vouloir finir leur carrière avec l'enquête sur Trump. Et vous avez de plus jeunes avocats de haut calibre qui sont formidables. »

James Quarles est l'un des juristes dont l'expérience remonte au Watergate. Son expertise pourrait être particulièrement utile dans l'enquête pour entrave à la justice qui vise Donald Trump. Andrew Weissman est aussi un poids lourd de l'équipe. Il a notamment dirigé l'équipe de procureurs qui ont poursuivi avec succès les responsables de la faillite d'Enron.

« Mais ce que je retiens surtout, c'est le nombre d'avocats embauchés par Mueller qui ont une expertise en matière de blanchiment d'argent et de crimes financiers dans les pays d'Europe de l'Est et la Russie », a ajouté Jed Shugerman en faisant notamment allusion à Lisa Page. « Cela en dit long sur la direction de l'enquête de Mueller. »

L'EFFET COMEY

La chose ne semble pas avoir échappé à Steve Bannon. Selon l'ancien stratège et conseiller de la Maison-Blanche, Donald Trump a commis la plus grande erreur de « l'histoire politique moderne » en congédiant James Comey, l'ancien directeur du FBI. Si le président s'était abstenu, a-t-il fait valoir à l'émission *60 Minutes*, Robert Mueller n'aurait pas été nommé au poste de procureur spécial avec des pouvoirs d'enquête qui ne se limitent pas à l'ingérence russe durant la campagne présidentielle.

Les avocats de Donald Trump semblent partager la même inquiétude que Steve Bannon. Ils ont d'ailleurs commencé à accuser Robert Mueller d'outrepasser son mandat en s'intéressant aux transactions financières ou immobilières du président.

« La transaction immobilière en Géorgie est quelque chose que nous considérons comme hors du champ de l'enquête », a récemment déclaré l'un des avocats du président, Jay Sekulow, à un journaliste du *New Yorker*, qui l'interrogeait sur une affaire sulfureuse à laquelle son client a été mêlé dans l'ancienne république soviétique. « La Géorgie n'est pas la Russie. Je veux être très précis. Une transaction immobilière serait hors du champ légitime de l'enquête. »

Jed Shugerman qualifie cette opinion d'« entorse à la réalité ».

« Il est légitime de la part de Mueller de vouloir déterminer si les transactions passées de Trump donnent à la Russie une influence quelconque sur lui, a déclaré le professeur de droit. Cela fait des années, voire des décennies, que l'on cherche à savoir si Trump n'a pas été sauvé d'une déroute financière grâce à du financement russe et à du blanchiment d'argent. »

Greg Andres, le tombeur de Vito Rizzuto, pourrait ainsi contribuer à trouver enfin la réponse à cette question. En attendant, il se plie à l'une des consignes de son patron, qui est d'ignorer les demandes d'entrevue des médias. Non pas qu'il soit le genre à faire de l'autopromotion.

Joseph Massino demeure la plus grosse prise de la carrière de Greg Andres. Mais Donald Trump est désormais dans sa ligne de mire.



Le procureur spécial Robert Mueller (sur la photo) a rassemblé une équipe du tonnerre pour enquêter sur la nature des relations du président Trump avec la Russie pendant la campagne électorale. — PHOTO ARCHIVES THE NEW YORK TIMES

BASEBALL MAJEUR

LIGUE AMÉRICAINE

SECTION EST

	G	P	Moy.	Diff.	QAS Diff.	10 Dern.	Série	Dom.	Ext.
Boston	83	63	,568	–	–	6-4	G-1	46-28	37-35
New York	81	66	,551	2½	–	7-3	G-3	42-27	39-39
Tampa Bay	72	75	,490	11½	5½	4-6	P-1	37-36	35-39
Baltimore	72	76	,486	12	6	2-8	P-2	44-30	28-46
Toronto	68	79	,463	15½	9½	5-5	P-2	39-36	29-43

SECTION CENTRALE

	G	P	Moy.	Diff.	QAS Diff.	10 Dern.	Série	Dom.	Ext.
x-Cleveland	91	56	,619	–	–	10-0	G-22	43-29	48-27
Minnesota	77	69	,527	13½	–	6-4	G-3	38-37	39-32
Kansas City	72	74	,493	18½	5	4-6	P-2	39-36	33-38
Detroit	60	86	,411	30½	17	2-8	P-6	32-39	28-47
Chicago	59	87	,404	31½	18	5-5	G-2	34-40	25-47

SECTION OUEST

	G	P	Moy.	Diff.	QAS Diff.	10 Dern.	Série	Dom.	Ext.
Houston	88	58	,603	–	–	5-5	G-1	41-31	47-27
Los Angeles	74	72	,507	14	3	4-6	P-1	39-33	35-39
Seattle	74	72	,507	14	3	5-5	G-3	39-35	35-37
Texas	72	74	,493	16	5	4-6	P-3	39-35	33-39
Oakland	64	82	,438	24	13	7-3	G-1	42-33	22-49

Mercredi 13 septembre
Detroit 3 Cleveland 5
N.Y. Yankees 3 Tampa Bay 2
Chi. White Sox 5 Kansas City 3
Baltimore 2 Toronto 1
Oakland 7 Boston 3
Seattle 8 Texas 1
Houston 1 L.A. Angels 9
Interligue
San Diego 1 Minnesota 3 (10)
Jeudi 14 septembre
Chi. White Sox 17 Detroit 7
Oakland 2 Boston 6
Baltimore 5 N.Y. Yankees 13
Kansas City 2 Cleveland 3 (10)
Seattle 10 Texas 4
Toronto 2 Minnesota 3 (10)
Houston 5 L.A. Angels 2
Vendredi 15 septembre
Baltimore 2 N.Y. Yankees 8
Kansas City à Cleveland, 19h10.
Chi. White Sox à Detroit, 19h10.
Boston à Tampa Bay, 19h10.
Toronto au Minnesota, 20h10.
Seattle à Houston, 20h10.
Texas à L.A. Angels, 22h07.
Samedi 16 septembre
Seattle à Houston, 13h05.
Baltimore à N.Y. Yankees, 16h05.
Kansas City à Cleveland, 16h10.
Chi. White Sox à Detroit, 18h10.
Boston à Tampa Bay, 18h10.
Toronto au Minnesota, 19h10.
Texas à L.A. Angels, 21h07.

LIGUE NATIONALE

SECTION EST

	G	P	Moy.	Diff.	QAS Diff.	10 Dern.	Série	Dom.	Ext.
d-Washington	89	57	,610	–	–	7-3	G-1	44-30	45-27
Miami	67	78	,462	21½	12	1-9	P-5	36-35	31-43
Atlanta	66	79	,455	22½	13	6-4	P-1	33-39	33-40
New York	63	83	,432	26	16½	5-5	P-4	33-41	30-42
Philadelphie	57	90	,388	32½	23	5-5	P-1	31-38	26-52

SECTION CENTRALE

	G	P	Moy.	Diff.	QAS Diff.	10 Dern.	Série	Dom.	Ext.
Chicago	81	66	,551	–	–	6-4	G-4	44-32	37-34
Milwaukee	77	69	,527	3½	2½	6-4	G-2	41-33	36-36
St. Louis	77	70	,524	4	3	7-3	P-1	42-32	35-38
Pittsburgh	68	79	,463	13	12	3-7	P-2	39-34	29-45
Cincinnati	62	84	,425	18½	17½	5-5	P-1	36-36	26-48

SECTION OUEST

	G	P	Moy.	Diff.	QAS Diff.	10 Dern.	Série	Dom.	Ext.
x-Los Angeles	94	52	,644	–	–	2-8	G-2	52-23	42-29
Arizona	85	61	,582	9	–	6-4	G-2	48-26	37-35
Colorado	80	67	,544	14½	–	7-3	P-2	41-31	39-36
San Diego	65	81	,445	29	14½	4-6	P-3	39-35	26-46
San Fran.	57	90	,388	37½	23	3-7	P-2	33-39	24-51

Mercredi 13 septembre
Miami 1 Philadelphie 8
Atlanta 8 Washington 2
N.Y. Mets 5 Chi. Cubs 17
Pittsburgh 2 Milwaukee 8
Cincinnati 6 St. Louis 0
Colorado 2 Arizona 8
L.A. Dodgers 4 San Francisco 1
Jeudi 14 septembre
Cincinnati 2 St. Louis 5
Colorado 0 Arizona 7
Miami 0 Philadelphie 10
Atlanta 2 Washington 5
N.Y. Mets 6 Chi. Cubs 14
Vendredi 15 septembre
St. Louis 2 Chi. Cubs 8
L.A. Dodgers à Washington, 19h05.
Pittsburgh à Cincinnati, 19h10.
N.Y. Mets à Atlanta, 19h35.
Milwaukee à Miami, 20h10.
San Diego au Colorado, 20h40.
Arizona à San Francisco, 22h15.
Interligue
Oakland 4 Philadelphie 0
Samedi 16 septembre
L.A. Dodgers à Washington, 13h05.
St. Louis à Chi. Cubs, 16h05.
Pittsburgh à Cincinnati, 16h10.
Milwaukee à Miami, 19h10.
N.Y. Mets à Atlanta, 19h10.
San Diego au Colorado, 20h10.
Arizona à San Francisco, 21h05.
Interligue
Oakland à Philadelphie, 19h05.

LIGUE AMÉRICAINE

NOTE: matchs d'hier en soirée non compris.

	Mj	Ab	P	Cs	Moy.
Altuve Hou.	140	548	101	191	,349
Garcia W. Sox	121	470	67	157	,334
Hosmer K.C.	146	551	89	179	,325
Reddick Hou.	126	451	75	142	,315
Ramirez Cle.	140	544	98	171	,314
Núñez Bos.	113	465	59	145	,312
Abreu W. Sox	142	572	90	176	,308
Mauer Minn.	127	473	62	144	,304
Cain K.C.	141	538	82	163	,303
Andrus Tex	142	582	95	176	,302

Points produits — Cruz, Sea, 109; Schoop, Bal., 104; Davis, Oak, 102; Upton, L.A.A., 100; Pujols, L.A.A., 96; Judge, N.Y.Y., 96; Abreu, W. Sox, 95; Mazara, Tex, 94.
Circuits — Judge, N.Y.Y., 43; Davis, Oak, 39; Smoak, Tor., 38; Gallo, Tex, 37; Moustakas, K.C., 36; Morrison, T.B., 36; Encarnación, Cle., 34.
Victoires — Pomeranz, Bos., 16; Sale, Bos., 16; Bauer, Cle., 16; Kluber, Cle., 16; Vargas, K.C., 15; Santana, Minn., 15; Carrasco, Cle., 15; Severino, N.Y.Y., 13.
Retraits au bâton — Sale, Bos., 287; Kluber, Cle., 243; Archer, T.B., 235; Severino, N.Y.Y., 218; Carrasco, Cle., 201; Verlander, Hou., 192; Bauer, Cle., 183.
Victoires protégées — Colomé, T.B., 44; Osuna, Tor., 35; Diaz, Sea, 32; Kimbrel, Bos., 32; Giles, Hou., 30; Kintzler, Minn., 28;.

LIGUE NATIONALE

NOTE: matchs d'hier en soirée non compris.

	Mj	Ab	P	Cs	Moy.
Blackmon Col.	145	591	129	196	,332
Harper Wash.	106	402	92	131	,326
Turner L.A.D.	118	424	68	138	,325
Murphy Wash.	131	492	86	157	,319
Votto Cin.	147	512	98	163	,318
Posey S.F.	128	453	56	144	,318
LeMahieu Col.	140	556	91	175	,315
Freeman Atl.	101	384	76	121	,315
Goldschmidt Ari.	141	508	106	157	,309
Inciarte Atl.	142	614	89	188	,306

Points produits — Arenado, Col., 123; Stanton, Mia., 113; Goldschmidt, Ari., 113; Ozuna, Mia., 110; Rizzo, Cubs, 106; Lamb, Ari., 101; Duvall, Cin., 96.
Circuits — Stanton, Mia., 54; Bellinger, L.A.D., 37; Votto, Cin., 35; Blackmon, Col., 34; Goldschmidt, Ari., 34; Ozuna, Mia., 33; Arenado, Col., 33.
Victoires — Davies, Mil., 17; Kershaw, L.A.D., 17; Greinke, Ari., 16; Wood, L.A.D., 14; Corbin, Ari., 14; Degrom, N.Y.M., 14; Scherzer, Wash., 14.
Retraits au bâton — Scherzer, Wash., 246; Degrom, N.Y.M., 221; Martinez, Stl., 205; Greinke, Ari., 200; Nelson, Mil., 199; Ray, Ari., 196; Darvish, L.A.D., 193.
Victoires protégées — Holland, Col., 40; Jansen, L.A.D., 37; Rodney, Ari., 36; Knebel, Mil., 35; Davis, Cubs, 29; Kintzler, Wash., 28; Ramos, N.Y.M., 27.

BASEBALL

LIGUE CAN-AM

SÉRIES ÉLIMINATOIRES

FINALE (3 DE 5)
Mardi 12 septembre
Québec 7 Rockland 5
Mercredi 13 septembre
Québec 7 Rockland 2
Jeudi 14 septembre
Rockland 3 Québec 9
(Québec gagne la série 3-0)

LES DERNIERS CHAMPIONNATS
2016 - Ottawa
2015 - Trois-Rivières
2014 - Rockland
2013 - Québec
2012 - Québec
2011 - Québec
2010 - Québec
2009 - Québec
2008 - Sussex

LBJEQ

SÉRIES ÉLIMINATOIRES

DEUXIÈME TOUR (4 DE 7)
St-Eustache c. Repentigny
(Repentigny gagne la série 4-2)
Vendredi 8 septembre
St-Eustache 4 Repentigny 7
Samedi 9 septembre
Repentigny 6 St-Eustache 2
Dimanche 10 septembre
St-Eustache 12 Repentigny 1
Lundi 11 septembre
Repentigny 5 St-Eustache 13
Jeudi 14 septembre
St-Eustache 0 Repentigny 7
Vendredi 15 septembre
Repentigny 11 St-Eustache 3
Québec c. Trois-Rivières
(La série est égale 2-2)
Vendredi 8 septembre
Québec 2 Trois-Rivières 4
Samedi 9 septembre
Trois-Rivières 1 Québec 0
Dimanche 10 septembre
Trois-Rivières 1 Québec 9
Vendredi 15 septembre
Québec 5 Trois-Rivières 0
Dimanche 17 septembre
Trois-Rivières à Québec, 19h30
LaSalle c. Longueuil
(Longueuil gagne la série 4-1)
Vendredi 8 septembre
LaSalle 3 Longueuil 5
Samedi 9 septembre
Longueuil 6 LaSalle 3
Dimanche 10 septembre
LaSalle 0 Longueuil 10
Lundi 11 septembre
Longueuil 7 LaSalle 8
Jeudi 14 septembre
LaSalle 2 Longueuil 4

LBMQ

SÉRIES ÉLIMINATOIRES

DEMI-FINALES (4 DE 7)
Coaticook c. Thetford Mines
(Coaticook mène la série 3-2)
Samedi 9 septembre
Coaticook 11 Thetford Mines 6
Dimanche 10 septembre
Thetford Mines 2 Coaticook 3
Mercredi 13 septembre
Coaticook 2 Thetford Mines 3
Vendredi 15 septembre
Thetford Mines à Coaticook, 20h
St-Jean c. Acton Vale
(Acton Vale mène la série 3-1)
Vendredi 8 septembre
St-Jean 5 Acton Vale 6
Dimanche 10 septembre
Acton Vale 4 St-Jean 6
Mardi 12 septembre
St-Jean 2 Acton Vale 12
Jeudi 14 septembre
Acton Vale 8 St-Jean 2
Vendredi 15 septembre
St-Jean à Acton Vale, 20h

HOCKEY

COLLÉGIAL

SECTION NORD-EST

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Alma	2	2	0	0	0	11	3	4
Ch.-St-Law.	2	2	0	0	0	12	7	4
Sainte-Foy	2	2	0	0	0	8	3	4
Thetford	2	0	0	0	0	7	7	2

SECTION CENTRE-DU-QUÉBEC

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
St-Hyacinthe	2	1	1	0	0	7	7	2
Sorel-Tracy	2	1	1	0	0	4	7	2
Ch.-Lennox.	1	1	0	0	0	2	1	2
Laflèche	2	0	1	1	0	9	12	1

SECTION SUD-OUEST

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
A.-Laurendeau	2	1	1	0	0	6	4	2
Lionel-Groulx	2	1	1	0	0	8	10	2
Saint-Laurent	2	0	1	1	0	7	11	1
Dawson	3	0	3	0	0	4	13	0

Vendredi 15 septembre
Dawson 2 Ste-Foy 3
St-Laurent à Ch.-Lennoxville, 20h
A.-Laurendeau à L.-Groulx, 20h
Laflèche à Thetford, 20h
Samedi 16 septembre
Dawson à Alma, 14h.
St-Hyacinthe à Ch.-St-Lawrence, 14h.
St-Laurent à Sorel-Tracy, 15h30.

HOCKEY

LHJMQ

CALENDRIER PRÉPARATOIRE
Dimanche 10 septembre
Rimouski 3 A.-Bathurst 2 (F)
Victoriaville 6 Sherbrooke 5
Shawinigan 6 Chicoutimi 5
Gatineau 4 Drummondville 3
R.-Noranda 2 Val-d'Or 6
Jeudi 14 septembre
Moncton 4 Saint-Jean 3
Vendredi 15 septembre
Saint-Jean 3 Halifax 4
Chicoutimi 3 Québec 5
B.-Comeau 3 Victoriaville 4
R.-Noranda 2 B.-Boisbriand 0
Sherbrooke 0 Drummondville 4
Val-d'Or 1 Gatineau 3
Samedi 16 septembre
B.-Comeau à Victoriaville, 14h.
Cap-Breton à Charlottetown, 18h.
Rimouski à Shawinigan, 19h30.
Dimanche 17 septembre
A.-Bathurst à Charlottetown,14h.
Cap-Breton à Moncton, 14h.
Fin du calendrier préparatoire

MIDGET AAA

SECTION LA COOP

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
C. N.-Dame	3	3	0	0	0	13	7	8
St-François	5	2	1	1	1	14	18	7
Lévis	3	2	1	0	0	6	5	6
Jonquière	5	2	2	0	1	20	21	6
T.-Rivières	4	1	2	0	1	8	13	4

SECTION TACKS

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Chât.	3	2	1	0	0	13	7	6
Magog	2	2	0	0	0	10	5	6
C.C.-LeMoy.	4	2	2	0	0	12	14	6
St-Hyacinthe	3	2	1	0	0	10	5	5
Lac-St-Louis	3	2	1	0	0	11	9	5

SECTION C.C.M.

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Gatineau	4	3	1	0	0	17	6	9
St-Eustache	3	2	1	0	0	11	7	6
Amos	4	1	3	0	0	11	22	2
C.E.-Blondin	4	0	3	0	1	9	21	1
L.-Montréal	2	0	2	0	0	2	7	0

Vendredi 15 septembre
C.C.-LeMoy. 6 C.E.-Blondin 4
Sém. St-François 4 Jonquière 2
Lévis 1 T.-Rivières 3
Chât. 2 L.-St-Louis 5
St-Hyacinthe 6 St-Eustache 1
Samedi 16 septembre
C. N.-Dame à T.-Rivières, 13h30.
L.-St-Louis à Magog, 13h30.
Amos à Lévis, 14h.
L.-Montréal à Jonquière, 15h.
Dimanche 17 septembre
Amos au Sém. St-François, 13h.
C.C.-LeMoy. à St-Eustache, 13h45.
Magog au C. N.-Dame, 14h.
Chât. à St-Hyacinthe, 14h.
C.E.-Blondin à Gatineau, 14h30.

LHJAAAQ

SECTION MARTIN ST-LOUIS

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Longueuil	2	2	0	0	0	13	1	4
Princeville	3	2	1	0	0	11	17	4
Valleyfield	4	1	2	0	1	12	18	3
Chambly	2	1	1	0	0	11	11	2
Granby	3	1	2	0	0	9	9	2
St-Lazare	2	0	2	0	0	1	11	0

SECTION ALEXANDRE BURROWS

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
St-Jérôme	2	2	0	1	0	18	11	5
Terrebonne	2	2	0	0	0	10	3	4
Gatineau	2	1	0	1	0	7	7	3
Montréal-Est	3	1	1	1	0	11	14	3
St-Gabriel	2	1	1	0	0	8	8	2
Montréal-Nord	2	1	1	0	0	5	9	2

Mercredi 13 septembre
Montréal-Est 4 St-Jérôme 3 (prol)
Jeudi 14 septembre
Granby 5 Valleyfield 3
Vendredi 15 septembre
Valleyfield 4 Princeville 5 (fus)
Chambly 1 Longueuil 4
St-Gabriel 5 Mtl-Nord 0
St-Jérôme 2 Terrebonne 8
St-Lazare à Granby, 19h45.
Montréal-Est à Gatineau, 20h.
Samedi 16 septembre
Gatineau à St-Lazare, 16h.
Dimanche 17 septembre
Montréal-Nord à Princeville, 14h.
Gatineau à Chambly, 16h.

LHSAAAQ

CALENDRIER PRÉPARATOIRE
Vendredi 15 septembre
Cap-Mad. à Louiseville, 20h30.
Joliette à St-Cyrille, 20h30.
Bécancour à St-Léonard, 20h30.
Waterloo à Windsor, 20h30.
La Tuque à Donnacona, 20h30
Samedi 16 septembre
St-Léonard à Bécancour, 19h30.
Louiseville à Cap-Mad., 20h.
St-Cyrille à Joliette, 20h30.

FOOTBALL

NFL

ASSOCIATION AMÉRICAINE

SECTION EST

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Buffalo	1	0	0	1,000	21	12
Miami	0	0	0	,000	0	0
N.-Angleterre	0	1	0	,000	27	42
N.Y. Jets	0	1	0	,000	12	21

SECTION NORD

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Pittsburgh	1	0	0	1,000	21	18
Baltimore	1	0	0	1,000	20	0
Cleveland	0	1	0	,000	18	21
Cincinnati	0	2	0	,000	9	33

SECTION SUD

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Jacksonville	1	0	0	1,000	29	7
Houston	1	1	0	,500	20	38
Indianapolis	0	1	0	,000	9	46
Tennessee	0	1	0	,000	16	26

SECTION OUEST

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Denver	1	0	0	1,000	24	21
Oakland	1	0	0	1,000	26	16
Kansas City	1	0	0	1,000	42	27
L.A. Chargers	0	1	0	,000	21	24

ASSOCIATION NATIONALE

SECTION EST

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Dallas	1	0	0	1,000	19	3
Philadelphie	1	0	0	1,000	30	17
N.Y. Giants	0	1	0	,000	3	19
Washington	0	1	0	,000	17	30

SECTION NORD

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Detroit	1	0	0	1,000	35	23
Green Bay	1	0	0	1,000	17	9
Minnesota	1	0	0	1,000	29	19
Chicago	0	1	0	,000	17	23

SECTION SUD

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Atlanta	1	0	0	1,000	23	17
Caroline	1	0	0	1,000	23	3
Tampa Bay	0	0	0	,000	0	0
N.-Orléans	0	1	0	,000	19	29

SECTION OUEST

	G	P	N	Moy.	PP	PC
L.A. Rams	1	0	0	1,000	46	9
San Fran.	0	1	0	,000	3	23
Seattle	0	1	0	,000	9	17
Arizona	0	1	0	,000	23	35

Jeudi 14 septembre
Houston 13 Cincinnati 9
Dimanche 17 septembre
Buffalo en Caroline, 13h.
Arizona à Indianapolis, 13h.
Philadelphie à Kansas City, 13h.
N.-Angleterre à N.-Orléans, 13h.
Minnesota à Pittsburgh, 13h.
Chicago à Tampa Bay, 13h.
Cleveland à Baltimore, 13h.
Tennessee à Jacksonville, 13h.
Miami à L.A. Chargers, 16h05.
N.Y. Jets à Oakland, 16h05.
Dallas à Denver, 16h25.
Washington à L.A. Rams, 16h25.
San Fran. à Seattle, 16h25.
Green Bay à Atlanta, 20h30.
Lundi 18 septembre
Detroit à N.Y. Giants, 20h30.

LCF

ASSOCIATION DE L'EST

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Ottawa	4	7	1	,417	336	301
Toronto	4	7	0	,364	252	278
Montréal	3	8	0	,273	221	304
Hamilton	2	8	0	,200	198	354

ASSOCIATION DE L'OUEST

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Calgary	9	1	1	,909	362	209
Winnipeg	8	3	0	,727	380	344
Edm.	7	4	0	,636	301	320
C.-B.	6	5	0	,545	310	292
Sask.	5	5	0	,500	317	275

Vendredi 15 septembre
Saskatchewan à Hamilton, 19h.
Samedi 16 septembre
Edmonton à Toronto, 16h.
C.-B. à Calgary, 19h.
Dimanche 17 septembre
Ottawa à Montréal, 13h.

AUTOMOBILE

FORMULE 1

Classement des pilotes:

	Pts
1. Lewis Hamilton	238
2. Sebastian Vettel	235
3. Valtteri Bottas	197
4. Daniel Ricciardo	144
5. Kimi Raikkonen	138

NASCAR

MONSTER ENERGY

	Vic	Pts
1. Martin Truex Jr.	4	2053
2. Kyle Larson	4	2033
3. Kyle Busch	2	2029
4. Brad Keselowski	2	2019
5. Jimmie Johnson	3	2017
6. Kevin Harvick	1	2015
7. Denny Hamlin	2	2013
8. R. Stenhouse Jr.	2	2010
9. Ryan Blaney	1	2008
10. Chase Elliott	0	2006

FOOTBALL

UNIVERSITAIRE

	MJ	G	P	PP	PC	Moy.
Montréal	2	2	0	58	35	1.000
Laval	3	2	1	106	40	0.667
Concordia	2	1	1	42	59	0.500
McGill	2	1	1	32	66	0.500
Sherbrooke	3	0	3	43	81	0.000

Vendredi 15 septembre
Sherbrooke à Montréal, 19h
Samedi 16 septembre
McGill à Concordia, 14h

COLLÉGIAL DIV. 1

	MJ	G	P	PP	PC	Pts
Ch.-Lennoxville	3	3	0	102	42	6
André-Grasset	3	3	0	138	47	6
Vanier	3	2	1	69	53	4
Lévis-Lauzon	3	2	1	124	86	4
N.-D.-de-Foy	4	2	2	92	86	4
Limoilou	4	2	2	81	85	4
Vieux Montréal	3	1	2	57	61	2
Garneau	3	1	2	72	102	2
Montmorency	3	0	3	14	121	0
Saint-Jean	3	0	3	58	124	0

Vendredi 15 septembre
Limoilou 10 N.-D.-de-Foy 38
Samedi 16 septembre
Garneau à Ch.-Lennoxville, 13h.
Vanier à Lévis-Lauzon, 13h.
André-Grasset à St-Jean, 19h30.
Montmorency à V.-Montréal, 19h30.

COLLÉGIAL DIV. 2

	MJ	G	P	PP	PC	Pts
Valleyfield	2	2	0	62	6	4
John Abbott	2	2	0	78	28	4
Outaouais	2	1	1	32	45	2
Sherbrooke	2	1	1	45	24	2
Trois-Rivières	1	1	0	47	32	2
Lionel-Groulx	2	1	1	33	47	2
É.-Montpetit	1	0	1	23	33	0
B.-Appalaches	2	0	2	42	85	0
Thetford	2	0	2	16	78	0

Samedi 16 septembre
Valleyfield à Outaouais, 19h.
É.-Montpetit à Thetford, 19h30.
John Abbott à B.-Appalaches, 19h30.
Sherbrooke à Trois-Rivières, 19h30.

COLLÉGIAL DIV. 3

SECTION SUD-OUEST

	MJ	G	P	PP	PC	Pts
Saint-Hyacinthe	3	3	0	101	7	6
Ahuntsic	2	2	0	88	30	4
Lanaudière	2	1	1	62	59	2
Ch.-St-Lambert	2	1	1	17	32	2
Victoriaville	3	1	2	71	55	2
Shawinigan	2	0	2	7	92	0
Saint-Jérôme	2	0	2	6	77	0

Samedi 16 septembre
Shawinigan à Lanaudière, 19h30.
St-Jérôme à Ch.-St-Lambert, 19h30.

SECTION NORD-EST

	MJ	G	P	PP	PC	Pts
Rimouski	2	2	0	78	34	4
Jonquière	3	2	1	104	63	4
Chicoutimi	2	1	1	68	56	2
La Pocatière	2	2	1	37	73	2
Alma	3	1	2	62	127	2
Drummondville	2	0	2	31	47	0

Vendredi 15 septembre
Alma 24 Jonquière 62
Samedi 16 septembre
La Pocatière à Chicoutimi, 13h.
Rimouski à Drummondville, 13h.

TENNIS

COUPE BANQUE NATIONALE

À QUÉBEC
DAMES
Simple - Quarts de finale
Tatjana Maria (4), Allemagne, bat Sachia Vickery, États-Unis, 6-1, 6-3.
Alison Van Uytvanck (7), Belgique, bat Caroline Dolehide, 6-2, 6-2.
Timea Babos (3), Hongrie, bat Francoise Abanda, Canada, 6-3, 6-2.
Lucie Safarova (1), République tchèque, bat Lucie Hradecka, République tchèque, 6-4, 7-5.

BOURSIERS

HOMMES

1. Rafael Nadal	11 264 905$
2. Roger Federer	9 419 735$
3. Alexander Zverev	3 570 885$
4. Dominic Thiem	3 158 175$
5. Marin Cilic	2 861 750$

FEMMES

1. Garbine Muguruza	4 394 182$
2. Simona Halep	3 670 662$
3. Venus Williams	3 496 842$
4. Jelena Ostapenko	3 055 913$
5. Serena Williams	2 704 680$

SOCCER

MLS

ASSOCIATION DE L'EST

	MJ	V	D	N	BP	BC	Pts
FC Toronto	28	17	3	8	59	26	59
New York City	27	14	8	5	47	36	47
Chicago	28	13	9	6	49	37	45
Columbus	29	13	12	4	43	43	43
Atlanta	26	12	8	6	54	32	42
New York	27	12	10	5	41	36	41
Montréal	27	10	11	6	42	43	36
N.-Angleterre	28	10	13	5	44	48	35
Orlando	28	9	12	7	29	44	34
Philadelphie	28	8	12	8	37	39	32
D.C. United	27	8	15	4	23	45	28

ASSOCIATION DE L'OUEST

	MJ	V	D	N	BP	BC	Pts
FC Vancouver	27	13	9	5	43	37	44
Portland	29	12	9	8	49	45	44
FC Seattle	28	11	7	10	42	35	43
Kansas City	27	10	6	11	32	21	41
Houston	27	10	9	8	46	38	38
FC Dallas	27	9	8	10	39	38	37
San Jose	28	10	12	6	31	48	36
Salt Lake	28	9	14	5	41	51	32
Los Angeles	26	7	13	6	36	46	27
Minnesota	27	7	15	5	33	56	26
Colorado	27	7	16	4	25

la page du Kid

DANNY GÉLINAS lekid@lavoixdelest.ca



› DENIS HÉNAULT: JOUER POUR LE PLAISIR

Ce matin-là, Denis Hénault ne pouvait pas jouer, et ce, bien que nous avions convenu de disputer une ronde de golf ensemble.

Blessé aux côtes, celui qui fut l'ancien champion amateur du Québec se confondait en excuses même, si bien entendu, le tout n'était aucunement nécessaire.

Il aurait très bien pu rester à la maison – ce qui il va sans dire, aurait été fort compréhensible étant donné sa situation –, mais il tenait tout de même à partager la voiturette de votre humble serviteur durant les quatre heures que nous avons passées ensemble en compagnie de son frère Jean, sur le très beau parcours du club de golf Miner.

UNE PASSION DEVENUE UN MODE DE VIE

«D'autant que je me souvienne, j'ai toujours eu une passion pour le golf. Alors ce matin, je ne me suis même pas posé la question: il était normal que je vous accompagne!», de mentionner celui jouit maintenant d'une retraite paisible après avoir œuvré pendant plus d'une trentaine d'années pour le service de police de Granby.

Et vous pouvez me croire, il a bien fait de venir, car peu de golfeurs amateurs au Québec – hormis peut-être Graham Cooke auquel il voue une admiration sans bornes – possèdent une feuille de route aussi impressionnante que celle de Denis Hénault.

Je m'en serais d'ailleurs voulu de ne pas vous raconter les grands pans de sa carrière.

«Au milieu des années 80, j'ai commencé par faire de la compétition au sein de Golf-Estrie, car pour accéder aux tournois provinciaux, il fallait avoir un différentiel (écart requis entre les différents pointages dans le but d'accéder à un classement final). Puis, quelques années plus tard, alors



Denis Hénault, un vrai gentleman avec qui l'on passe toujours du bon temps... — PHOTO DANNY GÉLINAS

que j'enseignais le golf avec François Bernard, on m'a proposé de devenir professionnel, tant et si bien qu'ensuite, j'ai occupé un poste de professionnel-adjoint au club Farnham.

«L'expérience de professionnel n'ayant pas été aussi concluante que je l'aurais souhaité, j'ai laissé tomber mes cartes de pro pour regagner mon statut d'amateur, mais par contre, comme le stipule la réglementation de Golf-Québec, j'ai dû attendre deux ans afin de pouvoir participer à nouveau à des tournois amateurs.»

Inutile de mentionner qu'Hénault attendait l'été 1997 avec impatience. «Je m'étais vraiment préparé en vue de ce retour et je dois avouer que mes succès, bien que j'étais confiant, ont largement dépassé mes attentes».

On le serait à moins puisque finaliste au prestigieux Alexandre de Tunis en compagnie de son pote Graham Cooke, il remporta la semaine suivante le Duc de Kent présenté à chaque été au Royal-Québec, tournoi qui constitue la plus haute distinction chez les golfeurs amateurs au Québec.

«En gagnant le Duc de Kent, je faisais automatiquement partie de l'équipe du Québec tout en consolidant ma deuxième place au classement général derrière Robert Kerr de Beaconsfield», de poursuivre celui qui, à ce jour, détient trois records de parcours de la région, soit au Vieux-Village, au Rocher de Roxton Pond ainsi qu'au Golf des Lacs.

Tout cela sans compter ses nombreux succès obtenus lors des années 2000 lors des 18 championnats de club au sein de 13 parcours différents auxquels il a participé. Sur ces 18, il en a gagné 13 et lors de cinq autres, il a terminé... deuxième!

«Somme toute, je crois bien humblement avoir connu une belle carrière chez les amateurs. Mais avec le temps, les petits bobos ressortent et rendu dans la soixantaine, je veux maintenant jouer juste pour avoir du fun», a-t-il conclu.

Toutefois, comme il le dit si bien «le défi au golf, c'est de réussir le plus grand nombre de bons coups dans une journée et c'est ce qui pousse les gens à y revenir». Soyez sans crainte, y revenir, Denis Hénault entend le faire encore très souvent, même blessé.

Le monde du golf a besoin de tels gentlemen...

› ON EN JASE AUTOUR D'UN BON CIGARE

Saviez-vous que l'ami Jean Robidoux de la Laiterie Chagnon était l'oncle de Kristopher Letang, l'as-défenseur des Penguins de Pittsburgh? Connaissant la bonté de «Kris» – car dans un passé pas si lointain il était l'un de mes élèves au défunt Collège Antoine-Girouard de St-Hyacinthe – pourquoi ne pas lui tendre une perche afin qu'il puisse amener la Coupe Stanley à Waterloo, ne serait-ce que pour quelques heures? Et si jamais vous cherchez un endroit, je suis convaincu que le chic proprio du club de golf de l'endroit, Joslin Coderre se ferait un plaisir de recevoir la population environnante...

VOUS AVEZ UN POTIN, UNE NOUVELLE OU UNE ANECDOTE DIGNE DE MENTION?

Vous organisez un tournoi de golf, un souper-bénéfice ou toute autre activité sociale et sportive? Vous aimeriez que le Kid s'y déplace dans le but d'en faire l'objet de sa prochaine chronique? Vous n'avez qu'à m'écrire un courriel à **lekid@lavoixdelest.ca** et je me ferai un plaisir de vous répondre dans les plus brefs délais.

Parlant du club de golf de Waterloo, l'un de ses meilleurs séniors, mon ami Gaétan Arel, un retraité d'IBM, est maintenant à l'emploi de Ski Bromont en tant que directeur de la sécurité. Avec les élections provinciales qui se tiendront dans plus ou moins un an, qui sait si Gaétan ne se fera pas tirer l'oreille à nouveau en vue d'effectuer un retour, lui qui avait obtenu lors du dernier scrutin, une très respectable 2e place en



Bonne chance à mon ami Gaétan Arel dans son nouveau défi. — PHOTO TIRÉE D'INTERNET

tant que candidat du Parti québécois dans la circonscription d'Huntingdon, réputée pour être un château fort libéral.

› UN PEU D'HUMOUR

Il y a quelques semaines, je vous donnais des raisons pour lesquelles vous deviez préférer le golf au sexe, en voici quelques autres...:

1) Une performance inférieure à la normale est toujours la bienvenue.
2) Une pose sandwich-bières est possible à la mi-parcours.
3) Au golf, c'est toujours plus facile de trouver le «sweet-spot».
4) Les parties à quatre sont normales.
5) Y aller 3 trois fois par jour, c'est faisable.
6) Votre partenaire ne prendra pas un avocat si vous jouez avec quelqu'un d'autre.
7) Dans le Sud, vous pouvez pratiquer tous les jours.
8) Après, le calin n'est nullement obligatoire.
9) Quand votre équipement devient trop vieux et rouillé, vous pouvez aisément le remplacer.

LE MINNESOTA UNITED DE PASSAGE À MONTRÉAL

Un match décisif pour l'Impact

BILL BEACON
La Presse canadienne

MONTRÉAL — L'Impact de Montréal doit jouer avec l'énergie du désespoir. À cinq points d'une place en éliminatoires avec sept matchs à disputer, une victoire est indispensable, samedi soir, lorsque l'Impact accueillera le modeste Minnesota United au stade Saputo.

« C'est vraiment un match où nous devons être affamés et ne leur donner aucune chance, a avancé l'entraîneur Mauro Biello cette semaine. Nous devons aborder ce match avec la bonne approche, la bonne attitude. »

L'Impact (10-11-6) s'est lui-même placé dans cette position précaire quand, après une séquence de quatre victoires, il a subi trois défaites d'affilée — des revers à domicile de 3-1 et 1-0 contre respectivement Toronto et Chicago — suivies d'une défaite de 1-0 la semaine dernière en Nouvelle-Angleterre.

Se sortir de ce pétrin ne sera pas aisé, surtout avec deux matchs à l'extérieur contre Toronto détenteur du premier rang, en commençant par celui de la semaine prochaine au BMO Field. L'Impact disputera seulement trois de ses sept derniers matchs à domicile.

POINTS FACILES

Mais s'il y a des points faciles à obtenir en MLS, c'est bien contre Minnesota (7-15-5). Le club d'expansion occupe le 10e rang sur 11 équipes dans l'Association Ouest et il jouera pour la deuxième fois en quatre jours après un revers de 3-0 face aux Whitecaps à Vancouver, mercredi.

Jouer au stade Saputo, avec essentiellement une équipe en bonne santé et une grande motivation, est tout à l'avantage de Montréal. Tout autre résultat qu'une victoire anéantirait presque les espoirs d'une quatrième présence en éliminatoires en six saisons en MLS.

« C'est toujours délicat dans cette ligue, a prévenu Biello. Ils (Minnesota) se sont montrés compétitifs à chaque match. »

« Il y a des joueurs de qualité au sein de cette formation dont nous devons nous méfier. C'est leur première année, mais nous nous concentrerons sur ce que nous devons faire pour obtenir les trois points. Nous savons que ce ne sera pas facile contre une équipe qui vient ici avec l'objectif d'essayer de nous voler des points. »

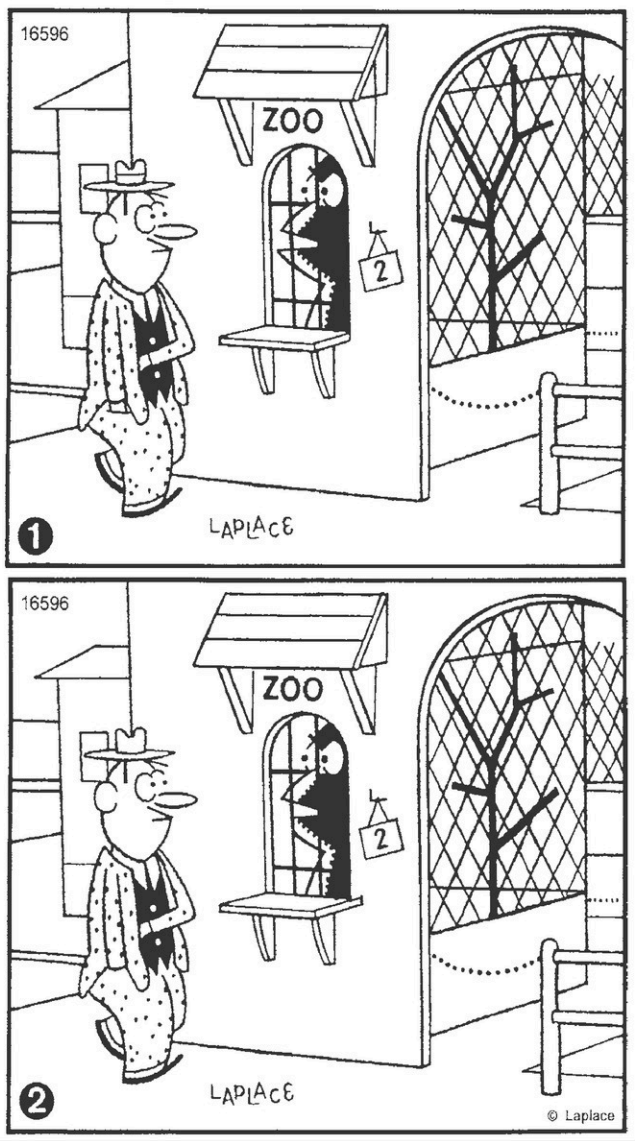

Anthony Jackson-Hamel — PHOTO ARCHIVES LA PRESSE

Minnesota présente toutefois une piètre fiche de 1-9-2 à l'extérieur cette saison, son seul succès étant une victoire de 2-1 à Chicago, le 26 août. Le club a aussi concédé un sommet dans la ligue de 56 buts en 27 matchs.

De quoi faire saliver des buteurs comme Anthony Jackson-Hamel, qui a obtenu un vote de confiance sous la forme d'une prolongation de contrat de deux ans cette semaine. « Je veux toujours mettre le ballon dans le filet, peu importe l'identité de notre adversaire, a insisté Jackson-Hamel. Nous avons besoin des trois points. »

ÊTES-VOUS OBSERVATEUR ?

Ces deux dessins sont en apparence identiques. En réalité, il y a entre eux HUIT petites différences.



16 septembre 2017

SOLUTION

1 Main droite de l'homme non indiquée. **2** Le ruban du chapeau est manquant. **3** La mâchoire inférieure du singe est plus courte. **4** La tablette du guichet est plus large. **5** La partie arrière de l'auvent du guichet est incomplète. **6** Le montant de la barrière est plus long à la base. **7** La branche inférieure droite de l'arbre est plus longue. **8** Le toit de la maison de gauche est plus bas.

0916_OBSERV_VDE

GRAND PRIX DE SINGAPOUR

Red Bull se mêle à la lutte

Associated Press

SINGAPOUR — Red Bull a démontré que ses voitures peuvent se mêler à la lutte pour la victoire au Grand Prix de Singapour de Formule 1. Daniel Ricciardo a en effet de nouveau battu son record du tour lors de la deuxième séance, vendredi.

Ricciardo avait déjà pulvérisé son record de l'année dernière de près de cinq secondes lors de la première séance d'essais libres, puis il a roulé deux secondes plus vite lors de la deuxième séance.

L'Australien a inscrit un chrono d'une minute 40,852 secondes lors d'une séance disputée sous les projecteurs. Et cela lui a donné la conviction qu'il est en mesure d'ajouter une deuxième victoire cette saison et sa sixième en carrière, dimanche.

« Je ne suis pas surpris de notre performance, a confié Ricciardo. Je pense vraiment que nous pouvons conserver cette position pendant tout le week-end. »

Son coéquipier Max Verstappen s'est classé deuxième, plus d'une demi-seconde derrière. L'actuel meneur au championnat Lewis Hamilton, qui a concédé 70 centièmes de seconde, et son coéquipier chez Mercedes Valtteri Bottas se sont respectivement classés troisième et quatrième.


Daniel Ricciardo a signé le meilleur temps vendredi en vue du Grand Prix de Singapour. — PHOTO ASSOCIATED PRESS

La session de soirée s'est révélée décevante pour Ferrari, qu'on prévoyait dominante sur cet exigeant tracé urbain de cinq kilomètres. Sebastian Vettel, deuxième au classement du championnat, n'a pu faire mieux que le 11e chrono et son coéquipier Kimi Raikkonen s'est hissé au neuvième rang.

Le Canadien Lance Stroll (Williams) a signé le 16e chrono en 1 : 44,301, tout juste derrière son coéquipier Felipe Massa (1 : 43,836). « 15e et 16e, ce n'est pas idéal pour l'équipe, a avoué Stroll. J'ai connu un problème de boîte de vitesses en P1 et les drapeaux jaunes m'ont compliqué la tâche en P2. Il nous faudra améliorer la voiture pour demain. »

Aucun pilote ne compte plus de podiums à Singapour que Vettel, dont l'impressionnant palmarès à cette course nocturne comprend trois victoires d'affilée de 2011à 2013 lors d'une séquence où il a décroché quatre titres consécutifs avec son ancienne équipe Red Bull.

CAMP DU CANADIEN

Au stade des expériences

MICHEL LAMARCHE
La Presse canadienne

BROSSARD — Nouvel entraîneur-chef, nouvelles initiatives. Alors que Michel Therrien avait l'habitude d'organiser des matchs simulés dès les premiers jours du camp d'entraînement, Claude Julien compte plutôt profiter des journées de vendredi et de samedi pour commencer à inculquer son système à ses joueurs et effectuer des expériences pour apprendre à mieux les connaître.



Claude Julien a dirigé le premier entraînement sur glace du Canadien en vue de la prochaine saison, vendredi à Brossard. — PHOTO ANDRÉ PICHETTE, LA PRESSE

En cette première journée d'entraînement sur glace du Canadien de Montréal, vendredi à Brossard, les 60 joueurs présents — Jeremiah Addison est sur le carreau en raison d'une blessure à l'épaule — ont été répartis dans deux groupes principaux de 26 patineurs chacun qui, à tour de rôle, sont passés par la patinoire et la salle de vidéo. La même recette sera employée samedi.

« Nous avons huit matchs préparatoires et une partie intra-équipe - dimanche après-midi au Centre Bell - et ça ne nous donne pas beaucoup de temps d'ici le début de la saison pour avoir des entraînements et apporter les ajustements nécessaires », a expliqué Julien.

« C'était plus important pour moi de mettre l'accent sur le système de jeu, les ajustements et ce que l'on recherche. Et comme nous aurons des joueurs à Laval qui vont pratiquer à peu près le même système, c'est important pour nous de leur donner la chance de connaître nos attentes. »

Ce début de nouvelle année permettra à Julien d'implanter son système de jeu de façon beaucoup plus approfondie, ce que le temps ne lui permettait pas de faire à son arrivée avec le Canadien à la mi-février.

« En milieu de saison, tu fais les ajustements nécessaires pour redresser l'équipe sans trop la bouleverser. L'an dernier, on a apporté des ajustements qui étaient très importants. Maintenant, on a la chance d'apporter les autres ici, au camp d'entraînement. »

DE NOUVELLES PAIRES À LA LIGNE BLEUE

Ce premier jour du camp d'entraînement du Canadien a aussi permis à Julien d'amorcer ses premières expériences en jumelant certains nouveaux venus à des vétérans, surtout à la ligne bleue, où se situent les plus grandes énigmes. Ainsi, Karl Alzner a patiné aux côtés de Jeff Petry.

« Avec Alzner et Petry, nous voulons voir comment ça va se passer, mais ça ne veut pas dire que nous sommes convaincus que ça doit absolument rester ainsi, a noté Julien. L'un d'eux considère que le jeu défensif est sa grande force, et c'est Karl. L'autre aime transporter la rondelle et appuyer l'attaque. Parfois, ça fait de bonnes combinaisons. Après une journée, c'est trop tôt pour faire des promesses. Nous allons examiner les choses de près et nous verrons ce qui va en sortir. »

Dans un autre geste plutôt intrigant, Julien a placé Victor Mete, un jeune de 19 ans, à la gauche du vétéran Shea Weber. De là à croire que le porte-couleurs des Knights de London cogne déjà à la porte de la LNH, il y a un pas que l'entraîneur-chef du Canadien n'est évidemment pas prêt à franchir.

« Je l'ai vu de près pour la première fois pendant le camp de perfectionnement et j'ai aussi trouvé qu'il avait bien fait pendant le tournoi des recrues. Il est le genre de joueur avec lequel vous voulez avancer une journée à la fois sans lui faire de promesses. S'il mérite de participer à un match, on va lui donner. S'il mérite un deuxième match, on va lui donner. En fin du compte, s'il mérite d'être ici, il sera ici. »

Après ces deux journées d'entraînement et le match intra-équipe de dimanche, le Canadien disputera quatre parties préparatoires la semaine prochaine et autant la suivante. Avec un calendrier aussi lourd, Julien compte bien épargner ses piliers avant le début de la vraie saison.

« La dernière chose que vous voulez faire, c'est de surtaxer vos vétérans. Nous allons garder un certain nombre de joueurs, mais comme notre club-école se trouve à Laval, rien ne nous empêche d'en rappeler quelques-uns pour jouer des matchs pendant la deuxième semaine. Une chose est sûre : nos vétérans ne joueront pas plus que deux parties par semaine, et nous utiliserons des joueurs que nous voulons voir de plus près et qui bataillent pour un poste », a-t-il précisé.

EN BREF

Claude Julien hausse le ton

Ça n'a pas pris une heure que, déjà, Claude Julien s'est fâché envers ses protégés vendredi. L'entraîneur-chef du CH tente de façonner le système de jeu de son équipe, après s'être contenté l'an dernier d'« ajustements pour redresser l'équipe ». Sur la patinoire, ça donnait toutefois un coach plus impliqué dans le déroulement de la séance, comparativement à Michel Therrien. « Parfois, les joueurs de hockey, tu dois leur crier après pour leur enseigner quelque chose. C'est la seule façon qu'ils comprennent ! », a blagué l'attaquant Andrew Shaw. **LA PRESSE**

Depuis plus de 35 ans
LE BLEU DES CHAMPS
Financement disponible
THERMOPOMPES MURALES ET CENTRALES
Informez-vous sur le rabais du manufacturier
Dépositaire MITSUBISHI ELECTRIC
831, route 112, Saint-Césaire • 450 469-3483
5200282

COLLECTION AUTOMNE EN BOUTIQUE DÈS MAINTENANT
Literie Plus Design
19 Principale, Granby 450 991-0600
5204722

Bouffe maison JLM
Plats savoureux frais & surgelés
On s'occupe de votre famille!
Visitez notre site pour découvrir nos délices version familiale.
Tous nos plats sont disponibles en commande spéciale.
450 521-2325
www.bouffemaisonjlm.com
info.bouffemaisonjlm.com
500, rue Guy
Granby, QC J2G 7J8
5204454

« L'avenir de l'équipe est en jeu »

Selon Steve Charbonneau, les Alouettes doivent maintenant prendre les bonnes décisions



MICHEL TASSÉ
michel.tasse@lavoixdelest.ca

GRANBY – Steve Charbonneau est inquiet. Inquiet pour les Alouettes, son ancienne équipe, et pour le football à Montréal.

« Le congédiement de Jacques Chapdelaine était prévisible, explique celui qui agit comme analyste des matchs des Oiseaux sur le réseau Cogeco. Dans le sport professionnel, quand une équipe ne gagne pas, on congédie l'entraîneur. En plus, les Alouettes nous ont habitués à un changement d'entraîneur et puis à un autre au cours des dernières années. Au moins, ce n'est pas Jim Popp qui prend la relève ! »

La direction des Alouettes aurait-elle dû donner plus de temps à Chapdelaine ? Charbonneau n'a pas de réponse.

« Le problème, c'est que l'équipe n'avançait pas, elle régressait. Ça, c'était inquiétant. Je ne sais pas si la décision de congédier Chapdelaine est la bonne, mais il fallait qu'il se passe quelque chose. Les propriétaires n'étaient pas contents, les amateurs non plus, le stade Pervical-Molson était loin d'être plein, etc. Déjà que la dernière saison a été très difficile… »

Les Alouettes ne généraient pas d'offensive. En ce sens, Charbonneau aime l'idée qu'Anthony Calvillo, qui vient d'être intronisé au Panthéon du football canadien, appelle dorénavant les jeux à l'attaque.

« Anthony travaille fort, il est crédible et avec tout ce qu'il a vécu, avec toutes les épreuves qu'il a traversées dans sa vie, les gars vont l'écouter. Est-ce qu'il va changer beaucoup de choses au système à l'attaque de Chapdelaine ? Probablement pas. Mais peut-être qu'il va apporter cette étincelle qui va faire la différence. »

Selon le Bromontois, rien n'est encore perdu pour les Alouettes. « Nous sommes dans la Ligue canadienne de football. Une couple de victoires de suite et les Alouettes seront de retour dans la course aux séries. Il est encore très tôt, à mon avis, pour enterrer l'équipe. »

UN PUBLIC À RECONQUÉRIR

Steve Charbonneau a vécu le retour des Alouettes, alors qu'il n'y avait que 7000 ou 8000 spectateurs dans les gradins du Stade olympique. C'était il y a 20 ans. Et plus que quiconque, il sait que le succès du football à Montréal ne sera jamais chose assurée.

« Il n'y a pas grand-chose de plus agréable qu'une belle soirée d'été ou un beau dimanche après-midi d'automne au stade Percival-Molson, dit-il. Mais voilà, ça prend plus que ça pour attirer les gens : ça prend des victoires. À Montréal, il n'y a que le Canadien qui peut se permettre de perdre. Les Alouettes n'ont pas ce luxe-là. »

Les Alouettes doivent reconquérir leur public, dit-il.

« Il faut remettre le *fun* dans le stade. On a beau dire, la Ligue canadienne offre un très beau produit, un produit très abordable en plus. Oui, la situation de l'équipe m'inquiète. À partir de maintenant, il faut que les bonnes décisions soient prises. C'est l'avenir du club et du football chez nous qui est en jeu. »



« Le problème, c'est que l'équipe n'avançait pas, elle régressait. Ça, c'était inquiétant. Je ne sais pas si la décision de congédier Chapdelaine est la bonne, mais il fallait qu'il se passe quelque chose », affirme Steve Charbonneau. — PHOTO ARCHIVES LA VOIX DE L'EST

UN BEAU DÉFI

Charbonneau, qui demeure directeur général de la Fondation des sports adaptés, affirme enfin qu'il a du plaisir en tant qu'analyste des matchs des Alouettes à la radio.

« J'étais content lorsqu'on m'a offert le job parce que ça me permettait de revenir dans le monde du football. J'ai du plaisir, c'est clair, mais c'est beaucoup de boulot. Je veux être à la hauteur et pour ce faire, je travaille fort, je lis tout ce qui s'écrit sur la ligue et j'essaie de constamment améliorer mon français. C'est un beau défi. »

DUEL FACE AU ROUGE ET NOIR D'OTTAWA

Les Alouettes souhaitent rebondir

BILL BEACON
La Presse canadienne

MONTRÉAL — Les Alouettes de Montréal espèrent que leur changement d'entraîneur leur procurera l'étincelle dont ils ont besoin pour revenir dans la course aux éliminatoires dans l'Est.

Le directeur général et entraîneur-chef par intérim Kavis Reed dirigera son premier match, dimanche, face au Rouge et Noir d'Ottawa, au stade Percival-Molson. Reed a pris les rênes à la suite des congédiements de Jacques Chapdelaine et du coordonnateur en défense Noel Thorpe, virés mercredi.

« J'espère que nous pourrons trouver une certaine force et former une certaine unité, puisqu'on ne peut compter que sur nous-mêmes présentement. On doit se serrer les coudes », a déclaré le secondeur Kyries Hebert.

« Nous devrons jouer d'une façon très physique, très dure. On ne peut pas s'en remettre qu'au système, car nous n'aurons pas eu le temps de mettre sur pied un livre de jeux complexe en quelques jours. Nous devrons nous présenter et être prêts dès le départ. »

La formule a fonctionné à Hamilton : les Tiger-Cats ont signé deux gains d'affilée pour porter leur fiche à 2-8 depuis que June Jones a remplacé Kent Austin. Leur dernière victoire, 26-22 face aux Rouge et Noir d'Ottawa, a resserré la course dans l'Est. Ottawa mène avec neuf points, un de plus que les Argonauts de Toronto et trois de plus que les Alouettes. Même les Ti-Cats, à quatre points, sont dans la course.

Au rythme où vont les choses, il semble bien que seules les deux premières formations accéderont aux matchs éliminatoires.

DURANT CONTRE TATE

En plus de mettre fin à leur série de trois victoires, la défaite à Hamilton a coûté son quart partant au Rouge et Noir : Trevor Harris a quitté au troisième quart en raison d'une blessure à l'épaule qui le tiendra à l'écart pour six matchs.

L'équipe compte toutefois sur un substitut de qualité en Drew Tate, un vétéran de 11 saisons dans la LCF. Il a complété huit passes pour 114 verges et un touché alors que le Rouge et Noir a tenté une remontée en deuxième demie.

Du côté des Alouettes, l'équipe vient de perdre quatre matchs consécutifs, dont trois défaites à sens unique. Qui plus est, l'ailier défensif John Bowman, meneur chez les Alouettes avec six sacs cette saison, devra jouer avec un plâtre à la main gauche : il a subi une fracture vendredi dernier, en Colombie-Britannique.

L'entraîneur des quarts, Anthony Calvillo, recommencera à appeler les jeux à l'attaque, une tâche qu'on lui avait retirée quand Chapdelaine avait été nommé en poste l'an dernier.

« On doit faire le mieux qu'on peut pour AC, a déclaré le quart Darian Durant. Espérons qu'on puisse faire tourner le vent. On doit d'abord nettoyer notre jeu, en premier lieu au chapitre des pénalités. Ensuite, il ne faut pas manquer nos assignations. Nous devons jouer de façon plus intelligente. »



› LES INOUK RENVERSÉS À LA MAISON

Échangé par les Inouk à la fin du camp d'entraînement, Francis Stachtchenko-Pellan est venu hanter la formation granbyenne, vendredi soir au centre sportif Léonard-Grondin. Alors que les Inouk menaient 2-1 avec cinq minutes à faire dans le match, l'attaquant de 20 ans a permis au Révolution de Saint-Lazare de créer l'impasse. L'action s'est ensuite transportée en prolongation. Alimenté par Nicholas Snow, Stachtchenko-Pellan a finalement inscrit le but de la victoire. Raphaël Bouchard (avec son premier but au niveau junior AAA) et Patrice Demuy (quatre filets en autant de matchs cette saison) avaient offert aux Inouk une priorité de 2-0. Paul-Antoine Deslauriers a marqué l'autre but du Révolution. Le capitaine Gabriel Chicoine (notre photo) et Maxime Borduas ont chacun récolté deux aides. Le gardien Charles-Antoine Poirier-Turcot a bloqué 31 rondelles dans la défaite. Du côté de Saint-Lazare, David Hamel a affronté 44 lancers. Les Inouk seront en congé ce week-end. Les Forts de Chambly s'amèneront en ville le vendredi 22 septembre.

JONATHAN GAGNON — PHOTO CATHERINE TRUDEAU

Les Castors en finale!

Ils éliminent les Pirates de Saint-Jean devant plus de 600 spectateurs au stade Léo-Asselin

MICHEL TASSÉ
michel.tasse@lavoixdelest.ca



Même indisposé, Steve Green a encore fait le travail au monticule. — PHOTO FOURNIE PAR LA LBMQ

ACTON VALE — Pour la deuxième fois de leur histoire, les Castors d'Acton Vale ont atteint la grande finale de la Ligue de baseball majeur du Québec.

Devant 622 spectateurs vendredi soir au stade Léo-Asselin, les Castors ont disposé des Pirates de Saint-Jean par la marque de 6-2. Ils se sont ainsi débarrassés des hommes de Joël Fortin en cinq matchs après avoir remporté les trois derniers duels.

Les joueurs de Steve Green vont tenter d'être couronnés champions de la LBMQ une deuxième fois, eux qui avaient tout gagné en 2011. Ils affronteront le Big Bill de Coaticook en finale dans le cadre d'une série qui devrait débuter à Acton Vale mardi ou mercredi.

« Ça fait trop longtemps que nous ne sommes pas allés en finale, a lancé Green. Les gars le méritent et les gens d'Acton, surtout, le méritent. On y va et on y va pour gagner. »

Homme des grandes occasions, Green était le lanceur partant des Castors vendredi. En quatre manches de travail, il a accordé deux points, mais un seul mérité, deux coups sûrs, un but sur balles et il a atteint deux frappeurs. Il a aussi inscrit six retraits sur des prises.

Mais Green n'était pas à son mieux, lui qui était indisposé par une ampoule à un doigt. « J'ai fait ce que j'ai pu, a dit l'ancien des Angels d'Anaheim, devenus de Los Angeles. Mais l'important, à ce stade-ci de la saison, c'est la victoire. »

Jordan Mackean a terminé le travail en relève. Il n'a accordé aucun point en trois manches. « Notre défensive n'était pas à son mieux, on a ouvert la porte quelques fois, a repris Green. Il va falloir être meilleurs en finale, sinon... »

Les Castors ont commis trois erreurs, les trois débitées au dossier de l'inter Gabriel Thibodeau.

Jonathan Lussier et Reinaldo Ramirez ont frappé deux coups sûrs et ont produit un point chacun. Les locaux ont profité de quatre erreurs des Pirates, qui n'ont certes pas aidé l'excellent François Lafrenière, qui a lancé six manches malgré tout.

Les joueurs des Castors ont salué leurs partisans une fois le match terminé. Dans les gradins, les gens étaient debout, ils acclamaient leurs préférés et ça chantait. Un très beau moment.

« Oubliez ça, on a les meilleurs partisans au Québec, a encore dit Green. C'est un privilège de jouer ici, devant ces gens-là. Un véritable privilège. »

Et l'aventure n'est pas encore terminée...

Une passion qui ne se dément pas

La passion pour le baseball des gens d'Acton Vale ne se dément pas. Tout au long de la saison, les Castors ont attiré de belles foules. « C'est notre deuxième foule de plus de 600 spectateurs cette saison, mais on n'a jamais eu moins de 350 personnes depuis juillet. La balle, les gens aiment ça ici », explique Michel Dorais, un des dirigeants de l'équipe. Parmi les spectateurs présents au match de vendredi soir, il y avait Mathieux Rochefort et Yannick Parent, respectivement DG et entraîneur des Guerriers junior élite. « C'est vraiment l'fun ici. Je rêve d'une ambiance comme ça chez nous, à Granby », a avoué Parent. **MICHEL TASSÉ**

Sports

CAMP DU CANADIEN
JULIEN COMMENCE À APPOSER SA MARQUE
61

DERAGON FORD

OBTENEZ LE
F-150 LIMITED 2017
4X4 SUPERCREW

RAJUSTEMENTS DE PRIX TOTAUX **14 411 $****

LES MEMBRES DE COSTCO ADMISSIBLES OBTIENNENT UN RABAIS ADDITIONNEL ALLANT JUSQU'À

+ 1 000 $^ COSTCO WHOLESALE

SUR LES MODÈLES FORD 2017 ET 2018 NEUFS SÉLECTIONNÉS

Ford

PRIX EMPLOYÉS

JUSQU'AU 2 OCTOBRE

VOUS PAYEZ CE QUE NOUS PAYONS*



ÉQUIPEZ ET OBTENEZ UN PRIX sur trouvezvotreford.ca

TROUVEZ UN DÉTAILLANT

REPARTEZ HEUREUX

LA SÉRIE F† LA PLUS VENDUE AU PAYS DEPUIS 51 ANS

UN DUR DE DUR

CAMÉRA 360° | SYSTÈME PRO TRAILER BACKUP ASSIST^MC EXCLUSIF À SA CATÉGORIE | TRANSMISSION À 10 VITESSES

DERAGONFORD.COM

Les détaillants peuvent vendre ou louer à prix moindre. Ces offres s'adressent à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Crédit Ford. Ces offres excluent le plein de carburant, des frais maximums de RDPRM de 47 $ pour les véhicules loués plus des frais de services externes de 4 $, les droits spécifiques sur les pneus neufs, la TPS et la TVQ. Pour obtenir tous les détails, consultez votre détaillant Ford, ou appelez le Centre des relations avec la clientèle Ford au 1 800 565-3673. L'offre Prix employés (le « Prix employés ») est en vigueur du 1er juillet au 2 octobre 2017 (la « période du programme ») et s'applique à l'achat ou à la location de la plupart des véhicules Ford 2017 et 2018 neufs (à l'exception des modèles suivants : modèle châssis-cabine, châssis nu, fourgon tronqué, F-150 Raptor, F-650, F-750, Mustang Shelby® GT 350/350R, Ford GT et Focus RS). Le Prix employés s'applique au programme « A » habituellement offert aux employés de Ford Canada, mais exclut le bonifi négocié avec les TCA. La véhicule neuf doit être commandé à l'usine ou livré chez votre détaillant Ford participant durant la période du programme. Cette offre peut être cumulée à la plupart des autres offres de Ford Canada faites aux consommateurs et qui sont en vigueur au moment de la commande à l'usine, soit de la livraison, mais non des deux. Jusqu'au 2 octobre 2017, à l'achat ou à la location admissible d'un nouveau véhicule Ford 2017 ou 2018 neuf admissible (sauf les modèles Ford Fiesta, Focus, C-MAX 2017 et F-150 Raptor, Mustang Shelby® GT350 et GT350R, F-150 châssis-cabine, F-650 et F-750), le client admissible peut bénéficier d'un rabais additionnel allant jusqu'à 1 000 $ (le « rabais Costco ») offert aux membres de Costco, jusqu'à concurrence de deux (2) véhicules par membre admissible de Costco, sous réserve de la confirmation de l'admissibilité du client par Costco. Le rabais Costco est offert en sus de tout autre rabais, remise ou offre de financement à l'achat ou à la location admissible, et ne peut être combiné à aucun autre rabais, remise ou offre de financement à l'achat ou à la location admissible, sauf indication contraire. Le rabais Costco n'est pas offert aux résidents canadiens membres en règle de Costco, en date du 30 juin 2017, ou ayant. Recevez 500 $ à l'achat ou à la location des véhicules Ford Fiesta, Focus, C-MAX 2017 et 1 000 $ à l'achat ou à la location de tous les autres véhicules Ford 2017 (à l'exception des F-150 Raptor, Mustang Shelby® GT350 et GT350R, F-150 châssis-cabine, F-650 et F-750) (chacun étant un « véhicule admissible »). Une seule offre est applicable à l'achat ou à la location d'un (1) véhicule admissible par membre admissible de Costco, jusqu'à concurrence de deux (2) véhicules par numéro de membre de Costco seulement. Cette offre est transférable aux personnes vivant dans le même foyer qu'un membre admissible de Costco. Les taxes s'appliquent avant la déduction de l'offre. Pour les commandes à l'usine, un client admissible peut se prévaloir des primes/offres promotionnelles de Ford en vigueur soit au moment de la commande à l'usine, soit au moment de la livraison, mais non des deux. Les offres des détaillants ne peuvent être combinées à l'assistance-compétitivité des prix, à la réduction de prix aux gouvernements, aux primes pour la location québécoise, au programme d'encouragement aux modifications commerciales ou au programme de primes aux parcs commerciaux. Pour obtenir tous les détails, consultez votre concessionnaire Ford, ou appelez le Centre des relations avec la clientèle Ford au 1 800 565-3673. ® utilisée en vertu d'une licence accordée par Price Costco International, Inc. © 2017 Ford du Canada Limitée. Tous droits réservés.

CITÉ DERAGON

COWANSVILLE
787-797 BOUL. JEAN-JACQUES BERTRAND | 450-266-0101

OUVERT LE SAMEDI

OBTENEZ UN BONI DE 750$†

LOCATION À PARTIR DE 0,99%* JUSQU'À 24 MOIS

LE GRAND SOLDE 2018 Honda



(Boni de 750$ sur le CR-V 2017)

DERAGON HONDA

VISITEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE DERAGON HONDA DÈS AUJOURD'HUI POUR UN ESSAI ROUTIER | DERAGONHONDA.COM

5226530

† Le Boni allant jusqu'à 2 500 $ (déduit du prix de vente négocié après l'application des taxes) est disponible aux clients au détail admissibles à la location ou au financement d'un nouveau modèle Honda 2017 sélectionné, sur approbation de crédit par l'entremise de Services Financiers Honda inc. (SFHI). Le Boni de 2 500 $ / 2 000 $ / 750 $ est disponible aux clients au détail admissibles à la location ou au financement d'un modèle neuf Pilot 2017 / Ridgeline 2017 / CR-V 2017. Les Bonis peuvent être combinés aux taux de financement à la location ou à l'achat par l'entremise de SFHI et peuvent être modifiés ou retirés en tout temps. Certaines conditions s'appliquent.
* Taux de location à partir de 0,99% jusqu'à 24 mois applicable sur les modèles Pilot, Ridgeline et CR-V 2017 neufs sélectionnés. Offres d'une durée limitée et sujettes à changements ou annulation sans préavis. Offres valides sur les véhicules neufs seulement. Le concessionnaire peut louer à un prix moindre. Offres valides seulement pour les résidents du Québec chez les concessionnaires Honda du Québec participants. Le concessionnaire peut devoir commander ou échanger un véhicule. Jusqu'à épuisement des stocks. Photos à titre indicatif. Voyez votre concessionnaire Honda pour plus de détails.